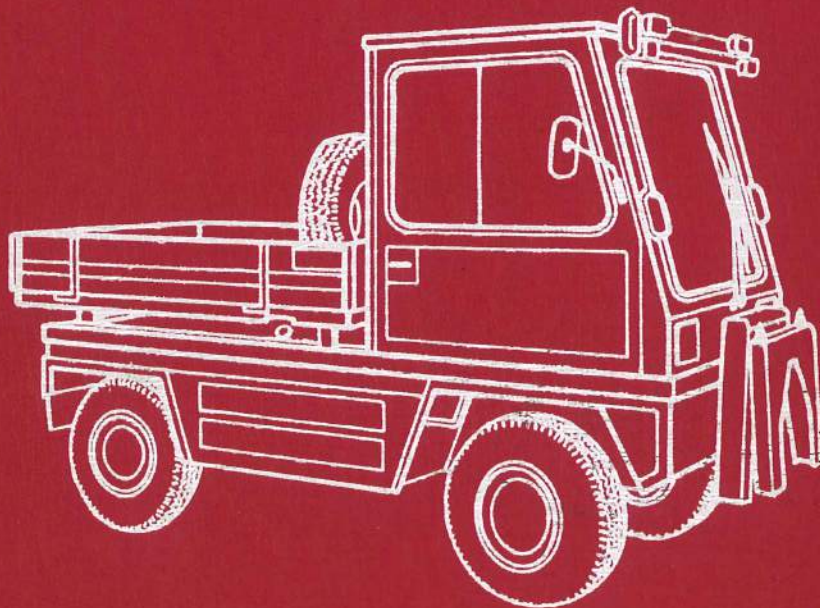


BUCHER

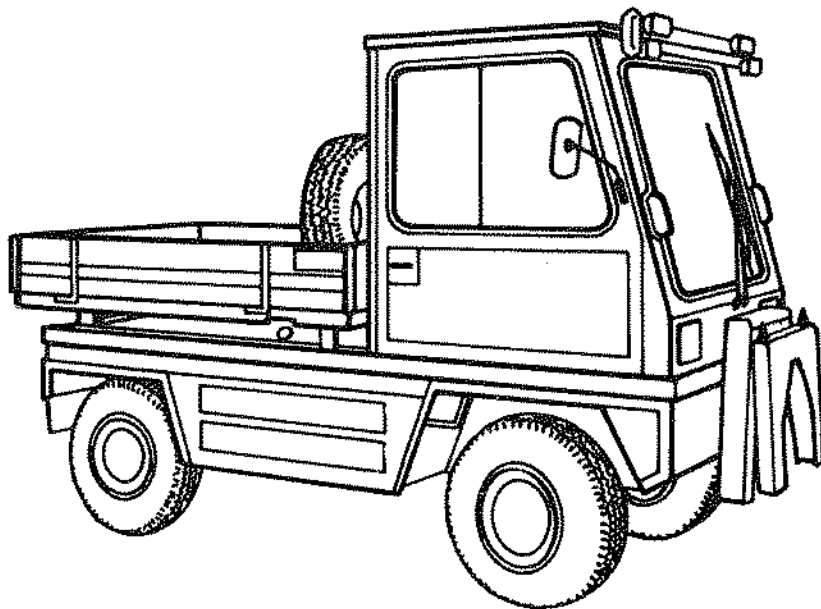
GT 1200
GT 1200S



ERSATZTEILLISTE
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

BUCHER

GT 1200
GT 1200S



Ersatzteilliste
Liste des pièces de rechange

WICHTIG!

BEI BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN BEACHTEN SIE BITTE, DASS IHRE ANGABEN GENAU STIMMEN. SIE VERMEIDEN DAMIT EINE VERZÖGERUNG DER SENDUNG UND WERDEN IHRE WARE PROMT ERHALTEN

STÜCKZAHL, BEZEICHNUNG UND BESTELLNUMMER

DIE NUMMER DER MASCHINE FINDEN SIE AUF DEM TYPENSCHILD

VERSANDART: PER BAHN ODER PER POST

GENAUE ADRESSE

SOLLTEN ZWEIFEL BESTEHEN ÜBER ERSATZTEILE, SIND UNS DIE UNBRAUCHBAREN TEILE MIT DER BESTELLUNG EINZUSENDEN

WENN GARANTIE BEANSPRUCHT WIRD, SIND UNS DIE DEFECTEN TEILE FRANKO EINZUSENDEN

KONSTRUKTIONSÄNDERUNGEN VORBEHALTEN
DEMENTSPRECHEND KÖNNEN BESCHREIBUNG UND ABBILDUNG VON DER AUSFÜHRUNG ETWAS ABWEICHEN

IMPORTANT!

LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES, VEUILLEZ NOUS DONNER DES INDICATIONS PRÉCISES POUR ÉVITER TOUT CONTRE-TEMPS OU RETARD DANS LA LIVRAISON, SPÉCIFIEZ BIEN:

QUANTITÉ, NUMÉRO DE COMMANDE ET DÉSIGNATION

LE NUMÉRO DE LA MACHINE EST GRAVÉ SUR LA PLAQUETTE

MODE D'EXPÉDITION: PAR CHEMIN DE FER, GRANDE OU PETITE VITESSE, PAR COLIS POSTAL ORDINAIRE OU EXPRESS

ADRESSE EXACTE

EN CAS DE DOUTE SUR LE MODÈLE OU LE NUMÉRO DES PIÈCES, JOINDRE LES PIÈCES USAGÉES À VOTRE COMMANDE COMME MODÈLES

POUR LES CAS DE GARANTIE, LES PIÈCES DÉFECTUEUSES DOIVENT NOUS ÊTRE ENVOYÉES FRANCO POUR EXAMEN

NOUS NOUS RÉSERVONS TOUTES MODIFICATIONS DANS LA CONSTRUCTION, DANS LA DESCRIPTION ET L'ILLUSTRATION

BUCHER

BUCHER-GUYER AG, 8166 NIEDERWENINGEN
TELEFON 01-857'22'11 TELEX 53199

INHALTSVERZEICHNIS
GRUNDFAHRZEUG

TABLE DES MATIERES
EQUIPEMENT DE BASE

1	VORDERACHSGETRIEBE	CARTER DE PONT AVANT
2	DIFFERENTIAL, VORN, UND ANTRIEBSKOLBEN	DIFFERENTIEL AVANT ET PIGNON D'ATTAQUE
4	ZWISCHENFLANSCH ZU RITZELGETRIEBE	FLASQUE INTERMEDIAIRE
5	ACHSSTUTZEN, VORN, ZU RITZELGETRIEBE	TROMPETTES AVANT POUR PONT AVEC FLASQUES
6	LENKKOPF	TETE D'ARTICULATION
7	GETRIEBEGEHÄUSE, HINTEN	BOITE DE VITESSE DU PONT ARRIERE
8	HINTERACHSGETRIEBE	CARTER DE PONT ARRIERE
9	ACHSSTUTZEN, HINTEN	TROMPETTES ARRIERE
10	VERTEILERGETRIEBEGEHÄUSE	CARTER DE DISTRIBUTION
11	VERTEILERGETRIEBE	CARTER DE DISTRIBUTION
12	KUPPLUNGEN	EMBRAYAGES
13	ÖLDRUCK-SERVOBREMSE	SERVO-FREIN HYDRAULIQUE
14	HAUPTBREMSZYLINDER	CYLINDRE PRINCIPAL
15	BREMSLEITUNGEN	CONDUITES DE FREINS
16	SPINDELHYDROLENKUNG	DIRECTION HYDRAULIQUE A VIS
17	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	SOUPAPE DE LIMITATION DE PRESSION
18	LENKSTANGEN UND PENDEL-DÄMPFUNG	BRAS DE DIRECTION ET AMORTISSEUR D'OSCILLATION
19	HYDRAULIKLEITUNGEN	CONDUITES HYDRAULIQUES
20	ÖLTANK, ÖLKÜHLER, ÖLFILTER UND ANSCHLÜSSE	RESERVOIR D'HUILE, REFROIDISSEUR D'HUILE, FILTRE D'HUILE ET RACCORDS
21	VERSTELLPUMPE, ZAHNRADPUMPE UND ANSCHLÜSSE	POMPE DE REGLAGE, POMPE A ENGRENAGES ET RACCORDS
21A	SERVOVERSTELLGERÄT	SÉRVOCOMMANDE
21B	SERVOVENTIL	SÉRVOVALVE
21C	HYDR. FAHRAUTOMATIK	RÉGULATEUR DE MARCHE AUTOMATIC
22	VERSTELLPUMPE	POMPE DE REGLAGE
23	FÜLLPUMPE	POMPE DE REMPLISSAGE
24	KONSTANTMOTOR	MOTEUR A DEBIT CONSTANT
25	VENTILBLOCK	BLOC-VALVE
26	SCHALTARMATUR, ALTE AUSFÜHRUNG	ARMATURE DE COMMANDE, ANCIENNE VERSION
27	SCHALTARMATUR	ARMATURE DE COMMANDE
28	FAHRTREGULIERHEBEL, ZAPF-WELLEN- UND INCHING- DROSSEL-BEDIENUNG	LEVIER DE REGLAGE DE MARCHE, PRISE DE FORCE ET DE L'ETRANGLEMENT (INCH)

INHALTSVERZEICHNIS
GRUNDFAHRZEUG

TABLE DES MATIERES
EQUIPEMENT DE BASE

29	HANDBREMS, STUFENSCHALT- UND LASTSCHALTBEDIENUNG	FREIN A MAIN, COMMANDE GRADUEE ET EN CHARGE
30	BREMS-, GAS- UND KUPPLUNGS- BEDIENUNG	COMMANDES: FREIN, GAZ ET EMBAYAGE
31	BEDIENUNGSSCHILDER	PLAQUETTES DE MANOEUVRE
32	BRENNSTOFFTANK	RESERVOIR DE BENZINE
33	MOTORANBAUTEILE UND HEIZUNG	PIECES COMPLEMENTAIRES DU MOTEUR, CHAUFFAGE
34	KABINE MIT SCHEIBENWISCHER	CABINE AVEC ESSUIE-GLACE
35	SICHERHEITSGURT UND BEIFAHNER- SITZ	CEINTURE DE SECURITE ET SIEGE SECONDAIRE
36	TÜRE, FRONTSCHIEBE UND HECKFENSTER	PORTE, PARE-BRISE ET FENETRE ARRIERE
38	SCHEINWERFER	PHARES
39	GELENKWELLE FÜR VIERRADANTRIEB UND HECKZAPFWELLE	ARBRE A CARDAN POUR TRACTION 4 ROUES ET PRISE DE FORCE ARRIERE
40	GELENKWELLE FÜR FRONTZAPFWELLE	ARBRE A CARDAN POUR PRISE DE FORCE FRONTALE
41	CHASSIS UND ABDECKBLECHE	CHASSIS ET TOLERIE
42	KIPPBRÜCKE	PONT BASCULANT
43	GERÄTEAUSHEBUNG	RELEVAGE D'INSTRUMENTS
44	ZUGHAKEN	CROCHET D'ATTELAGE
45	ELEKTRISCHE ANLAGE, 1. TEIL	INSTALLATION ELECTRIQUE, 1 ERE PARTIE
46	ELEKTRISCHE ANLAGE, 2. TEIL	INSTALLATION ELECTRIQUE, 2 EME PARTIE
47	WERKZEUGE, KORROSIONSSCHUTZ- MITTEL	OUTILS, PRODUIT ANTICORROSIF
	INHALTSVERZEICHNIS ZUSATZAUSRÜS- TUNGEN: SIEHE NÄCHSTE SEITE	TABLE DES MATIERES D'EQUIPEMENTS- COMPLEMENTAIRES: VOIR PR. PAGE
85	NUMMERNVERZEICHNIS	RÉPERTOIRE DES NUMMÉROS
86	ÄNDERUNGSVERZEICHNIS	LISTE DE MODIFICATIONS

INHALTSVERZEICHNIS
ZUSATZAUSRÜSTUNGEN

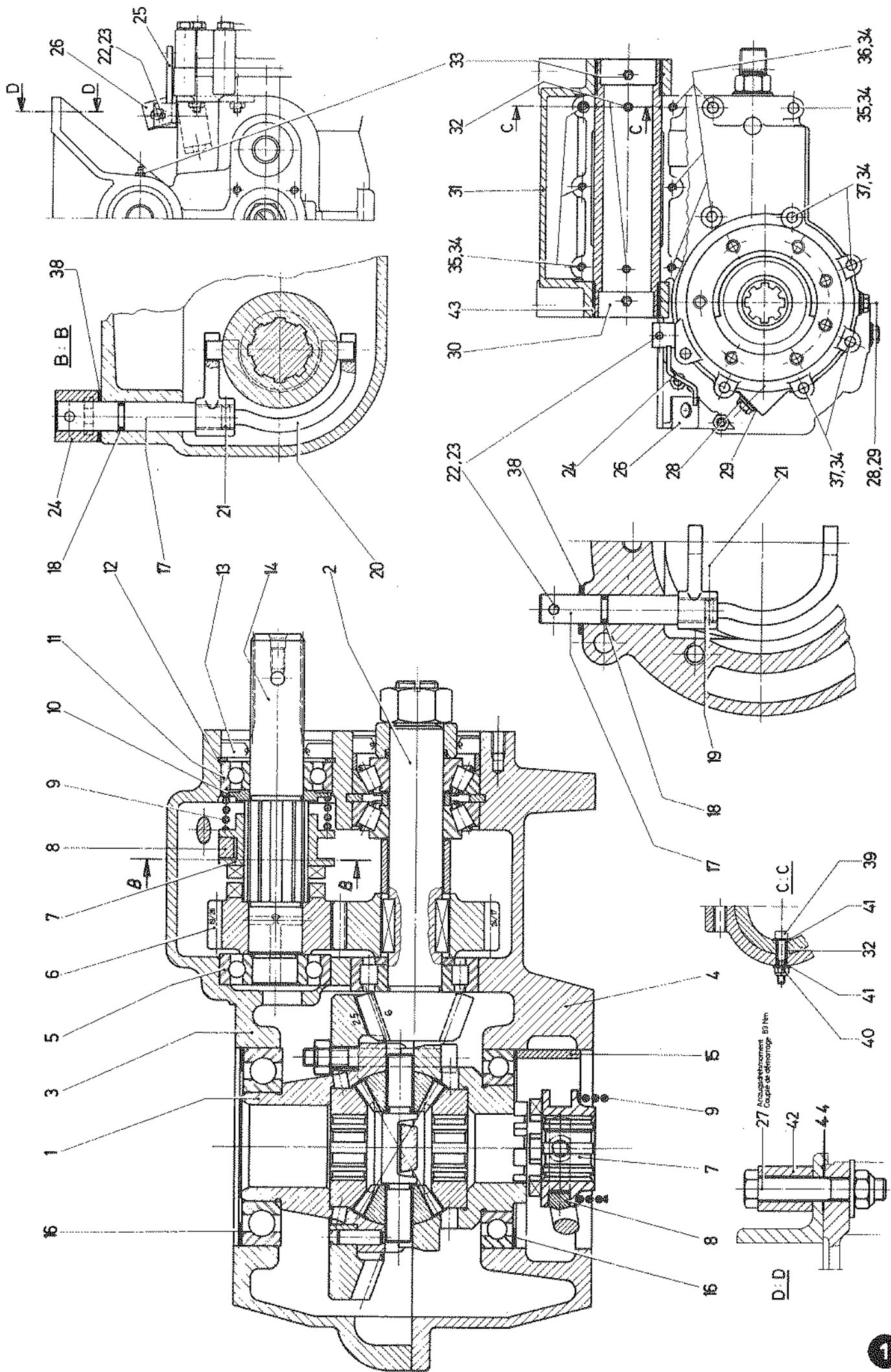
TABLE DES MATIERES
EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

55	RADDECKEL	CHAPEAU DE ROUE
56	BELEUCHTUNGSBALKEN NICHT AUSZIEHBAR	BARRE D'ÉCLAIRAGE, À LARGEURE FIXE
57	BELEUCHTUNGSBALKEN AUSZIEHBAR	BARRE D'ÉCLAIRAGE, À LARGEURE REGLABLE
58	FRONT- UND HECKZAPFWELLE	PRISE DE FORCE FRONTALE ET ARRIERE
59	FRONTZAPFWELLE MIT BREMSE	PRISE DE FORCE FRONTALE ET FREIN
60	HANDGAS EXTERN	GAZ À MAIN EXTERN
61	HALTERUNG FÜR RESERVERAD UND BENZINKANISTER	FIXATIONS DE ROUE DE SECOURS ET DE JERRYCAN
62	FRONTLADEN MIT HALTERUNG FÜR RESERVERAD UND BENZIN- KANISTER	RIDELLE FRONTALE AVEC FIXATIONS DE ROUE DE SECOURS ET DE JERRYCAN
63	AUFSATZLADEN	GARNITURE POUR PONT BASCULANT
64	SCHALLDÄMM-AUSRÜSTUNG	EQUIPEMENT ANTISONIQUE
65	ZUSATZSCHALLDÄMPFER	ECHAPPEMENT, CONSTRUCTION ANTISONIQUE
66	ZUSATZAUSRÜSTUNG FÜR BRD	EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES POUR BRD
67	BELEUCHTUNGSBALKEN BRD	BARRE D'ÉCLAIRAGE BRD
68	BREITBEREIFUNG	PNEUS À BASE LARGE
69	HECKHYDRAULIKANSCHLUSS	INSTALLATION HYDRAULIC ARRIERE
70	WASSERFASS ALT	CITERNE D'EAU VIEILLE
71	WASSERFASS NEU	CITERNE D'EAU NOUVEAU
72	PUMPENANBAU ALT	INSTALLATION DE POMPE VIEILLE
73	PUMPENANBAU NEU	INSTALLATION DE POMPE NOUVEAU
74	KOLBRANPUMPE	POMPE À PISTONS
75	DRUCKREGLER	RÉGULATEUR MANOMÉTRIQUE DE PRESSION
76	WASCHSATZ UND GERÄTESTÜTZE	PIÈCES DE LAVAGE ET BÉOUILLE D'AGRÉGAT
85	NUMMERNVERZEICHNIS	RÉPERTOIRE DES NUMMÉROS
86	ÄNDERUNGSVERZEICHNIS	LISTE DE MODIFICATIONS

VORDERACHSGETRIEBE

CARTER DE PONT AVANT

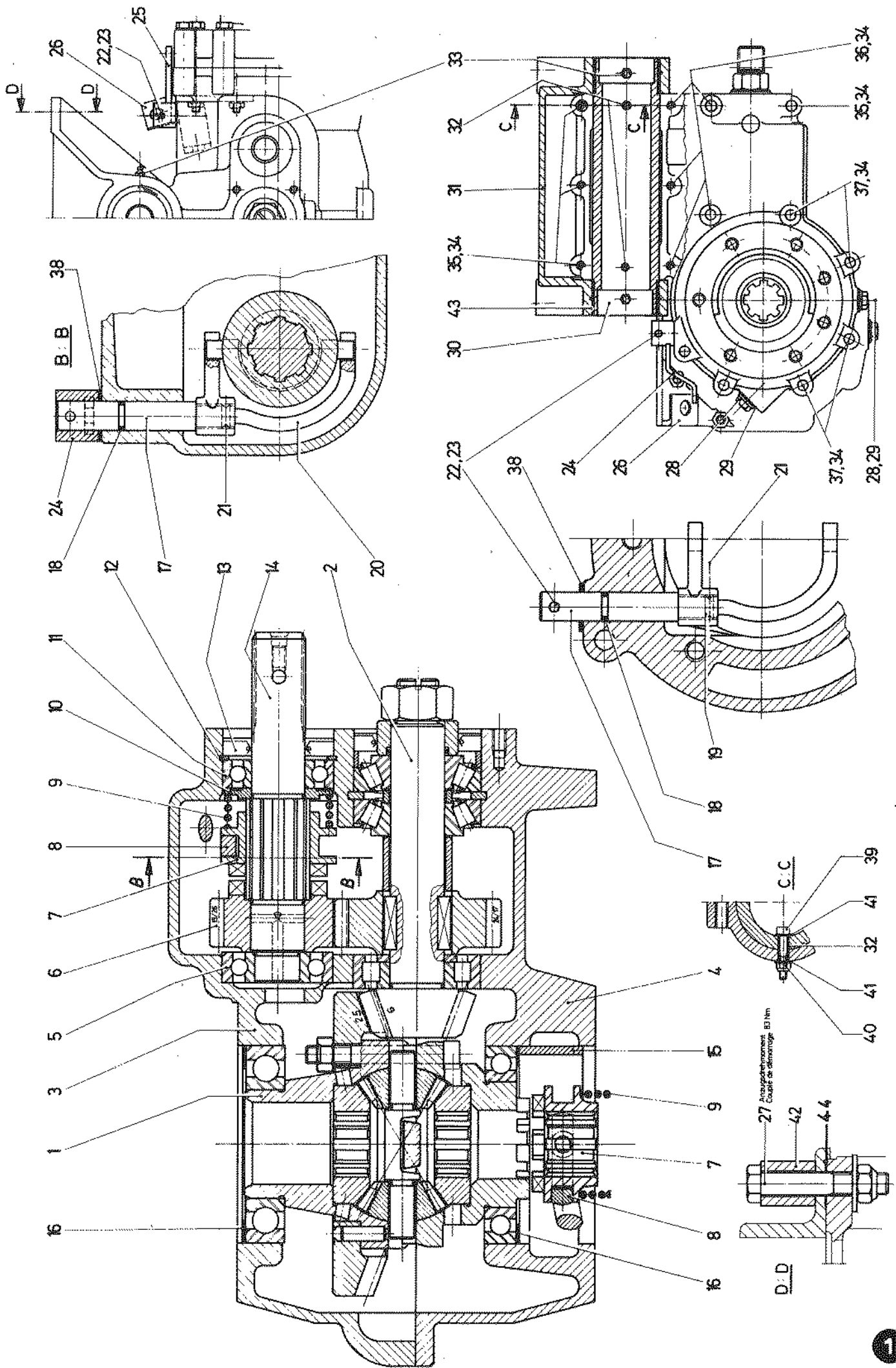
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 064		1	Differential komplett siehe Seite 2	Différentiel complet voir page 2
2	108 00 104		1	Antriebskolben komplett siehe Seite 2	Pignon d'entraînement conique complet, voir page 2
	108 01 148		1	Antriebskolben komplett zu Ritzelgetriebe, siehe Seite 2	Pignon d'entr. compl. pour pont avant avec flasques complet voir page 2
3	108 00 004-1		1	Gehäusehälfte rechts	Demi-carter droit
4	108 00 005		1	Gehäusehälfte links	Demi-carter gauche
	108 00 094-1		1	Gehäusehälfte komplett verschraubt	Carter complet boulonné
5	000 06 305	6305	1	Kugellager	Roulement à billes
6	108 00 096	z = 19	1	Stirnrad	Roue dentée
	108 01 146	z = 26	1	Stirnrad zu Ritzelge- triebe	Roue dentée pour pon avant avec flasques
7	106 10 178-1		2	Schaltklaue	Manchon d'accouplement
8	105 10 169		2	Ausrückbogen	Fourche de débrayage
9	106 10 194		2	Druckfeder	Ressort
10	108 00 097		1	Arretierung	Bague d'arrêt
11	000 06 206	6206	1	Kugellager	Roulement à billes
12	095 00 362	62 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
13	095 01 111	30/62x10 BA	1	Simmerring	Joint Simmer
14	108 00 095		1	Schaltwelle	Arbre de commande
15	106 10 167		1	Distanzrohr	Tube de distance
16	191 00 290	Ø 90/109x0,2	4	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	191 00 291	Ø 90/109x0,1	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	106 32 706	Ø 90/109x0,5	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
17	108 00 105		2	Schaltwelle	Arbre de commande
18	095 04 322		2	O-Ring	Joint-OR
19	108 00 037		1	Schaltgabel, Differential	Fourchette, différentiel
20	106 10 235		1	Schaltgabel, 4-Rad	Fourchette, 4-roues
21	927 72 245	M5 x 6 DIN 553	2	Gewindestift	Vis sans tête
22	935 45 320	Ø 6x28 DIN 1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
23	935 45 184	Ø 3,5x28 DIN1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
24	108 00 196		1	Schalthebel, Differential	Levier différentiel
25	108 88 190		1	Schalthebel, 4-Rad	Levier 4-roues
26	108 00 351		1	Halter	Support
	108 00 193		1	Halter	Support
	108 01 416		1	Halter zu Ritzelge- triebe	Support pour pont avant avec flasques
A 27	920 67 463	M12 x 70 DIN 931	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	930 86 057	M12	4	Sechskantsicherungs- mutter	Ecrou de sûreté
	932 12 013	Ø 13/24 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle
28	926 70 007	M22x1,5 DIN 7604	2	Oelverschlussschraube	Bouchon d'huile



VORDERACHSGETRIEBE

CARTER DE PONT AVANT

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
29	095 19 114	∅ 22/27x1,5	2	Dichtung	Joint
* 30	150 05 494		1	Lagerrohr	Pivot
31	108 00 033		1	Achs-Support	Support du pont
A 32	935 50 316	∅ 8x20 DIN 7346	2	Spannhülse	Goupille élastique
33	095 06 014	M 10x1 Nr. 91	2	Schmiernippel	Graisseur
34	936 99 711	∅ 10 DIN 128	15	Federring	Rondelle élastique
35	920 67 422	M 10x50 DIN 931	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
36	920 67 428	M 10x80 DIN 931	5	Sechskantschraube	Vis 6 pans
37	920 67 432	M 10x100 DIN 931	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	935 50 484	∅ 13x16 DIN 7346	2	Spannhülse	Goupille élastique
38	108 01 734		2	Dichtring	Joint
39	921 36 085	M 6x35 DIN 912	2	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
40	930 86 054	M 6	2	Sechskantsicherungs- mutter	Ecrou de sûreté
41	932 12 009	A 6,4 DIN 125	4	Scheibe	Rondelle
42	108 01 920		4	Distanzhülse	Bague de distance
43	095 05 757		2	Lagerbüchse	Coussinet
44	095 22 347	0,2	2	Scheibe	Rondelle
	095 22 350	0,5	2	Scheibe	Rondelle
	108 01 147		1	Ritzelgetriebe kompl., bestehend aus: Seite 1 ohne Bild 27,30-35, 39-41, + Seite 4	Boîte de vitesse de pont avant complet, comprenant: page 1 sans dessin 27,30-35 39-41, + page 4
	108 01 156		1	Vorderachse komplett, bestehend aus: Seite 1-6	Pont avant complet, comprenant: page 1-6



27 Ansaupparnement
 Casité de skivning B3 Nm

DIFFERENTIAL, VORN

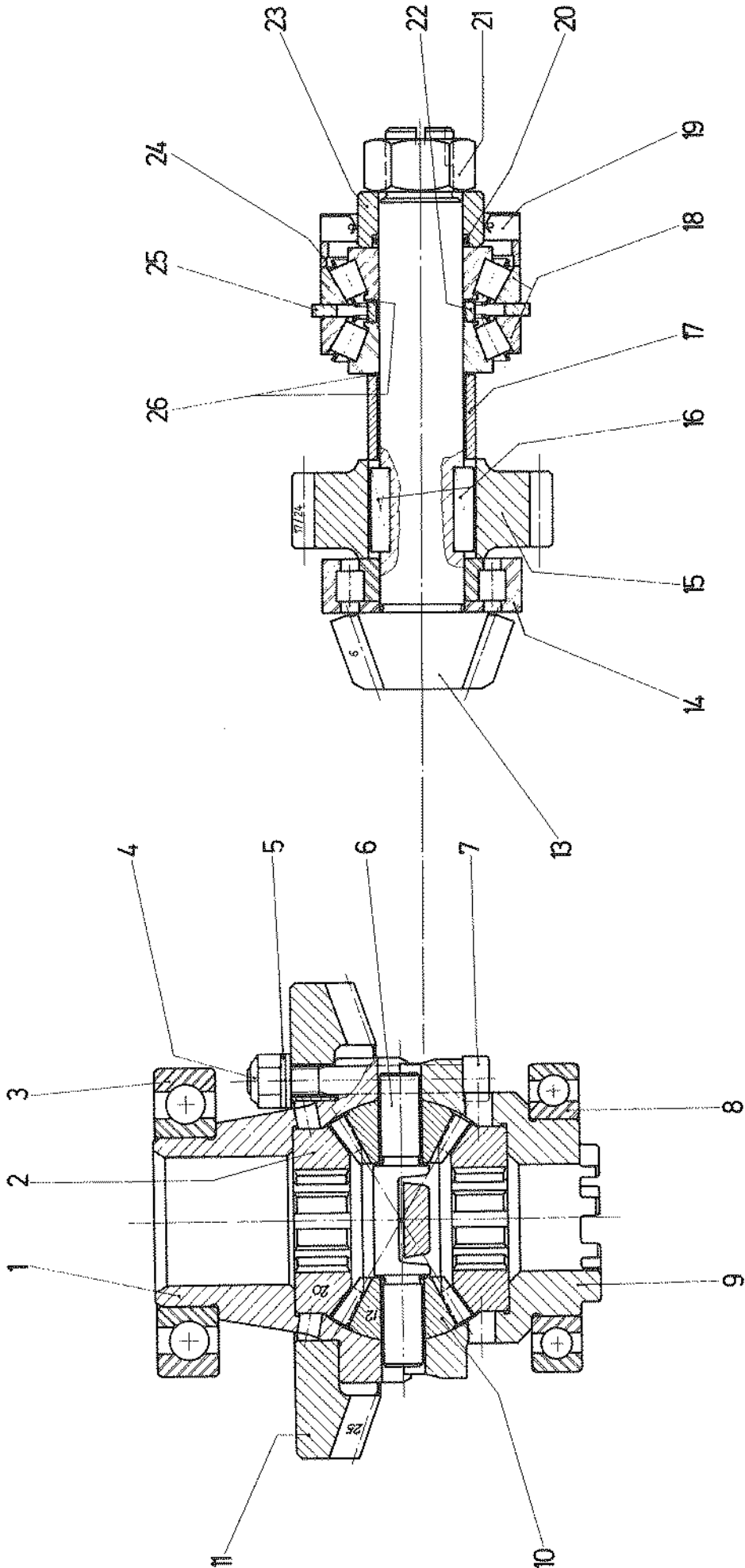
DIFFERENTIEL AVANT

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	106 32 150		1	Gehäusehälfte rechts, nur zusammen mit Bild 4, 5, 7, 9 lieferbar	Bôtier de différen- tiel droit, n'est livrable qu'avec pièces selon dessins 4,5,7,9
2	106 10 173-1		2	Kegelrad	Pignon planétaire
3	000 06 212	6212	1	Kugellager	Roulement à billes
4	930 86 066	M10 DIN 980	8	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
5	932 12 012	∅ 10,5 DIN 125	16	Unterlagscheibe	Rondelle
6	106 10 175		2	Satellitenachse	Axe des satellites
7	921 36 167	M10x75 DIN 912	8	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
8	000 06 014	6014	1	Kugellager	Roulement à billes
9	108 00 065		1	Gehäusehälfte links, nur zusammen mit Bild 1, 4, 5, 7 lieferbar	Boîtier de différen- tiel gauche, n'est li- vrable qu'avec pièces selon dessin 1,4,5,7
10	106 10 174-1		4	Satellitenrad	Pignon satellite
* 11	106 32 154-3 z = 25		1	Tellerrad	Couronne

ANTRIEBSKOLBEN, VORN

PIGNON D'ATTAQUE AVANT

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
* 13	108 00 098	z = 6	1	Kegelkolben	Pignon d'attaque conique
14	004 00 306	NUP 306 E	1	Zylinderrollenlager	Roulement à rouleaux cylindriques
15	108 00 099	z = 24	1	Stirnrad	Roue dentée
	108 01 145	z = 17	1	Stirnrad zu Ritzel- getriebe	Roue dentée pour pont avant avec flasques
16	095 24 037	8/7 x 30	2	Keil	Clavette
17	108 00 100		1	Distanzhülse	Douille
18	000 30 306	31'306	2	Kegelrollenlager	Roulement à rouleaux coniques
19	095 01 228	∅ 45/72 x 10	1	Simmerring	Joint Simmer
20	095 04 380		1	O-Ring	Joint-OR
21	930 55 058	M24x1,5 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
22	108 00 102		1	Distanzring	Bagne
23	108 00 106		1	Dichtungshülse	Douille d'étanchéité
24	108 00 103		1	Distanzhülse	Douille
25	108 00 101	∅ 77,8/61,2x4	1	Arretierung	Bagne d'arrêt
26	110 10 011	∅ 40/31 x 0,1	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	110 10 010	∅ 40/31 x 0,2	1	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	102 10 133	∅ 40/31 x 0,5	1	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	108 01 110	∅ 40/31 x 0,05	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage



ZWISCHENFLANSCH, LINKS
ZU RITZELGETRIEBE

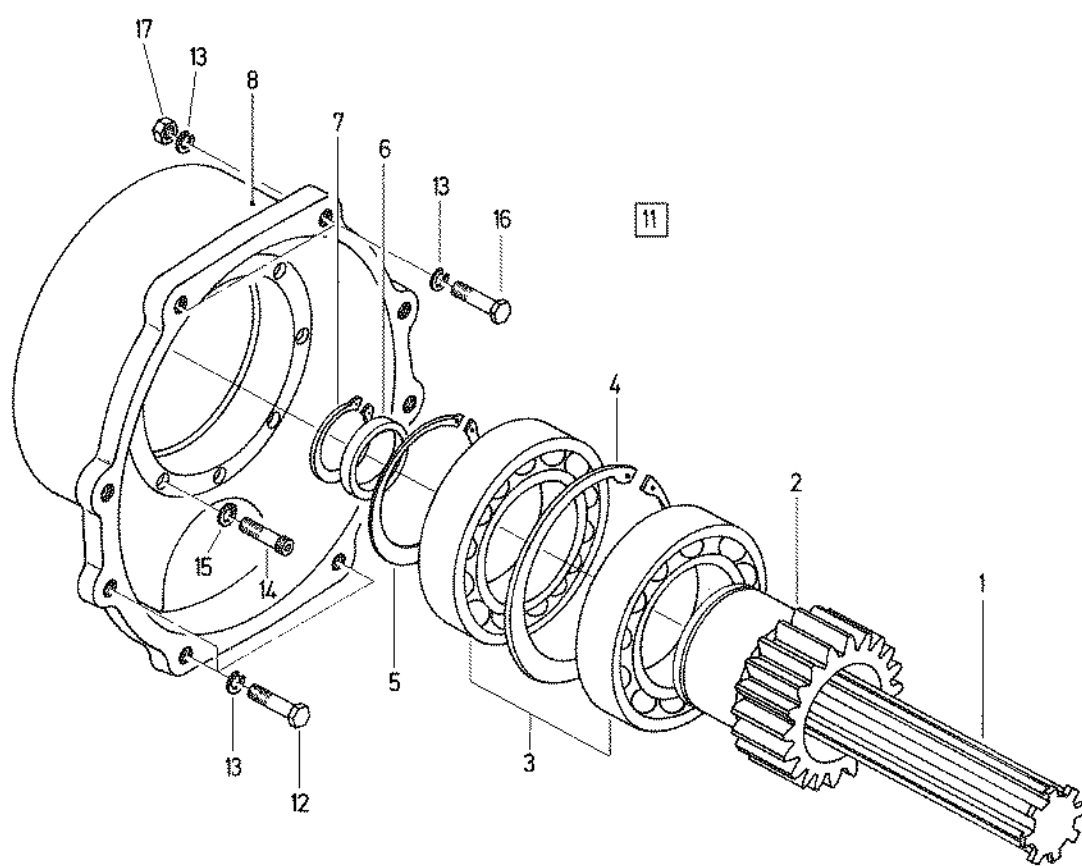
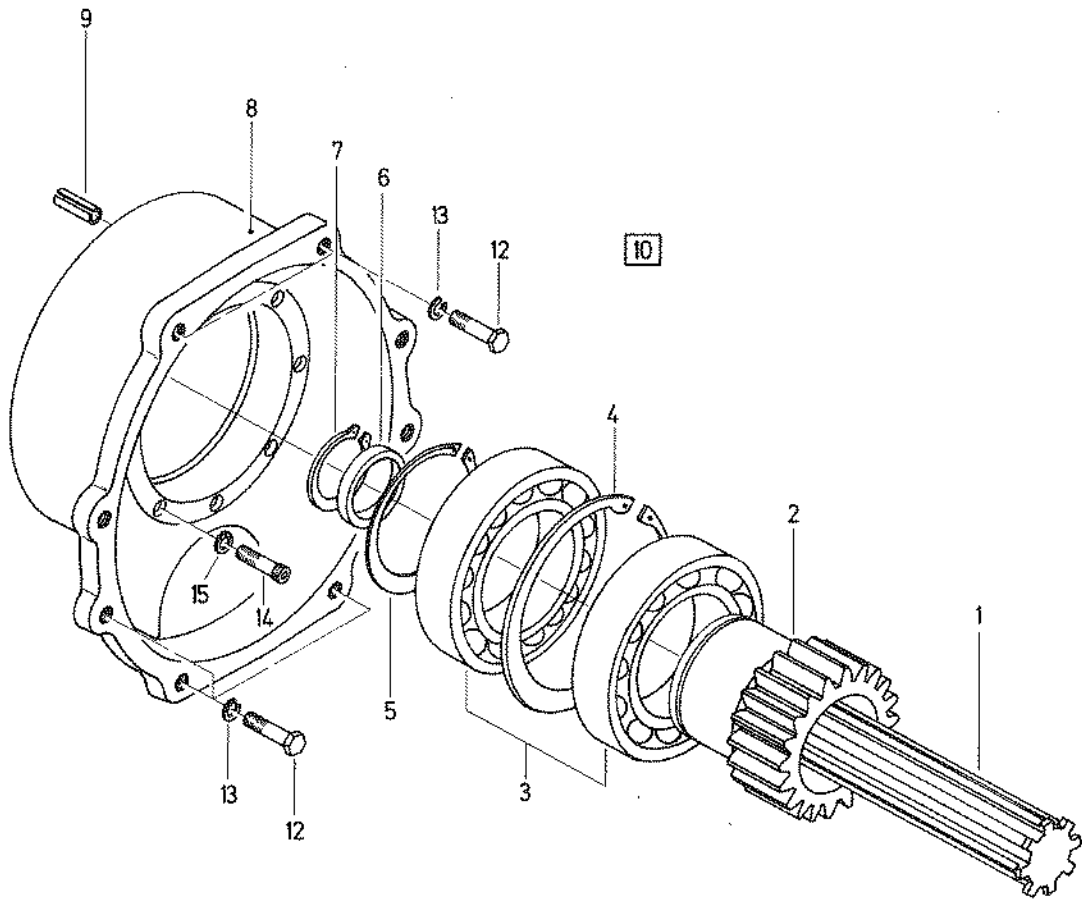
FLASQUE INTERMEDIAIRE GAUCHE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 275		1	Welle	Arbre
2	106 41 413	z = 21	1	Antriebsritzel	Pignon
3	000 06 014	6014	2	Kugellager	Roulement
4	095 00 399	J 110x4 DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
5	095 00 070	A70x2,5 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
6	106 41 415		1	Distanzring	Bague
7	095 00 035	A35x1,5 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
8	108 01 144		1	Zwischenflansch	Flasque intermédiaire
	935 50 484	∅ 13x16 DIN 7346	2	Spannhülse	Goupille élastique
9	935 45 214	∅ 4x20 DIN 1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
10	108 01 150		1	Zwischenflansch links komplett, Bild 1 - 9	Flasque intermédiaire gauche, complet, dessin 1 - 9
12	920 97 423	M10x75 DIN 933	8	Sechskantschrauben	Vis 6 pans
13	936 99 711	A 10 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
14	921 36 201	M12x60 DIN 912	7	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
15	095 20 112	∅ 13/18 x 1,1	7	Sicherungsscheibe	Rondelle de sûreté

ZWISCHENFLANSCH, RECHTS,
ZU RITZELGETRIEBE

FLASQUE INTERMEDIAIRE DROITE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	106 41 414		1	Welle	Arbre
2	106 41 413	z = 21	1	Antriebsritzel	Pignon
3	000 06 014	6014	2	Kugellager	Roulement
4	095 00 399	J 110x4 DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
5	095 00 070	A 70x2,5 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
6	106 41 415		1	Distanzring	Bague
7	095 00 035	A 35x1,5 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
8	108 01 143		1	Zwischenflansch	Flasque intermédiaire
	935 50 484	∅ 13x16 DIN 7346	2	Spannhülse	Goupille élastique
11	108 01 149		1	Zwischenflansch rechts komplett, Bild 1 - 8	Flasque intermédiaire droite, complet, dessins 1 - 8
12	920 97 423	M10x75 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
13	936 99 711	A 10 DIN 128	10	Federring	Rondelle élastique
14	921 36 201	M12x60 DIN 912	7	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
15	095 20 112	∅ 13/18 x 1,1	7	Sicherungsscheibe	Rondelle de sûreté
16	920 97 428	M10x100 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
17	930 56 015	M10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	108 01 147		1	Ritzelgetriebe kompl., bestehend aus: Seite 1 ohne Bild 27,30-35, 39-41, + Seite 4	Boîte de vitesse de pont avant complet, comprenant: page 1 sans dessin 27,30-35 39-41, + page 4



ACHSSTUTZEN, VORN,
ZU RITZELGETRIEBE

TROMPETTES AVANT POUR PONT
AVEC FLASQUES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 137		1	Achsrohr, links	Trompette, gauche
	108 01 138		1	Achsrohr, rechts	Trompette, droite
2	000 06 212	6212	2	Kugellager	Roulement
3	095 01 287	Ø 60/90x13 BA	2	Simmerring	Joint Simmer
4	108 01 132		2	Antriebswelle	Arbre
5	108 01 134		2	Innenzahnrad	Roue dentée intérieure
6	108 01 133		2	Scheibe	Rondelle
7	095 00 177	A 27x2 DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
8	095 34 215	Ø 26,58x3,53 PRP 215	2	O-Ring	Joint-OR
9	095 19 114	Ø 22/27 x 1,5 DIN 7603	2	Dichtscheibe	Rondelle
10	926 70 007	M22x1,5 DIN 7604	2	Verschlussschraube	Bouchon d'huile
11	008 06 209	6209 z	2	Kugellager	Roulement
12	095 01 267	Ø 85/55x10-B2	2	Simmerring	Joint Simmer
13	095 23 266	Ø 35/15 x 3	2	Unterlagscheibe	Rondelle
14	930 56 017	M 14 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
15	106 41 477		4	Lagerbolzen	Axe d'articulation
16	936 99 710	A 8 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
17	920 97 374	M 8x20 DIN 933	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
18	095 06 015	M 10x1 Nr. 92	4	Schmiernippel	Graisseur
19	065 87 037	FNTA-2542	2	Axialnadellager	Roulement axial
	063 82 542	LS-2542 x	2	Laufscheibe	Disque
20	095 04 358	OR 42 x 3	2	O-Ring	Joint-OR
21	061 92 520	BK 2520 INA	4	Nadelbüchse	Roulement à aiguilles
22	095 00 332	J 32 x 1,2	4	Seegerring	Arrêt Seeger
23	106 41 368		2	Lenkkopf	Tête d'articulation
24	095 22 421	Ø 42x25,2x0,1	4	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	095 22 422	Ø 42x25,2x0,2	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
25	930 76 057	M 12 DIN 936	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
26	927 82 152	M 12x50 DIN 913	4	Gewindestift	Vis sans tête
30	179 00 361	6K 32 104-A/19	4	Gabelstück	Fourche de cardan
31	179 00 425		4	Gelenkkreuz komplett, Bild 33 - 36	Croisillon, complet, dessin 33 - 36
32	179 00 364	6K 32 104-A/27	2	Mittelstück	Pièces centrales
33	095 06 024		4	Schmiernippel	Graisseur
34	179 00 363	6K 32 104-A/24	16	Dichtungsring	Joint
35	179 00 423	6K 32 104	16	Nadellager	Roulement à aiguilles
36	095 00 330	J 30 x 1,5	16	Sicherungsring	Circlips
37	106 32 104-1		2	Kreuzgelenk, komplett Bild 30 - 36	Cardan, complet dessin 30 - 36
	108 01 156		1	Vorderachse komplett, bestehend aus: Seite 1-6	Pont avant complet, comprenant: page 1-6

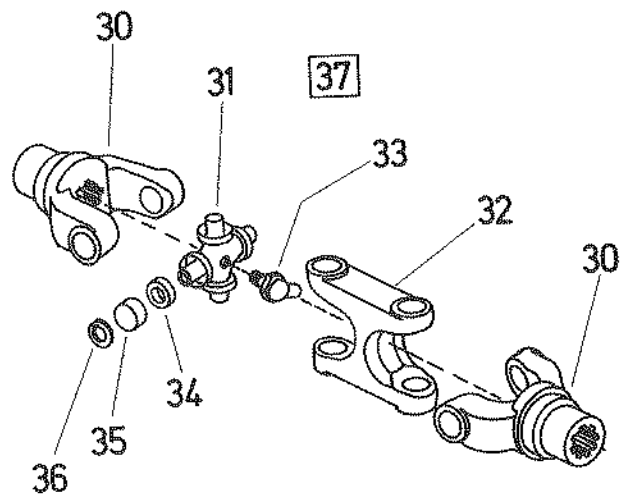
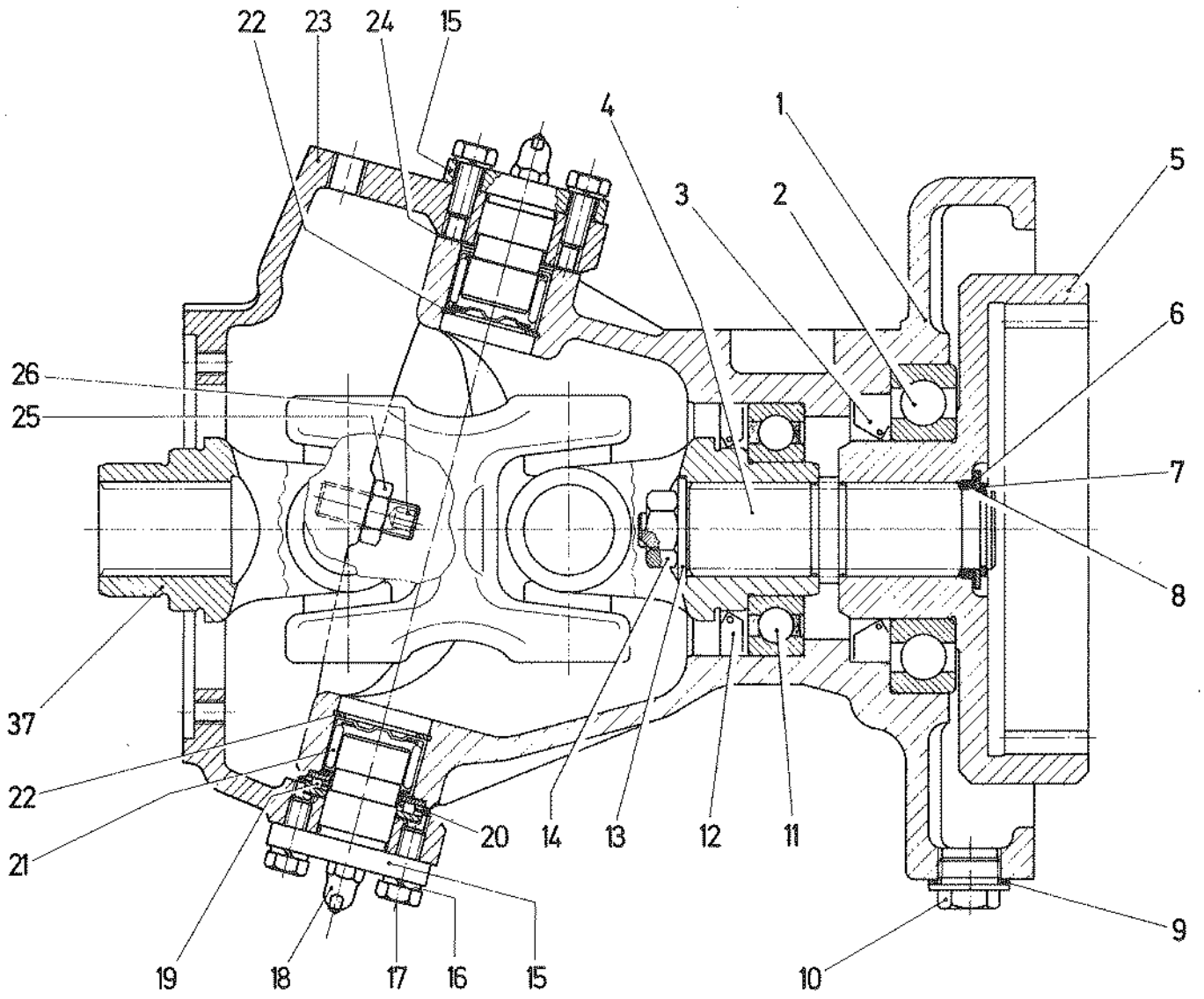
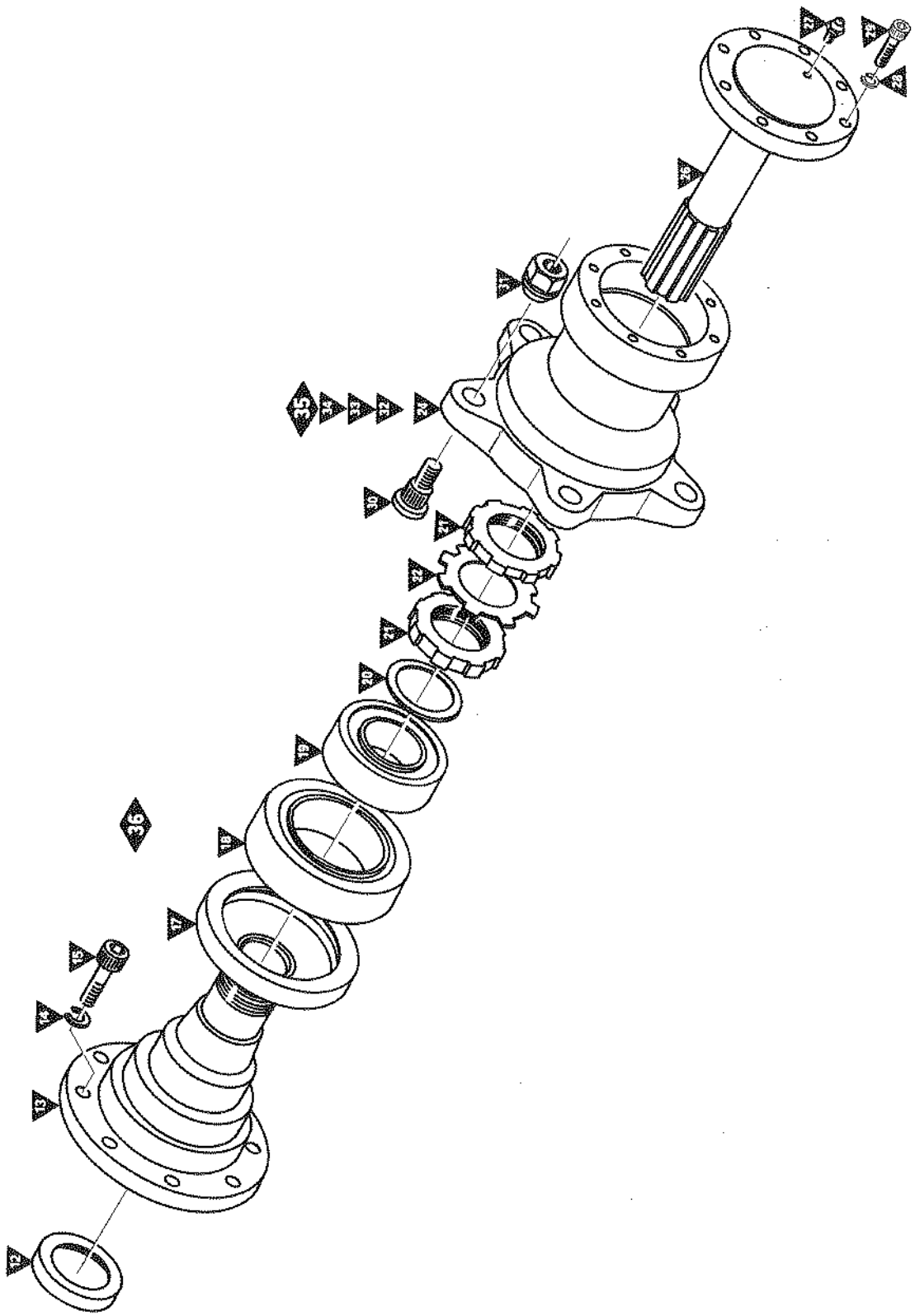


Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
12	095 01 205	Ø 45/55 x 7 B1	2	Simmerring	Joints Simmer
13	106 41 370		2	Lagerhülse	Douille
14	936 99 710	A 8 DIN 128	24	Federring	Rondelle élastique
15	921 36 121	M8x30 DIN 912	24	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
17	095 01 314	Ø 85/110x12-B1	2	Simmerring	Joint Simmer
18	058 00 116	JLM 710949/0910	2	Kegelrollenlager	Roulement à rouleau conique
19	059 00 105	LM 603049/3011	2	Kegelrollenlager	Roulement à rouleau conique
20	106 32 144		2	Unterlage	Rondelle
21	053 00 009	KM 9	4	Wellenmutter	Ecrou de l'arbre
22	055 00 009	MB 9	2	Sicherungsblech	Rondelle d'arrêt
24	106 45 425		2	Radnabe	Moyeu
26	106 45 426		2	Antriebsflansch	Arbre à flasque
27	095 06 006	M 6 Typ 91	2	Schmiernippel	Graisser
28	936 99 711	A 10 DIN 128	12	Federring	Rondelle élastique
29	921 36 160	M10x40 DIN 912	12	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
30	095 30 313	M14 x 1,5 x 45	10	Radriffelbolzen	Goujons de roue cannelés
31	191 00 198		10	Kugelbundmutter	Ecrou de roue
32	108 00 354		2	Felge	Jante
33	095 04 736	205 R14C8Ply	2	Pneu schlauchlos	Pneu sans chambre à air
34	095 04 771	TR 413	2	Ventil mit Deckel	Valve avec capuchon
35	108 00 363		2	Bereifung komplett	Pneu complet
36	106 45 986		1	Lenkkopf links komplett mit Bremse	Tête de'articulation avec frein, côté gauche, complète
	106 45 987		1	Lenkkopf rechts kompl. mit Bremse	Tête d'articulation avec frein, côté droit, complète
	108 01 156		1	Vorderachse komplett, bestehend aus: Seite 1-6	Pont avant complet, comprenant: page 1-6

Teile zu Bremse siehe Seite 13

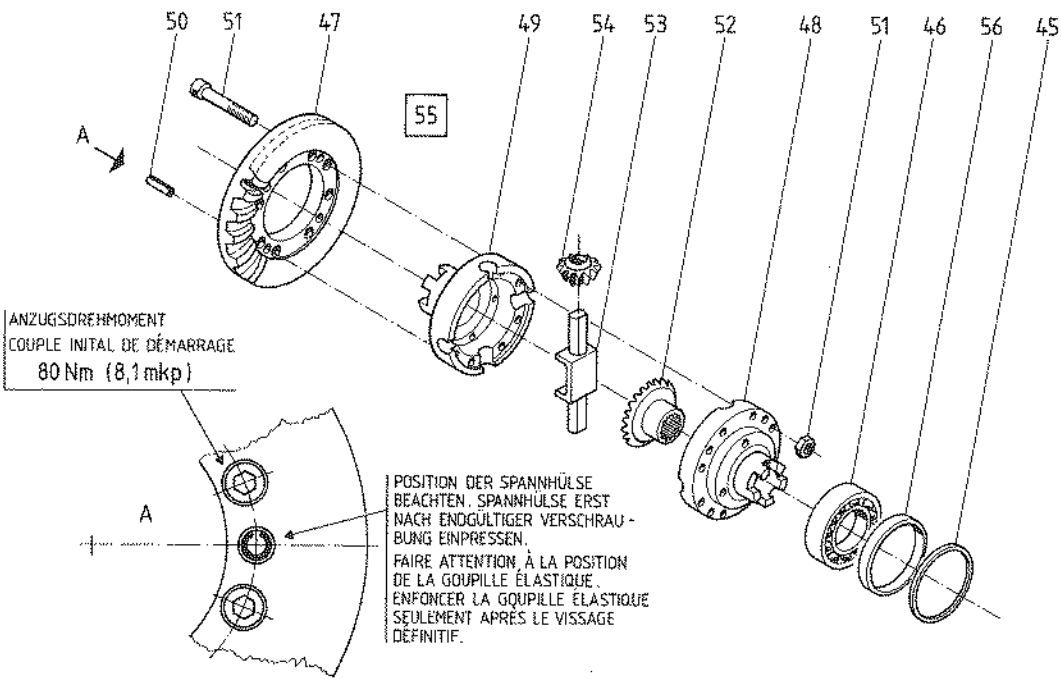
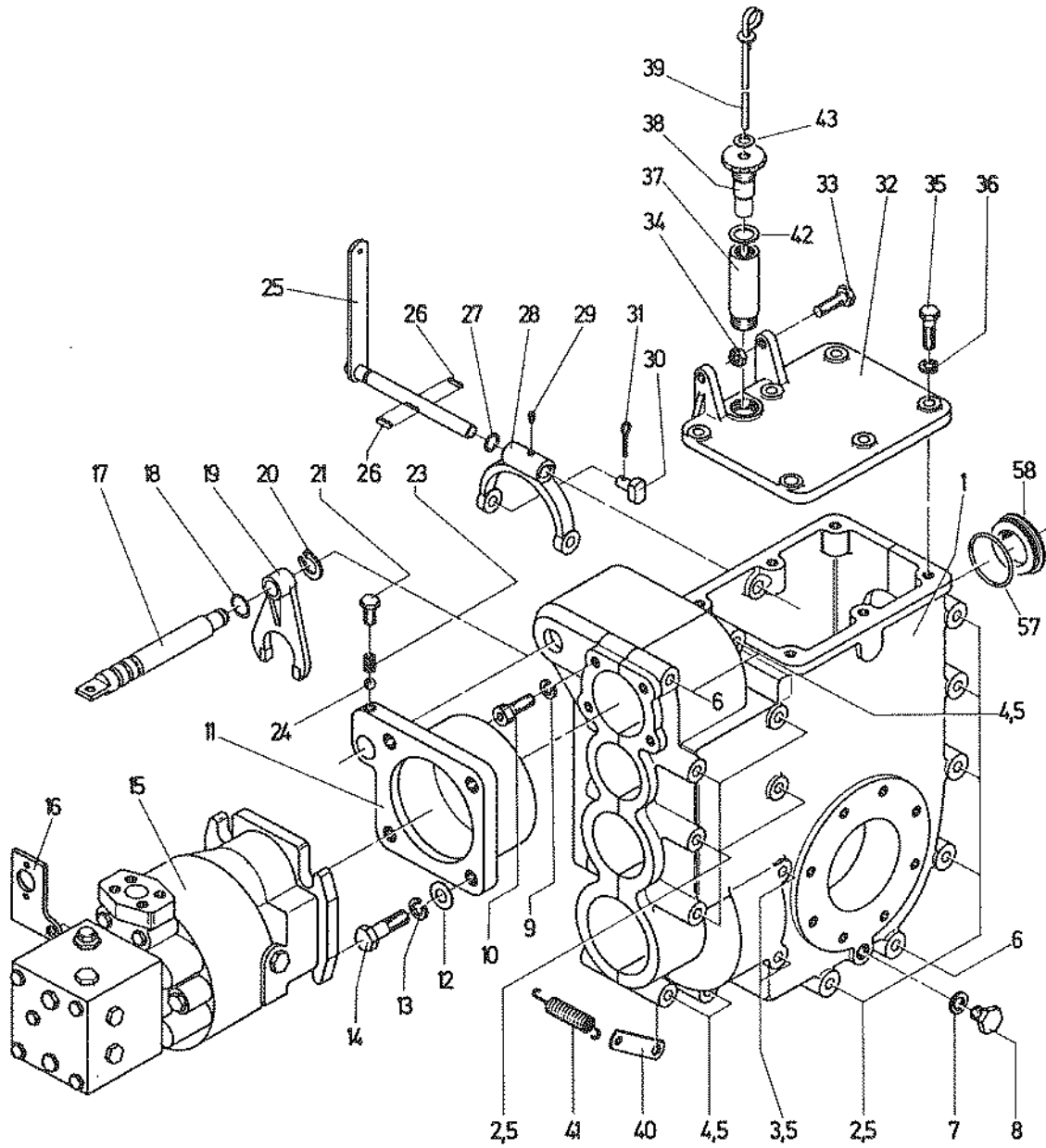
Pièces de freins voir page 13



GETRIEBEGEHÄUSE, HINTEN

BOITE DE VITESSE, DU PONT ARRIERE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 066		1	Getriebegehäuse, kompl. verschraubt, Bild 1 - 6	Carter arrière complet boulonné, dessins 1-6
2	920 67 433	M10x110 DIN 931	11	Sechskantschraube	Vis 6 pans
3	920 67 434	M10x120 DIN 931	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
4	920 67 426	M10x 70 DIN 931	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
5	936 99 711	A 10 DIN 128	17	Federring	Rondelle élastique
6	935 50 484	Ø 13x16 DIN 7346	2	Spannhülse	Goupille élastique
7	095 19 114	Ø 22x27x1,5 DIN 7603	1	Dichtscheibe	Rondelle joint
8	926 65 066	M 22x1,5 DIN 910	1	Oelablassschraube	Bouchon de vidange
9	933 75 111	A 12 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
10	921 36 195	M 12x30 DIN 912	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
11	108 00 015		1	Motorflansch	Flasque du moteur
12	932 71 012	Ø 14/28 DIN 1440	4	Unterlagscheibe	Rondelle
13	936 99 712	A 12 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
14	920 97 452	M 12x40 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
15	108 00 648		1	Hydromotor	Moteur hydraulique
16	108 00 561		1	Kabelhalter	Porte-câble
17	108 00 060		1	Schaltstange	Bielle de commande
18	095 04 310	Ø 20,3 x 2,4	1	O-Ring	Joint-OR
19	108 00 059		1	Schaltgabel	Fourchette
20	095 00 016	16 a DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
21	920 97 407	M 10x12 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
23	110 87 512		1	Druckfeder	Ressort
24	056 00 015	Ø 5/16"	1	Stahlkugel	Bille d'acier
25	108 00 072		1	Kupplungshebel	Levier d'embrayage
26	095 24 019	6/6 x 25	2	Keil	Clavette
27	095 04 301	Ø 15,3 x 2,4	1	O-Ring	Joint-OR
28	108 00 014		1	Schaltgabel	Fourchette d'embrayage
29	927 92 069	M 6 x 8 DIN 914	1	Gewindestift	Vis sans tête
30	108 00 071		2	Schaltschuh	Coulisset
31	935 65 197	Ø 3x14 DIN 94	2	Splint	Goupille fendue
32	108 00 013		1	Gehäusedeckel	Couvercle de carter
33	920 97 380	M 8x40 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
34	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
35	920 97 378	M 8x30 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
36	936 99 710	A 8 DIN 128	6	Federring	Rondelle élastique
37	106 32 258	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No. 130	1	Oeleinfüllrohr	Tube de remplissage d'huile
	108 01 337		1	Oeleinfüllrohr	Tube de remplissage d'huile
38	103 10 014	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Oeleinfüllschraube	Vis de remplissage d'huile
	108 01 338		1	Oeleinfüllschraube	Vis de remplissage d'huile
39	108 00 123	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Oelmessstab	Jauge d'huile
	108 00 123-1		1	Oelmessstab	Jauge d'huile
40	106 36 008		1	Lasche	Attache



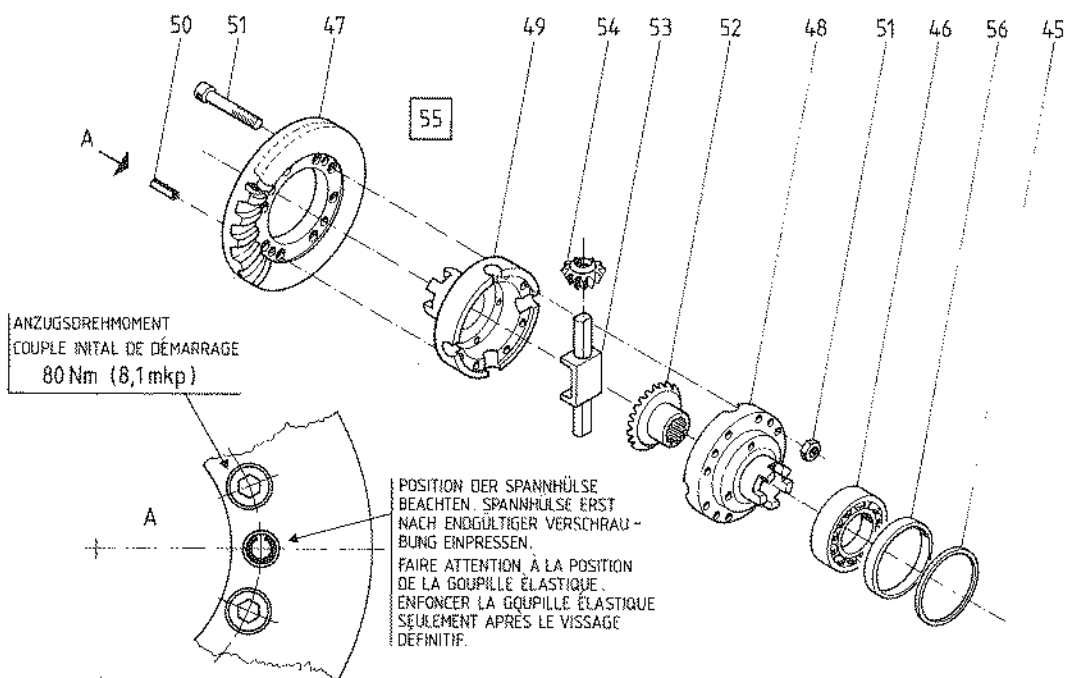
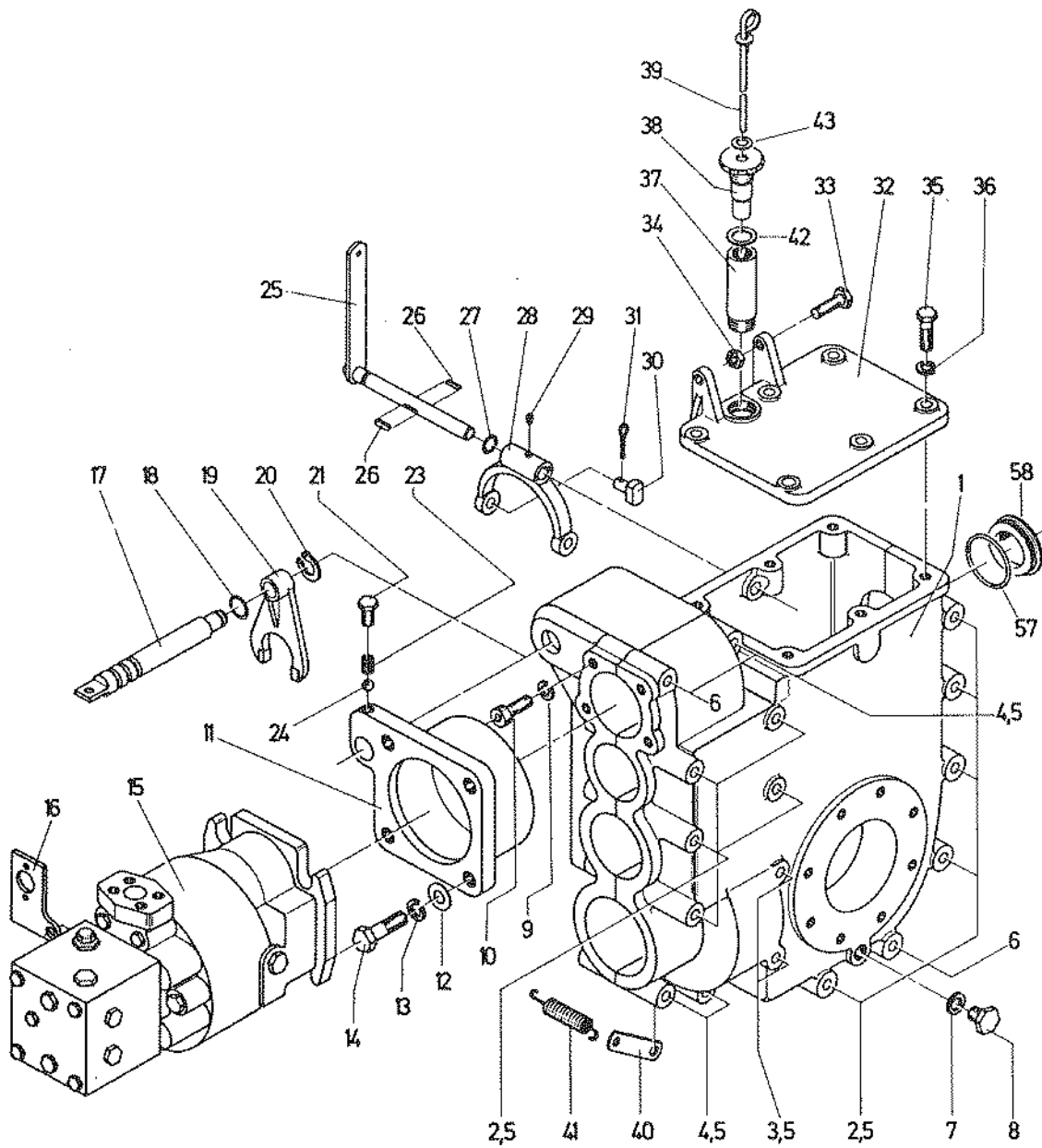
ANZUGSDREHMOMENT
 COUPLE INITIAL DE DÉMARRAGE
 80 Nm (8,1 mkp)

POSITION DER SPANNHÜLSE
 BEACHTEN. SPANNHÜLSE ERST
 NACH ENDGÜLTIGER VERSCHRAU-
 BUNG EINPRESSEN.
 FAIRE ATTENTION À LA POSITION
 DE LA GOUPILLE ÉLASTIQUE.
 ENFONCER LA GOUPILLE ÉLASTIQUE
 SEULEMENT APRÈS LE VISSAGE
 DÉFINITIF.

GETRIEBEGEHÄUSE, HINTEN

BOITE DE VITESSE, DU PONT ARRIERE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
41	108 01 409		1	Feder	Ressort
42	108 01 339		1	Dichtring	Joint
43	108 01 340		1	Dichtring	Joint
45	110 10 276	Ø 109/90x0,05	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	191 00 291	Ø 109/90x0,01	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	191 00 290	Ø 109/90x0,02	4	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
46	000 06 212	6212	2	Kugellager	Roulement à billes
* 47	106 41 379		1	Tellerrad	Couronne
48	106 32 333-1		1	Differentialgehäuse links, nur zusammen mit Bild 49 - 51 lieferbar	Boîtier de différentiel gauche, n'est livrable qu'avec pièces selon dessins 49 - 51
49	106 32 332-1		1	Differentialgehäuse rechts, nur zusammen mit Bild 48,50,51 lieferbar	Boîtier de différentiel droit, n'est livrable qu'avec pièces selon dessins 48,50,51
50	935 45 423	Ø 12x30 DIN 1481	4	Spannhülse	Goupille élastique
A 51	921 36 164	M 10x60 DIN 912	8	Zylinderkopfschraube	Vis à tête cylindrique
	930 86 066	M 10 DIN 980	8	Sicherungsmutter Stover	Ecrou de sûreté Stover
52	106 41 453	z = 24	2	Kegelrad	Pignon conique
53	110 10 063-1		2	Kreuzteil	Axe de satellites
54	106 41 452	z = 13	4	Satellitenrad	Pignon satellite
55	106 36 805-2		1	Differential komplett, Bild 46 - 54	Différentiel complet, dessins 46 - 54
56	108 01 108		2	Distanzhülse	Bague
57	095 04 333	Ø 57x2,5 NBR	1	O-Ring	Joint-OR
58	108 01 105		1	Dichtscheibe	Rondelle joint
	108 00 069		1	Hinterachsgetriebe komplett, bestehend aus: Seite 7 ohne Bild 12-16 + Seite 8	Boîte de vitesse du pont arrière complet, comprenant: page 7 sans dessin 12-16 + page 8
	108 00 157		1	Hinterachse komplett, bestehend aus: Seite 7,8,9	Pont arrière complet, comprenant: page 7,8,9



SCHALTWELLE HINTEN, BILD **1**
 BIS CHASSIS NR. 130, 146-150

ARBRE DE CONNEXION ARRIERE, DESSIN **1**
 JUSQU'A CHASSIS NO 130 ET DE 146 - 150

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 039		1	Flanschmabe	Moyeu à flasque
2	108 00 040		1	Flanschwelle	Arbre à flasque
3	105 60 021		1	Scheibe	Rondelle
4	108 00 041		1	Schaltrad	Engrenage de connexion
5	937 01 007	A6 DIN 6796	8	Spannscheibe	Rondelles de sûreté
6	921 36 081	M6x20 DIN 912	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
7	095 01 109	30/52 x 10 B2	1	Simmerring	Joint Simmer
8	095 00 352	i 52 DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
9	000 06 205	6205	1	Kugellager	Roulement à billes
10	095 00 025	A 25 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
11	000 06 304	6304	1	Kugellager	Roulement à billes

SCHALTWELLE, HINTEN, BILD **2**
 AB CHASSIS NR. 131-145, AB 151

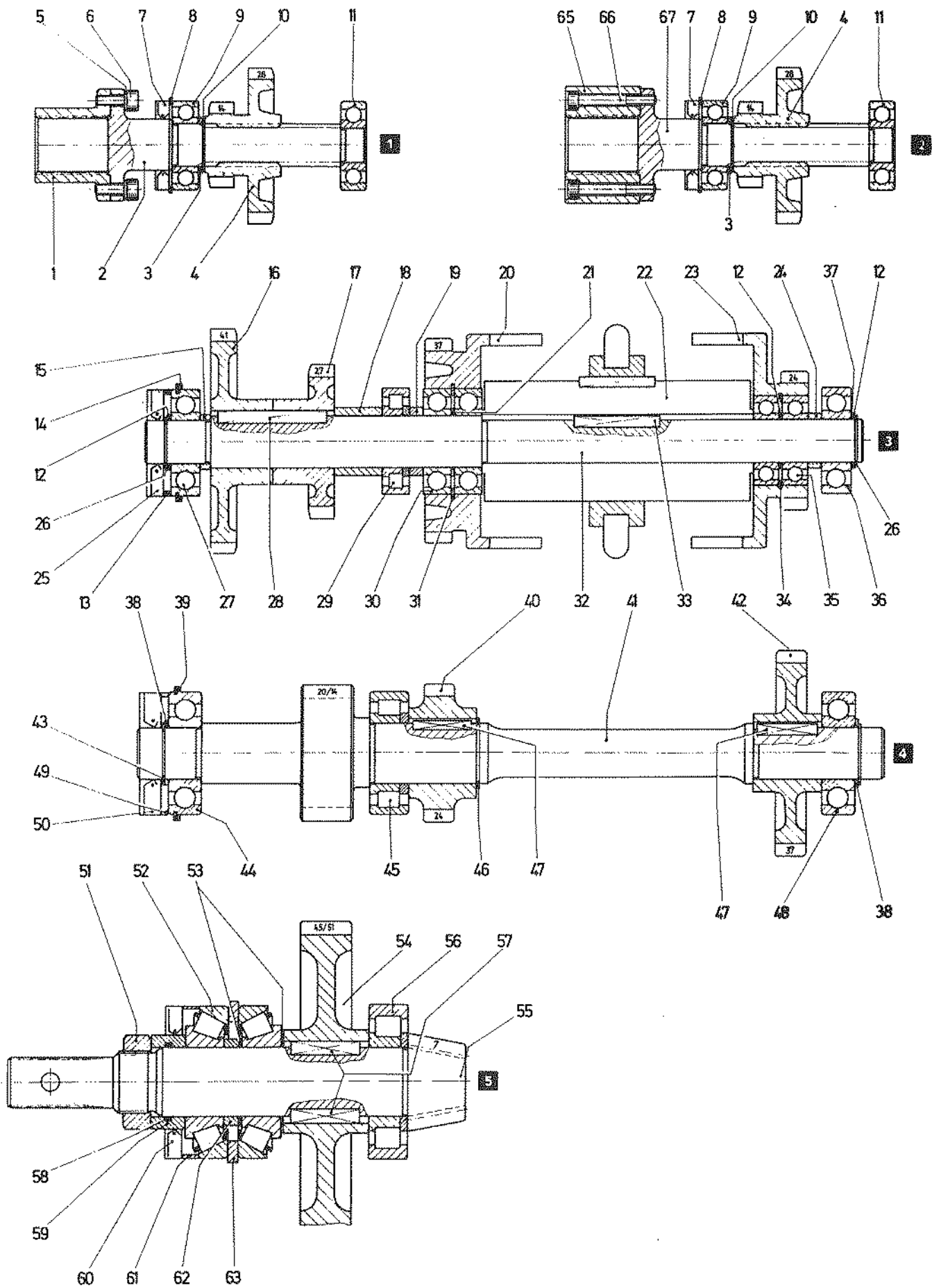
ARBRE DE CONNEXION ARRIERE, DESSIN **2**
 DEPUIS CHASSIS NO 131-145 ET DEPUIS 151

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
3	105 60 021		1	Scheibe	Rondelle
4	108 00 041		1	Schaltrad	Engrenage de connexion
7	095 01 109	30/52 x 10 B2	1	Simmerring	Joint Simmer
8	095 00 352	i 52 DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
9	000 06 205	6205	1	Kugellager	Roulement à billes
10	095 00 025	a 25 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
11	000 06 304	6304	1	Kugellager	Roulement à billes
65	108 01 669		1	Flanschmabe	Moyeu à flasque
66	921 36 087	M6x45 DIN 912	8	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
67	108 00 040-1		1	Flanschwelle	Arbre à flasque

KUPPLUNGSWELLE, HINTEN, BILD **3**

ARBRE D'EMBRAYAGE ARRIERE, DESSIN **3**

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
12	105 60 021		3	Scheibe	Rondelle
13	108 00 127		1	Distanzring	Bague
14	101 10 090		1	Distanzring	Bague
15	106 10 158		1	Distanzhülse	Douille
16	108 00 044	z = 41	1	Stirnrad	Roue dentée
17	108 00 045	z = 27	1	Stirnrad	Roue dentée
18	108 00 046		1	Distanzhülse	Douille
19	108 00 047		1	Distanzhülse	Douille
20	108 00 032	z = 37	1	Kupplungs-Glocke	Cloche d'embrayage
21	106 10 143		1	Auflaufscheibe	Bague intermédiaire
22	108 00 048		1	Kupplung, siehe auch Seite 12	Embrayage, voir également page 12
23	108 00 031	z = 24	1	Kupplungs-Glocke	Cloche d'embrayage
24	108 00 049		1	Distanzhülse	Douille
25	095 01 075	25x62x12 B2	1	Simmerring	Joint Simmer
26	095 00 025	25 a DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
27	011 06 305	63o5 NR	1	Kugellager	Roulement à billes
28	095 24 054	8/7 x 60	1	Keil	Clavette



KUPPLUNGSWELLE, HINTEN, BILD 3

ARBRE D'EMBRAYAGE ARRIERE, DESSIN 3

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
29	005 00 206	NUP 206	1	Rollenlager	Roulement à rouleaux
30	000 06 206	6206	2	Kugellager	Roulement à billes
31	095 00 362	62 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
32	108 00 043		1	Welle	Arbre
33	095 24 053	8/7 x 50	1	Keil	Clavette
34	095 00 352	52 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
35	000 06 205	6205	2	Kugellager	Roulement à billes
36	000 06 305	6305	1	Kugellager	Roulement à billes
37	095 22 359	∅ 35/25,5 x 0,1	1	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	095 22 360	∅ 35/25,5 x 0,2	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage

VORGELEGEWELLE, HINTEN, BILD 4

ARBRE DE TRANSMISSION ARRIERE, DESSIN 4

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
38	104 30 039		2	Distanzring	Bague
39	106 10 145		1	Distanzscheibe	Rondelle
40	108 00 028	z = 24	1	Ritzel	Pignon
41	108 00 053	z = 20	1	Welle 40 km/h	Arbre 40 km/h
	108 00 027	z = 14	1	Welle 25 km/h	Arbre 25 km/h
42	108 00 030		1	Stirnrad	Roue dentée
43	095 00 030	30 a DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
44	011 06 306	6306 NR	1	Kugellager	Roulement à billes
45	005 02 207	NUP 2207	1	Rollenlager	Roulement à rouleaux
46	095 00 035	35 a DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
47	095 24 050	8/7 x 35	2	Keil	Clavette
48	000 06 306	6306	1	Kugellager	Roulement à billes
49	108 00 128		2	Distanzring	Bague
50	095 01 150	30/72x10 B2	2	Simmerring	Joint Simmer

ANTRIEBSKOLBEN, HINTEN, BILD 5

PIGNON D'ATTAQUE ARRIERE, DESSIN 5

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
51	930 76 017	M36x1,5 DIN 936	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
52	000 31 308	31308	2	Rollenlager	Roulement à rouleaux
53	106 45 013	∅ 50/40,3x0,05	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	106 45 014	∅ 50/40,3x0,1	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	106 45 015	∅ 50/40,3x0,2	2	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
	106 45 016	∅ 50/40,3x0,5	1	Einstellscheibe	Rondelle de réglage
54	108 00 058	z = 45	1	Stirnrad 40 km/h	Engrenage 40 km/h
	108 00 026	z = 51	1	Stirnrad 25 km/h	Engrenage 25 km/h
* 55	108 00 025	z = 7	1	Antriebskolben	Pignon d'attaque conique
56	005 00 308	NUP 308	1	Rollenlager	Roulement à rouleaux
57	095 24 106	12/8 x 40	2	Keil	Clavette
58	095 04 315	40,2 x 3	1	O-Ring	Joint-OR
59	108 00 055		1	Dichthülse	Douille d'étanchéité
60	095 01 278	55/90 x 13 B2	1	Simmerring	Joint Simmer

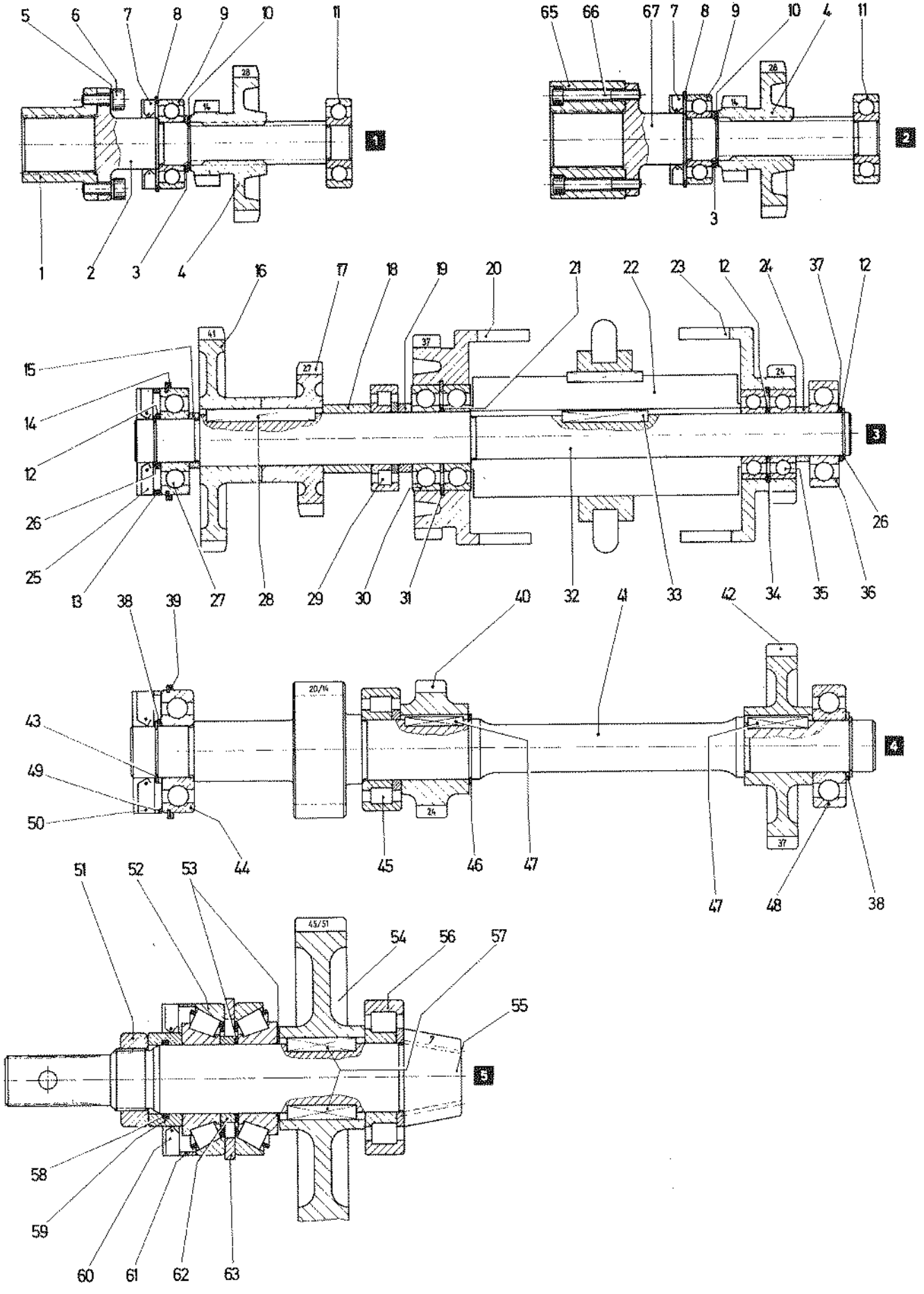
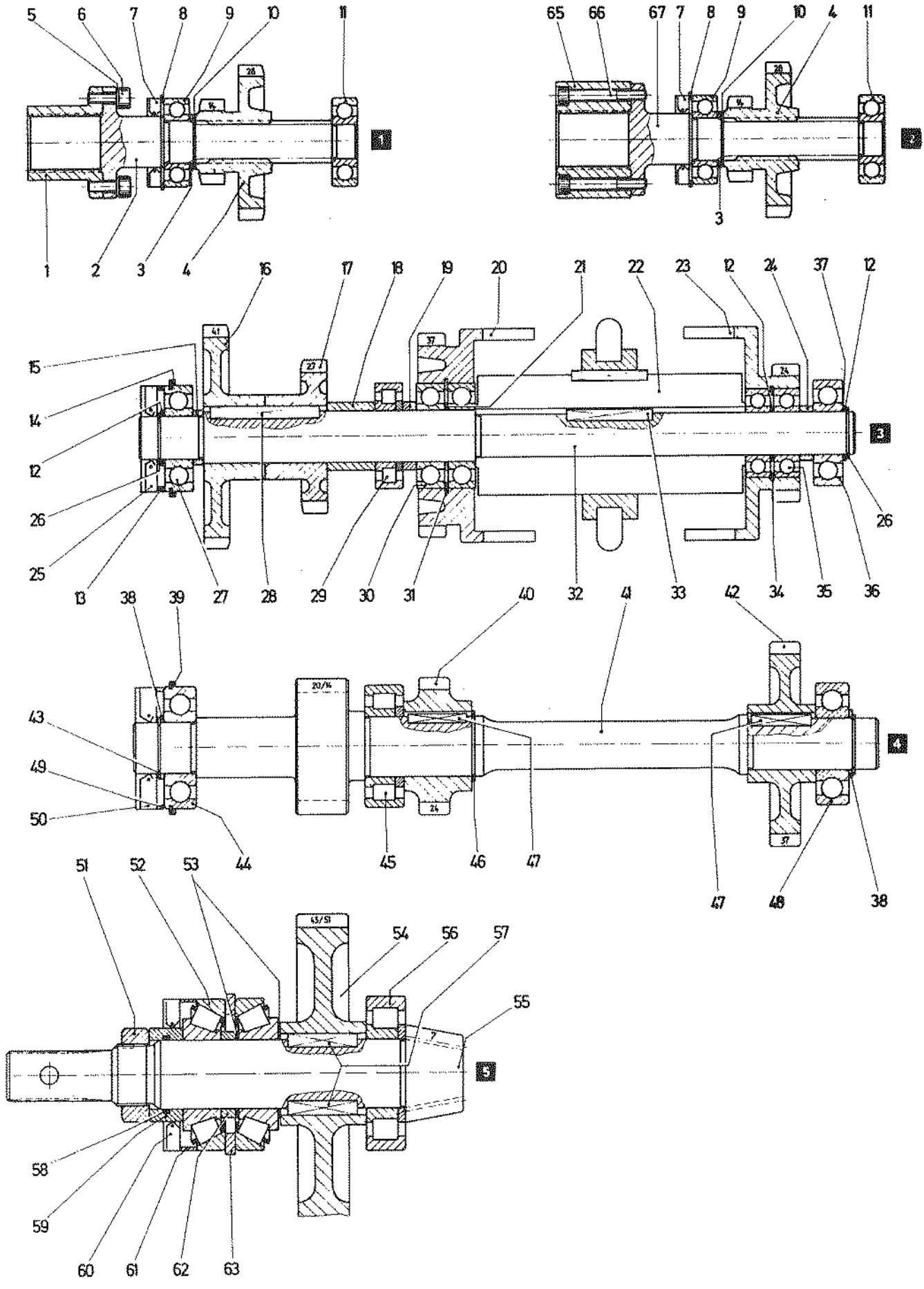


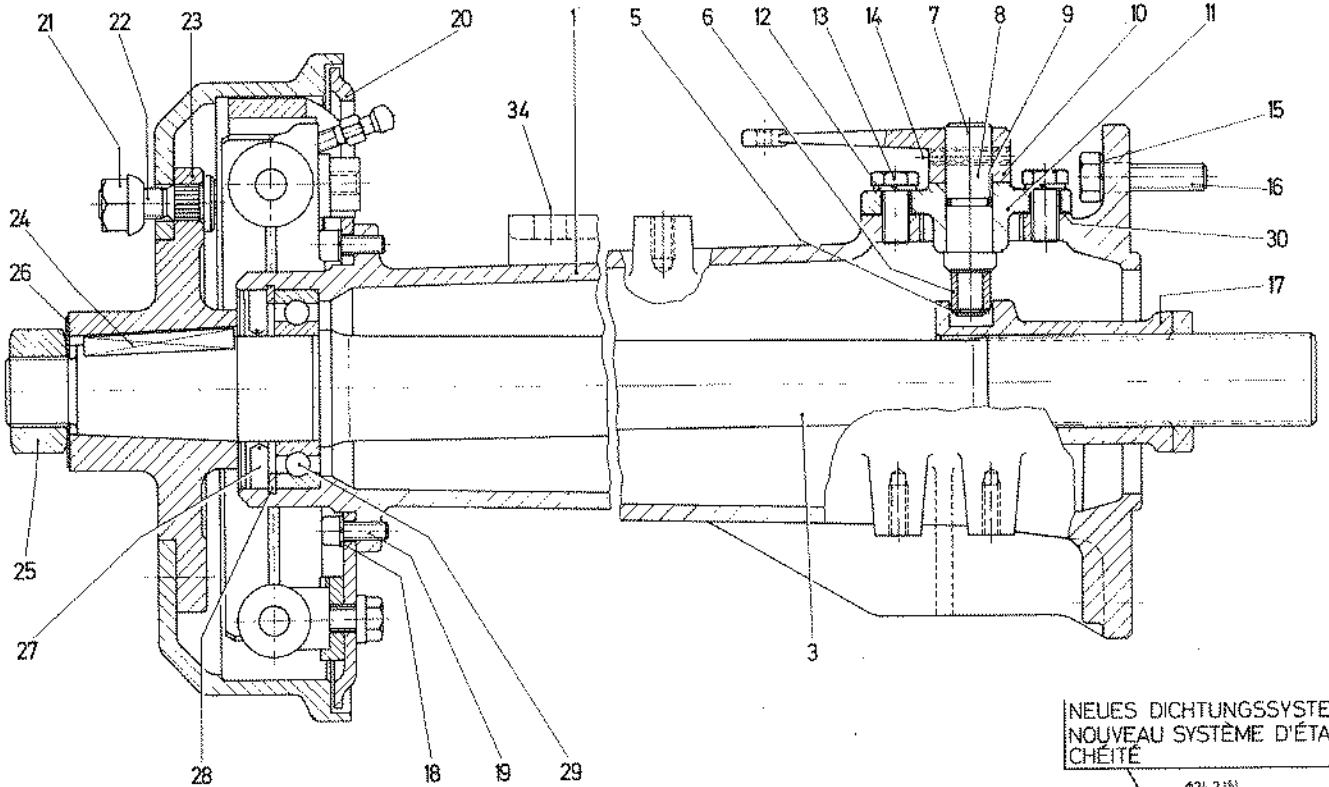
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
61	108 00 056		1	Distanzhülse	Douille
62	106 45 007		1	Distanzring	Bague
63	105 30 025		1	Distanzring	Bague
	108 00 069		1	Hinterachsgetriebe komplett, bestehend aus: Seite 7 ohne Bild 12-16 + Seite 8	Boîte de vitesse du pont arrière complet, comprenant: page 7 sans dessin 12-16 + page 8
	108 00 157		1	Hinterachse komplett, bestehend aus: Seite 7,8,9	Pont arrière complet, comprenant: page 7,8,9



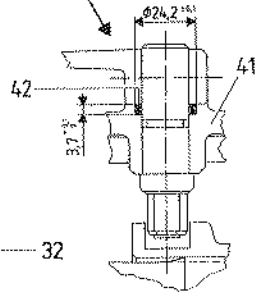
ACHSSTUTZEN, HINTEN

TROMPETTES ARRIERE

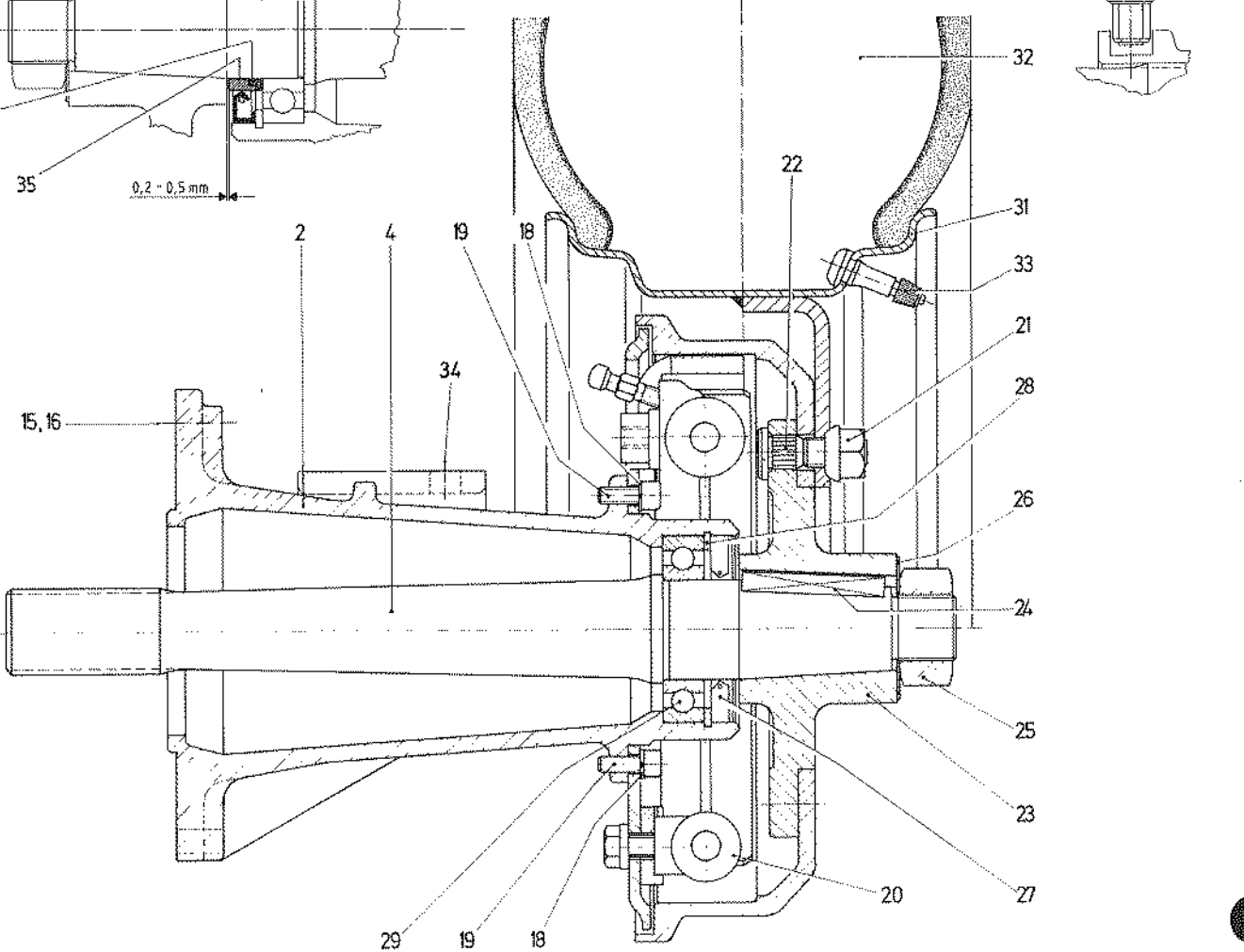
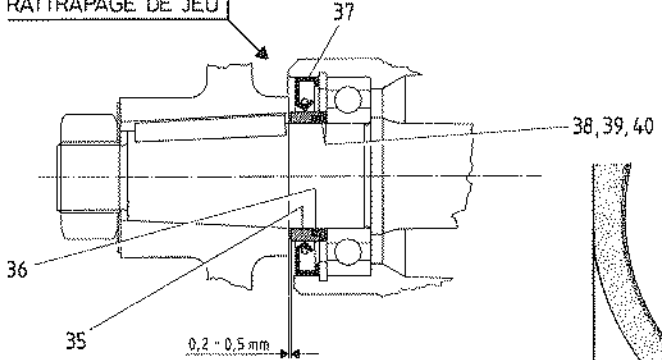
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 011		1	Achsstutzen links	Trompette gauche
2	108 00 012		1	Achsstutzen rechts	Trompette droite
3	108 00 109		1	Antriebswelle links	Arbre gauche
4	108 00 108		1	Antriebswelle rechts	Arbre droit
5	095 23 165	∅ 16/10 x 1,5	1	Scheibe	Rondelle
6	130 16 417		1	Hülse	Douille
7	108 00 112		1	Exzenterwelle	Arbre d'excentrique
8	108 00 113		1	Exzenter komplett	Excentrique complet
				Bild 5 - 7	dessins 5 - 7
9	095 04 301	15,3 x 2,4	1	O-Ring	Joint-OR
10	108 00 021		1	Schalthebel	Levier
11	106 32 310		1	Lagerdeckel	Couvercle
12	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
13	920 97 412	M 10x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
14	935 45 289	∅ 5x36 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
	935 45 357	∅ 8x36 DIN 1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
15	095 20 310	HS 12	16	Spannscheibe	Rondelle élastique
16	920 97 453	M 12x45 DIN 933	16	Sechskantschraube	Vis 6 pans
17	108 00 022		1	Schaltklaue	Broche d'enclenchement
18	936 99 710	A 8 DIN 128	24	Federring	Rondelle élastique
19	921 36 118	M 8x20 DIN 912	24	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
20		siehe Seite 13 voir page 13		Oeldruck-Servobremse	Servo-frein hydraulique
21	191 00 198		10	Kugelbundmutter	Ecrou de roue
22	106 41 158		10	Radbolzen	Goujon de roue cannelé
23	108 00 016		2	Bremstrommelnabe	Moyeu de tambour de frein clavette
24	095 24 167	14/9 x 64	2	Keil	Clavette
25	930 55 043	M 30x2 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
26	106 32 317		2	Sicherungsscheibe	Rondelle de sûreté
27	095 01 234	∅ 45x85/10 B 1	2	Simmerring	Joint Simmer
28	095 00 385	85i DIN 472	2	Seegerring	Arrêt Seeger
29	000 06 209	6209	2	Kugellager	Roulement à billes
30	108 01 120		1	Dichtung	Joint
31	108 00 354		2	Felge	Jante
32	095 04 736	205 R 14c 8 Ply	2	Pneu schlauchlos	Pneu sans chambre à air
33	095 04 771	TR 413	2	Ventil mit Deckel	Valve avec capuchon
	108 00 363			Bereifung komplett	Pneu complet
34	920 97 451	M 12x35 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	930 86 057	M 12	4	Sicherungsmutter, Stover	Ecrou de sûreté, Stover
	095 20 310	HS 12	4	Spannscheibe	Rondelle élastique
	108 00 157		1	Hinterachse komplett, bestehend aus: Seite 7,8,9	Pont arrière complet, comprenant: page 7,8,9
35	108 04 001		2	Distanzring	Bague
36	095 04 391	∅ 44,5 x 3	2	O-Ring	Joint-OR
37	095 01 267		2	Simmerring	Joint Simmer
38	095 22 551	0,1	6	Pass-Scheibe	Rondelle d'ajustement
39	095 22 554	0,5	6	Pass-Scheibe	Rondelle d'ajustement
40	095 22 557	2,0	4	Pass-Scheibe	Rondelle d'ajustement
41	108 04 027		1	Lagerdeckel, nachgearb.	Couvercle, retouché
42	095 04 303	19,3 x 2,4	2	O-Ring	Joint-OR



NEUES DICHTUNGSSYSTEM
NOUVEAU SYSTÈME D'ÉTAN-
CHEITÉ



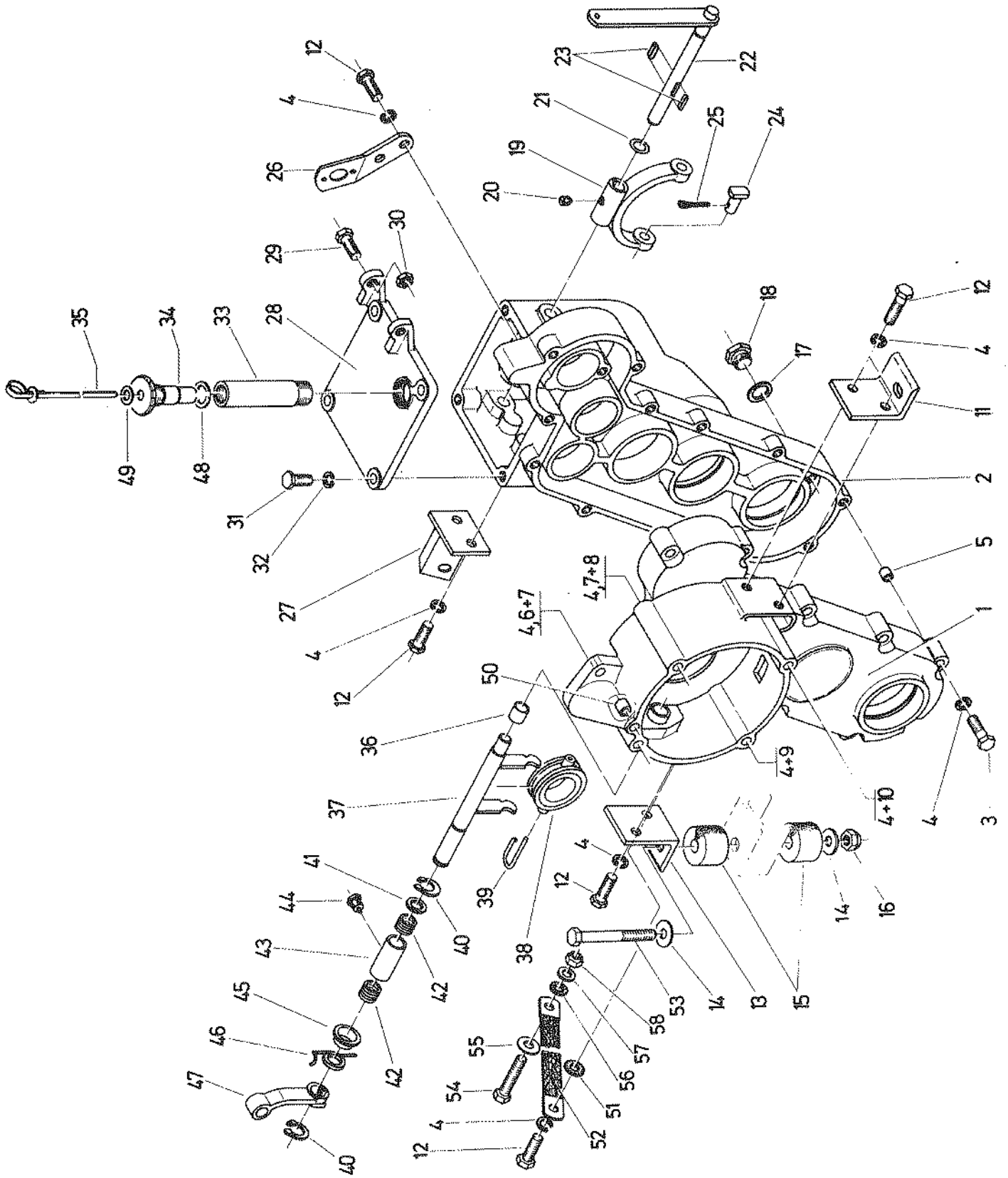
SPIELNACHSTELLUNG
RATTRAPAGE DE JEU



VERTEILERGETRIEBEGEHÄUSE

CARTER DE DISTRIBUTION

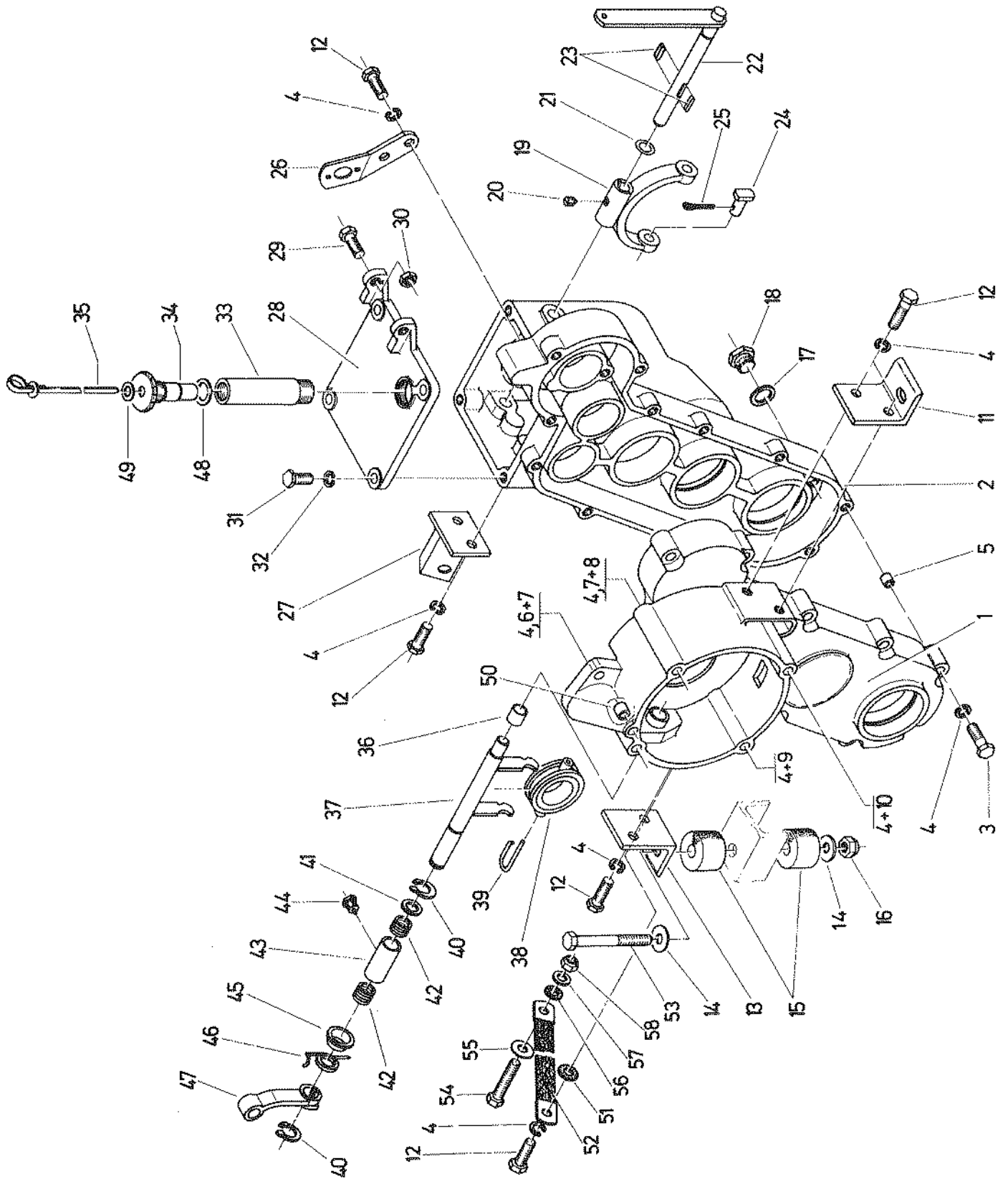
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 018		-1	Gehäusehälfte vorne	Demi-carter avant
2	108 00 017		1	Gehäusehälfte hinten	Demi-carter arrière
3	920 67 422	M 10x50 DIN 931	11	Sechskantschraube	Vis 6 pans
A 4	936 99 711	A 10 DIN 128	23	Federring	Rondelle élastique
A 5	108 01 912		2	Zentrierbüchse	Douille de centrage
6	920 67 433	M 10x110 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
A 7	930 56 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
8	920 67 436	M 10x140 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
9	108 00 628	M 10x220	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
10	108 00 627	M 10x140	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
11	108 00 454		1	Halter links	Support gauche
12	920 97 412	M 10x25 DIN 933	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
13	108 00 453		1	Halter rechts	Support droit
14	933 00 510	Ø 10/30 DIN 9021	4	Unterlagscheibe	Rondelle
A 15	095 79 210		4	Gummi-Schwingungs- dämpfer	Amortisseur de vibrations
A 16	930 86 056	M 10	2	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
17	095 19 114	Ø 22/27x1,5 DIN 7603	1	Unterlagscheibe	Rondelle
18	926 70 007	M22x1,5 DIN 7604	1	Oelablassschraube	Bouchon de vidange d'huile
19	108 00 014		1	Schaltgabel	Fourchette d'accou- plement
20	927 92 069	M 6x8 DIN 914	1	Gewindestift	Vis sans tête
21	095 04 301	15,3 x 2,4	1	O-Ring	Joint-OR
22	108 00 072		1	Kupplungshebel	Levier d'embrayage
23	095 24 019	6/6 x 25	2	Keil	Clavette
24	108 00 071		2	Schaltschuh	Coulisset
25	935 65 197	Ø 3x15 DIN 94	2	Splint	Goupille fendue
26	108 00 455		1	Halter	Support
27	108 00 456		1	Halter	Support
28	108 00 476		1	Gehäusedeckel	Couvercle
29	920 97 380	M 8x40 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
30	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
31	920 97 376	M 8x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
32	936 99 710	A 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
33	106 32 258	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Oeleinfüllrohr	Tube de remplissage d'huile
	108 01 337		1	Oeleinfüllrohr	Tube de remplissage d'huile
34	103 10 014	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au chassis No 130	1	Oeleinfüllschraube	Bouchon de remplissage
	108 01 338		1	Oeleinfüllschraube	Bouchon de remplissage
35	108 00 123	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Oelmessstab	Jauge d'huile
	108 00 123-1		1	Oelmessstab	Jauge d'huile
36	095 65 002	11.141.711	1	Büchse	Douille
37	108 00 623		1	Ausrückgabel	Fourchette de débrayage



VERTEILERGETRIEBEGEHÄUSE

CARTER DE DISTRIBUTION

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
38	095 65 004	3159.140.037	1	Ausrücklager	Palier de débrayage
39	095 65 003	111.141.177 A	2	Federklammer	Circlips
40	095 00 016	A 16 DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
41	095 65 010	113.141.717	1	Unterlagscheibe	Rondelle
42	095 65 007	113.141.721	2	Gummibalg	Soufflet caoutchouc
43	095 65 009	113.141.707	1	Gleitbüchse	Douille coussinet
44	095 65 001	113.311.141	1	Stellschraube	Vis de fixation
45	095 65 008	111.141.727	1	Federführung	Guide de ressort
46	095 65 006	113.141.723	1	Rückzugfeder	Ressort de rappel
47	095 65 005	111.141.719 B	1	Hebel	Levier
48	108 01 339		1	Dichtring	Joint
49	108 01 340		1	Dichtring	Joint
50	179 01 576	VW 111.301.155	1	Sinterlager	Douille
51	933 55 012	∅ 12,4 DD	1	Fächerscheibe	Rondelle
52	093 01 829	L = 250	1	Masseband	Câble de masse
53	920 67 430	M 10x90 DIN 931	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
54	920 97 381	M 8x45	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
55	933 00 509	∅ 8x24	1	Scheibe	Rondelle
56	933 51 011	A 8,2 DIN 6798	1	Flächerscheibe	Rondelle
57	932 12 011	∅ 8 DIN 125	1	Scheibe	Rondelle
58	930 86 055	M 8	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
	108 00 090		1	Verteilergetriebe	Carter de distribution
				komplett, bestehend	complet, comprenant:
				aus: Seite 10-12	page 10-12



ANTRIEBSWELLE, VERTEILERGE-
TRIEBE

ARBRE D'ENTRAÎNEMENT DE LA BOITE DE
DISTRIBUTION

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 075	z = 19	1	Antriebswelle	Arbre d'entraînement
2	095 01 086	∅ 25/52x8 B1	1	Simmerring	Joint Simmer
3	095 00 352	52 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
4	000 06 205	6205	2	Kugellager	Roulement à billes

KUPPLUNGSWELLE, VERTEILER-
GETRIEBE

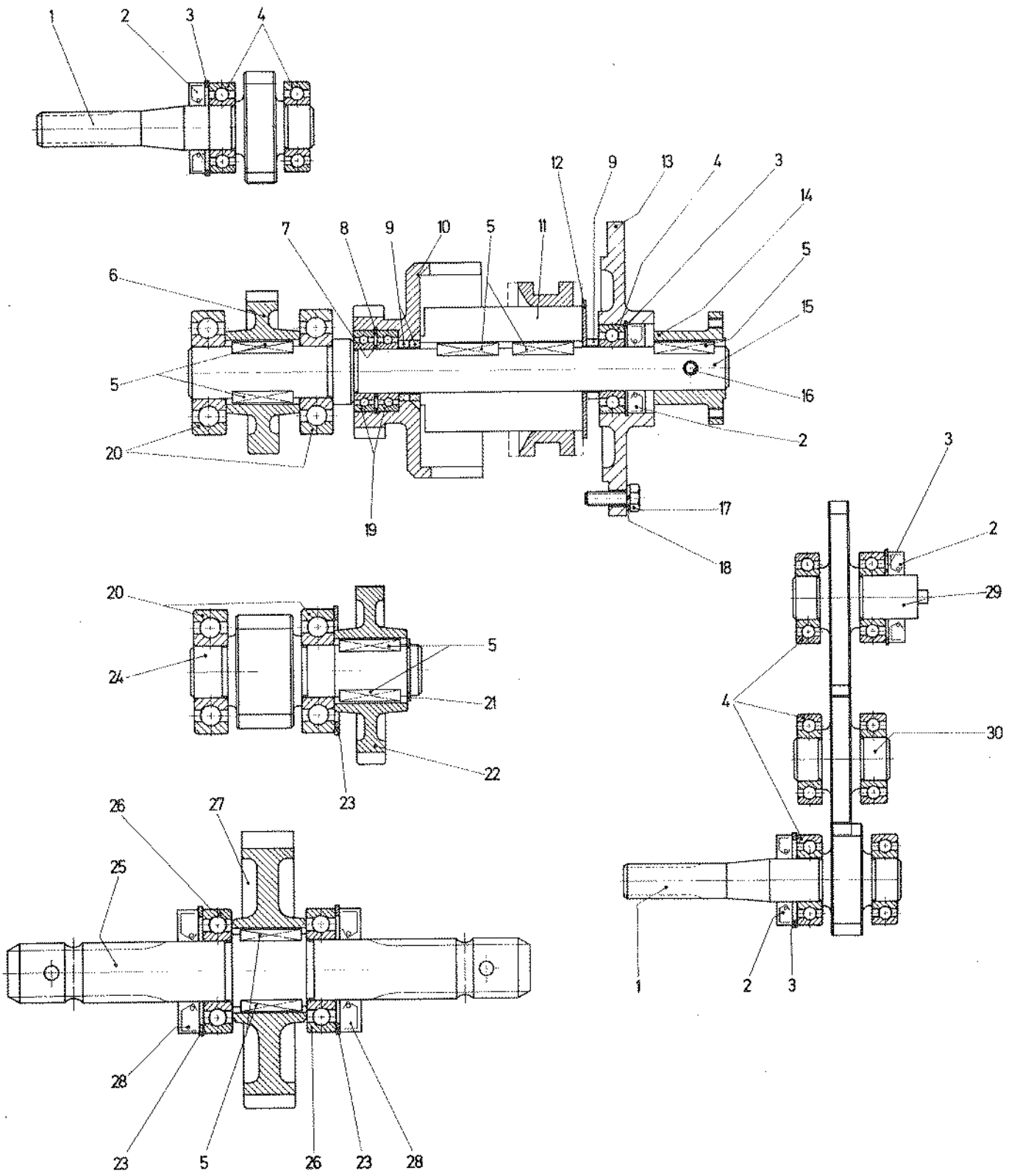
ARBRE D'EMBRAYAGE DE LA BOITE DE
DISTRIBUTION

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
2	095 01 086	∅ 25/52x8 B1	1	Simmerring	Joint Simmer
3	095 00 352	52 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
4	000 06 205	6205	1	Kugellager	Roulement à billes
A 5	095 24 050	8/7 x 35	5	Keil	Clavette
A 6	108 00 076	z = 29	1	Stirnrad	roue dentée
7	105 60 021	∅ 33/25,1 x 2	1	Distanzscheibe	Bague de distance
8	095 00 347	47 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
9	106 10 158	∅ 35/5 x 6	3	Distanzring	Bague de distance
10	108 00 079	z = 23	1	Kupplungsglocke	Cloche d'embrayage
11	108 00 080		1	Kupplung, siehe auch Seite 12	Embrayage, voir également page 12
12	108 00 081	∅ 80/25,5 x 3	1	Anschlagscheibe	Bague de butée
13	108 00 020		1	Deckel	Ceuvercle
14	108 00 082		1	Flansch	Flasque
A 15	108 00 078		1	Welle	Arbre
16	935 45 357	∅ 8x36 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
17	920 97 376	M 8x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
18	936 99 710	∅ 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
19	000 06 005	6005	2	Kugellager	Roulements à billes
20	000 06 306	6306	2	Kugellager	Roulements à billes

STIRNRADWELLE, VERTEILER-
GETRIEBE

ARBRE DENTE DE LA BOITE DE DISTRIBUTION

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
A 5	095 24 050	8/7 x 35	2	Keil	Clavette
20	000 06 306	6306	2	Kugellager	Roulement à billes
21	095 00 030	30 a DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
A 22	108 00 083	z = 34	1	Stirnrad	Engrenage
23	095 00 372	72 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
A 24	108 00 084	z = 16	1	Stirnradwelle	Arbre denté



ZAPFWELLE, VERTEILER-
GETRIEBE

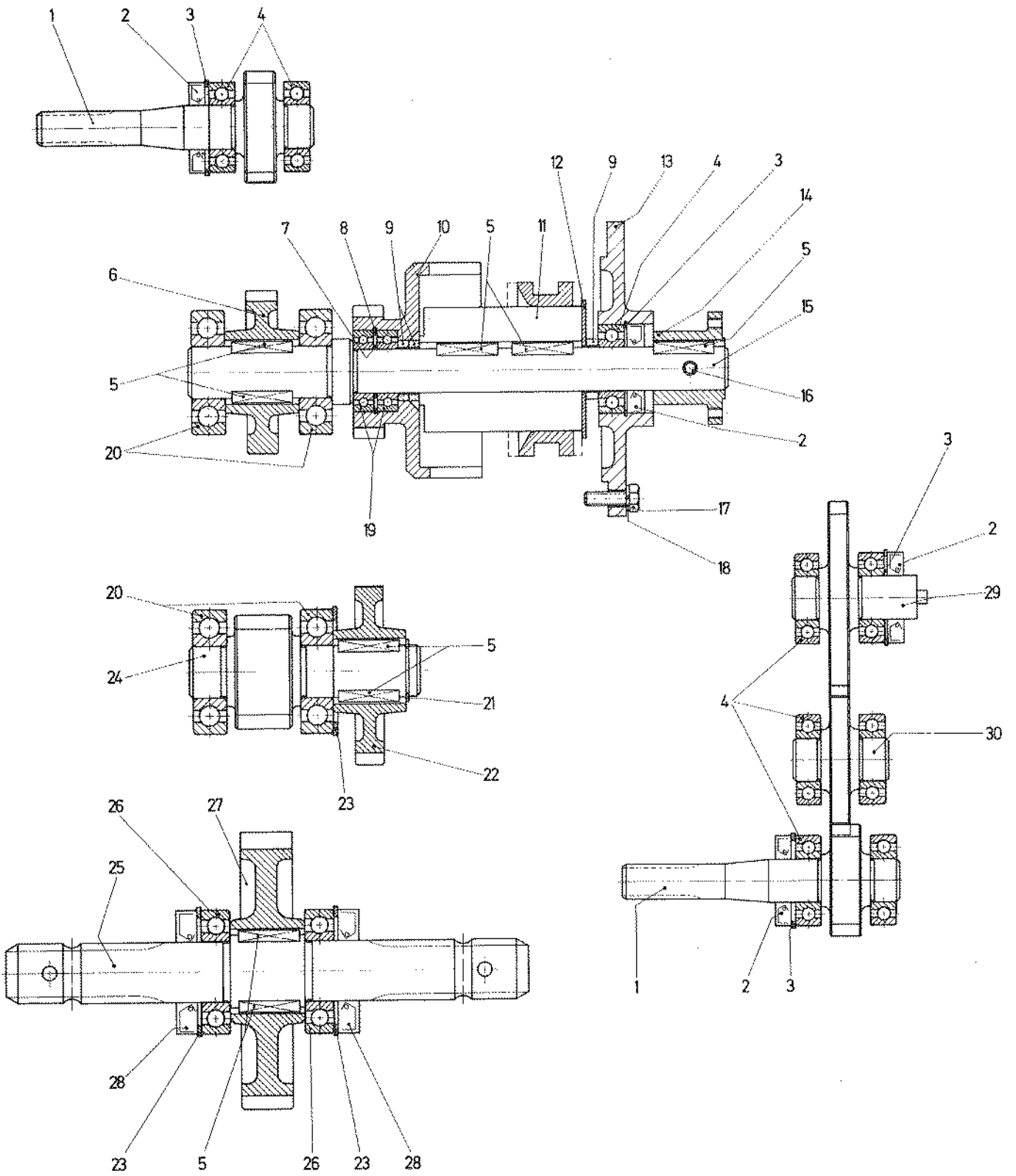
PRISE DE FORCE DE LA BOITE DE
DISTRIBUTION

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
5	095 24 050	8/7 x 35	2	Keil	Clavette
23	095 00 372	72 i DIN 472	2	Seegerring	Arrêt Seeger
25	108 00 086		1	Welle	Arbre cannelé
26	000 06 207	6207	2	Kugellager	Roulement à billes
27	108 00 087	z = 43	1	Stirnrad	Roue dentée
28	095 01 142	∅ 35/72x12 BASL	2	Simmerring	Joint Simmer
	095 26 503		2	Zapfwellenschutz	Capuchon de protection

PUMPEN- UND ZWISCHENRAD

ENGRENAGE DE POMPE ET ENGRENAGE
INTERMEDIAIRE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
2	095 01 086	∅ 25/52x8 B1	1	Simmerring	Joint Simmer
3	095 00 352	52 i DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
4	000 06 205	6205	4	Kugellager	Roulement à billes
29	108 00 089	z = 35	1	Pumpenrad	Engrenage de pompe
30	108 00 088	z = 26	1	Zwischenrad	Engrenage intermédiaire



LAMELLENDOPPELKUPPLUNG

EMBAYAGE DOUBLE A LAMELLES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 492	1'300'001'23'001	1	Träger	Support
2	179 01 493	1'100'046'23'000	6	Hebel	Levier
3	179 01 494	1'100'113'23'000	6	Hebelbolzen	Goujon de levier
4	927 92 115	M 10x12 DIN 915	1	Gewindestift	Goujon fileté
5	179 01 495	1'100'070'25'000	4	Druckscheibe	Disque de pression
6	179 01 497	3'100'140'25'000	10	Innenlamelle	Lamelle intérieure
7	179 01 496	3'100'015'25'005	12	Aussenlamelle	Lamelle extérieure
9	179 01 499	2'100'040'23'000	2	Rastennutter komplett	Ecrou d'arrêt complet
	179 01 501	1'100'103'23'000	2	Rastenscheibe	Disque d'arrêt
	179 01 502	1'100'115'23'000	2	Rastebolzen	Goujon d'arrêt
	179 01 503	1'100'137'23'000	2	Rastenplättchen	Plaquette d'arrêt
	179 01 504	1'999'111'05'000	2	Druckfeder	Ressort
	108 00 048		1	Kupplung komplett	Embrayage complet

LAMELENKUPPLUNG

EMBAYAGE A LAMELLES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
2	179 01 493	1'100'046'23'000	3	Hebel	Levier
3	179 01 494	1'100'113'23'000	3	Hebelbolzen	Goujon de levier
4	927 92 115	M 10x12 DIN 915	1	Gewindestift	Goujon fileté
5	179 01 495	1'100'070'25'000	2	Druckscheibe	Disque de pression
6	179 01 497	3'100'140'25'000	5	Innenlamelle	Lamelle intérieure
7	179 01 496	3'100'015'25'005	6	Aussenlamelle	Lamelle extérieure
9	179 01 499	2'100'040'23'000	1	Rastennutter komplett	Ecrou d'arrêt complet
	179 01 501	1'100'103'23'000	1	Rastenscheibe	Disque d'arrêt
	179 01 502	1'100'115'23'000	1	Rastebolzen	Goujon d'arrêt
	179 01 503	1'100'137'23'000	1	Rastenplättchen	Plaquette d'arrêt
	179 01 504	1'999'111'05'000	1	Druckfeder	Ressort
15	179 01 505	1'100'001'23'001	1	Träger	Support
16	179 01 506	1'100'030'31'000	1	Schiebemuffe	Manchon coulissant
	108 00 080		1	Kupplung komplett	Embrayage complet

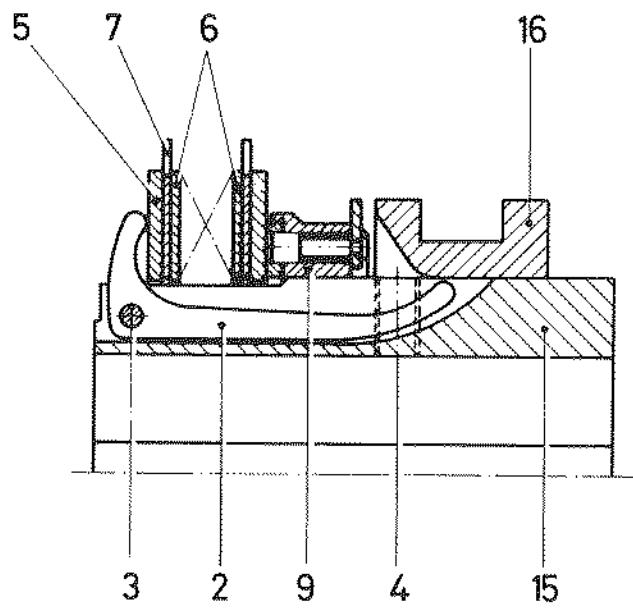
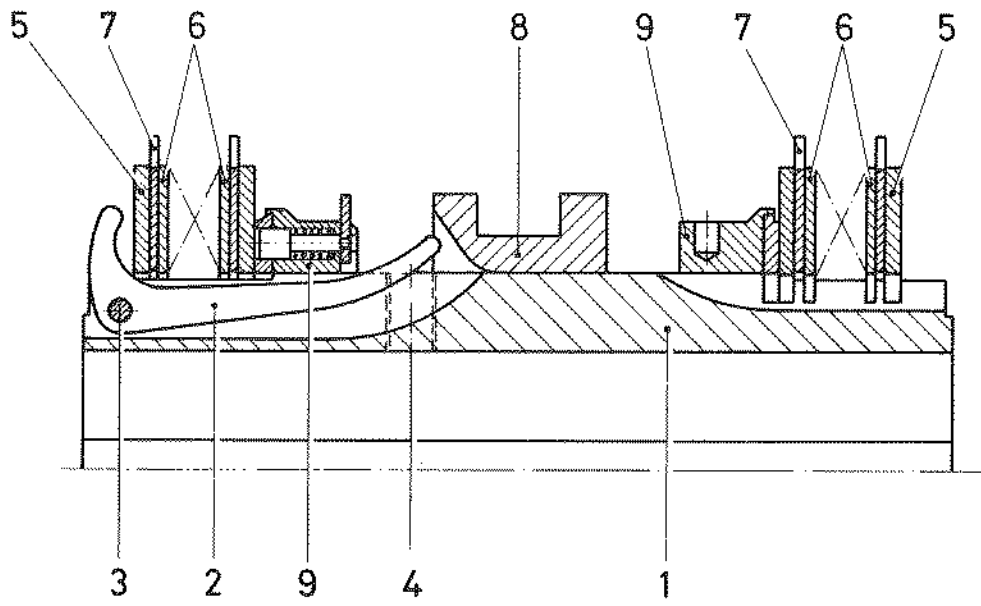


Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
34	106 41 080		4	Bremstrommel	Tambour de frein
35	179 01 855	12 170 422	2	Bremsdeckplatte links u.rechts vorne	Flasque de frein gauche et droite avant
36	179 00 850	R 2204	4	Radzylindergehäuse	Cylindre de roue
	179 00 849	R 2204 F1	4	Radzylinder, komplett Bild 36 - 46	Cylindre de roue compl., dessins 36 - 46
37	179 00 851	R 0010	4	Entlüftungsschraube	Vis de purge
38	179 00 852	R 0001	4	Schutzkappe	Capuchon
39	920 65 305	M 6x25 DIN 931	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
40	936 99 208	M 6 DIN 127	8	Federring	Rondelle élastique
41	179 00 853	R 2211	4	Druckfeder	Ressort
42	179 00 854	R 2222	8	Schutzkappe	Capuchon
43	179 00 856	R 2240	8	Kolben	Piston
44	179 00 855	R 2230	8	Dichtung	Joint
45	179 00 857	R 2551	8	Abdeckmanschette	Manchette
46	179 00 858	R 2261	8	Druckbolzen	Goujon
47	179 01 859	RK 2211	4	Nachstellung kompl.	Rajustage complet
48	179 01 856	13 513 064	4	Lasche	Attache
51	179 01 861	13 730 036	4	Schraube, Rechtsge- winde	Vis, pas à droite
52	179 01 860	13 730 035	4	Schraube, Linksge- winde	Vis, pas à gauche
54	932 10 012	Ø 10,5 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle
55	936 99 211	M 10 DIN 127	4	Federring	Rondelle élastique
56	920 97 410	M 10x20 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
57	179 01 864	13 728 002	8	Stift	Goupille
58	179 00 835	13 304 003	8	Blattfeder	Ressort plat
59	179 00 823	13 826 004	4	Verschlussstopfen	Bouchon
60	179 01 857	12 156 942	4	Primär-Bremsbacke mit Belag, vorne + hinten links + rechts	Mâchoire primaire avec garniture, avant + arrière, gauche + droite
	179 01 989	13 157 566	4	Primär-Bremsbelag	Garniture primaire
	936 20 100		48	Niet zu Primär-Brems- belag	Rivet pour garniture primaire
	179 01 858	12 156 943	2	Sekundär-Bremsbacke mit Belag, vorne, links + rechts	Mâchoire secondaire avec garniture, avant, gauche + droite
	179 01 990	13 157 567	2	Sekundär-Bremsbelag	Garniture secondaire
	936 20 100		28	Niet zu Sekundär-Brems- belag	Rivet pour garniture secondaire
61	179 01 863	13 301 065	4	Zugfeder, unten	Ressort inférieur
62	189 01 862	13 301 150	8	Zugfeder, links u.rechts	Ressort gauche + droit
				Handbremsbetätigung	Commande de frein à main arrière
63	179 01 264	12 160 016	1	Kabelhebel, links	Levier de câble gauche
	179 01 574	12 160 017	1	Kabelhebel, rechts	Levier de câble droit
64	179 01 265	13 229 028	1	Gleitstück, links	Glissière gauche
	179 01 575	13 229 029	1	Gleitstück, rechts	Glissière droite
65	179 01 266	13 151 060	2	Bolzen	Axe
66	179 01 267	Ø 8 DIN 1440	2	Scheibe	Rondelle

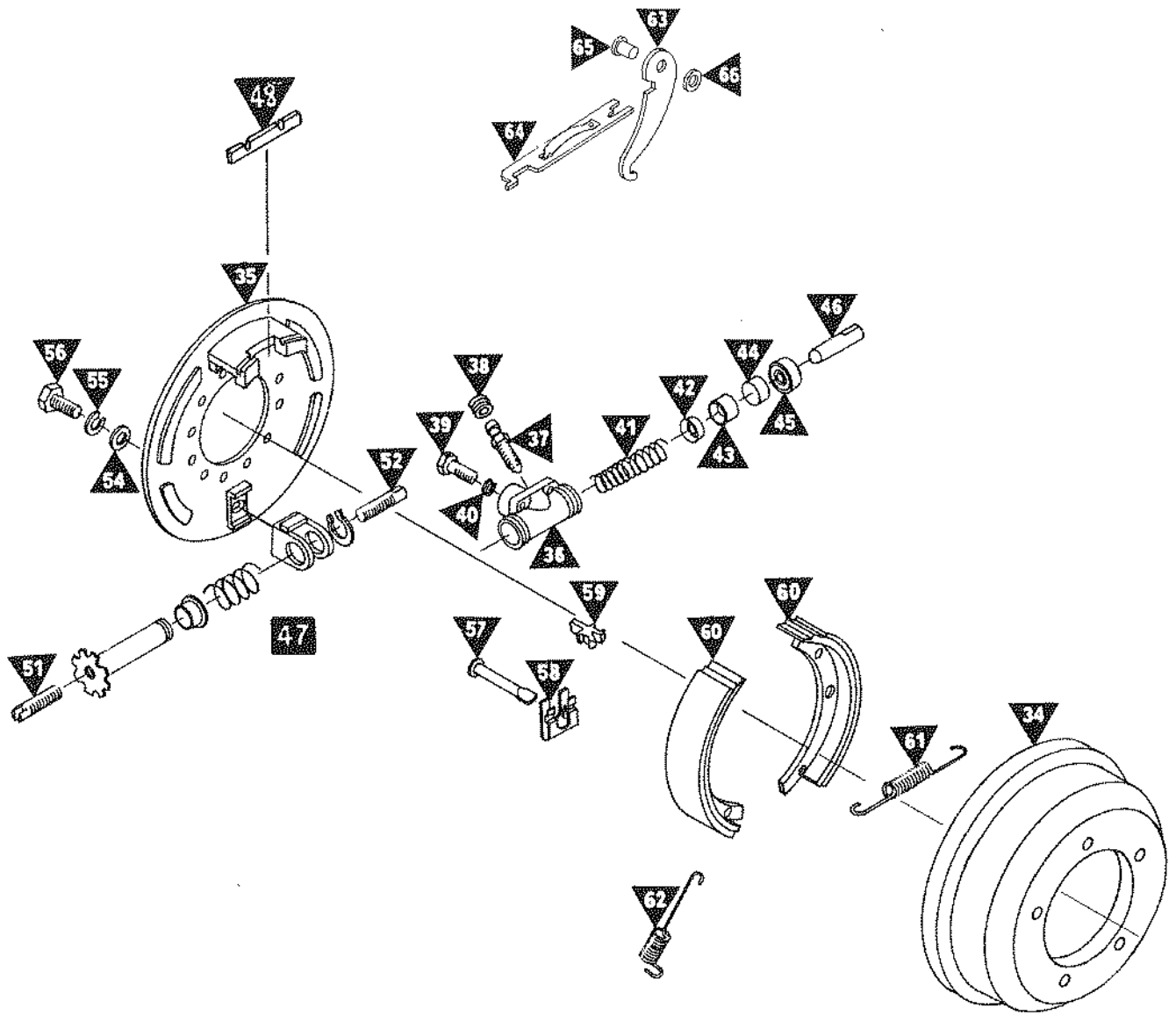
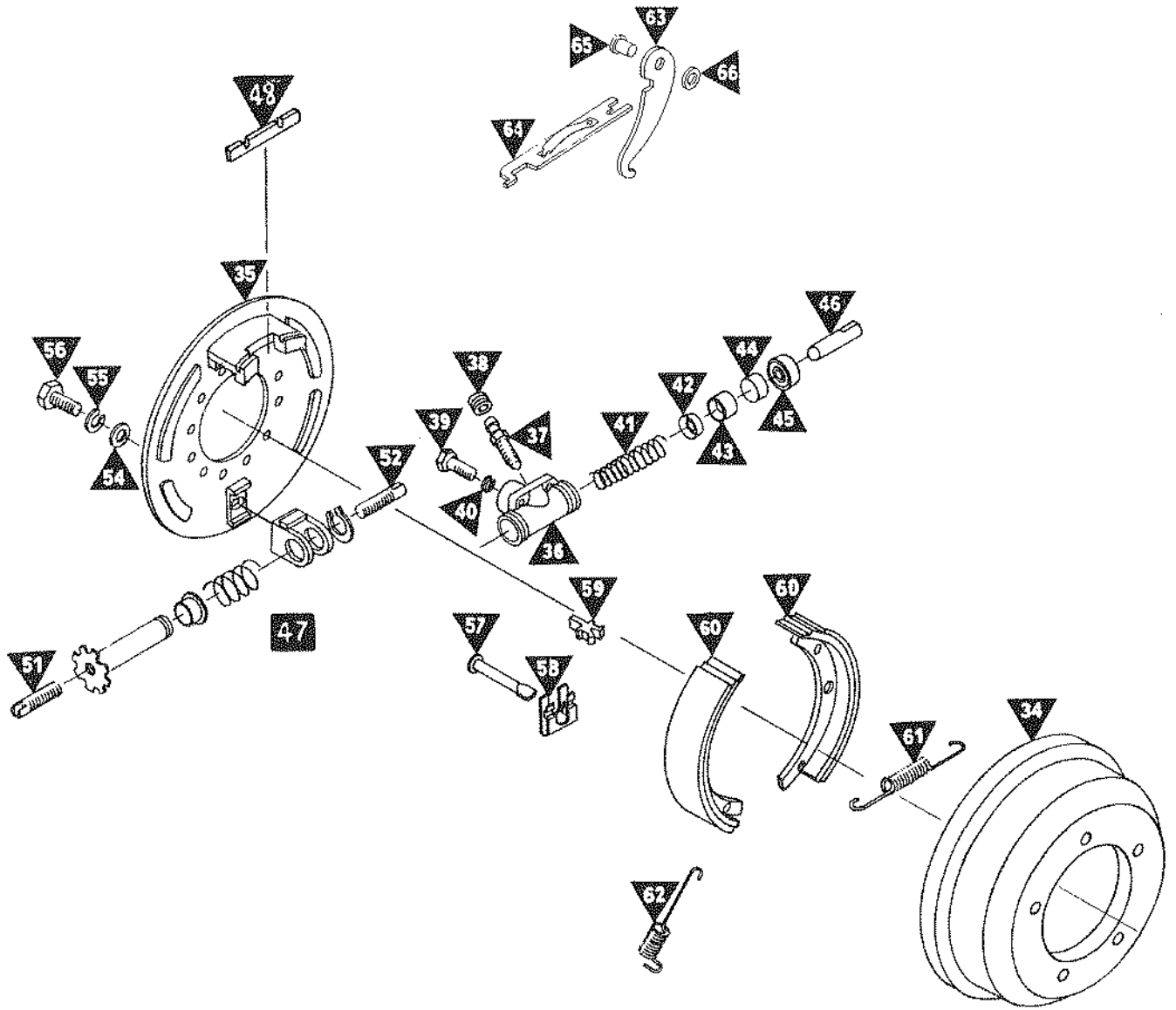


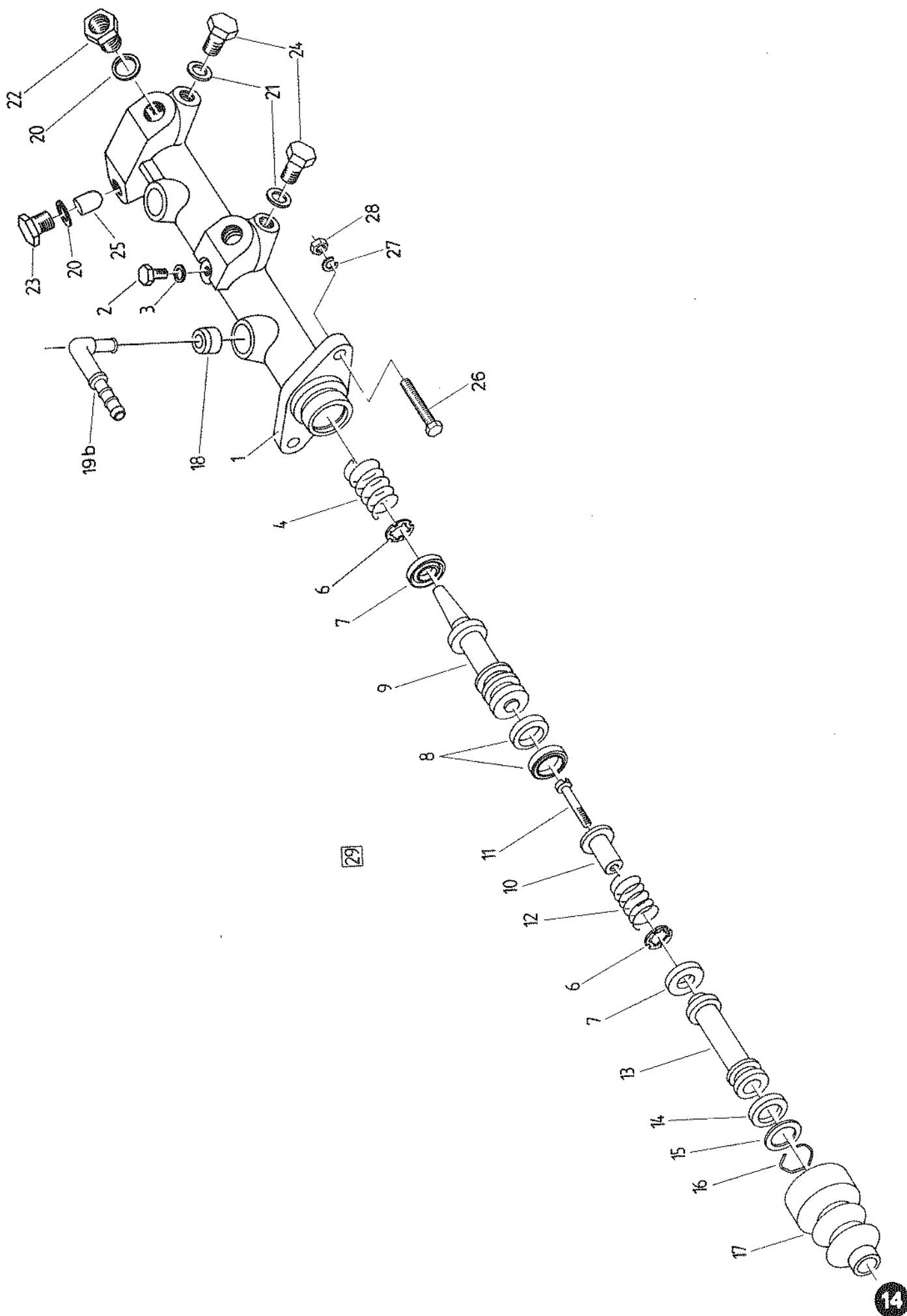
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
Bremsen komplett				Freins complets	
	106 41 481	10 250 101	1	Servobremse, vorne links komplett	Servo-frein avant gauche complet
	106 41 482	10 250 102	1	Servobremse, vorne rechts komplett	Servo-frein avant droit complet
	108 01 705	10 250 107	1	Servobremse, hinten links komplett	Servo-frein arrière gauche complet
	108 01 706	10 250 108	1	Servobremse, hinten rechts komplett	Servo-frein arrière droit complet
Bremse hinten				Frein arrière	
35	179 01 865	12 170 423	1	Bremsdeckplatte, links hinten	Flasque de frein gauche arrière
	179 01 866	12 170 424	1	Bremsdeckplatte, rechts hinten	Flasque de frein droit arrière
60	179 01 867	12 156 963	1	Sekundär-Bremsbacke mit Belag und Kabel- hebel links	Mâchoire secondaire avec garniture gauche
	179 01 990	13 157 567	1	Sekundär-Bremsbelag	Garniture secondaire
	936 20 100		14	Niet zu Sekundär- Bremsbelag	Rivet pour garniture secondaire
	179 01 868	12 156 964	1	Sekundär-Bremsbacke mit Belag und Kabel- hebel rechts	Mâchoire secondaire avec garniture droite
	179 01 990	13 157 567	1	Sekundär-Bremsbelag	Garniture secondaire
	936 20 100		14	Niet zu Sekundär- Bremsbelag	Rivet pour garniture secondaire
Reparatursatz zu Radzylinder				Jeu de réparation pour cylindre de roue	
	179 00 859	RK 2211		Bild 44 und 45	Dessins 44 et 45
	179 00 860	RK 2231 K		Bild 43 - 45	Dessins 43 - 45



HAUPTBREMSZYLINDER

CYLINDRE PRINCIPAL

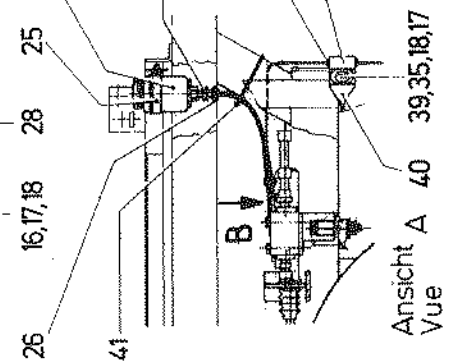
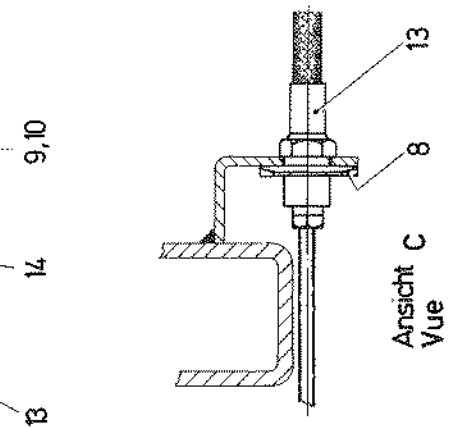
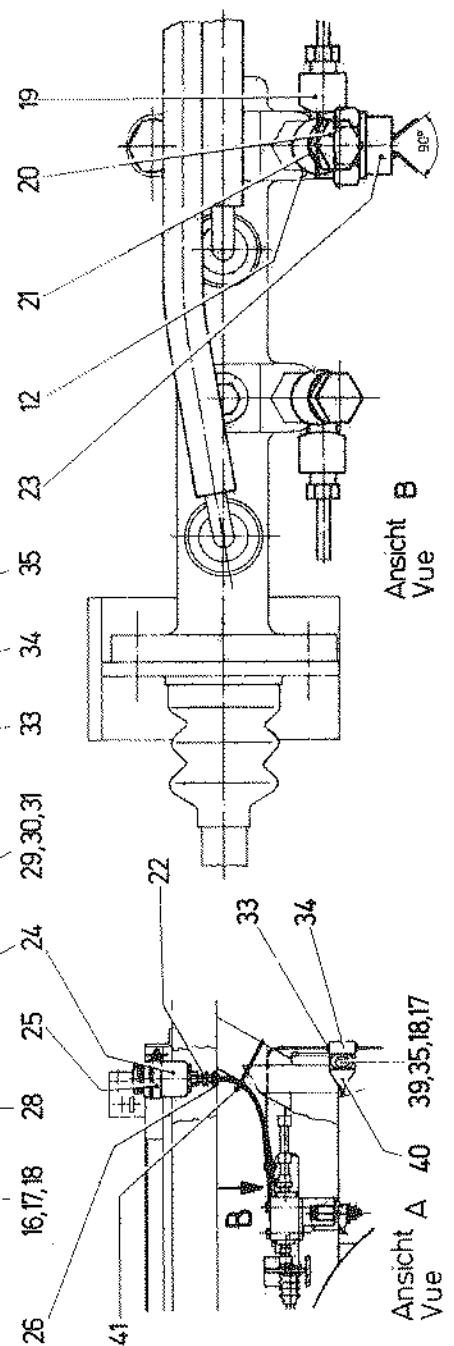
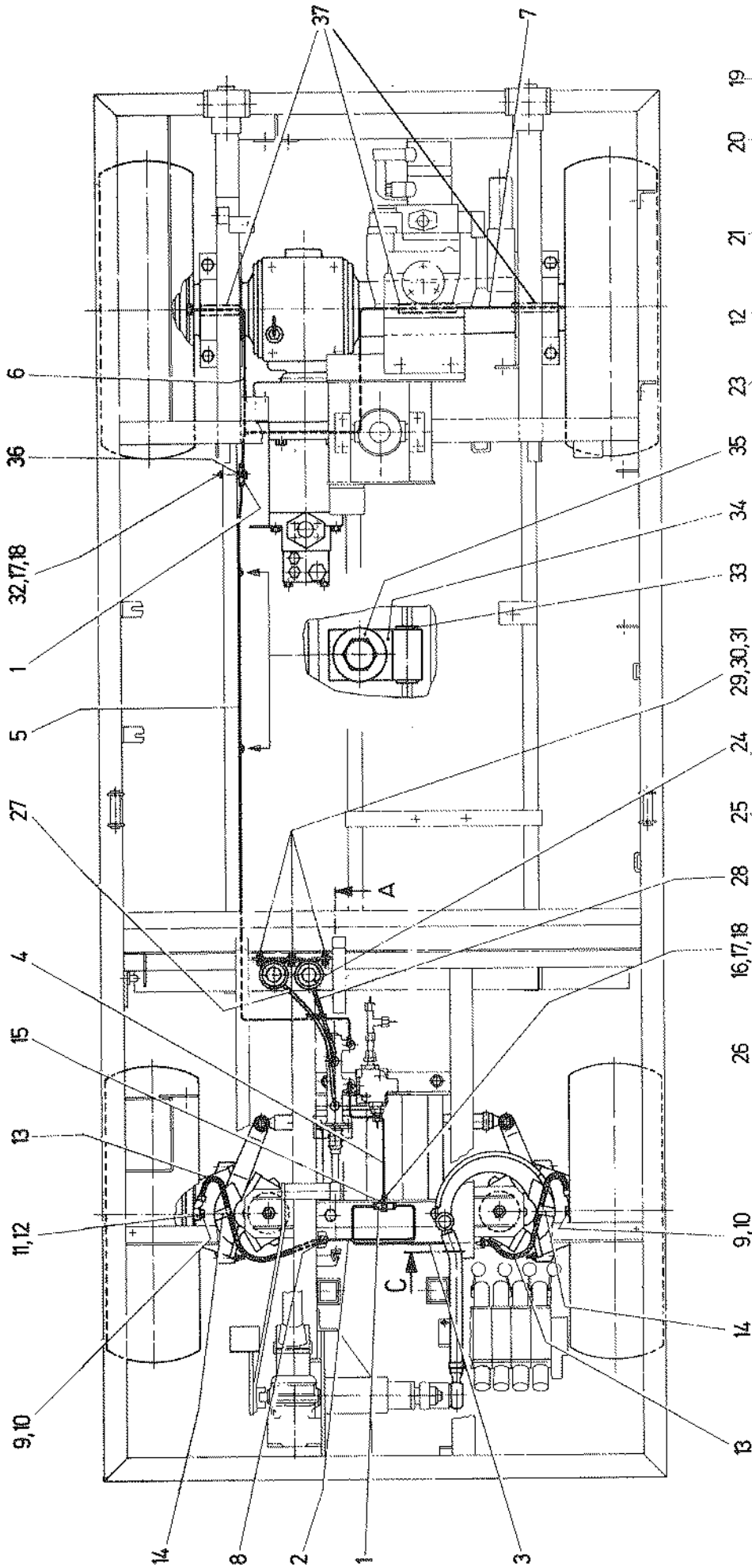
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 117	H 22906	1	Tandemhauptzylinder- gehäuse	Carter de cylindre principal
2	179 01 118	H 0191	1	Anschlagschraube	Boulon 6 pans
3	179 01 119	A 0752	1	Dichtring	Joint
4	179 01 120	D 205	1	Druckfeder, sekundär	Ressort
6	179 01 569	D 2213	2	Stützring	Bague d'appui
7	179 01 123	M 226	2	Doppellippenmanschette	Joint
8	179 01 124	M 2220	2	Trennmanschette	Joint
9	179 01 125	E 22109	1	Kolben, komplett, sekundär	Piston
10	179 01 126	H 0440	1	Anschlaghülse	Douille
11	179 01 127	H 0504	1	Anschlagschraube	Boulon tête cylindrique
12	179 01 128	D 2206	1	Druckfeder, primär	Ressort
13	179 01 129	E 22105	1	Kolben, komplett, primär	Piston
14	179 01 130	H 22330	1	Sekundärmanschette	Joint
15	179 01 131	H 0049	1	Anschlagscheibe	Rondelle
16	179 01 132	H 0044	1	Sicherungsring	Bague d'arrêt
17	179 01 133	H 25540	1	Schutzkappe	Manschette de protection
18	179 01 134	H 0850	2	Dichtstopfen	Joint
* 19b	108 01 775		2	Kniestück, Messing	Tuyau coudé, laiton
20	179 01 136	A 0787	3	Dichtring	Joint
21	179 01 137	A 0035	2	Dichtring	Joint
22	179 01 138	A 6501	2	Vordruckventil	Soupape
23	179 01 139	A 0707	1	Verschlussstopfen	Boulon 6 pans
24	179 01 140	A 0703	2	Verschlussstopfen	Boulon 6 pans
25	179 01 141	V 0200	1	Gummistopfen	Bouchon en caoutchouc
26	920 97 376	M 8x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
27	936 99 710	A 8 DIN 128	2	Federring	Rondelle-ressort
28	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
A 29	108 01 890		1	Hauptbremszylinder komplett	Cylindre principal complet
Reparatursatz zu Hauptbremszylinder Jeu de réparation pour cylindre principal					
179 01 570	RK 22236			Bild 3, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 16, 17, 20 und 22	Dessins 3, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 16, 17, 20 et 22



BREMSLEITUNGEN

CONDUITES DE FREIN

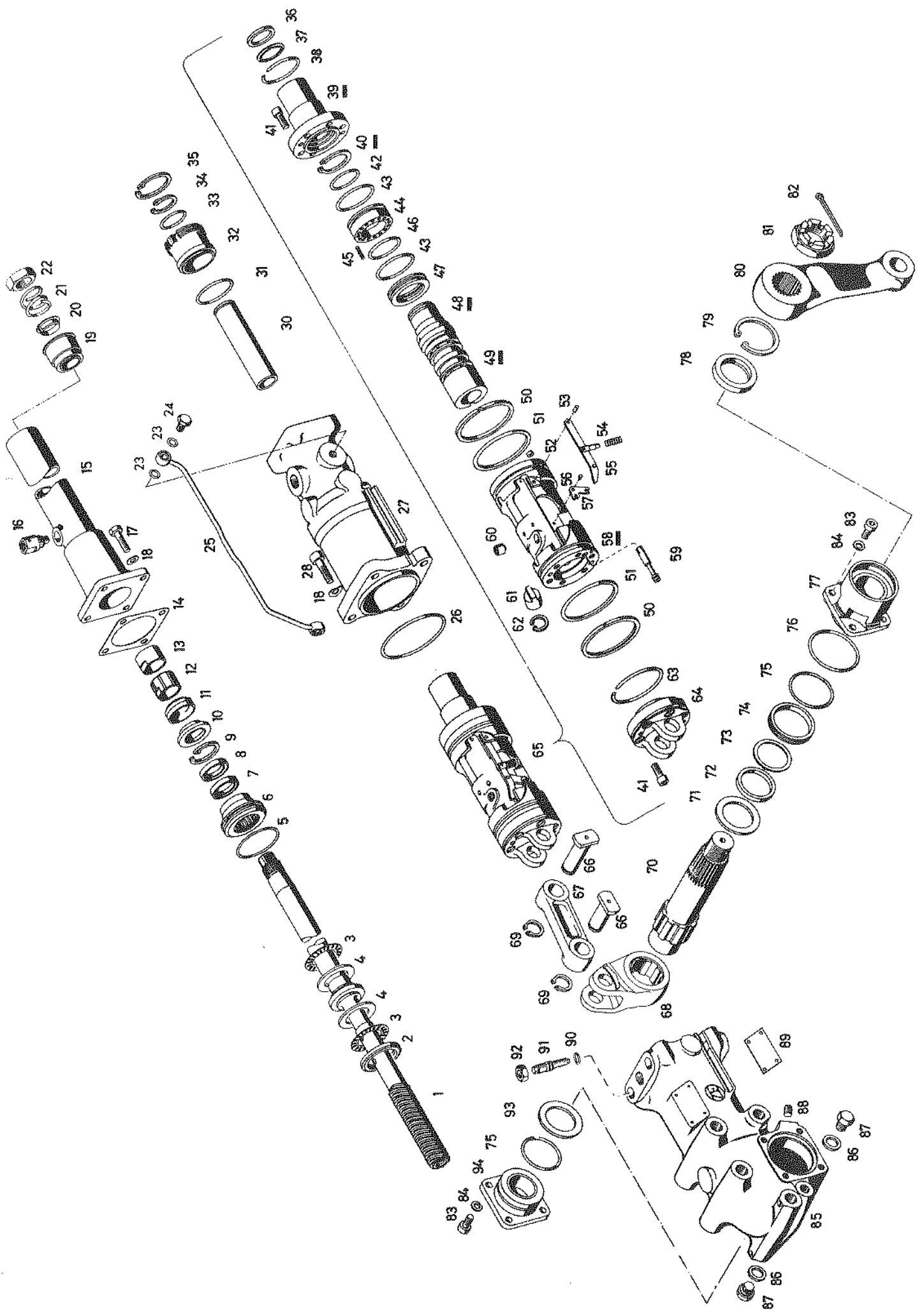
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	095 43 007	16 510 008	2	Dreiwegverteiler	Distributeur à 3 voies
2	108 00 698	L = 365 mm	1	Bremsleitung, vorne rechts	Conduite de frein avant droite
3	108 00 697	L = 350 mm	1	Bremsleitung, vorne links	Conduite de frein avant gauche
A 4	108 00 696	L = 370 mm	1	Bremsleitung vorne	Conduite de frein avant
A 5	108 00 741	L = 1730 mm	1	Bremsleitung, mitte	Conduite de frein interméd.
6	108 00 700	L = 535 mm	1	Bremsleitung, hinten rechts	Conduite de frein arrière droite
7	108 00 701	L = 1255 mm	1	Bremsleitung, hinten links	Conduite de frein arrière gauche
8	095 43 052	S 1044	2	Befestigungsklammer	Pièce de fixation
9	095 43 012	16 500 027	2	Hohlschraube	Vis pour raccord
10	095 43 040	Ø 14/18 x 1	2	Dichtung	Joint
11	095 43 015	16 600 009	2	Ringstutzen 20°	Raccord 20°
12	095 43 044	Ø 10/17 x 1	4	Dichtung	Joint
13	095 43 036	16 767 500 L = 504	2	Bremsschlauch	Tuyau de frein
14	106 41 214		2	Bride	Bride
15	932 12 011	Ø 8 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
16	920 67 382	M 8x35 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
17	930 56 014	M 8 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
18	936 99 710	A 8 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
19	095 43 016	16 500 064	2	Ringstutzen	Raccord
20	095 43 013	16 500 022	2	Hohlschraube	Vis pour raccord
21	095 19 095	Ø 12/18 x 1,5	2	Dichtung	Joint
A 22	095 31 022	Ø 15/18	2	Oetikerbride	Bride Oetiker
23	093 01 390	0 344 004 010	1	Bremslichtschalter	Contacteur de stop
24	095 43 049	16 508 115	2	Ausgleichsbehälter	Récepteur de compensation
25	095 43 050	16 500 164	2	Halter	Support
26	093 01 670	Nr. 27/130	2	Kabeltülle	Passe-câble
27	108 00 809	L = 420 mm	1	Schlauch	Tuyau
28	108 00 808	L = 320 mm	1	Schlauch	Tuyau
29	920 97 299	M 6x16 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
30	930 56 012	M 6 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
31	936 99 708	A 6 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
32	920 67 388	M 8x65 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
33	106 41 213		3	Schutzhülle	Protection
34	106 41 214		3	Bride	Bride
35	933 00 509	Ø 8/24 DIN 9021	3	Unterlagscheibe	Rondelle
36	110 87 460		1	Distanzbüchse	Douille
37	108 01 664	L = 80	3	Plasticrohr	Tube en plastique
39	920 97 374	M 8x20 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
40	108 01 629		1	Flachsupport	Support
41	095 31 061	L = 380 mm	1	Kabelbinder	Lien de câble



SPINDEL-HYDROLENKUNG

DIRECTION HYDRAULIQUE A VIS

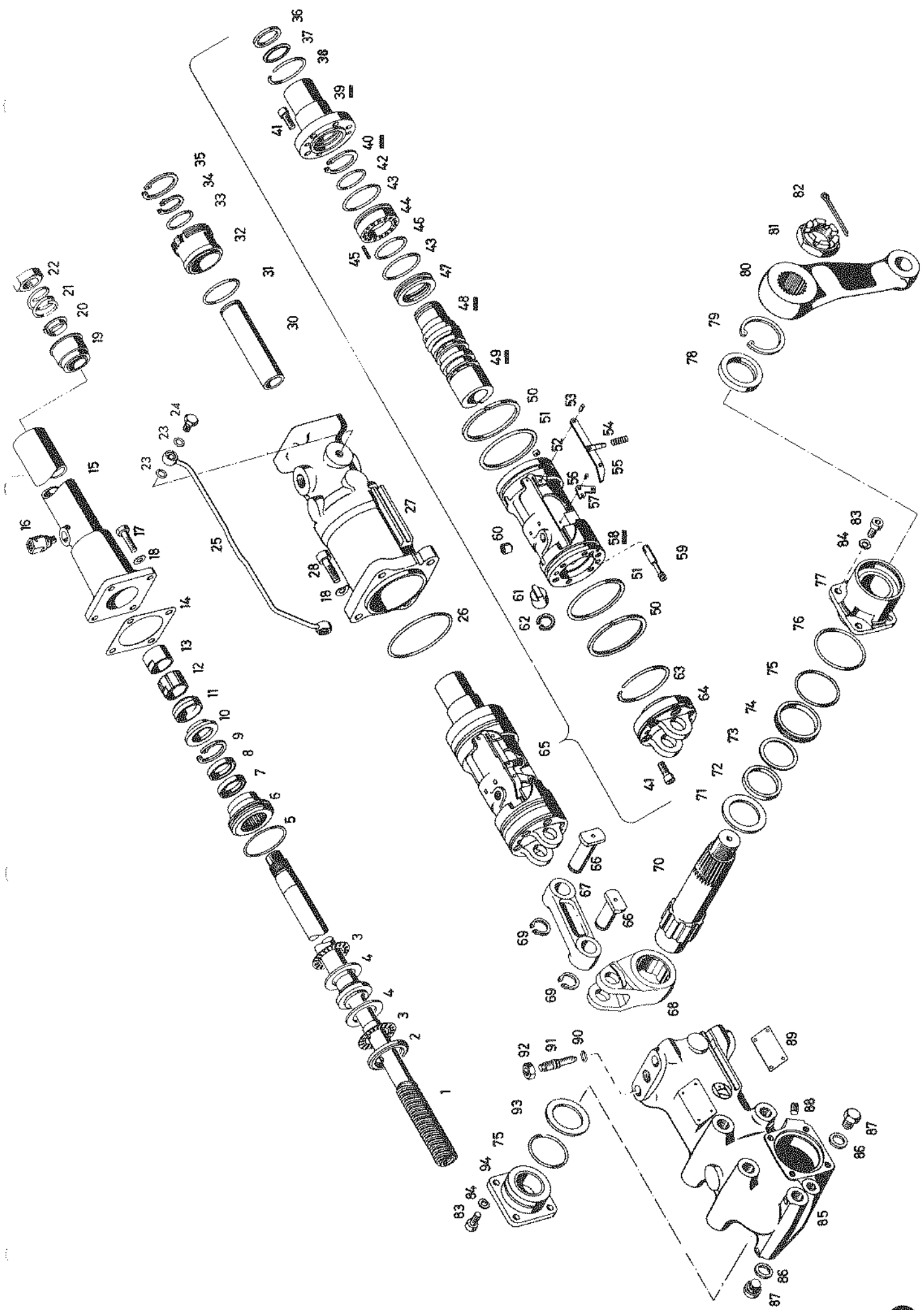
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	179 01 533	7419 900 578	-	Lenkung komplett 1-79+81-94	Direction complet 1-79+81-94
1	179 01 284	7418 317 614	1	Lenkspindel	Broche de direction
2	179 01 285	0770 031 290	1	Laufring	Disque de roulement
3	179 01 286	0770 029 022	2	Nadelkäfig	Cage du roulement à aiguilles
4	179 01 287	0635 290 005	2	Wellenscheibe	Bague de roulement
5	179 01 288	OR 55 x 3	1	Dichtring	Joint
6	179 01 289	7419 334 106	1	Lagerring	Palier
7	179 01 290	0770 198 035	1	Wellendichtung	Joint
8	179 01 291	0770 198 034	1	Wellendichtung	Joint
9	095 00 337	J 37 DIN 472	1	Seegerring	Arrêt Seeger
10	179 01 292	0770 026 003	1	Profildichtung unten	Bague profilée inférieure
11	179 01 293	0770 026 002	1	Profildichtung oben	Bague profilée supérieure
12	179 01 294	7431 035 102	1	Isolierbüchse	Douille d'isolation
13	179 01 295	7431 034 106	1	Schleifring	Bague de frottement
14	179 01 296	0, 1/0, 12/0, 15/ 0, 2/0, 3/0, 4	-	Ausgleichsblech bitte Dicke (0, 1-0, 4) angeben	Tôle compensatrice indiquer l'épaisseur (0, 1-0, 4)
15	179 01 297	7418 318 610	1	Mantelrohr	Tube manteau
16	179 01 298	7470 240 102	1	Schleifkontakt	Contact à frottement
17	179 01 299	M10x1x35 DIN 961	4	Sechskantschraube (0636 020 001)	Vis 6 pans (0636 020 001)
18	936 99 711	A 10 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
19	179 01 300	7358 225 103	1	Lagerbüchse	Coussinet
20	179 01 301	7358 034 102	1	Zentrierring	Bague de centrage
21	179 01 302	7358 036 102	1	Druckfeder	Ressort
22	930 75 009	M22x1,5 DIN 936	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
23	179 01 303	OR 11 - 2,5	4	Dichtring	Joint
24	179 01 304	7418 030 101	2	Hohlschraube	Vis raccord
25	179 01 305	7418 320 101	1	Leckölleitung	Conduite de fuite
26	179 01 306	OR 88 - 3	1	Dichtring	Joint
27	179 01 307	7419 051 162	1	Gehäuse-Oberteil	Carter-partie supé- rieure
28	921 37 159	M10x35 DIN 912	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
30	179 01 309	7418 016 107	1	Gleitrohr	Tube
31	179 01 310	OR 46 - 3	1	Dichtring	Joint
32	179 01 312	7418 016 106	1	Zylinderrohr	Tube cylindrique
33	095 04 350	OR 30 x 3	1	Dichtring	Joint
34	095 00 630	A 30x1,5 V	1	Seegerring	Arrêt Seeger
35	179 01 311	J 38x1,5 V	1	Seegerring	Arrêt Seeger
36	179 01 313	7418 033 101	1	Dichtring	Joint
37	179 01 314	7418 033 102	1	Abstreifring	Segment râcleur
38	179 01 315	7419 037 119	1	Sprengring	Anneau de retenue
39	179 01 316	7419 043 110	1	Kolben-Fussstück	Pied de piston
40	179 01 317	2, 1/2, 125/2, 15/ 2, 175/2, 2/2, 225/ 2, 25/2, 275/2, 3/ 2, 325/2, 35/2, 375/ 2, 4	1	Einstell-Seegerring bitte Dicke (2, 1-2, 4) angeben	Arrêt Seeger de réglage indiquer épaisseur (2, 1-2, 4)



SPINDEL-HYDROLENKUNG

DIRECTION HYDRAULIQUE A VIS

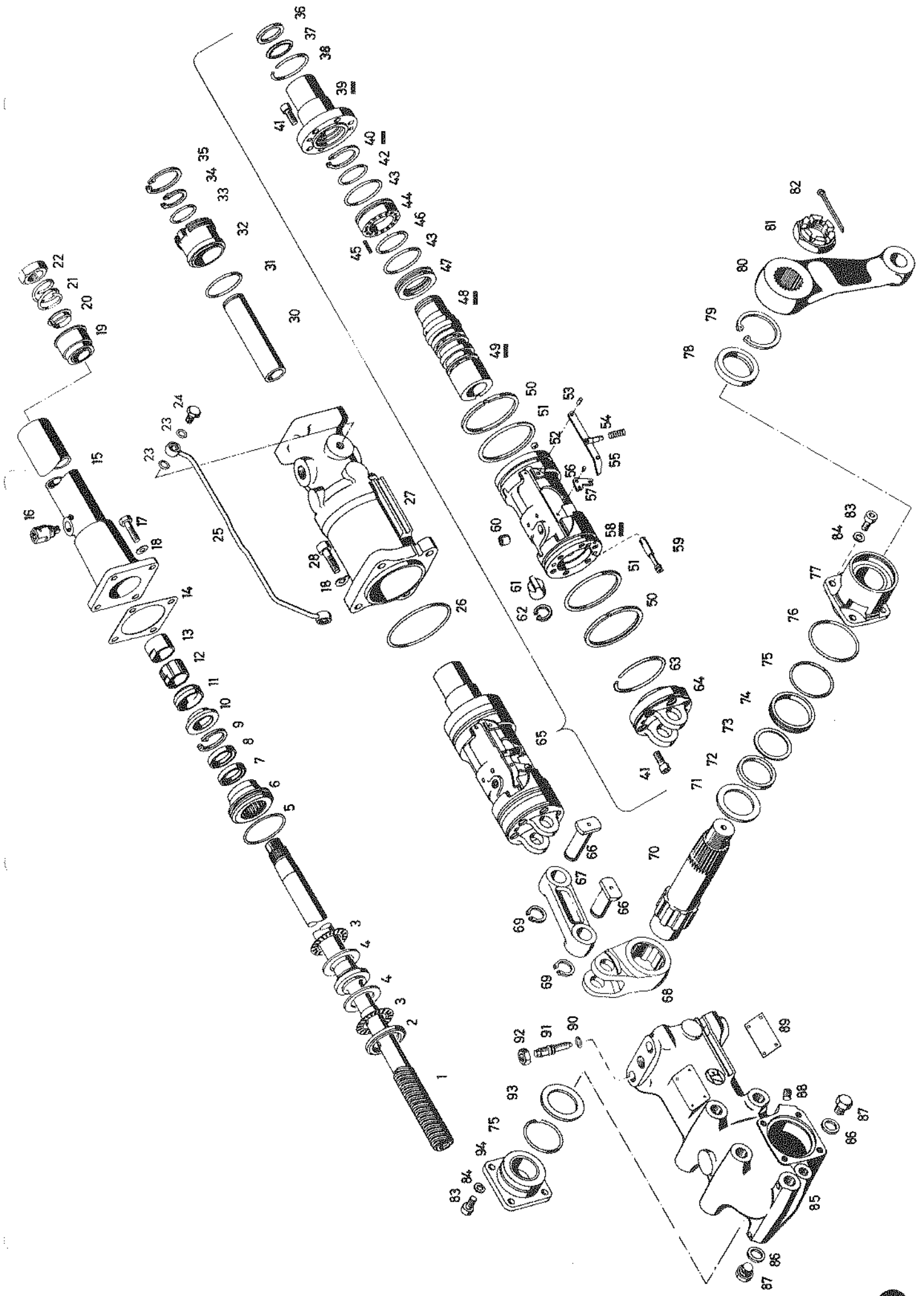
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
41	179 01 318	0770 000 001	12	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
42	179 01 319	OR 38-2,5	1	Dichtring	Joint
43	179 01 320	OR 47-2,5	2	Dichtring	Joint
44	179 01 321	7419 034 106	1	Federhaltering	Bague de retenue ressort
45	179 01 322	7419 036 101	8	Druckfeder	Ressort
46	179 01 323	OR 40-2,5	1	Dichtungsring	Joint
47	179 01 324	7419 034 107	1	Rückwirkungsring	Bague de réaction
48	179 01 325	7419 031 104	1	Einstellmutter	Ecrou de réglage
49	179 01 326	7428 006 101	1	Lenkmutter	Ecrou de direction
50	179 01 327	7418 033 106	2	Abstreifring	Segment racleur
51	179 01 328	7418 033 105	2	Dichtring	Joint
52	179 01 329	7419 040 109	1	Distanzstück	Pièces d'espacement
53	179 01 330	4 x 10 DIN 7	2	Zylinderstift	Goupille cylindrique
54	179 01 331	7419 036 102	2	Rückstellfeder	Ressort de rappel
55	179 01 332	7419 311 109	2	Schiene	Levier
56	179 01 333	7419 038 102	2	Stift	Goupille
57	179 01 334	7419 011 104	2	Winkelhebel	Equerre
58	179 01 335	7419 343 101	1	Kolben-Mittelstück	Piston-partie médiane
59	179 01 336	7419 342 101	2	Ventilkolben 6	Piston à soupape 6
	179 01 337	7419 842 101	2	Ventilkolben 6,1	Piston à soupape 6,1
60	179 01 338	7470 240 107	1	Kurzschlussventil	Soupape de courtcircuit
61	179 01 339	7418 015 110	1	Mitnehmerbolzen	Têton d'entraînement
62	095 00 322	J 22 DIN 472	-	Einstell-Seegerring	Arrêt-Seeger de réglage
	179 01 340	7418 037 103; 1,1	-	Einstell-Seegerring	Arrêt-Seeger de réglage
	179 01 341	7418 037 104; 1,2	-	Einstell-Seegerring	Arrêt-Seeger de réglage
	179 01 342	7418 037 105; 1,3	-	Einstell-Seegerring	Arrêt-Seeger réglage
63	179 01 343	7418 037 101	1	Sprengring	Anneau de retenue
64	179 01 344	7419 043 109	1	Kolben-Kopfstück	Tête de piston
65	179 01 345	7419 843 369	1	Kolben komplett Bild 36 - 64	Piston complet dessins 36 - 64
66	179 01 346	7418 015 111	2	Lagerbolzen	Axe
67	179 01 347	7418 011 102	1	Pleuel	Bielle
68	179 01 348	7419 011 110	1	Hebel	Bras
69	095 00 218	A 20 DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
70	179 01 349	7419 005 147	1	Lenkwelle	Arbre de direction
71	179 01 350	2,5/2,6/2,7/ 2,8/2,9/3,0/ 3,1/3,2/3,3/ 3,4	1	Anlaufscheibe bitte Dicke (2,5-3,4) angeben	Bague d'arrêt indiquer l'épaisseur (2,5 - 3,4)
72	179 01 351	7419 033 101	1	Nutring	Bague à rainures
73	179 01 352	7419 032 101	1	Stützscheibe	Bague d'appui
74	179 01 353	7418 034 115	1	Distanzring	Bague d'espacement
75	095 04 379	OR 52-3	2	Dichtungsring	Joint
76	179 01 354	OR 59-3	1	Dichtungsring	Joint
77	179 01 355	7419 303 106	1	Gehäusehals	Palier côté sortie d'arbre
78	179 01 356	0770 198 056	1	Wellendichtring	Joint
79	179 01 357	J 56 DIN 472	1	Seegerring	Arrêt-Seeger



SPINDEL-HYDROLENKUNG

DIRECTION HYDRAULIQUE A VIS

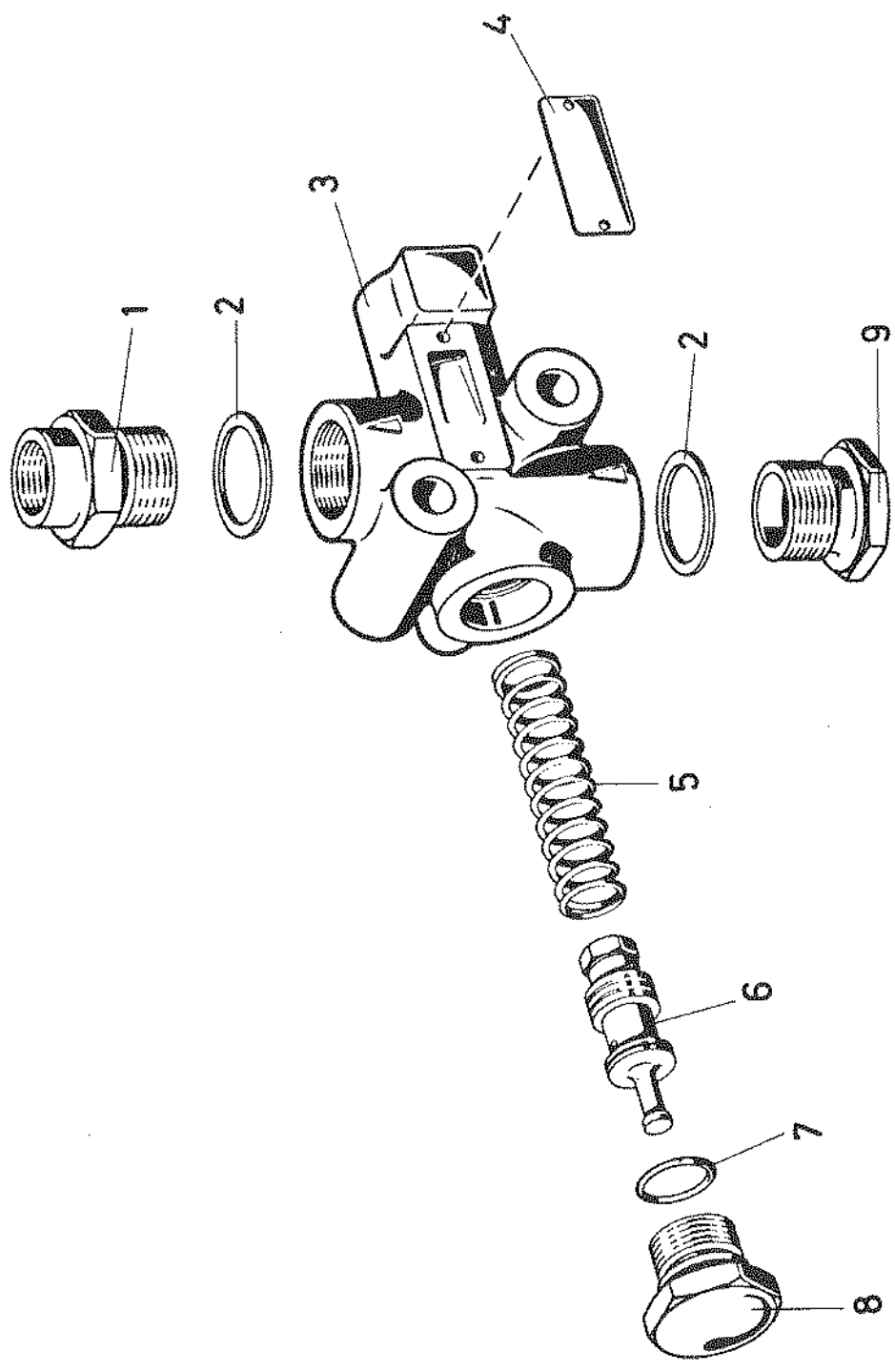
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
80	179 01 358	7363 012 777	1	Lenkstockhebel	Bras commande de direction
81	179 01 359	M35x1,5 DIN 937	1	Kronenmutter	Ecrou crénelé
82	935 65 323	6,3x63 DIN 94	1	Splint	Goupille fendue
83	179 01 360	0770 000 001	8	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
84	179 01 361	A 8 DIN 137	8	Federscheibe	Ressort à disque
85	179 01 362	7419 001 147	1	Gehäuse	Boîtier
86	179 01 363	A 12x15,5 DIN 7603	2	Dichtring	Joint
87	179 01 364	AM 12x1,5 DIN 7604	2	Verschlussschraube	Bouchon
88	179 01 365	7418 030 102	1	Schlitzstopfen	Bouchon fendu
89	179 01 366	7418 040 111	1	Typenschild	Plaquette de type
90	179 01 367	OR 7,5-2	2	Dichtungsring	Joint
91	179 01 368	7419 030 103	2	Einstellschraube	Vis de réglage
92	930 41 011	M 10x1 DIN 439	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
93	179 01 369	2,2/2,3/2,4	1	Anlaufscheibe bitte Dicke (2,2-2,4) angeben	Bague indiquer l'épaisseur
	179 01 370	2,5/2,6/2,7/ 2,8/2,9/3,0/ 3,1/3,2/3,3/ 3,4		Anlaufscheibe bitte Dicke (2,5-3,4) angeben	Bague indiquer l'épaisseur (2,5-3,4)
94	179 01 371	7418 302 101	1	Deckel	Palier d'arbre
95	095 25 330		5	Distanzring	Bague de distance
96	936 99 714	A 16 DIN 128	5	Federring	Rondelle élastique
97	921 17 149	M 16x25 DIN 961	5	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	179 01 372	7368 013 413	1	Lenkrad Ø 450	Volant de direction
	179 01 373	7368 240 111	1	Signalkopf	Contacteur
	095 32 021		1	Lenkrad Ø 425 Nacharbeit am Blinker- schalter 108 04 054 EZ4	Volant de direction Transformation de l'interrupteur des clignotants 108 04 054 EZ4



DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL

SOUPAPE DE LIMITATION DE PRESSION

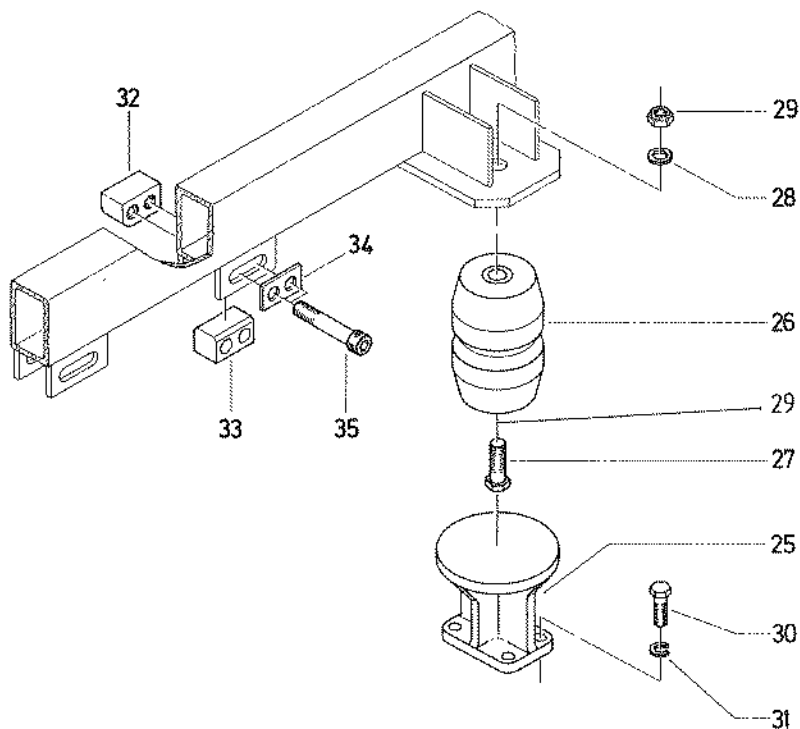
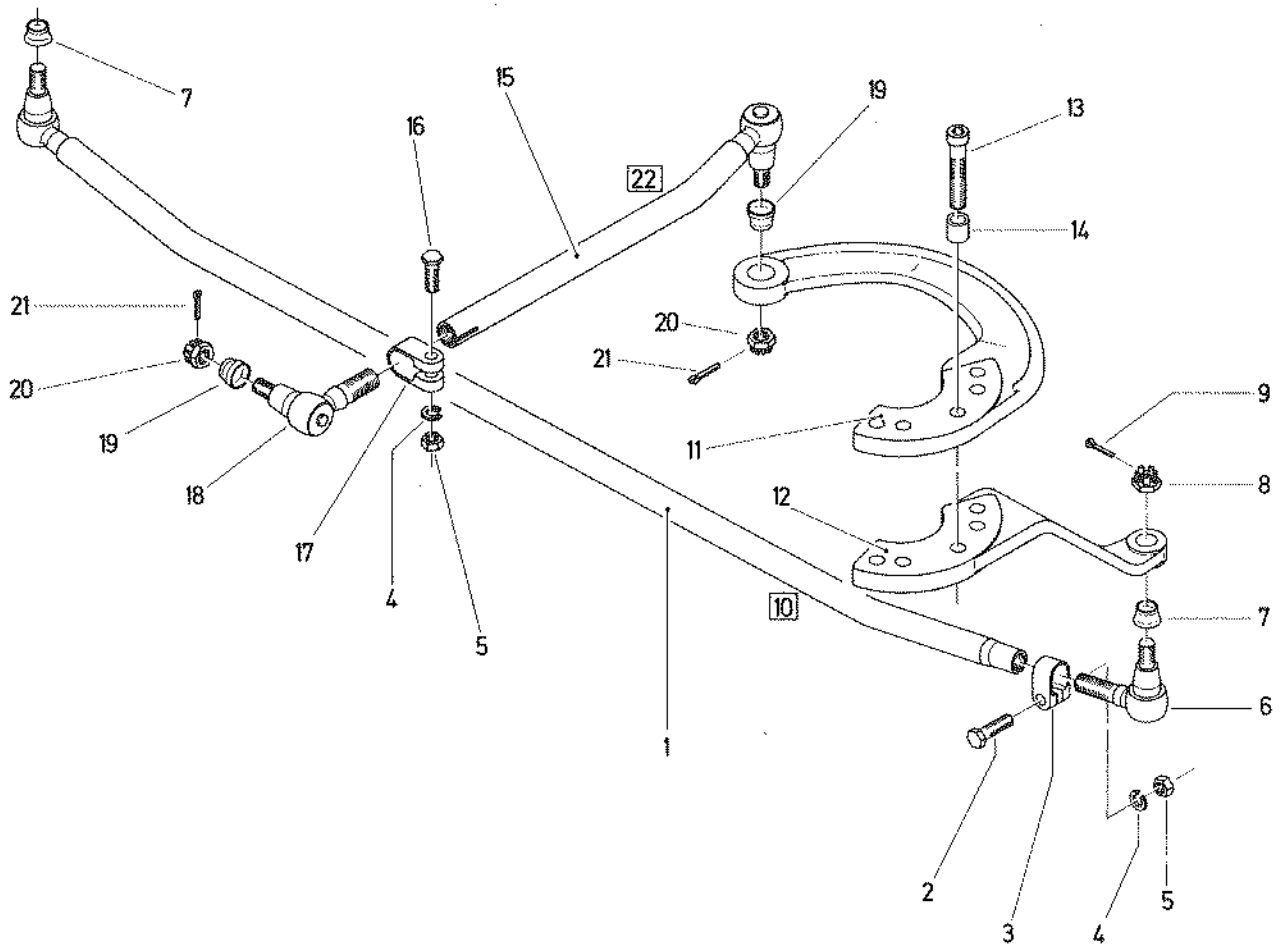
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 277	7633 030 120	1	Einschraubstutzen	Raccord
2	095 19 128	A27x32 DIN 7603	2	Dichtring	Joint
3	179 01 278	7723 246 101	1	Ventilgehäuse	Corps de soupape
4	179 01 279	8120 040 104	1	Typenschild	Plaquette de type
5	179 01 280	7723 036 102	1	Druckfeder	Ressort
6	179 01 281	7723 442 122	1	Ventilkolben, Toleranz Nr. 1	Piston, tolérance No. 1
	179 01 282	7723 642 122	1	Ventilkolben, Toleranz Nr. 2	Piston, tolérance No. 2
				<u>Achtung:</u> Ventilkolben (Bild 6) und Gehäuse (Bild 3) nur mit glei- cher eingeschlagener Toleranznummer zusammen- bauen	<u>Attention:</u> N'assembler le piston (dessin 6) qu'à un corps de sou- pape (dessin 3) de la même tolérance No. gravée
7	095 04 329	OR 18-3	1	O-Ring	Joint
8	179 01 283	7753 030 102	1	Verschlusschraube	Bouchon
9	179 01 870	7633 030 189	1	Einschraubstutzen	Raccord
	179 01 308	7753 900 152	1	Ventil komplett, Bild 1 - 9	Soupape complète, dessin 1 - 9



LENKSTANGEN
UND PENDELDÄMPFUNG

BRAS DE DIRECTION
ET AMORTISSEUR D'OSCILLATION

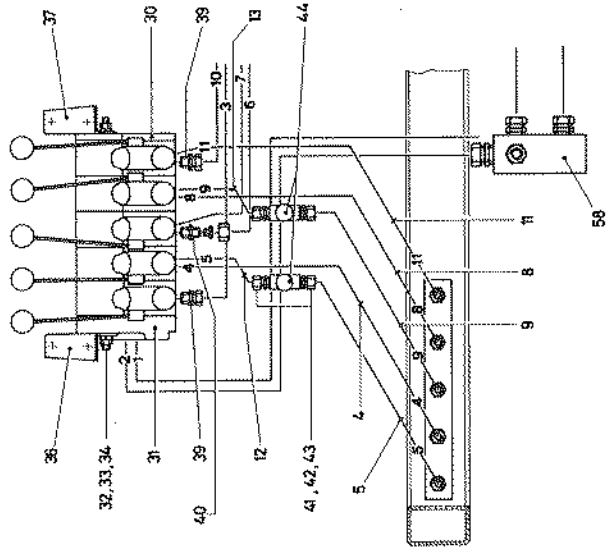
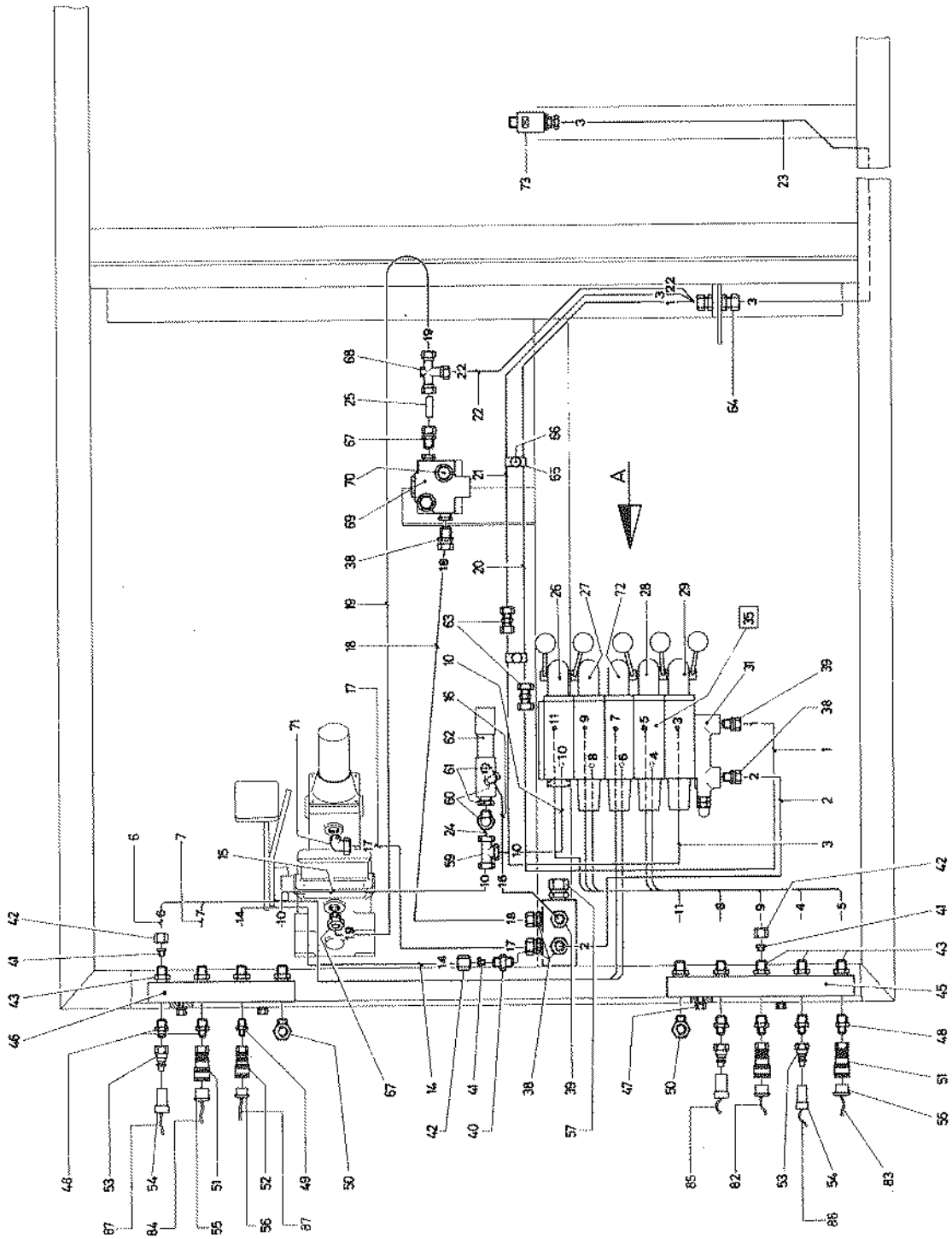
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 412		1	Spurstange mit Kugel- gelenk	Barre de direction avec rotules
2	920 67 421	M 10x45 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
3	179 01 411	028-0130-014-020	1	Klemmschelle	Bride
4	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
5	930 56 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
6	179 01 406	324-5131-543-000	1	Kugelgelenk	Rotule
7	179 01 408	024-0002-554-009	2	Dichtungskappe	Capuchon
8	931 25 060	M 12x1,5 DIN 937	2	Kronenmutter	Ecrou crénelé
9	935 65 203	Ø 3,2x28 DIN 94	2	Splint	Goupille élastique
10	108 00 124		1	Spurstange komplett Bild 1 - 9	Barre de direction cpl. dessins 1 - 9
11	108 01 141		1	Lenkarm	Bras de direction
12	108 00 006		1	Spurarm links wie Bild	Segment gauche selon dessin
	108 00 007		1	Spurarm rechts ohne Bild	Segment droit sans dessin
13	921 36 205	M 12x80 DIN 912	5	Zylinderschraube für Lenkarme links	Vis à tête cylindrique pour segment gauche
	921 36 201	M 12x60 DIN 912	5	Zylinderschraube für Spurarm rechts	Vis à tête cylindrique pour segment droit
14	108 01 327		10	Distanzhülse	Douille
15	179 01 413		1	Lenkstange mit Kugel- gelenk	Barre commande de direc- tion avec rotule
16	920 67 422	M 10x50 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
17	179 01 410	032-0130-014-020	1	Klemmschelle	Bride
18	179 01 407	327-5131-543-000	1	Kugelgelenk	Rotule
19	179 01 409	027-0002-554-009	2	Dichtungskappe	Capuchon
20	931 25 061	M16x1,5 DIN 979	2	Kronenmutter	Ecrou crénelé
21	935 65 242	Ø 4 x 32 DIN 94	2	Splint	Goupille fendue
22	108 00 526		1	Lenkstange komplett Bild 4,5,15-21	Barre de commande de direction, cpl. dessins 4,5,15-21
25	108 00 001		2	Federsupport	Support de ressort
26	108 00 720	Typ E 125/92	2	Gummifeder	Ressort caoutchouc
27 *	920 67 458	M 12x45 DIN 931	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
28	932 12 013	Ø 13 DIN 125	2	Scheibe	Rondelle
29	930 86 057	M 12 Stover	4	Sechskantstopmutter	Ecrou de sûreté
30	920 97 376	M 8x25 DIN 933	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
31	936 99 710	A 8 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
32	108 01 625		2	Anschlag	Arrêt
33	108 01 624		2	Distanzstück	Entretois
34	108 01 623		2	Unterlagplatte	Plaque
35	921 36 205	M 12x80 DIN 912	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique



HYDRAULIKLEITUNGEN

CONDUITES HYDRAULIQUES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 749	∅ 12x1,5x1290	1	Druckleitung	Conduite d'arrivée
2	108 00 748	∅ 15x1,5x 965	1	Rücklaufleitung	Conduite de retour
3	108 00 770	∅ 12x1,5x1170	1	Leitung Steuerblock/ Kippbrücke	Conduite commande/ pont basculant
4	108 00 762	∅ 8x1x650	1	Leitung Steuerblock/ Kaminklappe	Conduite commande/ visière de cheminée
5	108 00 763	∅ 8x1x300	1	Leitung Steuerblock/ Kaminklappe	Conduite commande/ visière de cheminée
6	108 00 772	∅ 8x1x1220	1	Leitung Steuerblock/ Kaminverdr.	Conduite commande/ rotation de cheminée
7	108 00 771	∅ 8x1x1180	1	Leitung Steuerblock/ Kaminverdr.	Conduite commande/ rotation de cheminée
8	108 00 768	∅ 8x1x640	1	Leitung Steuerblock/ Neigung	Conduite commande/ orientation
9	108 00 764	∅ 8x1x280	1	Leitung Steuerblock/ Neigung	Conduite commande/ orientation
10	108 00 752	∅ 12x1,5x100	1	Bogen	Coude
11	108 00 755	∅ 8x1x610	1	Leitung Steuerblock/ Geräteaussh.	Conduite commande/ relevage d'outils
12	108 00 761	∅ 8x1x260	1	Leitung Steuerblock/ Kaminklappe	Conduite commande/ visière de cheminée
13	108 00 765	∅ 8x1x280	1	Leitung Steuerblock/ Neigung	Conduite commande/ orientation
14	108 00 766	∅ 8x1x580	1	Leitung Lecköl-Rücklauf	Conduite d'huile de fuite
15	108 00 754	∅ 8x1x900	1	Leitung Ventil/ Geräteaussh.	Conduite valve/ relevage d'outils
16	108 00 753	∅ 12x1,5x600	1	Leitung Ventil/ Geräteaussh.	Conduite valve/ relevage d'outils
17	108 00 757	∅ 15x1,5x695	1	Leitung Lenksäule- Rücklauf	Conduite de retour de la direction
18	108 00 759	∅ 15x1,5x900	1	Leitung Lenkventil- Rücklauf	Conduite soupape de direction
19	108 00 760	∅ 12x1,5x1550	1	Druckleitung Lenksäule	Conduite d'arrivée de direction
20	108 00 750	∅ 12x1,5x900	1	Druckleitung	Conduite de pression
21	108 00 767	∅ 12x1,5x830	1	Druckleitung Kippbrücke	Conduite de pression du pont
A 22	108 00 758	∅ 12x1,5x420	1	Leitung	Conduite
23	108 00 769	∅ 12x1,5x2100	1	Leitung Kippbrücke- Zylinder	Conduite du vérin de pont basculant
24	108 00 751	∅ 12x1,5x60	1	Druckleitung Lenkung	Conduite de pression de la direction
25	108 00 756	∅ 12x1,5x50	1	Zwischenstück	Conduite intermédiaire
26	179 01 268	LB 08 R4 RA M-06/1 LB 08 S-UL-3A		Steuerventil	Valve de commande
27	179 01 269	LB 08 R4 FA M-06/1 LB 08 S-UL-3B		Steuerventil	Valve de commande
28	179 01 270	LB 08 R4 BA M-06/1 LB 08 S-UR-3A		Steuerventil	Valve de commande

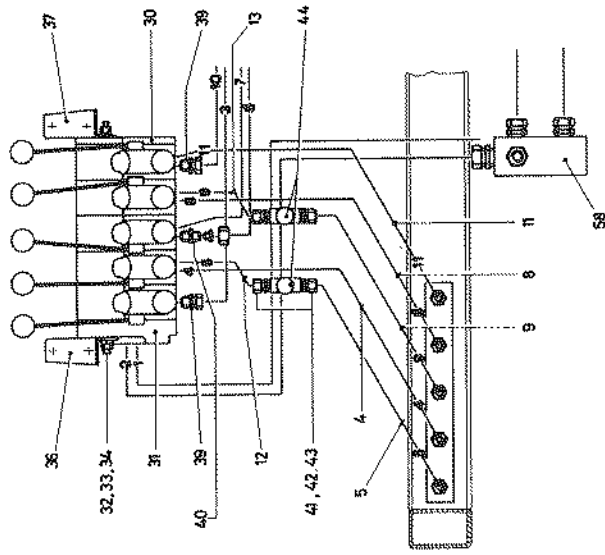
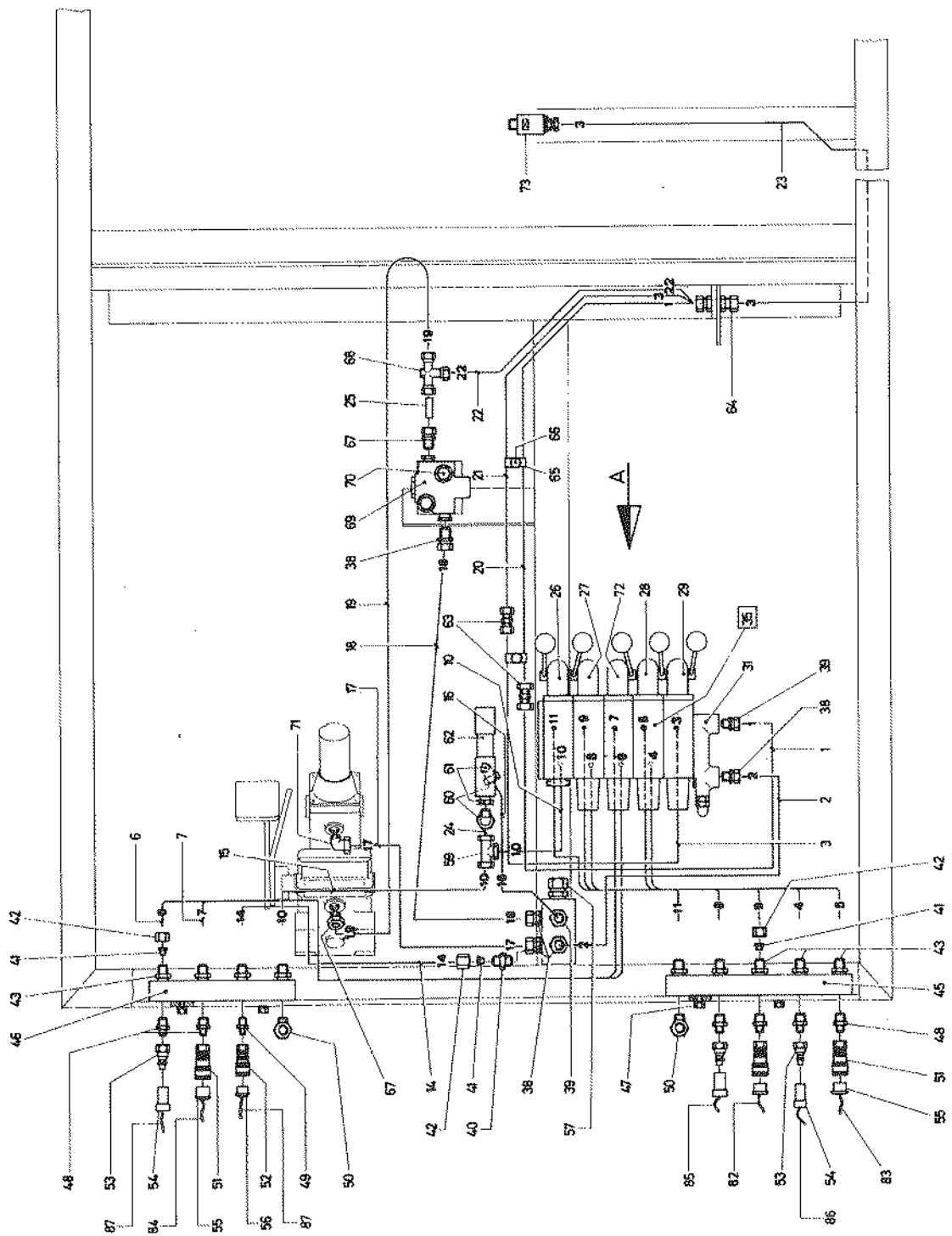


Ansicht von A

HYDRAULIKLEITUNGEN

CONDUITES HYDRAULIQUES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
29	179 01 271	LB 08 R3 BA M-06	1	Steuerventil	Valve de commande
		LB 08 S-UR 3C			
	926 70 006	M 18 x 1,5	1	Verschlusschraube	Bouchon
		DIN 7604			
	095 19 112	Ø 18/22	1	Dichtscheibe	Rondelle
		DIN 7603			
30	179 01 272	LB 08 RU	1	Abschlussplatte rechts	Plaque de fermeture droite
31	179 01 273	LB 08 RD M-06 120 bar	1	Eintrittsdeckel links mit Ueberdruckventil	Plaque de fermeture gauche av. valve de sécurité
32	837 05 008	M 8 x 275 mm	4	Gewindestange	Tige filetée
33	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
34	936 99 710	A 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
35	108 00 721		1	Steuerblock komplett Bild 26 - 34 und 72	Bloc de commande cpl. dessins 26 - 34 et 72
	179 03 380	OR 32 x 2		O-Ring	Joint-OR
	095 04 341	OR 12 x 2		O-Ring	Joint-OR
36	108 00 415		1	Halter links	Support gauche
37	108 00 414		1	Halter rechts	Support droit
38	095 70 077	GE-15-LM	5	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
39	095 70 086	GE-12-SM	4	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
40	095 18 131	M 18 - M 14	8	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
41	095 44 024	d 8 - S	21	Schneidring	Bague coupante
42	095 70 011	m 8 - L	21	Ueberwurfmutter	Ecrou
43	095 18 104	3/8" - M 14	13	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
44	095 50 263	N 600 S 10	2	Drosselventil	Etrangleur
45	108 00 599		1	Anschlussblock links	Plaque de raccordement gauche
46	108 00 598		1	Anschlussblock rechts	Plaque de raccordement droite
47	920 97 410	M 10x20 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	936 99 711	A 10 DIN 128	9	Federring	Rondelle élastique
48	095 18 090	3/8-3/8" NPT	6	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
49	095 18 604	3/8-1/4" NPT	1	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
50	095 71 021	EVW 12 L NPT 3/8"2		Einstellbare Winkel- verschraubung	Equerre orientable mâle
51	095 18 047	4050-3 3/8" NPT	3	Muffe	Manchon
52	095 18 045	4050-2 1/4" NPT	1	Muffe	Manchon
53	095 18 048	4010-3 3/8" NPT	3	Stecker	Prise
54	095 18 068	5209-3 3/8" NPT	3	Gummikappe	Chapeau caoutchouc
55	095 18 073	5205-3 3/8" NPT	3	Gummistecker	Bouchon caoutchouc
56	095 18 072	5205-2 1/4" NPT	1	Gummistecker	Bouchon caoutchouc
57	095 70 079	GE 22-LM	1	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
58	108 00 699		1	Sammelblock	Bloc de rassemblement
59	095 71 390	12/12/KOR 12/ 8-L	1	TR-Verschraubung	Union Te
60	095 70 204	WE 12-LR	2	Winkel-Verschraubung	Equerre mâle
61	095 13 446	1/2" - 3/8"	2	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
62	095 50 439	MVR 28 B	1	HAWE-Druckreduzier- ventil	Valve de réduction de pression HAWE
63	095 70 383	G 12-L	2	Gerade-Verschraubung	Union simple mâle

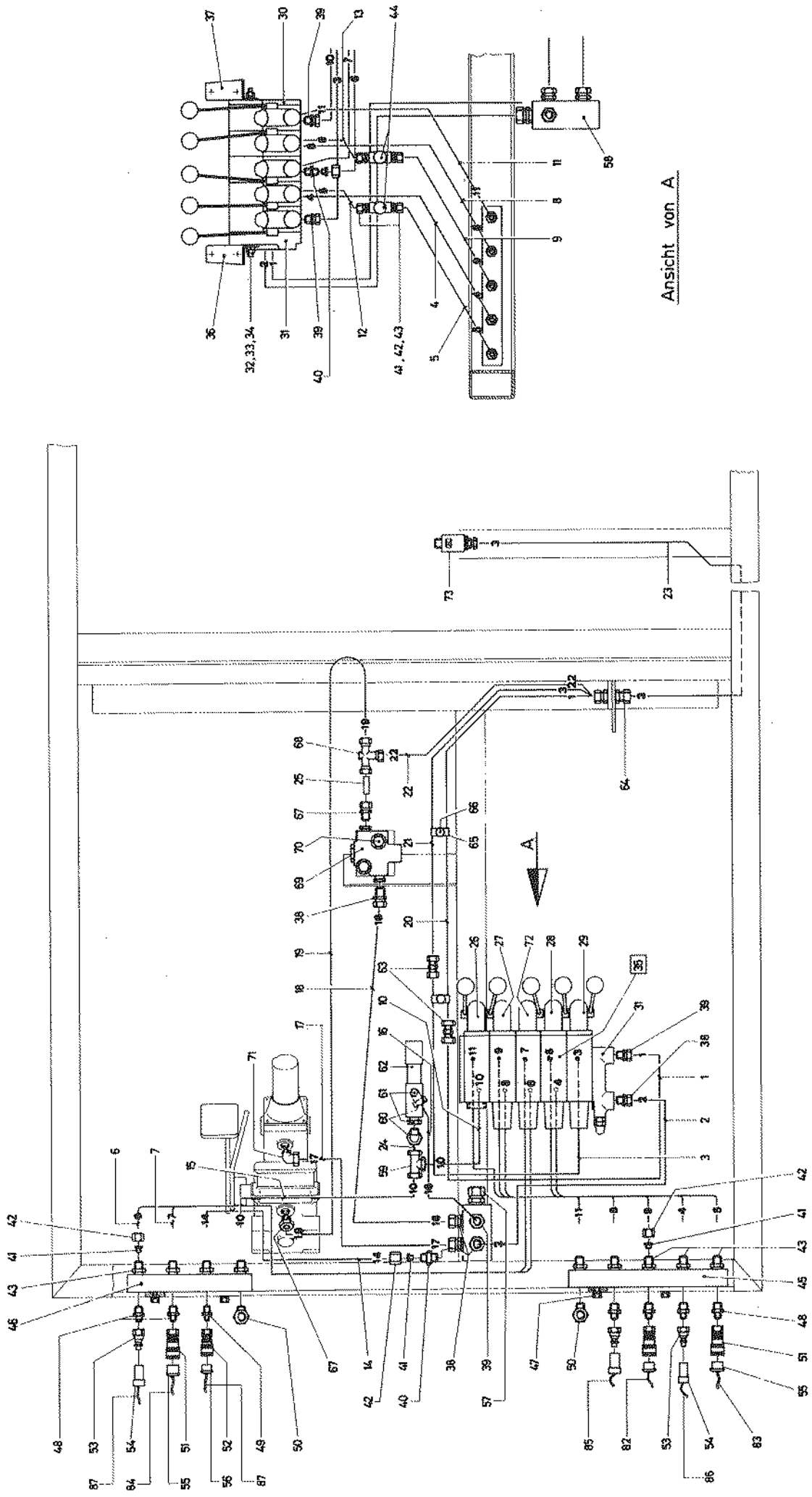


Ansicht von A

HYDRAULIKLEITUNGEN

CONDUITES HYDRAULIQUES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
64	095 44 557	SV 12-L	3	Gerade Schottver- schraubung	Union double de cloison
65	103 10 161		4	Bride	Bride
66	920 97 301	M 6x20 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	930 56 012	M 6 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 708	A 6 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
67	095 70 076	GE 12-LM	2	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
68	095 70 433	T 12-L	1	T-Verschraubung	Union Te
69	179 01 308	7753 900 152	1	Steuer-Druckbe- grenzungsventil	Valve de sécurité de la direction
70	920 97 425	M 10x65 DIN 931	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	930 56 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
71	095 70 215	WE 15 LM	1	Winkelverschraubung	Equerre mâle
72	179 02 012	LB 08 R4 FA M-06/1 LB 08 S-UR-3B	1	Steuerventil	Valve de commande
73	095 18 325	1131/III Ø 12	1	Drehverschraubung	Articulation
82	093 01 702	rot Ø 7 x 90	1	Isolierschlauch	Tube isolant
83	093 01 705	schwarz Ø 7x90	1	Isolierschlauch	Tube isolant
84	093 01 706	gelb/grün Ø 7 x 90	1	Isolierschlauch	Tube isolant
85	093 01 702	rot Ø 7 x 60	1	Isolierschlauch	Tube isolant
86	093 01 705	schwarz Ø 7x60	1	Isolierschlauch	Tube isolant
87	093 01 706	gelb/grün Ø 7 x 60	2	Isolierschlauch	Tube isolant
	095 44 024	d 8-S		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 75	Bague coupante pour raccord, dessin 75
	095 44 026	d 12 L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 39, 59, 60, 63, 64, 67, 68, 73, 74	Bague coupante pour raccord, dessins 39, 59, 60, 63, 64, 67, 68, 73, 74
	095 70 029	d 15 L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 38	Bague coupante pour raccord, dessin 38
	095 70 031	d 22 L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 57	Bague coupante pour raccord, dessin 57
	179 03 164	18,9/23,9x2,7		O-Ring für Muffe, Bild 51	Voint-OR pour manchon, dessin 51
	179 03 381	13,8/18,6x2,7		O-Ring für Muffe, Bild 52	Voint-OR pour manchon, dessin 52



Ansicht von A

ÖLTANK, ÖLKÜHLER, ÖLFILTER
UND ANSCHLÜSSE

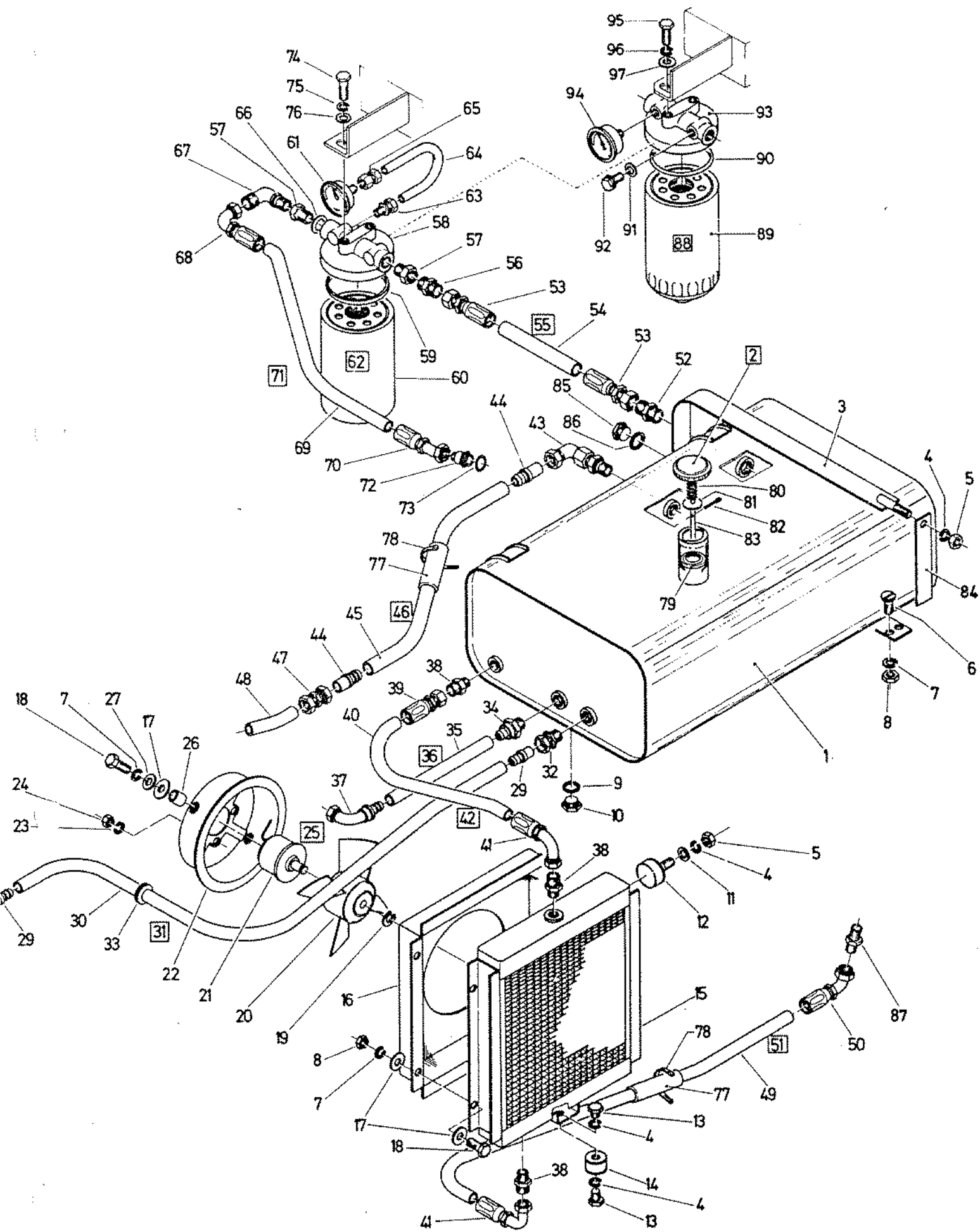
RESERVOIR D'HUILE, REFROIDISSEUR
D'HUILE, FILTRE D'HUILE ET RACCORDS

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 832		1	Oeltank	Réservoir d'huile
2	108 01 630		1	Oeltankdeckel kompl. Bild 80 - 83	Couvercle du réservoir d'huile, dessins 80 - 83
3	108 00 660		2	Oeltankband	Ruban de fixation réservoir
4	936 99 710	A 8 DIN 128	6	Federring	Rondelle élastique
5	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
6	923 27 087	M 6x16 DIN 963	4	Senkschraube	Vis à tête conique
7	936 99 708	A 6 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
8	930 56 012	M 6 DIN 934	8	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
9	095 19 114	Ø 22/27 x 1,5 DIN 7603	1	Unterlagscheibe	Rondelle
10	926 65 066	M 22x1,5 DIN 910	1	Verschlusschraube	Bouchon
11	933 00 509	Ø 8/24 DIN 9021	2	Unterlagscheibe	Rondelle
12	095 79 077	60 350	2	Puffer	Tampon
13	920 97 371	M 8x12 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
14	095 30 217	23 356 Typ C	1	Schwingpuffer	Tampon
15	108 00 548		1	Oelkühler	Refroidisseur d'huile
16	108 00 725		1	Ventilatorgehäuse	Carter ventilateur
17	933 00 507	Ø 6,4/18 DIN 9021	12	Unterlagscheibe	Rondelle
18	920 97 301	M 6x20 DIN 933	8	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
25	108 00 716		1	Gebläse, nur kompl. Bild 19 - 24 lieferbar	Ventilateur, livré cpl. dessins 19 - 24
26	108 00 726		4	Distanzhülse	Douille
27	932 12 009	Ø 6,4/12,5 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle
29	179 01 374	o7 012-22-12	2	Stutzen	Raccord
30	179 01 375	Ø 19/26x2533	1	Schlauch	Tuyau
31	108 00 869		1	Schlauch-Rücklauf Bild 29 + 30	Tuyau de retour dessins 29 + 30
32	095 70 079	GE 22-LM	1	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
33	093 01 674	027/2040	1	Kabeltülle	Passe-câble
34	179 01 376	07 025-16-10	1	Einschraubstutzen	Manchon à visser
35	179 01 377	Ø 15,9/23x270	1	Schlauch	Tuyau
36	108 00 885		1	Schlauch-Oeltank/ Pumpe, Bild 34 + 35	Tuyau-réservoir/ pompe, dessins 34+35
37	095 18 729	07 074-16-10	1	Bogen-Verschraubung	Coude à visser
38	095 18 133	15 070-15-13	3	Einschraubstutzen	Manchon à visser
39	179 01 378	07 002-13-10	1	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau
40	179 01 379	Ø 12,7/23,5x443	1	Schlauch	Tuyau
41	179 01 380	o7 031-13-10	2	Bogen-Schlauchver- schraubung	Raccord-coude
42	108 00 870		1	Schlauch-Kühler/ Oeltank, Bild 39 - 41	Tuyau refroidisseur/ réservoir, dessins 39 - 41
43	095 71 026	EVW 18-LM	1	Einstell-Winkerver- schraubung	Equerre orientable mâle
44	179 01 381	07 012-18-10	2	Stutzen	Raccord
45	179 01 382	Ø 15,9/23x416	1	Schlauch	Tuyau

ÖLTANK, ÖLKÜHLER, ÖLFILTER
UND ANSCHLÜSSE

RESERVOIR D'HUILE, REFROIDISSEUR
D'HUILE, FILTRE D'HUILE ET RACCORDS

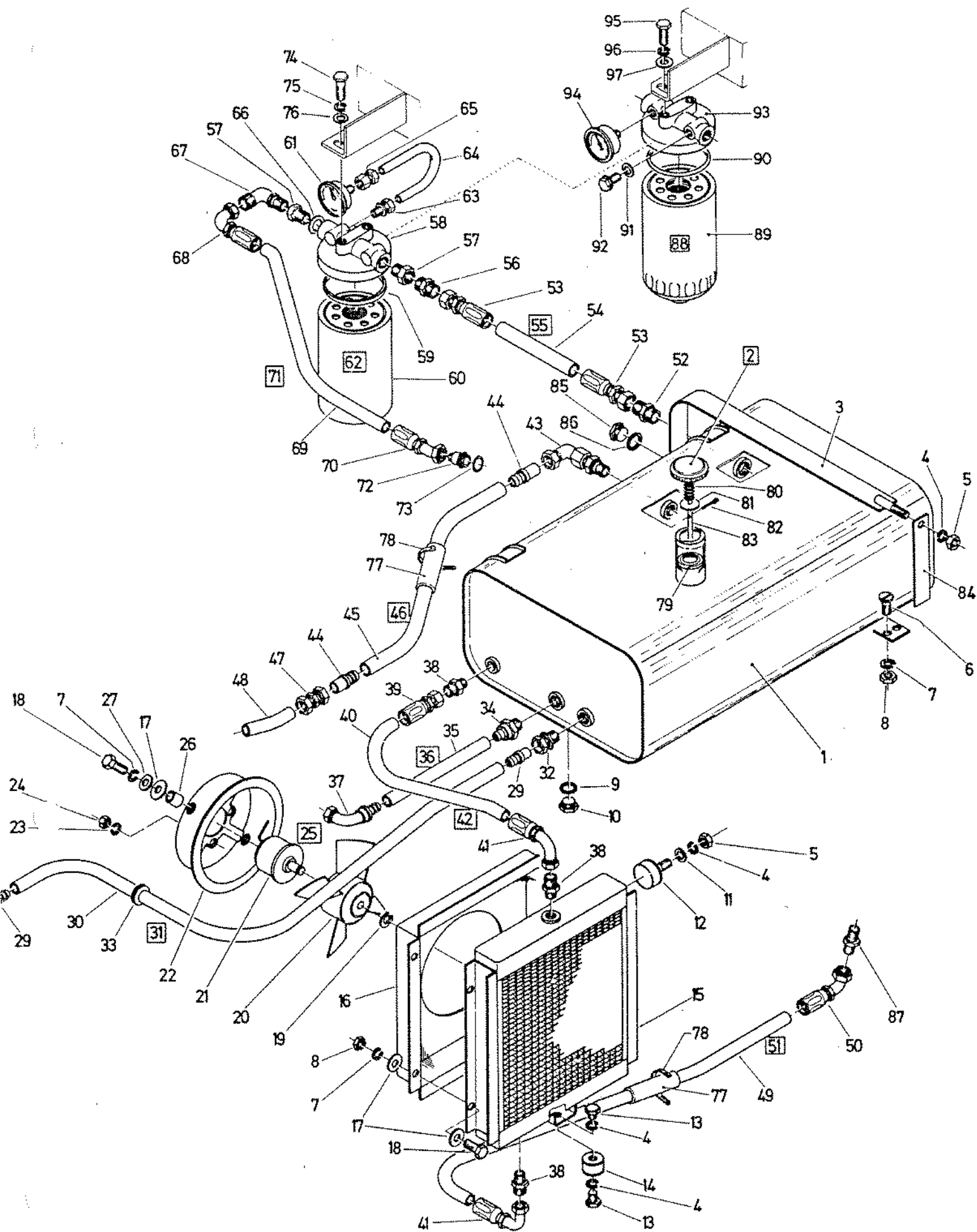
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
46	108 00 868		1	Schlauch-Oeltank/Ge- rätépumpe, Bild 44+45	Tuyau réservoir/pompe d'outils, dessins 44+45
47	095 70 385	G 18 L	1	Gerade-Verschraubung	Union simple mâle
48	108 00 743		1	Ansaugleitung	Conduite d'admission
49	179 01 383	Ø 12,7/23,5x880	1	Schlauch	Tuyau
50	179 01 384	190-297-10	1	Bogen-Schlauchver- schraubung	Raccord-coude
51	108 00 871		1	Schlauch-Spülleitung/ Kühler, Bild 41, 49 + 50	Tuyau de conduite de retour/refroidisseur, dessins 41, 49 + 50
52	095 72 973	GE 28 LM	1	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
53	179 01 385	07 002-28-20	2	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau
54	179 01 386	Ø 28,6/38x223	1	Schlauch	Tuyau
55	108 00 873		1	Schlauch-Oeltank/ Filter, Bild 53 + 54	Tuyau réservoir d'huile/ filtre, dessins 53+54
56	095 72 970	GE 28 LR	1	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
57	095 44 331	1 1/4" x 1"	2	Reduzierstutzen	Raccord de réduction
A 60	179 01 561	PC 229/SM 25 bis Chassis-Nr.390/ jusqu'au châssis No.390	1	Wechselfilterpatrone mit Dichtungsring, Bild 59	Cartouche de filtre interchangeable avec joint, dessin 59
61	179 01 562	PI 1972/1/10/ R 1 1/4	1	Vakuummeter	Manomètre
A 62	108 00 718-1	bis Chassis-Nr.390/ jusqu'au châssis No.390	1	Saugfilter komplett, Bild 58 - 61	Filtre d'admission, compl., dessins 58-61
63	095 44 469	GE 10-LR	1	Gerade Verschraubung	Union simple mâle
64	108 01 355		1	Bogen	Coude
65	095 44 648	R 1/4"-MAV 10-LR	1	Manometer-Verschraubung	Raccord de manomètre
	095 70 806	dkaz R 1/4	1	Dichtkantenring	Rondelle-joint
66	095 19 169	Ø 42/49 DIN 7603	1	Dichtscheibe	Rondelle-joint
67	095 70 224	WE 28 LR	1	Winkel-Verschraubung	Equerre mâle
68	179 01 391	o7 031-28-20	1	Bogen-Schlauchver- schraubung	Raccorde-coude
69	179 01 392	Ø 28,6/38x288	1	Schlauch	Tuyau
70	179 01 393	07 030-28-20	1	Winkel-Schlauchver- schraubung	Raccord équerre
71	108 00 872		1	Schlauch-Filter/Ver- stellpumpe, Bild 68-70	Tuyau filtre/pompe de réglage, dessins 68-70
72	108 00 747		1	Reduzierstutzen	Raccord de réduction
73	095 34 117	PRP 117	1	Dichtungsring	Joint
74	920 97 412	M 10x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
75	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
76	933 00 510	Ø 10/30 DIN 9021	2	Unterlagscheibe	Rondelle
77	108 20 010		2	Schlauch	Tuyau
78	095 49 915		4	Kabelbinder	Lieu de câbles
79	095 36 465	Ø 34,9/55x7,9	1	Hutmanschette	Joint
80	104 10 062		1	Feder	Ressort
81	108 01 336		1	Unterlagscheibe	Rondelle
82	935 65 121	Ø 1,6x14 DIN 94	1	Splint	Goupille
83	108 01 634		1	Oeltankdeckel	Couvercle du réservoir d'huile



ÖLTANK, ÖLKÜHLER, ÖLFILTER
UND ANSCHLÜSSE

RESERVOIR D'HUILE, REFROIDISSEUR
D'HUILE, FILTRE D'HUILE ET RACCORDS

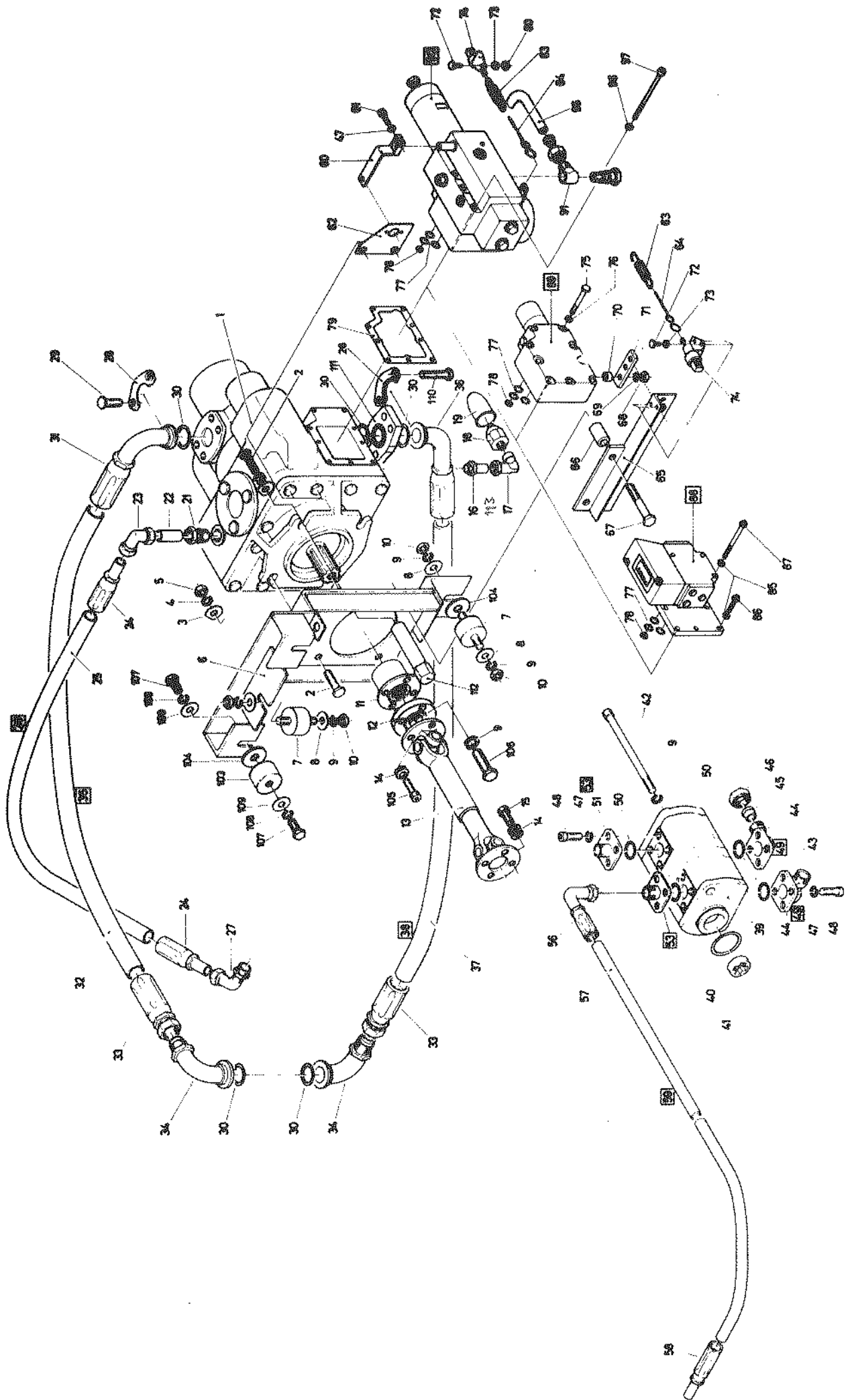
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
84	108 01 636		2	Gummiband	Ruban caoutchouc
85	926 70 008	M 26x1,5 DIN 7604	1	Verschlusschraube	Bouchon
86	095 19 128	Ø 27/32 x 2	1	Dichtring	Rondelle
	095 70 024	d 10-L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 63	Bague coupante, dessin 63
	095 70 030	d 18-L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 43+47	Bague coupante, dessins 43 + 47
	095 70 031	d 22-L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 32	Bague coupante, dessin 32
	095 70 032	d 28-L		Schneidring für Ver- schraubung, Bild 52+56	Bague coupante, dessins 52 + 56
N 87	095 18 096	7/8" - 14 JIC 5315-10	1	Einschraubstutzen	Manchon à visser
* 88	108 01 892	ab Chassis- Nr. 391 / depuis châssis No. 391	1	Saugfilter komplett, Bild 89-94	Filtre d'admission complet, dessin 89-94
* 89	179 03 024	7 SL 90 K25	1	Wechselfilterpatrone	Cartouche de filtre
90	179 03 027	OR 99x5	1	O-Ring	Joint OR
91	095 19 101	Ø 14/18 DIN 7603 Cu	1	Dichtring	Rondelle
92	926 70 103	R 1/4"	1	Verschlusschraube	Bouchon
93	179 03 025	7 SL 90 R-O	1	Filterkopf	Tête de filtre
94	179 03 026	-1 -0,6 bar	1	Vakuummeter	Manomètre
95	920 97 374	M 8x20 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
96	936 99 710	A 8 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
97	933 00 509	Ø 8/24 DIN 9021	2	Scheibe	Rondelle



VERSTELLPUMPE, ZAHNRADPUMPE
UND ANSCHLÜSSE

POMPE DE REGLAGE, POMPE A ENGRENAGES
ET RACCORDS

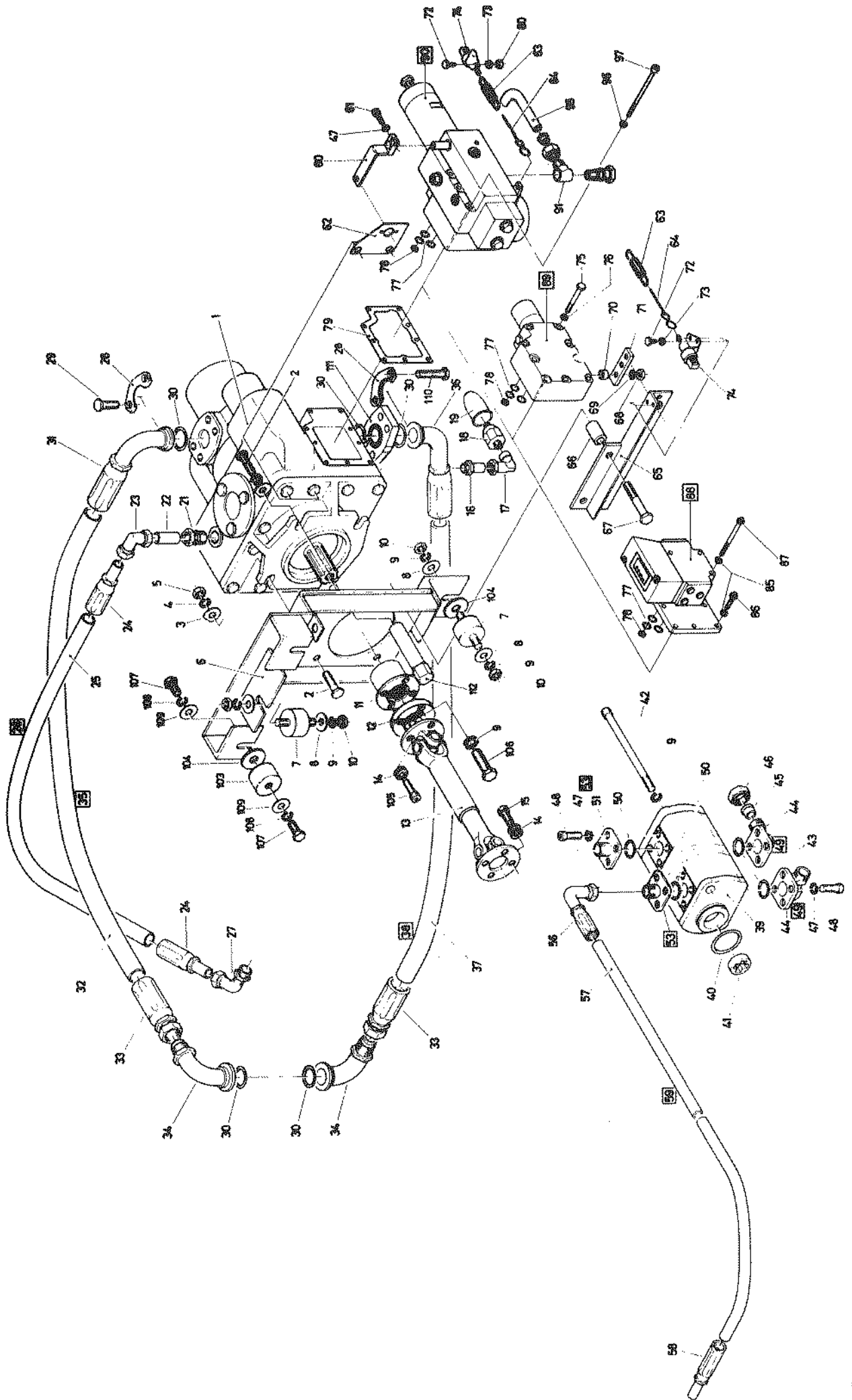
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 708	SPV 20 CC	1	Verstellpumpe mit hydr. Fahr-Automatik (mit Bild 90)	Pompe de réglage avec régulateur de marche hydraulique (avec dessin 90)
	108 00 708-1	SPV 20 CC	1	Verstellpumpe mit elektrischem Servover- stellgerät (mit Bild 88)	Pompe de réglage avec servo-commande élec- trique (avec dessin 88)
	108 01 674	SPV 20 CC	1	Verstellpumpe mit Servoventil (mit Bild 87)	Pompe de réglage avec servovalve (avec dessin 87)
2	920 97 452	M 12x40 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
3	102 10 049	Ø 15/35 x 5	4	Unterlagscheibe	Rondelle
4	936 99 712	A 12 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
A 5	930 56 016	M 12 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
6	108 00 618	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Pumpenhalter	Support de pompe
A 7	108 00 618-1 095 79 025	ab Chassis Nr. 131/depuis châssis No 131	1 2	Pumpenhalter Gummi-Schwingungs- dämpfer	Support de pompe Amortisseur de Vibra- tions en caoutchouc
A 8	933 00 510	Ø 10,5 DIN 9021	4	Unterlagscheibe	Rondelle
A 9	936 99 711	A 10 DIN 128	7	Federring	Rondelle élastique
A 10	930 56 015	M 10 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	108 00 039		1	Flanschnabe	Moyeu
* 12	108 01 870		1	Zwischenflansch	Flasque de centrage
* 13	108 00 629-1		1	Gelenkwelle komplett	Arbre à cardans compl.
14	937 01 007	A 6 DIN 6796	16	Spannscheibe	Rondelle de tension
A 15	921 36 079	M 6x16 DIN 912	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
16	095 18 121	GE 8-7/16" UNF	1	Einschraubstutzen	Raccord à visser
	095 34 013	OR 10,8 x 1,7	1	Dichtring	Joint
17	095 18 119	8-R 1/4"	1	Winkel-Verschraubung	Equerre mâle
	095 44 024	d 8 L	1	Schneidring	Bague coupante
18	093 01 209	7042-3 8 bar	1	Druckschalter	Interrupteur de pression
19	095 04 030	701 00 08	1	Gummischutzkappe	Cape de protection
21	095 18 120	7/8-14 UNF	1	Gerade Verschraubung	Raccord simple mâle
	095 70 030	d 18 L	1	Schneidring	Bague coupante
	095 34 020	OR 21,9 x 1,7	1	Dichtring	Joint
22	108 01 313	ab Chassis Nr. 131 depuis châssis No 131	1	Rohrstück	Tube
23	095 70 416	W 18-L, ab Chassis Nr. 131/ depuis châssis No 131	1	Winkel-Verschraubung	Equerre mâle
	095 70 030	d 18-L	2	Schneidring	Bague coupante
24	179 01 535	07 004-18-12	2	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau
25	179 01 536	Ø 16/27,5x820	1	Schlauch	Tuyau
26	108 00 840	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Schlauch komplett, Bild 21 + 27	Tuyau complet dessins 21 + 27



VERSTELLPUMPE, ZAHNRADPUMPE
UND ANSCHLÜSSE

POMPE DE REGLAGE, POMPE A ENGRENAGES
ET RACCORDS

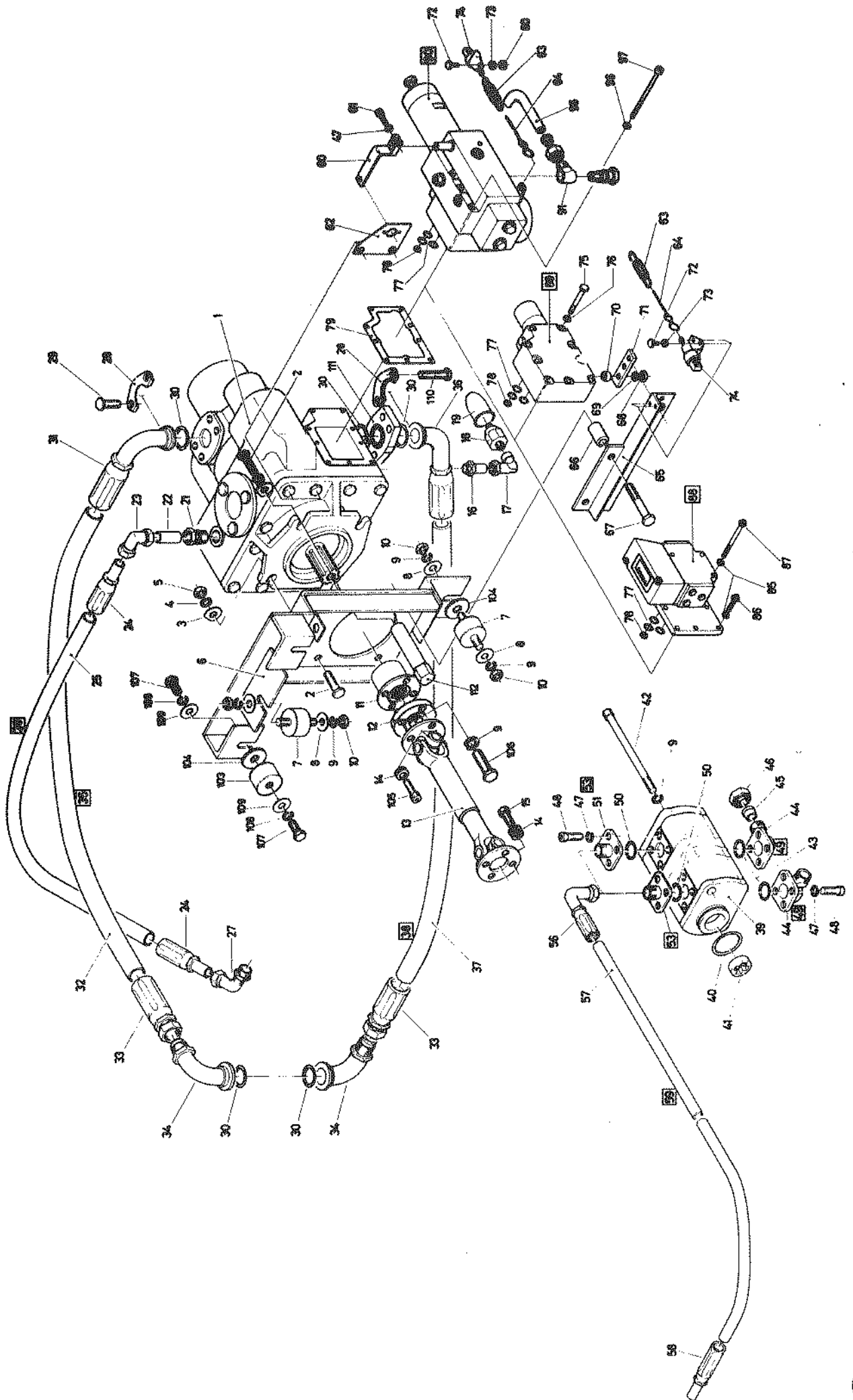
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	108 00 840-1	ab Chassis Nr. 131/depuis châssis No 131	1	Schlauch komplett, Bild 24 + 25	Tuyau complet, dessins 24 + 25
27	095 18 126	7/8-14 UNF	1	Einstellbare Winkel- verschraubung	Equerre orientable mâle
	095 70 030	d 18 L	1	Schneidring	Bague coupante
	095 34 020	OR 21,9 x 1,7	1	Dichtring	Joint
28	179 01 426	6-74446-16	8	Flanschhälfte	Demi-flasque
A 29	920 81 097	3/8"x 1 1/4" UNC	12	Sechskantschraube	Vis 6 pans
A 30	095 34 219	OR 32,9 x 3,5	5	O-Ring	Joint OR
31	179 01 427	4790-16	1	Bogen mit Schlauch- armatur	Coude avec armature de tuyau
32	179 01 428	∅ 40/25 x 652	1	Schlauch	Tuyau
33	179 01 429	4721-16	2	Schlaucharmatur mit Ueberwurfmutter	Raccord avec écrou
34	179 01 430	59016	2	Bogen mit Gewinde	Coude fileté
35	108 00 837		1	Druckschlauch oben kpl. Bild 28, 30 - 34	Tuyau de pression supérieur complet, dessins 28, 30 - 34
36	179 01 432	4767-16	1	Bogen mit Schlauch- armatur	Coude avec armature de tuyau
37	179 01 431	∅ 40/25 x 636	1	Schlauch	Tuyau
38	108 00 838		1	Druckschlauch unten kompl., Bild 28,30, 33+34,36 + 37	Tuyau de pression inférieur compl, dessins 28,30,33+34,36 + 37
39	108 00 712		1	Zahnradpumpe	Pompe à engrenages
40	179 01 433	1'900'210'145	1	Dichtring	Joint
41	179 01 434	1'510'240'000	1	Mitnehmer	Entraîneur
	179 01 725	1'517'010'158	1	Dichtungssatz komplett bestehend aus: 1 Wellen- dichtring, 1 Dichtring Pos. 40, 2 Passfeder, 2 Dichtringe, 2 Dich- tungen, 2 Stützringe	Jeu de joints compl. comprenant: 1 bague d'étanchéité, 1 joint, 2 clavettes, 2 joints, 2 joints, 2 bagues d'appui
42	108 01 107	M 10x185 DIN 912	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
43	095 04 347	OR 24 x 2,5	2	Dichtring	Joint
44	179 01 435	1'903'359'153	2	Flanschstutzen ge- krümmt	Flasque de raccord coudé
45	095 70 030	d 18 L	1	Schneidring	Bague coupante
46	095 70 015	m 18 L	1	Ueberwurfmutter	Ecrou
47	936 99 708	A 6 DIN 128	17	Federring	Rondelle élastique
48	921 36 081	M 6x20 DIN 912	16	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
49	095 82 211		2	Flanschverschraubung kompl. Bild 43 - 48	Flasque coudé complet dessins 43 - 48
50	179 01 436	1'900'210'116	2	Dichtring	Joint
51	179 01 437	1'903'359'001	2	Flanschstutzen gerade	Flasque de raccord droit
53	095 82 202		2	Flanschverschraubung kompl. Bild 47+48, 50+51	Flasque droite complet 47+48, 50+51
56	179 01 438	07 031-10-8	2	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau
57	179 01 439	∅ 10,3/19,5x1230	2	Schlauch	Tuyau



VERSTELLPUMPE, ZAHNRADPUMPE
UND ANSCHLÜSSE

POMPE DE REGLAGE, POMPE A ENGRENAGES
ET RACCORDS

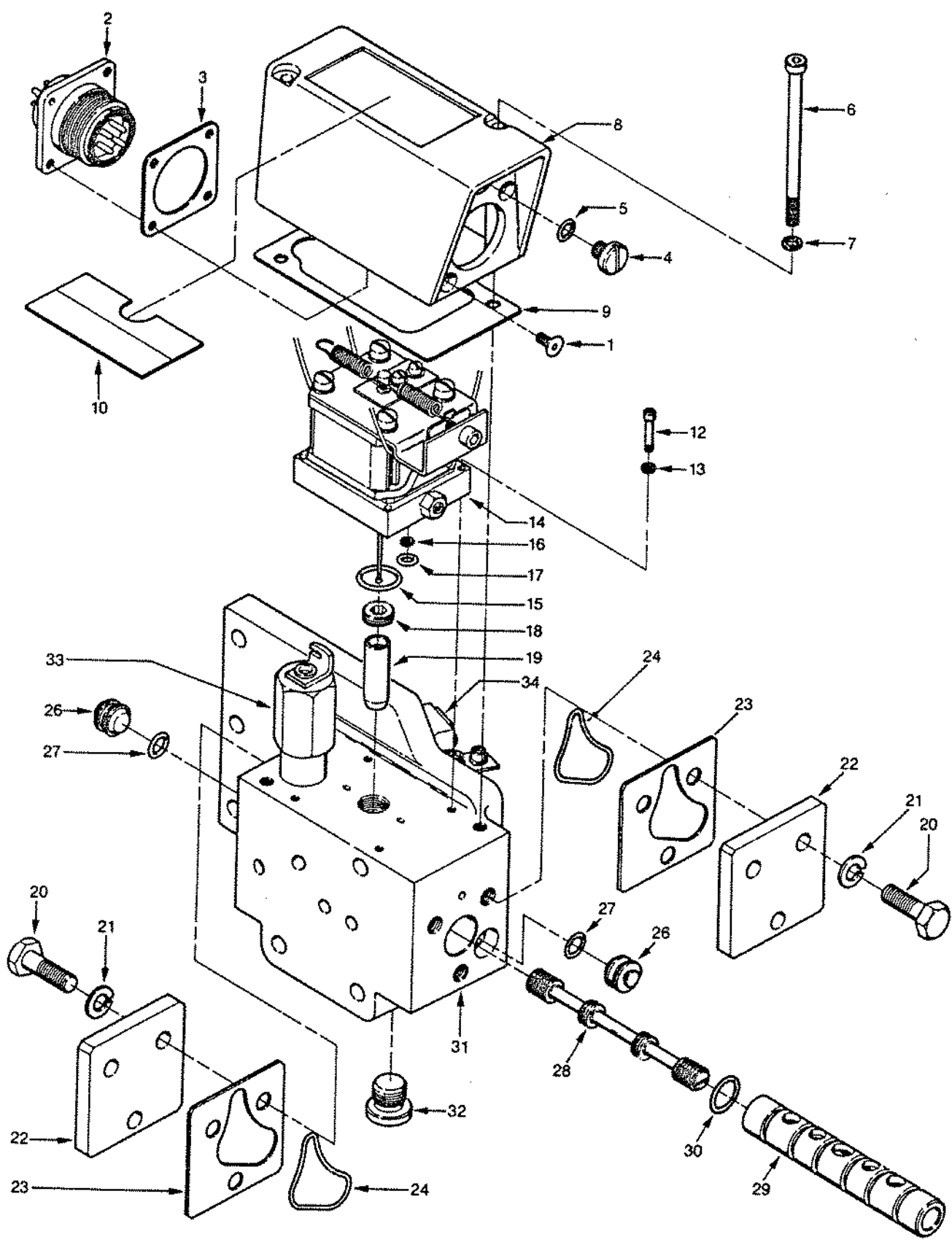
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
58	179 01 440	07 004-12-8	2	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau
59	108 00 874		2	Schlauch komplett, Bild 56 - 58	Tuyau complet, dessins 56 - 58
60	108 00 816		1	Inching-Hebel	Levier "Inch"
61	921 36 083	M 6x25 DIN 912	1	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
62	108 00 557		1	Kabelhalter	Porte-câble
63	110 87 535		2	Feder	Ressort
64	108 00 924		2	Kette	Chaînette
65	108 01 679		1	Gegenhalter	Support
66	108 01 676		2	Distanzrohr	Douille
67	920 67 469	M 12x100 DIN 931	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
68	930 56 012	M 6 Din 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
69	179 02 061	002 451	1	Scheibe	Rondelle
70	179 02 062	006 882	1	Distanzring	Bague de distance
71	179 02 063	006 874	1	Servoventilhebel	Levier de servovalve
72	920 97 262	M 5x12 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
73	936 99 707	A 5 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
74	093 01 384		1	Rückfahrtschalter	Interrupteur pour phare de recul
75	179 02 064	001 867	9	Sechskantschraube	Vis 6 pans
76	179 01 650	002 295 <i>SR 12 005</i>	9	Scheibe	Rondelle
77	179 01 652	001 032	3	O-Ring	Joint-OR
78	179 02 065	006 478	1	Düse	Jet
79	179 01 654	007 393	1	Dichtung	Joint
80	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
85	179 02 080		8	Federring	Rondelle élastique
86	179 02 081	12 kt. 1/4"x25	5	Schraube	Vis
87	179 02 082	12 kt. 1/4"x76	3	Schraube	Vis
88	108 01 687		1	Servoverstellgerät kpl., siehe Seite 21A	Sérvocommande complet, voir page 21A
89	108 01 688		1	Servoventil komplett, siehe Seite 21B	Servovalve complet, voir page 21B
90	108 01 686		1	Hydr. Fahrautomatik komplett, siehe Seite 21C	Regulateur de marche automatic complet, voir page 21C
91	179 02 083	058 891	1	Schwenkverschraubung komplett	Raccord coudé
95	179 02 084	Ø 8	1	Ansaugrohr	Tuyau d'aspiration
96	179 02 085	1/4"	6	Scheibe	Rondelle
97	179 02 086	1/4"	6	Zylinderschraube spez.	Vis à tête cylindrique
102	108 01 756		1	Blende	Diaphragme
N 103	095 30 217		2	Gummi-Schwingungs- dämpfer	Amortiseur de vibrations en caoutchouc
N 104	108 01 872		3	Scheibe	Rondelle
N 105	921 36 084	M 6x30 DIN 912	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
N 106	920 97 412	M 10x25 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
N 107	920 97 373	M 8x18 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
N 108	936 99 710	A 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
N 109	933 00 509	B 8 DIN 9021	4	Scheibe	Rondelle
N 110	920 81 099	3/8"x44,4 UNC	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
N 111	108 01 877		1	Zwischenflansch	Flasque intermédiaire
N 112	108 01 816		1	Bolzen	Boulon



SERVOVERSTELLGERÄT

SÉRVOCOMMANDE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 03 042	Nr.519 Index 1	2	Senkkopfschraube	Vis à tête fraisée
2	179 03 043	Nr.519 Index 2	1	Stecker	Prise
3	179 03 044	Nr.519 Index 3	1	Dichtung	Joint
4	179 03 045	Nr.519 Index 4	1	Verschlusschraube	Bouchon
5	179 03 046	Nr.519 Index 5	1	O-Ring	Joint OR
6	179 03 047	Nr.519 Index 6	2	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
7	179 03 048	Nr.519 Index 7	2	Federring	Rondelle élastique
8	179 03 049	Nr.519 Index 8	1	Motorkappe	Cache du moteur
9	179 03 050	Nr.519 Index 9	1	Dichtung	Joint
10	179 03 051	Nr.519 Index 10	1	Typenschild	Plaquette de type
12	179 03 052	Nr.519 Index 12	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
13	179 03 053	Nr.519 Index 13	4	Federring	Rondelle élastique
14	179 03 054	Nr.519 Index 14	1	Torque-Motor	Moteur-Torque
15	179 03 055	Nr.519 Index 15	1	O-Ring	Joint OR
16	179 03 056	Nr.519 Index 16	2	Filter	Filtre
17	179 03 057	Nr.519 Index 17	2	O-Ring	Joint OR
18	179 03 058	Nr.519 Index 18	1	Halteschraube	Vis
19	179 03 059	Nr.519 Index 19	1	Büchsenzentrierstift	Douille de centrage
20	179 02 090	Nr.519 Index 20	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
21	179 02 089	Nr.519 Index 21	6	Federring	Rondelle élastique
22	179 02 088	Nr.519 Index 22	2	Endkappe	Couvercle
23	179 02 087	Nr.519 Index 23	2	Dichtungsplatte	Plaque
24	179 01 791	080-58532-79	2	O-Ring	Joint OR
26	179 01 792	071-70714	2	Blende	Diaphragme
27	179 01 790	080-58532-12	2	O-Ring	Joint OR
28	179 03 060	Nr.519 Index 28	1	Kolben	Piston
29	179 03 061	Nr.519 Index 29	1	Büchse	Douille
30	179 03 062	Nr.519 Index 30	6	O-Ring	Joint OR
31	179 03 063	Nr.519 Index 31	1	Gehäuse	Carter
32	179 03 064	Nr.519 Index 32	1	Verschlusschraube	Bouchon
33	179 03 065	Nr.519 Index 33	1	Rückführlager komplett, Demontage nicht zu empfehlen	Palier de recyclage complet, démontage n'est pas recommandé
34	179 03 066	Nr.519 Index 34	1	Hebelgruppe komplett, Demontage nicht zu empfehlen	Groupe du levier compl., démontage n'est pas recommandé
	179 01 789		1	Dichtungssatz, bestehend aus: Bild 24-27 und Bild 79 von Seite 21	Jeu de joints, comprenant: dessin 24-27 et dessin 79 de page 21



SERVOVENTIL

SÉRVOVALVE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 03 075	064 154	1	Gehäuse	Carter
2	179 03 076	083 832	1	Hebel	Levier
3	179 03 077	006 270	1	Welle	Arbre
4	179 03 078	000 794	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
5	179 03 079	002 279	1	Einstellschraube	Vis de réglage
6	179 03 080	006 213	1	Feder	Ressort
7	179 03 081	006 197	1	Distanzhülse	Bague de distance
8	179 03 082	064 154	1	Regelwelle	Arbre de réglage
9	179 03 083	006 304	1	Regelkörper	Corps de réglage
10	179 03 084	000 802	1	Kontermutter	Ecrou
11	179 03 085	001 479	2	Verschlussschraube	Bouchon fileté
12	179 03 086	006 973	1	Lagerung	Palier
13	179 03 087	006 296	1	Führungskörper	Corps de guidage
14	179 03 088	006 221	1	Feder	Ressort
15	179 03 089	006 205	1	Federführung	Guidage de ressort
16	179 03 090	006 858	1	Achse	Axe
17	179 03 091	006 825	1	Hebel	Levier
18	179 03 092	006 866	1	Betätigungssupport	Support
	179 03 093	047 505	1	Reparatursatz komplett, bestehend aus folgenden Einzelteilen:	Jeu de joints complet, comprenant les pièces suivant:
25		001 800	1	Seegerring	Bague Seeger
26		002 378	2	Scheibe	Rondelle
27		000 828 ∅ 12,42x1,78	1	O-Ring	Joint OR
28		000 810 ∅ 20,34x1,78	1	O-Ring	Joint OR
29		006 809	1	Endkappe	Couvercle
30		001 123 ∅ 8,92x1,83	2	O-Ring	Joint OR
31		000 844 ∅ 27,1x1,7	1	O-Ring	Joint OR
32		001 800	1	Sicherungsscheibe	Bague élastique
33		001 818	1	Seegerring	Bague Seeger
34		001 024 ∅ 9,5x1,8	1	O-Ring	Joint OR
35		001 214	1	Spannhülse	Goupille élastique
		007 393	1	Dichtung, siehe Seite 21	Joint, voir page 21
		006 478	1	Düse, siehe Seite 21	Jet, voir page 21
		001 032 ∅ 12,7x1,6	3	O-Ring, siehe Seite 21	Joint OR, voir page 21
		002 451	1	Federzahnscheibe, siehe Seite 21	Rondelle élastique, voir page 21
		M 6 DIN 934	1	Sechskantmutter, siehe Seite 21	Ecrou 6 pans, voir page 21

Bei Bild-Nr. 4-10 und 25-29 Demontage
nicht zu empfehlen!

Dessin 4-10 et 25-29 démontage n'est pas
recommandé!

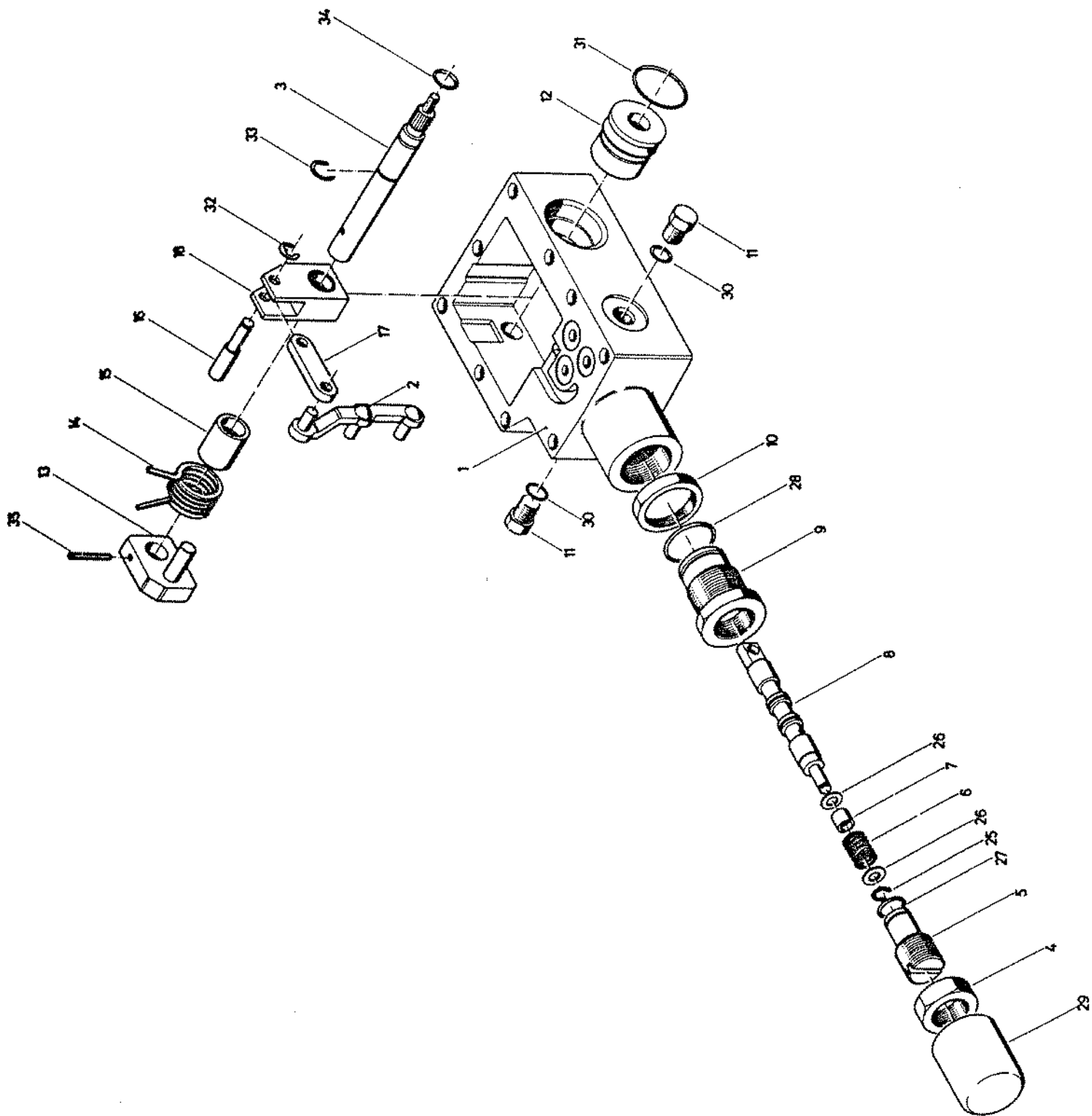


Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179.03.067	042'283	1	Inching-Welle	Arbre "Inching"
2	179.03.068	042'226	2	Stellschraube	Vis de réglage
3	179.03.069	042'432	2	Dichtmutter	Ecrou hermétique
4	179.03.070	041'368	1	Welle	Arbre
5	179.03.071	041'376	1	Hebel	Levier
6	179.03.072	041'392	1	Stift	Goupille
7	179.03.073	BG	1	Dichtung	Joint
				Weitere mechanische Bauteile ohne Bild.	Autres pièces mécani- ques sans illustration.
				Folgende Teile gehören zu Regelsystem:	Les pièces suivantes font partie du système:
		042'598	2	Anschlagschraube	Boulon de réglage
		042'564	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
		042'572	3	Verschlusschraube	Boulon de fermeture
		041'897	1	Zylinderstift	Goupille cylindrique
		042'556	2	Nadellager HK 1412	Roulement à aiguille
		042'267	1	Bolzen	Goujon
		042'259	1	Mitnehmer	Entraineur
		041'947	1	Wipphebel	Levier
		042'242	1	Federteller	Rondelle-ressort
		041'905	1	Düse Gr. 55	Gicleur
		041'996	1	Spezialzylinderschraube	Vis cylindrique special
		041'988	1	Anschlagteller	Rondelle d'appui
		043'216	1	Stopfen	Bouchon
		043'232	1	Halteschraube	Vis d'arrêt
				Folgende Teile gehören zu mechanischer Betä- tigung:	Les pièces suivantes font partie de la commande mécanique:
		041'426	1	Ring $\phi 62$	Bague $\phi 62$
		041'418	1	Bolzen mit Schlitz u. Sechskantschraube	Goujon avec vis 6 pans
		041'343	1	Bolzen	Goujon
		006'221	1	Feder	Ressort
				Folgende Teile gehören zu Servoventil:	Les pièces suivantes appartiennent à la servo-commande:
		040'659	1	Betätigungssupport	Support de commande
		040'634	1	Achse mit Gewinde und Innensechskant	Axe fileté
		040'642	1	Mutter zu Achse	Ecrou pour axe
		042'645	1	Gabelhebel	Fourchette

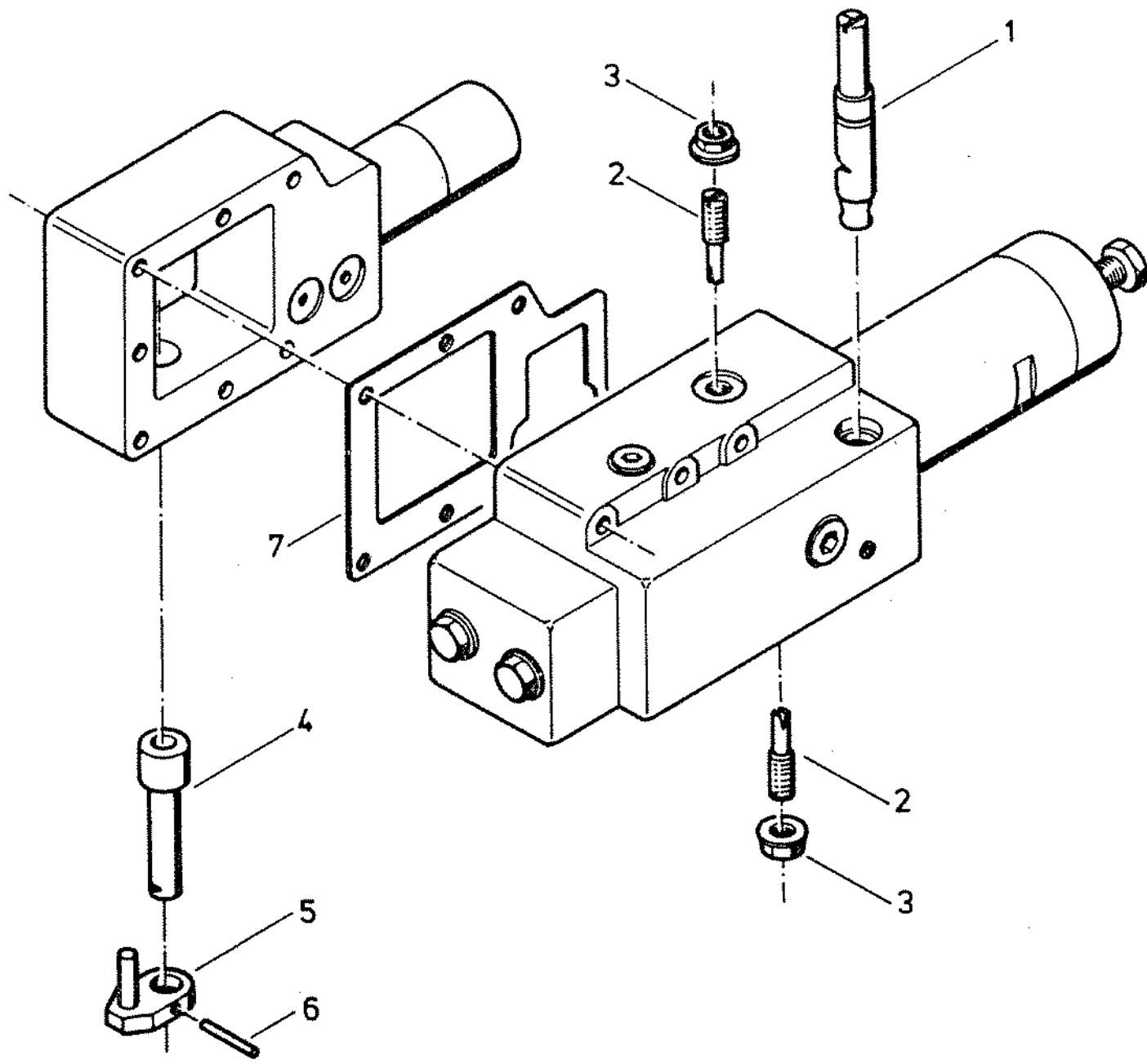
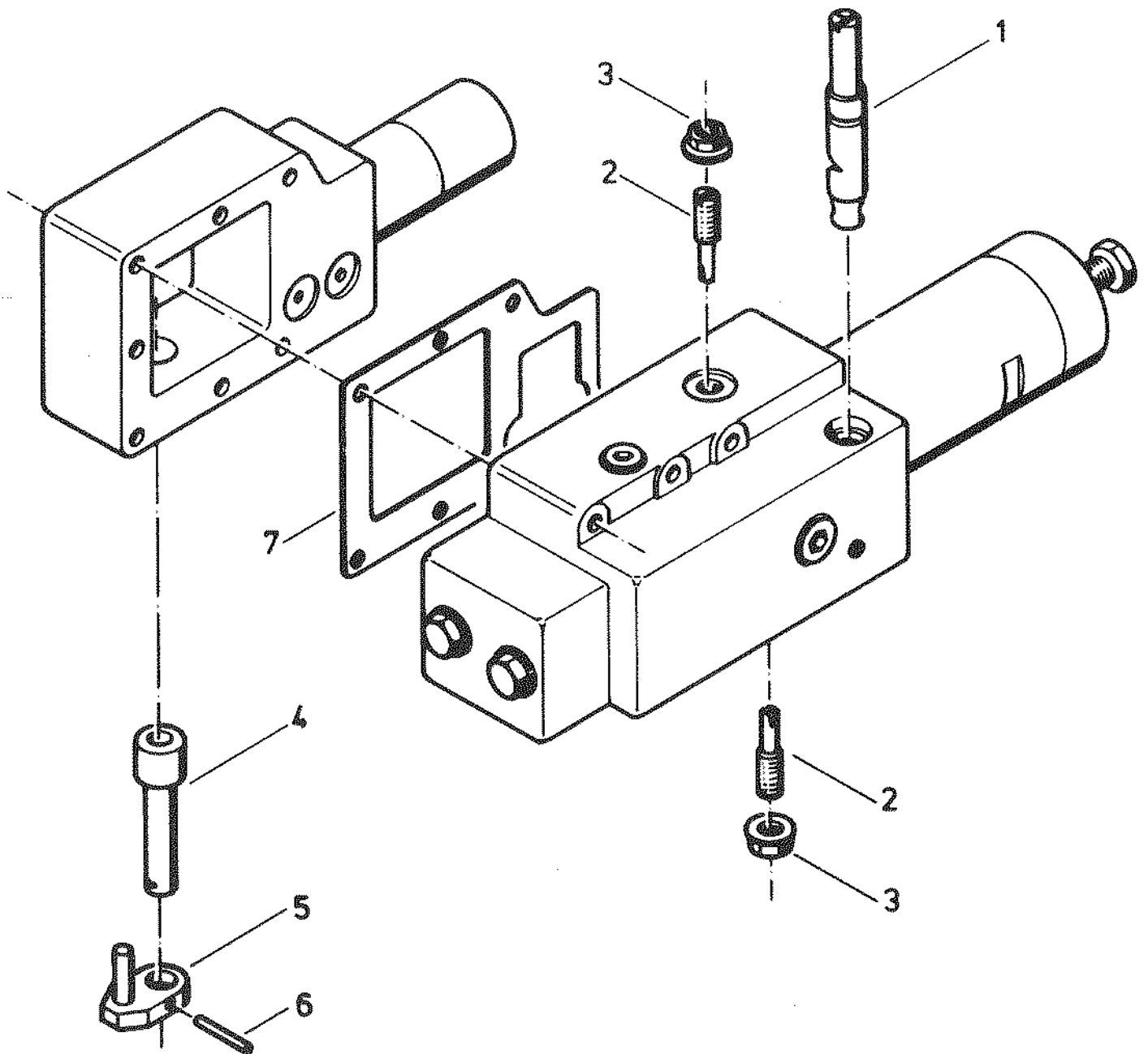


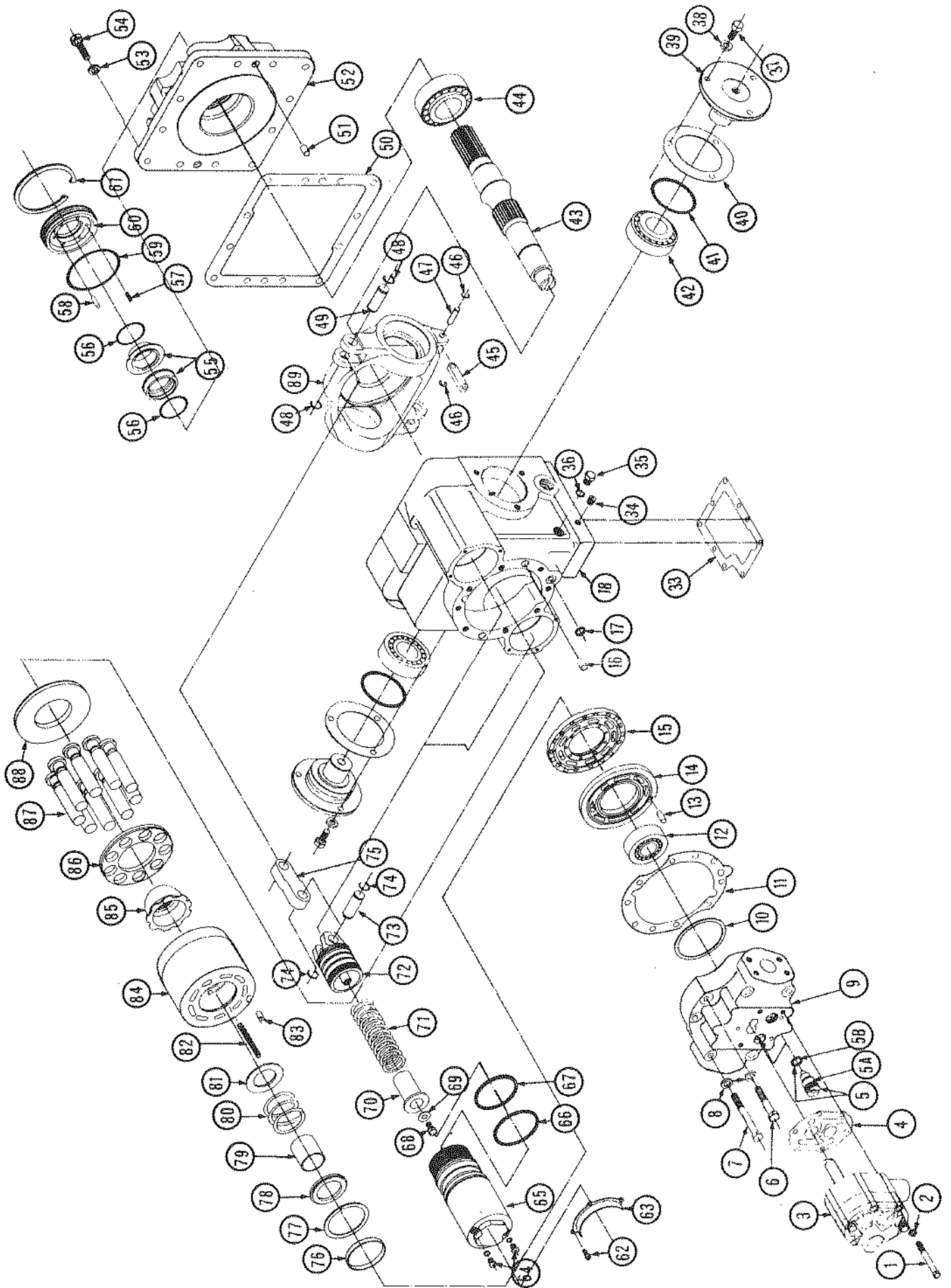
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	179.03.074	047'506	1	Reparatursatz komplett, bestehend aus folgen- den Einzelteilen:	Jeu de réparation joints complet, comprenant les pièces suivantes:
		041'111	3	USIT Ring	Bague "USIT"
		042'515	1	Seegerring J18	Bague Seeger
		042'432	3	Dichtmutter	Ecrou hermétique
		042'531	1	Stützscheibe	Rondelle d'appui
		044'271	9	Passscheibe	Rondelle de réglage
		∅8,1 x 0,5			
		042'507	2	Seegerring	Bague Seeger
		042'424	1	O-Ring	Joint OR
		∅51/56 x 2,5			
		042'408	1	O-Ring	Joint OR
		∅10/15 x 2,5			
		065'458	1	O-Ring	Joint OR
		∅8/12 x 2			
		001'131	2	O-Ring	Joint OR
		∅16,36 x 2,21			
		BG	1	Dichtung, Bild 7	Joint, dessin 7
		007'393	1	Dichtung, siehe Seite 21	Joint, voir page 21
		006'478	1	Düse, siehe Seite 21	Jet, voir page 21
		001'032	3	O-Ring, siehe Seite 21	Joint OR, voir page 21
		∅12,7 x 1,6			
		041'434	1	Kappe zu mech. Betätigung	Capuchon pour commande mécanique
		041'665	1	Bride	Bride
		∅60 - 80mm			
		041'350	1	Simmerring	Joint Simmer
		007'377	3	Füllpumpendichtung	Joint pour pompe de remplissage
		060'947	4	Gewindestange zu Füllpumpe	Tige fileté
		063'818	4	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté



VERSTELLPUMPE

POMPE DE REGLAGE

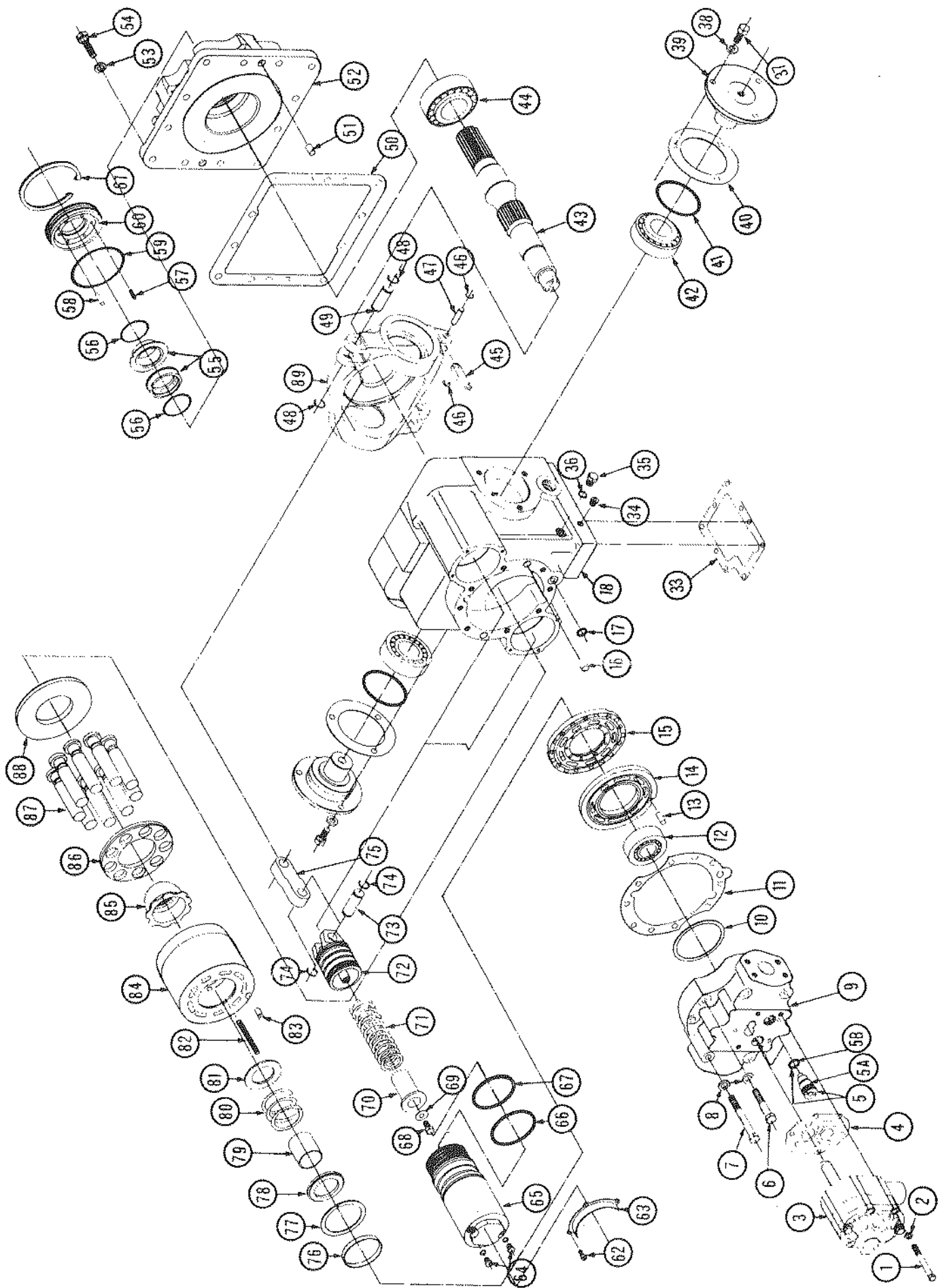
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 649	001883	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
2	179 01 650	002295	4	Scheibe	Rondelle
3	179 01 691	siehe Seite 23 voir page	1	Füllpumpe, komplett	Pompe de remplissage, complet
4	179 01 692	007377	1	Füllpumpendichtung	Joint de pompe
5	179 01 693	006650	2	Füllkr.-Rückschlag- ventil, komplett mit O-Ring entfällt	Soupape de retenue du circuit de remplissage avec joint OR non utilisé
5A					
5B	179 01 694	001057	2	O-Ring	Joint OR
6	179 01 609	001941	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
7	179 01 608	001974	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
8	179 01 610	002329	8	Scheibe	Rondelle
9	179 01 695	002915	1	Endgehäuse	Corps final
10	179 01 613	014837		Distanzscheibe	Bague de distance
	179 01 612	002790		Distanzscheibe	Bague de distance
11	179 01 614	002626	1	Endgehäusedichtung	Joint du corps final
12	179 01 615	050567	1	Lager	Roulement
13	179 01 616	001248	1	Zylinderstift	Goupille cylindrique
14	179 01 651	002899	1	Ventilplatte	Plateau de valve
15	179 01 618	002733	1	Lagerplatte	Plateau de coussinet
16	179 01 634	001289	2	Zylinderstift	Goupille cylindrique
17	179 01 652	001032	1	O-Ring	Joint OR
18	179 01 653	002683	1	Pumpengehäuse	Corps de pompe
33	179 01 654	007393	1	Dichtung	Joint
34	179 01 655	007435	1	Gewindestift	Goujon fileté
35	179 01 656	001552	1	Verschlusschraube	Bouchon d'huile
36	179 01 657	001123	1	O-Ring	Joint OR
37	179 01 658	001909	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
38	179 01 602	002311	6	Zahn-Scheibe	Rondelle dentée
39	179 01 659	002519	2	Drehzapfen	Tourillon
40	179 01 660	002527		Distanzscheibe	Bague de distance
41	179 01 661	000927	2	O-Ring	Joint OR
42	179 01 662	050583	2	Lager	Roulement
43	179 01 663	002865	1	Welle	Arbre
44	179 01 633	050575	1	Lager	Roulement
45	179 01 664	006825	1	Gelenkstück	Jointure
46	179 01 665	007401	2	Sicherungsring	Arrêt Seeger
47	179 01 666	001362	1	Bolzen	Goujon
48	179 01 667	010512	4	Sprengring	Anneau de retenue
49	179 01 668	013004	2	Bolzen	Goujon
50	179 01 669	002592	1	Dichtung	Joint
51	179 01 634	001289	2	Zylinderstift	Goupille cylindrique
52	179 01 670	002584	1	Abschlussdeckel vorn	Couvercle avant
53	179 01 610	002329	12	Scheibe	Rondelle
54	179 01 671	001933	11	Sechskantschraube	Vis 6 pans
55	179 01 642	050831	1	Gleitringssatz	Jeu de bagues coulissantes
56	179 01 643	008821	2	O-Ring	Joint OR
57	179 01 646	003566	6	Feder	Ressort
58	179 01 645	001206	1	Steckkerbstift	Clou cannelé enfichable



VERSTELLPUMPE

POMPE DE REGLAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
59	179 01 644	000968	1	O-Ring	Joint OR
60	179 01 647	003111	1	Gleitringhalter	Support de coulisseau
61	179 01 648	001719	1	Sicherungsring	Arrêt Seeger
62	179 01 672	007419	4	Zylinderkopfschraube	Boulon de culasse
63	179 01 673	002618	2	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
64	179 01 674	007427	8	Gewindestift	Goujon fileté
65	179 01 675	002808	2	Servozyylinder	Servocylindre
	179 01 676	001537	2	Verschlusschraube	Bouchon d'obturation
66	179 01 677	000869	2	O-Ring	Joint OR
67	179 01 678	000851	2	O-Ring	Joint OR
68	179 01 679	007526	2	Dehnschraube	Vis
69	179 01 680	010652	2	Scheibe	Rondelle
70	179 01 681	003103	2	Federführung	Guide-ressort
71	179 01 682	010264	2	Feder	Ressort
72	179 01 683	010256	2	Servokolben	Servopiston
73	179 01 684	013904	2	Bolzen	Goujon
74	179 01 667	010512	4	Sicherungsring	Arrêt Seeger
75	179 01 685	014639	2	Gelenkstück	Pièce d'articulation
76	179 01 619	002709	1	Lagerplattenführung	Guide
77	179 01 620	001701	1	Sicherungsring	Arrêt Seeger
78	179 01 621	002766	1	Federteller	Assiette-ressort
79	179 01 622	002501	1	Federführung	Guide-ressort
80	179 01 623	014019	1	Zylinderblockfeder	Ressort de bloc cylindre
81	179 01 624	002493	1	Federteller	Assiette-ressort
82	179 01 627	002485	9	Gleitschuhhalterfeder	Ressort de coulisseau
83	179 01 625	002741	1	Bolzen	Goujon
84	179 01 626	002782	1	Zylinderblock komplett	Bloc-cylindre complet
85	179 01 628	002642	1	Gleitschuhhalter- führung	Support-guide de coulisseau
86	179 01 630	002667	1	Gleitschuhhalter	Support de coulisseau
87	179 01 631	010462	9	Kolben mit Gleitschuh	Piston avec coulisseau
88	179 01 686	010520	1	Druckplatte	Plateau de pression
89	179 01 687	002725	1	Schwenkkörper	Corps oscillant
	179 01 639	008854	6	Halbrundkerbnagel	Clou cannelé demi-rond
	179 01 638	003574	1	Typenschild	Plaquette de type
	179 01 688	006056	1	Richtungspfeil	Flèche
	179 01 690	050088	1	Wellendichtsatz, Bild 55 - 61	Jeu de joints pour arbre, dessins 55 - 61
	179 01 696	050039	1	Montagedichtsatz, Bild 4,11,17,30,33, 50	Jeu de joints de montage, dessins 4,11, 17,30,33,50
	179 01 697	050070	1	Dichtsatz komplett, Bild 4,5B,11,17,30, 33,36,41,50,56,59, 66,67	Jeu de joints complet, dessins 4,5B,11,17,30, 33,36,41,50,56,59,66, 67



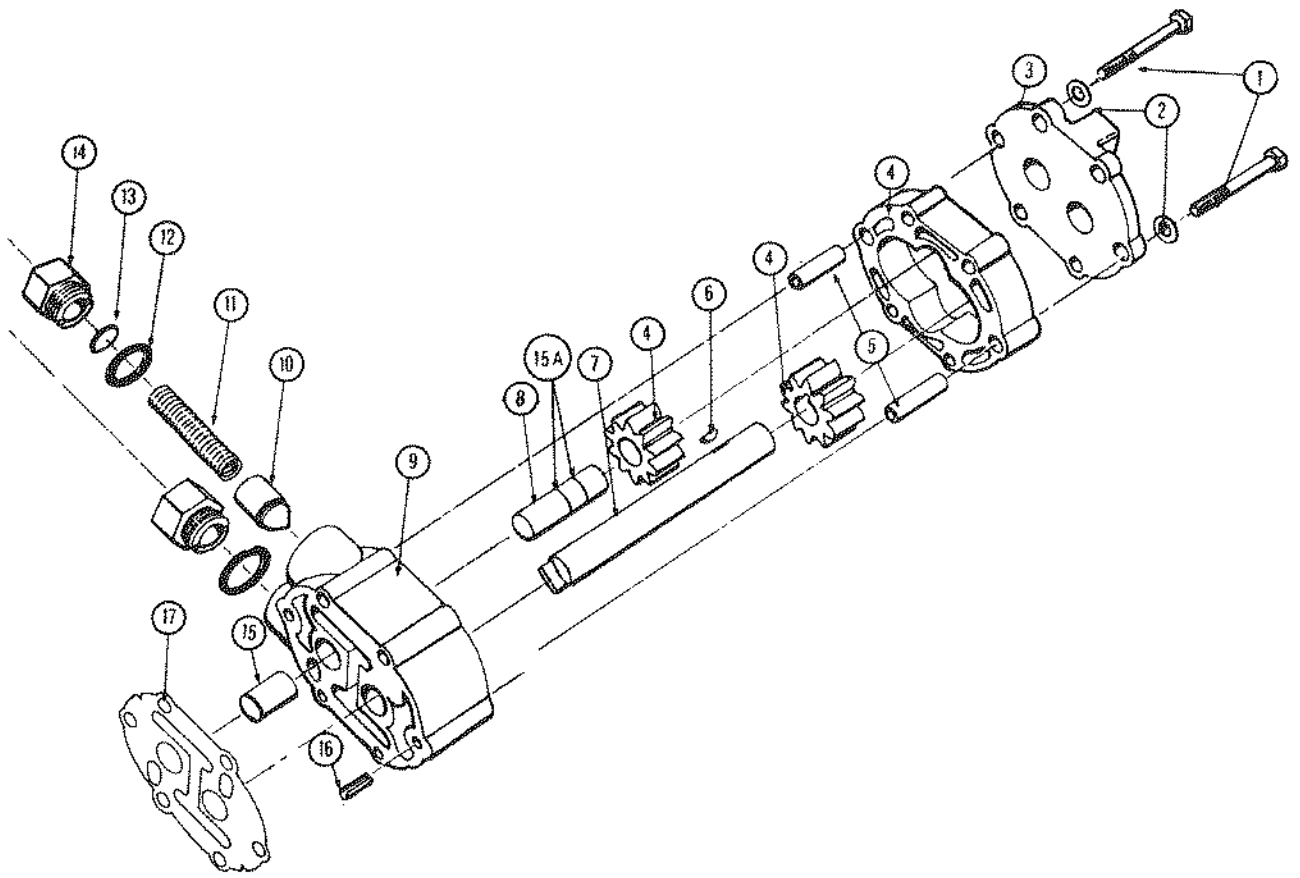
FÜLLPUMPE

POMPE DE REMPLISSAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	179 91 691	016410	1	Füllpumpe kpl. für Verstellpumpe	Pompe de remplissage cpl. pour pompe de réglage
1	179 01 710	002188	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
2	179 01 650	002295	2	Scheibe	Rondelle
3	179 01 711	010405	1	Deckel	Couvercle
4	179 01 712	006338	1	Zwischenplatte komplett	Plateau intermédiaire complet
5	179 01 713	001420	2	Hülse	Douille
6	179 01 714	000752	1	Scheibenfeder	Ressort en rondelle
7	179 01 715	016402	1	Antriebswelle	Arbre
8	179 01 716	001347	1	Bolzen	Goujon
9	179 01 717	006742	1	Pumpenkörper	Corps de pompe
10	179 01 718	006957	1	Ventilkolben	Piston de valve
11	179 01 719	006965	1	Feder, Farbcode gelb	Ressort, jaune
12	179 01 636	001149	1	O-Ring	Joint OR
13	179 01 708	006239		Scheibe	Rondelle
14	179 01 701	006437	1	Verschlusschraube	Bouchon d'huile
15	179 01 720	006361	1	Bolzen	Goujon
15A				entfällt	non utilisé
16	179 01 721	001222	1	Spannstift	Goupille élastique
17	179 01 692	007377	1	Dichtung	Joint

Füll- und Messpumpen bis Chassis-Nr. 130 werden von Fa. Bibus repariert!

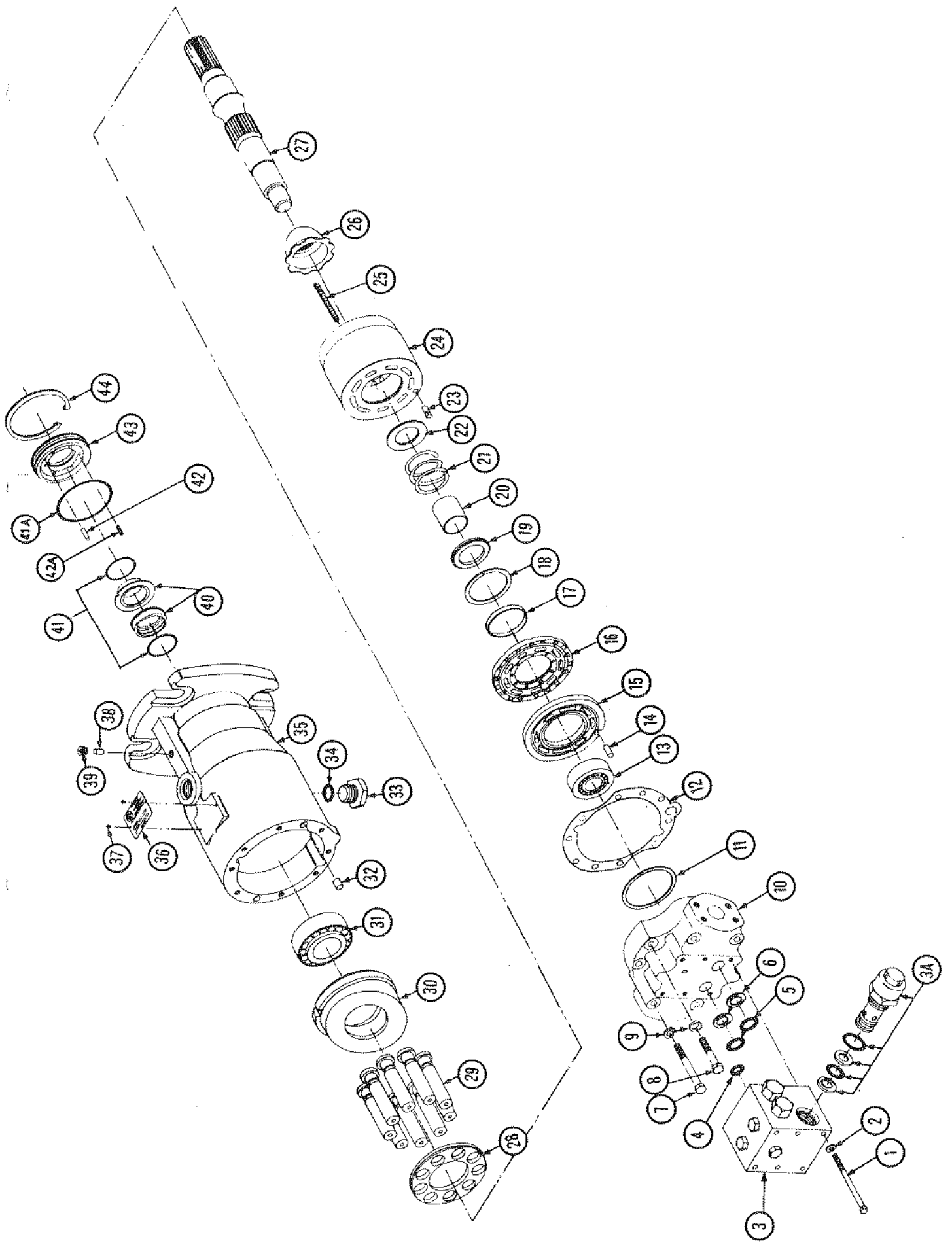
Les pompes de pression et de remplissage (jusqu'au Nr. de chassis 130) seront réparées par la maison Bibus!



KONSTANTMOTOR

MOTEUR A DEBIT CONSTANT

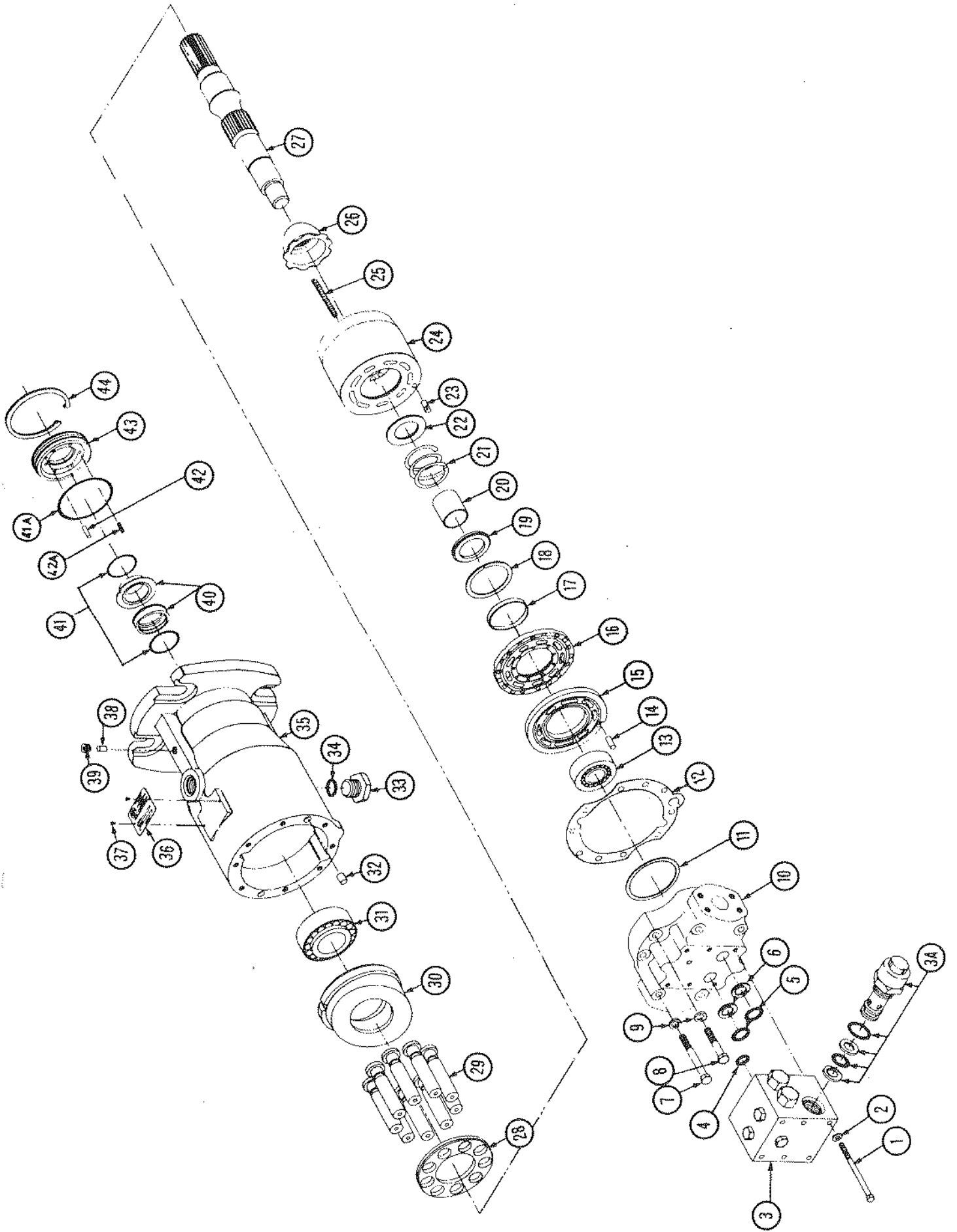
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 601	001917	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
2	179 01 602	002311	6	Scheibe	Rondelle
3	179 01 603	siehe Seite voir page	24	Ventilblock	Bloc-valve
3A	179 01 604	siehe Seite voir page	24	Hochdruck-Begrenzungs- ventil	Valve limiteuse de haute pression
4	179 01 605	000836	1	O-Ring	Joint OR
5	179 01 606	001073	2	O-Ring	Joint OR
6	179 01 607	001677	2	Stützring	Bague d'appui
7	179 01 608	001974	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
8	179 01 609	001941	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
9	179 01 610	002329	8	Scheibe	Rondelle
10	179 01 611	002923	1	Endgehäuse	Boîtier final
11	179 01 612	002790		Distanzscheibe	Bague de distance
	179 01 613	014837		Distanzscheibe	Bague de distance
12	179 01 614	002626	1	Gehäusedichtung	Joint de boîtier
13	179 01 615	050567	1	Lager	Roulement
14	179 01 616	001248	1	Zylinderstift	Goupille cylindrique
15	179 01 617	002907	1	Ventilplatte	Plateau de valve
16	179 01 618	002733	1	Lagerplatte	Plateau de coussinet
17	179 01 619	002709	1	Lagerplattenführung	Guide du plateau de coussinet
18	179 01 620	001701	1	Sicherungsring	Arrêt Seeger
19	179 01 621	002766	1	Federteller	Cuvette
20	179 01 622	002501	1	Federführung	Guide de ressort
21	179 01 623	014019	1	Zylinderblockfeder	Ressort de bloc cylindre
22	179 01 624	002493	1	Federteller	Cuvette
23	179 01 625	002741	1	Bolzen	Goujon
24	179 01 626	002782	1	Zylinderblock komplett	Bloc cylindre compl.
25	179 01 627	002485	9	Gleitschuhhalterfeder	Ressort de coulisseau
26	179 01 628	002642	1	Gleitschuhhalter- führung	Support-guide de coulisseaux
27	179 01 629	002873	1	Welle	Arbre
28	179 01 630	002667	1	Gleitschuhhalter	Support de coulisseaux
29	179 01 631	010462	9	Kolben mit Gleitschuh	Piston avec coulisseau
30	179 01 632	002717	1	Schrägscheibe	Disque oblique
31	179 01 633	050575	1	Lager	Roulement
32	179 01 634	001289	2	Zylinderstift	Goupille cylindrique
33	179 01 635	008862	1	Verschlusschraube	Bouchon
34	179 01 636	001149	1	O-Ring	Joint OR
35	179 01 637	002600	1	Motorgehäuse	Boîte de moteur
36	179 01 638	003574	1	Typenschild	Plaquette de type
37	179 01 639	008854	4	Halbrundkerbnagel	Support du clou cannelé
38	179 01 640	001255	1	Zylinderstift	Goupille cylindrique
39	179 01 641	001479	1	Verschlusschraube	Bouchon d'huile
40	179 01 642	050831	1	Gleitringssatz	Anneau de glissement
41	179 01 643	008821	2	O-Ring	Joint OR
41A	179 01 644	000968	1	O-Ring	Joint OR
42	179 01 645	001206	1	Steckkerbstift	Clou cannelé enfichable
42A	179 01 646	003566	6	Dichtungsfeder	Ressort
43	179 01 647	003111	1	Gleitringhalter	Bague coulissante



KONSTANTMOTOR

MOTEUR A DEBIT CONSTANT

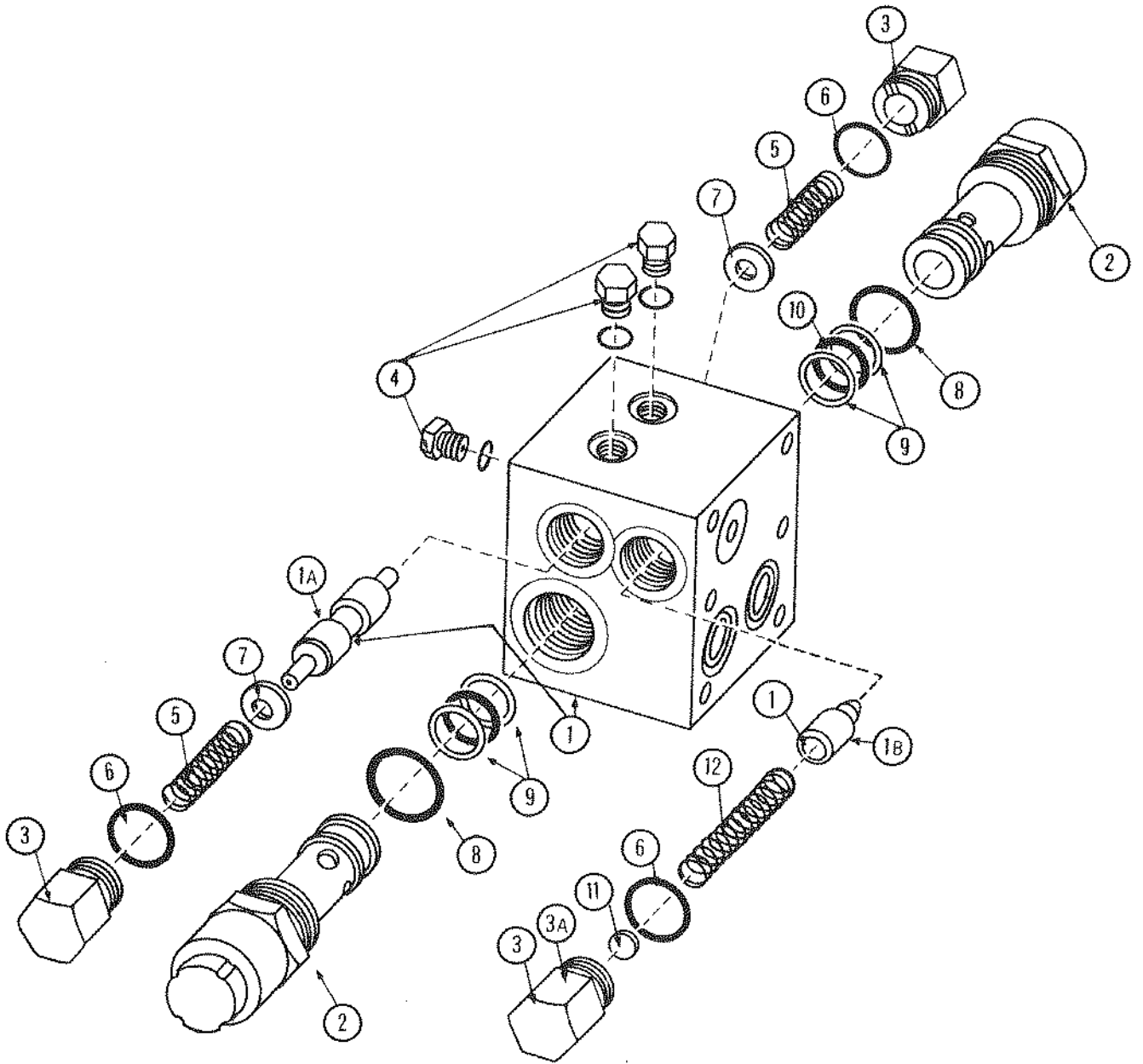
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
44	179 01 648	001719	1	Sicherungsring	Arrêt Seeger
	179 01 690	050088	1	Wellendichtsatz, Bild 40 - 44	Jeu de joints d'arbre, dessins 40 - 44
	179 01 689	050757	1	Montagedichtsatz, Bild 4,5,12,41, 41A	Jeu de joints de mon- tage, dessins 4,5,12, 41,41A



VENTILBLOCK

BLOC-VALVE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	179 01 603	009373		Ventilblock komplett, 280 kp/cm ²	Bloc valve complet, 280 kp/cm ²
1	179 01 698	007302	1	Ventilblockgehäuse komplett, inkl. 1A + 1B	Corps de valve
1A	179 01 699	006528	1	Steuerkolben	Piston distributeur
1B	179 01 700	007351	1	Fülldruck-Begrenzungs- ventil	Valve limiteuse de charge
2	179 01 604	015602	2	Hochdruck-Begrenzungs- ventil komplett	Valve limiteuse de haute pression compl.
3	179 01 701	006437	3	Verschlusschraube entfällt	Bouchon d'obturation non utilisé
3A					
4	179 01 702	001511	3	Verschlusschraube mit O-Ring, komplett	Bouchon d'obturation avec joint OR, complet
5	179 01 703	006429	2	Feder, Steuerkolben	Ressort, piston distributeur
6	179 01 636	001149	3	O-Ring	Joint OR
7	179 01 704	002402	2	Scheibe	Rondelle
8	179 01 705	001164	2	O-Ring	Joint OR
9	179 01 706	001651	4	Stützring	Bague d'appui
10	179 01 707	001065	2	O-Ring	Joint OR
11	179 01 708	006239		Distanzscheibe	Bague de distance
12	179 01 709	007344	1	Feder	Ressort
13	179 01 605	000836	1	O-Ring	Joint OR
14	179 01 606	001073	2	O-Ring	Joint OR
15	179 01 607	001677	2	Stützring	Bague d'appui

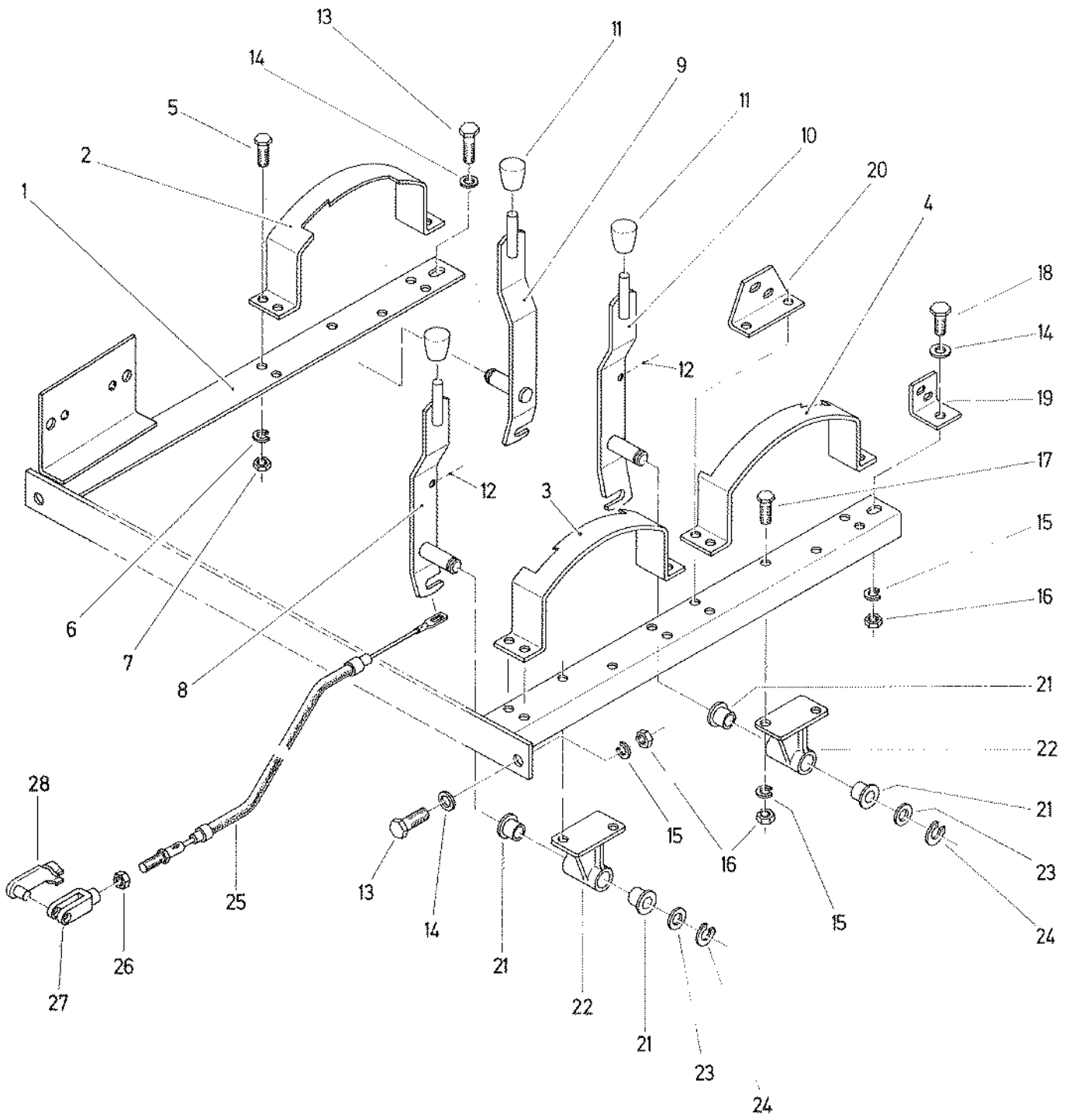


SCHALTARMATUR
(ALTE AUSFÜHRUNG)

ARMATURE DE COMMANDE
(ANCIENNE VERSION)

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 436		1	Befestigungssupport	Support d'assemblage
*2	108 00 166	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Schaltsegment 4-Rad	Segment de commande 4-roues
*3	108 00 164	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Schaltsegment, Sperre vorn	Segment de commande blocage avant
*4	108 00 165	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Schaltsegment, Sperre hinten	Segment de commande blocage arrière
5	920 97 299	M 6x16 DIN 933	12	Sechskantschraube	Vis 6 pans
6	936 99 708	A 6 DIN 128	12	Federring	Rondelle élastique
7	930 56 012	M 6 DIN 934	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
8	108 00 167		1	Schalthebel, Sperre vorn	Levier de blocage avant
9	108 00 168		1	Schalthebel, 4-Rad	Levier pour 4 roues
10	108 00 169		1	Schalthebel, Sperre hinten	Levier de blocage arrière
11	095 30 221	K6 25-8 STAR	3	Griff	Poignée
12	108 00 924		2	Kette	Chaînette
13	920 97 376	M 8x25 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
14	933 00 509	Ø 8,4 DIN 9021	4	Unterlagscheibe	Rondelle
15	936 99 710	A 8 DIN 128	10	Federring	Rondelle élastique
16	930 56 014	M 8 DIN 934	10	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
17	920 97 373	M 8x18 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
18	920 97 378	M 8x30 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
19	108 00 437		1	Halter	Support
20	108 00 439	bis Chassis Nr. 130/jusqu'au châssis No 130	1	Halter	Support
21	103 44 203		6	Gelenkbüchse	Douille
22	108 00 160		3	Support	Support
23	104 50 039		3	Distanzscheibe	Rondelle
24	095 00 015	A 15 DIN 471	3	Seegerring	Arrêt-Seeger
25	108 00 729	L = 1000 mm	1	Bedienungskabel- Sperre, vorn	Câble de commande blocage, avant
	108 00 728-1	L = 2475 mm	1	Bedienungskabel- Sperre, hinten	Câble de commande blocage, arrière
	108 00 727-1	L = 1315 mm	1	Bedienungskabel 4-Rad	Câble de commande 4-roues
26	930 41 010	M 8 DIN 439	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
27	095 33 010	G 8 x 32	3	Gabelkopf	Fourchette de câble
28	095 33 042	8 x 32 ESN 01	3	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté

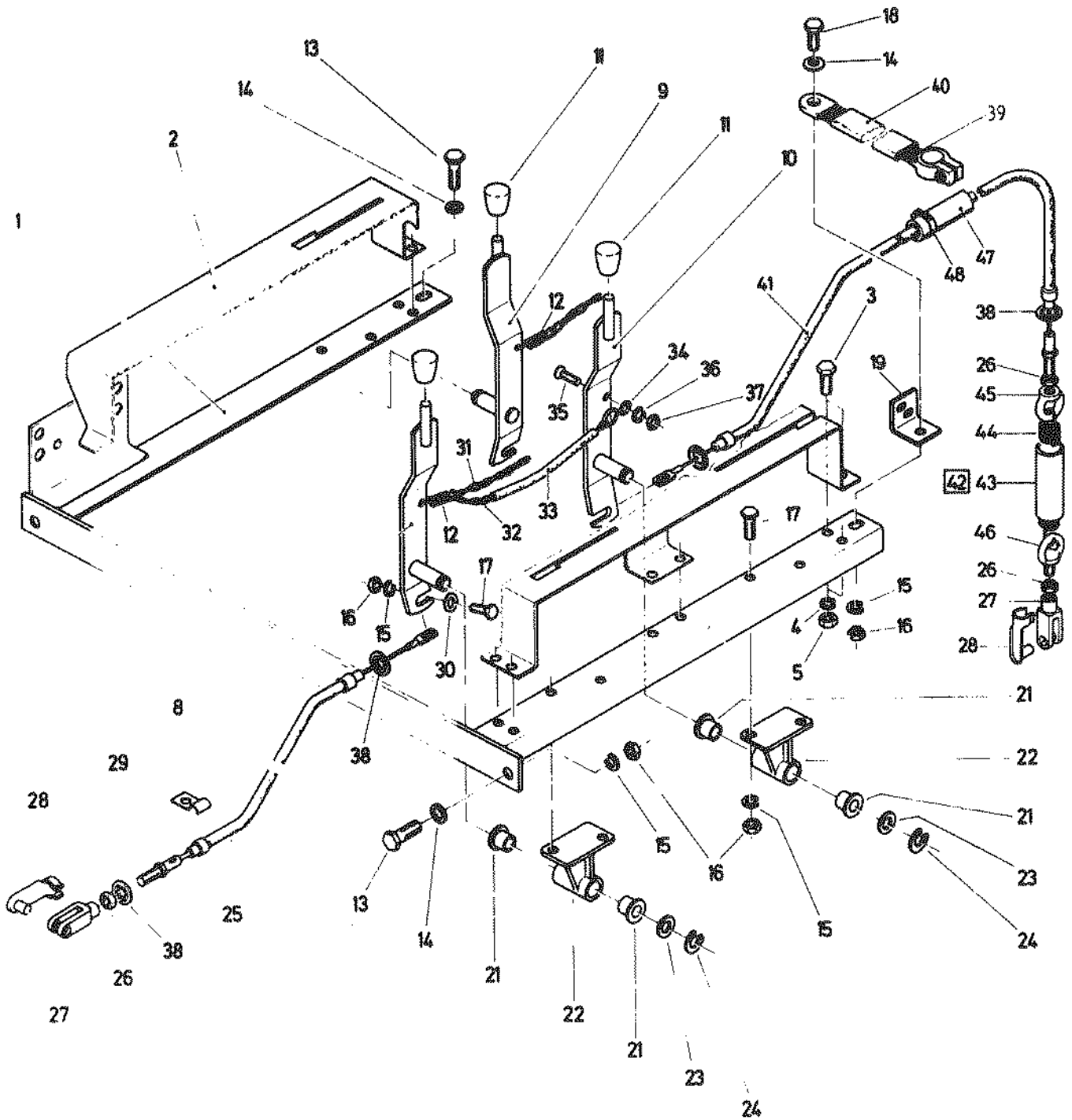
* können ersetzt werden durch eine Schaltkulisse 108'01'631 (siehe Seite 27, Bild 2)
peuvent être remplacés par une coulisse 108'01'631 (voir page 27, dessin 2)



SCHALTARMATUR

ARMATURE DE COMMANDE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 436		1	Befestigungssupport	Support d'assemblage
2	108 01 631		1	Schaltkulisie	Coulisse
3	920 97 299	M 6x16 DIN 933	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
4	936 99 708	A 6 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
5	930 56 012	M 6 DIN 934	8	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
8	108 00 168		1	Schalthebel, Sperre vorn	Levier de blocage avant
9	108 00 167		1	Schalthebel, 4-Rad	Levier pour 4 roues
10	108 00 169		1	Schalthebel, Sperre hinten	Levier de blocage arrière
11	095 30 221	K 6 25-8 STAR	3	Griff	Poignée
12	108 01 406		2	Feder	Ressort
13	920 97 376	M 8x25 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
14	933 00 509	∅ 8,4 DIN 9021	4	Unterlagscheibe	Rondelle
15	936 99 710	A 8 DIN 128	13	Federring	Rondelle élastique
16	930 56 014	M 8 DIN 934	13	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
17	920 97 373	M 8x18 DIN 933	9	Sechskantschraube	Vis 6 pans
18	920 97 378	M 8x30 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
19	108 00 437		1	Halter	Support
21	103 44 203		6	Gelenkbüchse	Douille
22	108 00 160		3	Support	Support
23	104 50 039		3	Distanzscheibe	Rondelle
24	095 00 015	A 15 DIN 471	3	Seegerring	Arrêt-Seeger
25	108 00 729	L = 1000 mm	1	Bedienungskabel, Sperre vorn	Câble de commande, blocage avant
*	108 00 728-1	L = 2475 mm	1	Bedienungskabel, Sperre hinten	Câble de commande, blocage arrière
	108 00 727-1	L = 1315 mm	1	Bedienungskabel, 4-Rad	Câble de commande, 4 roues
26	930 41 010	M 8 DIN 439	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
27	095 33 010	G 8 x 32 DIN 71752	3	Gabelkopf	Fourchette de câble
28	095 33 042	8 x 32 ESN 01	3	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
29	106 41 214		1	Kabelbride	Bride de câble
30	932 12 011	∅ 8,4 DIN 125	6	Unterlagscheibe	Rondelle
31	095 30 023	3 Glieder	2	Knotenkette	Chaînette
32	095 30 023	12 Glieder	1	Knotenkette	Chaînette
33	093 01 705	L = 150 mm	1	Isolierschlauch	Tuyau de plastique
34	191 00 570		1	Haken	Crochet
35	923 27 067	M 5x16 DIN 963	1	Senkschraube	Vis noyée
36	936 99 707	A 5 DIN 128	1	Federring	Rondelle élastique
37	930 56 011	M 5 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
38	095 30 397	∅ 12,7	6	Starloc-Sicherung	Rondelle de sûreté- Starloc
39	093 01 830		1	Batterie-Masseband	Câble de masse
40	093 01 704	L = 200 mm	1	Isolierschlauch	Tube isolant
41	108 00 728-2	L = 2335 mm	1	Bedienungskabel, Sperre hinten	Câble de commande blocage arrière
42	108 01 817		1	Federpaket komplett, Bild 43 - 46	Bloc-ressort complet, dessin 43 - 46
43	108 01 818		1	Rohr	Tube



EINSTELL - ANLEITUNG DER BEDIENTUNGSKABEL

Differential Sperre hinten

- Schalthebel in Kabine einrasten.
- Schaltklau der Hinterachse einrasten.
- Gabelkopf am Schalthebel einhängen.
- Gestreckter Kabelzug soll nur um eine Umdrehung des Federpaketes vorgespannt sein.
- Gabelkopf sichern.

Differential Sperre vorne und Vierrad Antrieb

- Schalthebel in Kabine ausrasten.
- Schaltklau der Vorderachse bzw. Vorderachsgetriebe einrasten.
- Gabelkopf am Schalthebel einhängen.
- Gestreckter Kabelzug spannungsfrei und spielfrei einstellen.
- Gabelkopf sichern.

INDICATIONS DE RÉGLAGE DES CÂBLES DE COMMANDE

Blocage du différentiel à l'arrière

- Enclencher le levier dans la cabine.
- Enclencher le manchon au pont arrière.
- Accrocher la fourchette au levier de commande.
- Le câble tendu doit avoir une tension initiale d'une révolution du paquet de ressort.
- Assurer la fourchette.

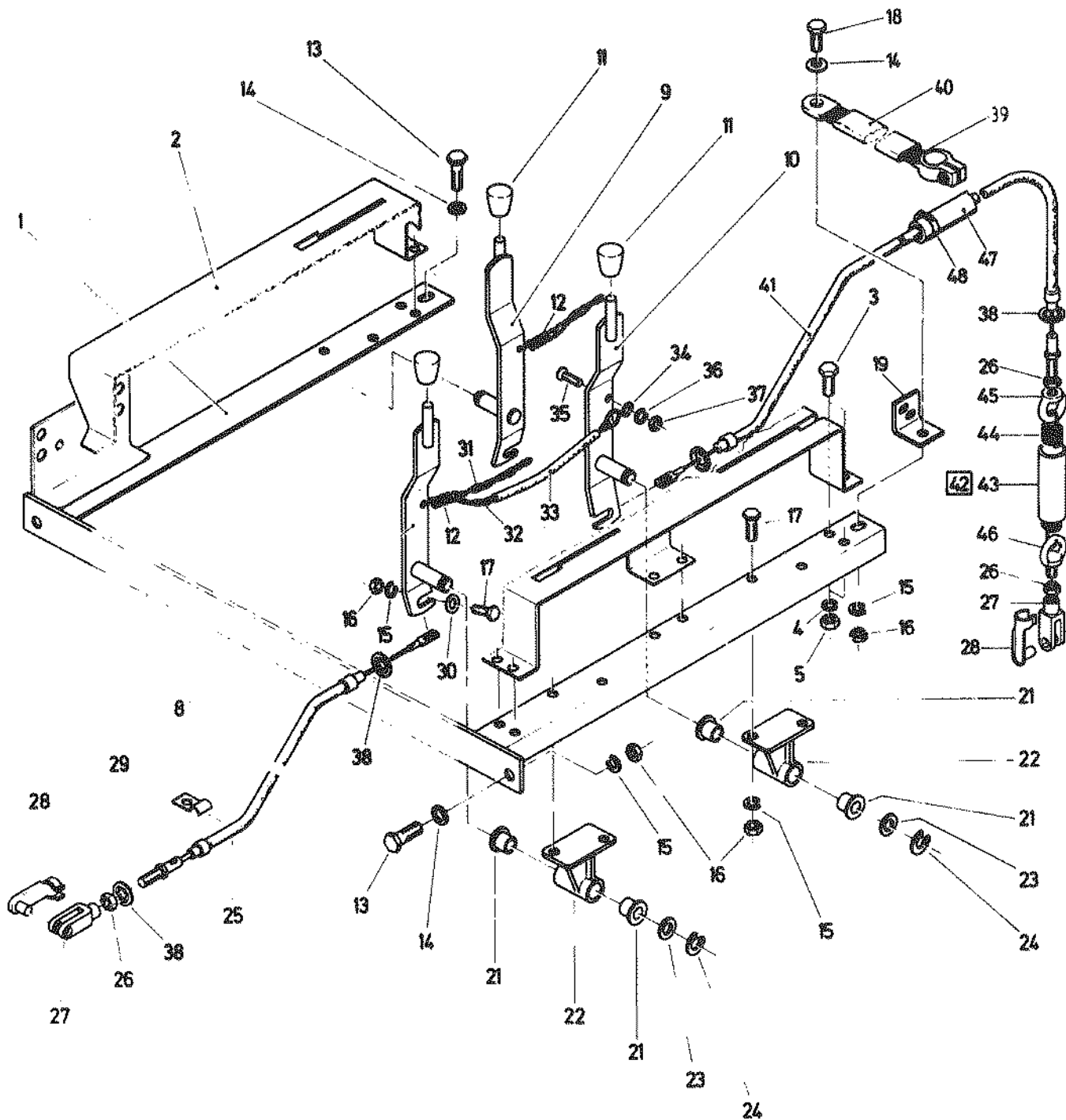
Blocage de différentiel avant et de la traction 4 roues

- Déclencher le levier dans la cabine.
- Enclencher la griffe d'accouplement au pont avant, respectivement, à la boîte à vitesses.
- Accrocher la fourchette au levier de commande.
- Régler le câble tendu, sans jeu et sans tension.
- Assurer la fourchette.

SCHALTARMATUR

ARMATURE DE COMMANDE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
44	108 01 409-1		1	Feder	Ressort
45	931 85 101	M 8	1	Ringmutter	Ecrou à anneau
46	925 50 008	M 8	1	Ringschraube	Anneau à vis
47	108 01 106	L = 700 mm	1	Schlauch	Tuyau
48	095 31 006	Ø 19-26	2	Bride	Bride



EINSTELL-ANLEITUNG DER BETRIENUNGSKABEL

Differential Sperre hinten

- Schalthebel in Kabine einrasten.
- Schaltklaue der Hinterachse einrasten.
- Gabelkopf am Schalthebel einhängen.
- Gestreckter Kabelzug soll nur um eine Umdrehung des Federpaketes vorgespannt sein.
- Gabelkopf sichern.

Differential Sperre vorne und Vierrad Antrieb

- Schalthebel in Kabine ausrasten.
- Schaltklaue der Vorderachse bzw. Vorderachsgetriebe einrasten.
- Gabelkopf am Schalthebel einhängen.
- Gestreckter Kabelzug spannungsfrei und spielfrei einstellen.
- Gabelkopf sichern.

INDICATIONS DE RÉGLAGE DES CÂBLES DE COMMANDE

Blocage du différentiel à l'arrière

- Enclencher le levier dans la cabine.
- Enclencher le manchon au pont arrière.
- Accrocher la fourchette au levier de commande.
- Le câble tendu doit avoir une tension initiale d'une révolution du poquet de ressort.
- Assurer la fourchette.

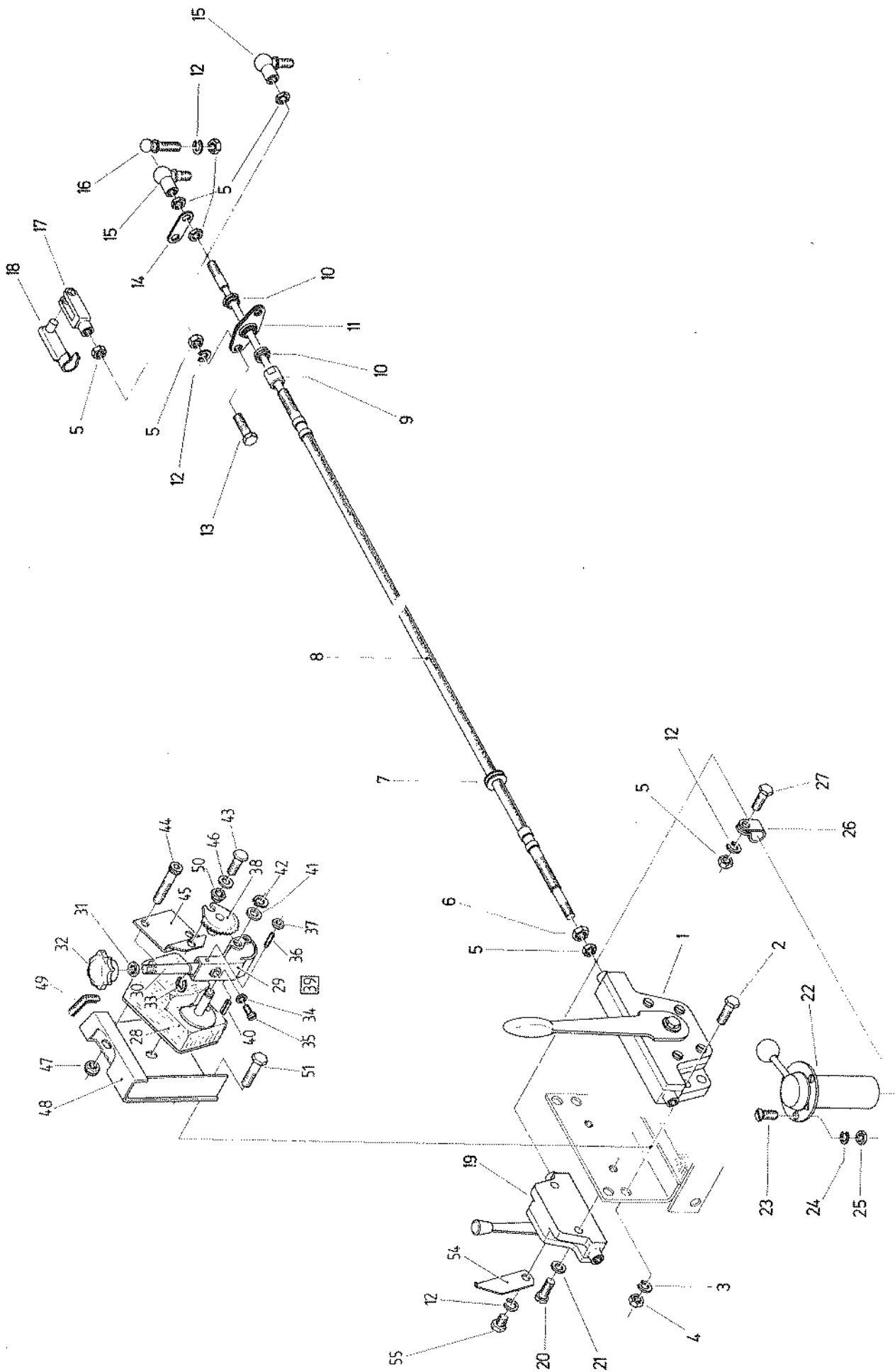
Blocage de différentiel avant et de la traction 4 roues

- Déclencher le levier dans la cabine.
- Enclencher la griffe d'accouplement au pont avant, respectivement, à la boîte à vitesses.
- Accrocher la fourchette au levier de commande.
- Régler le câble tendu, sans jeu et sans tension.
- Assurer la fourchette.

FAHRTREGULIERHEBEL, ZAPFWELLEN-
UND INCHING-DROSSELBEDIENUNG

LEVIER DE REGLAGE DE MARCHE, PRISE DE
FORCE ET DE L'ETRANGLEMENT (INCH)

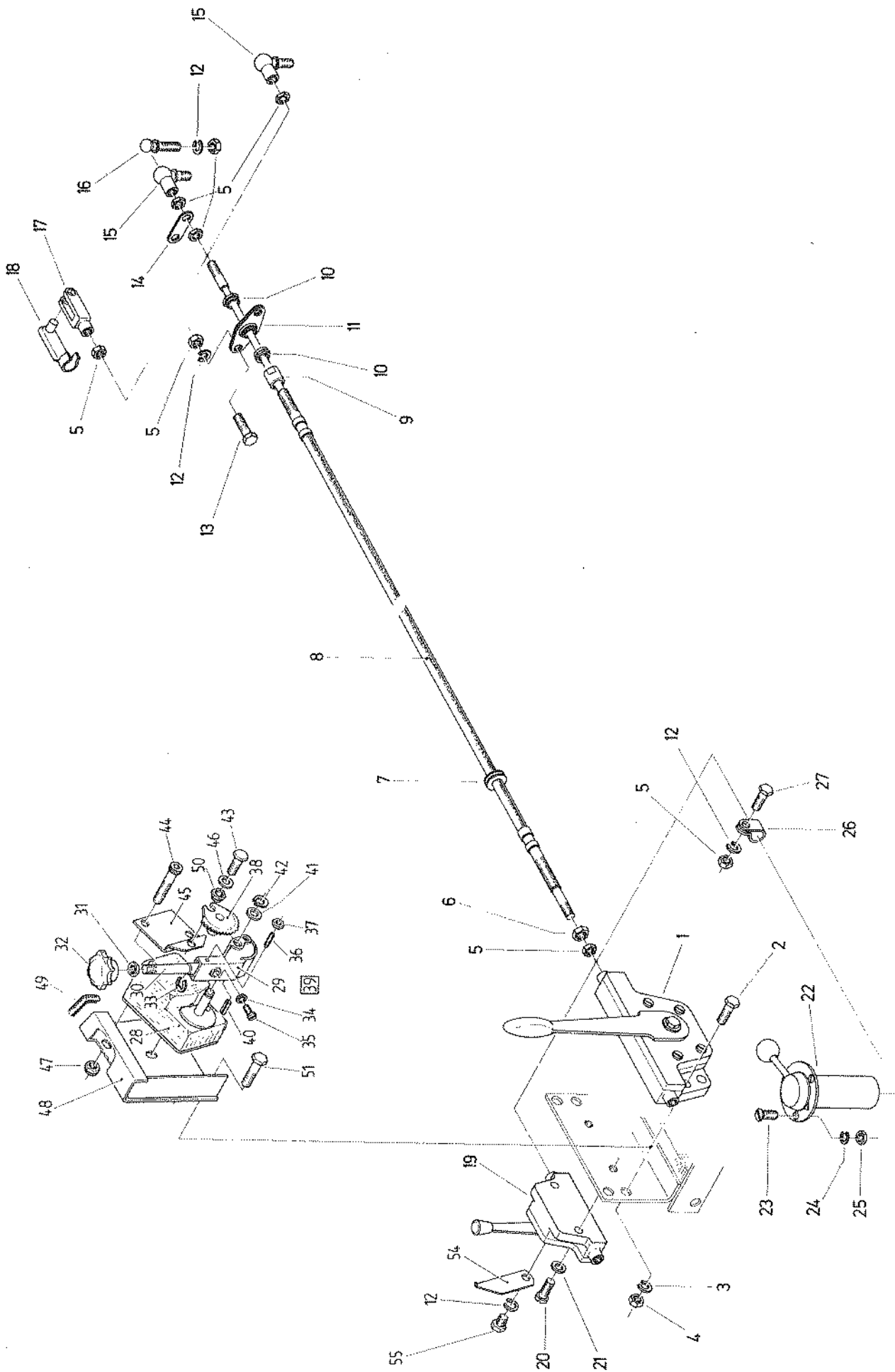
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 414	Z-100	1	Zahnstangengeber, Fahrtrichtung	Commande de marche
	179 01 415		1	Handhebel	Levier à main
2	920 97 376	M 8x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
3	936 99 710	A 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
4	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
5	930 56 012	M 6 DIN 934	15	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
6	930 56 016	M 12 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
7	093 01 670		2	Kabeltülle	Passe-câble
8	179 01 416	L = 2250 mm	1	Kabel u. Hülle zu Fahrtrichtungswahl	Câble et gaine de commande de marche
	179 01 417	L = 1600 mm	1	Kabel u. Hülle zu Zapfwellenschaltung	Câble et gaine de commande de prise de force
	179 01 418	L = 3350 mm	1	Kabel u. Hülle zu Inchingdrossel	Câble et gaine de "Inching"
9	179 01 401	M 12 DM 6	3	Dichtmutter mit O-Ring	Ecrou avec joint OR
10	179 01 397	M 12 x 1	6	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	179 01 398	KG 12	3	Kugelgelenk mit Flansch	Flasque à rotule
12	936 99 708	A 6 DIN 128	9	Federring	Rondelle élastique
13	920 97 301	M 6x2= DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
14	106 45 421		1	Kabelhalter	Porte-câble
15	179 01 396	AS 10 DIN 71802	2	Winkel-Kugelgelenk	Equerre à rotule
16	108 00 843		1	Gelenkzapfen	Goujon d'articulation
17	095 33 008	G6 x 24	1	Gabelkopf	Fourchette
18	095 33 040	6 x 24 ESN 01	1	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
19	179 01 419	Z-50	1	Zahnstangengeber, Zapfwellenschaltung	Commande de prise de force
	179 01 420		1	Handhebel	Levier à main
20	922 96 251	M 6x16 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
21	932 12 009	Ø 6,4 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
22	179 01 421		1	Spindelgeber, Inching- drossel	Broche de commande "Inching"
23	923 66 065	M 5x10 DIN 964	3	Senkschraube	Vis à tête conique
24	936 99 707	A 5 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
25	930 56 011	M 5 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
26	179 01 422		1	Schlauchbride	Bride
27	920 67 310	M 6x45 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
28	108 01 370	D 086 A 300 BA 002	1	Fernsteuereinheit- Moog	Unité de télécommande- Moog
29	179 01 590	24.5-z1.1	1	Gehäuse mit Niet und Feder	Boîtier avec rivet et ressort
30	179 01 591	24.5-z21.1	1	Welle mit Rohr, Schnecke und Spannstift	Arbre, tube, vis sans fin et goupille élastique
31	930 76 001	M 8 DIN 439	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
32	179 01 592	24.5-10.1	1	Drehknopf	Bouton
33	179 01 593	Ø 7 DIN 6799	1	Sicherungsring	Rondelle de sûreté
34	179 01 594	Ø 5,3 DIN 6797	2	Zahnscheibe	Rondelle crénelée
35	179 01 595	M 5 x 6 DIN 922	2	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
36	927 67 221	M 5x8 DIN 551	1	Gewindestift	Vis sans tête



FAHRTREGULIERHEBEL, ZAPFWELLEN-
UND INCHING-DROSSELBEDIENUNG

LEVIER DE REGLAGE DE MARCHE, PRISE DE
FORCE ET DE L'ETRANGLEMENT (INCH)

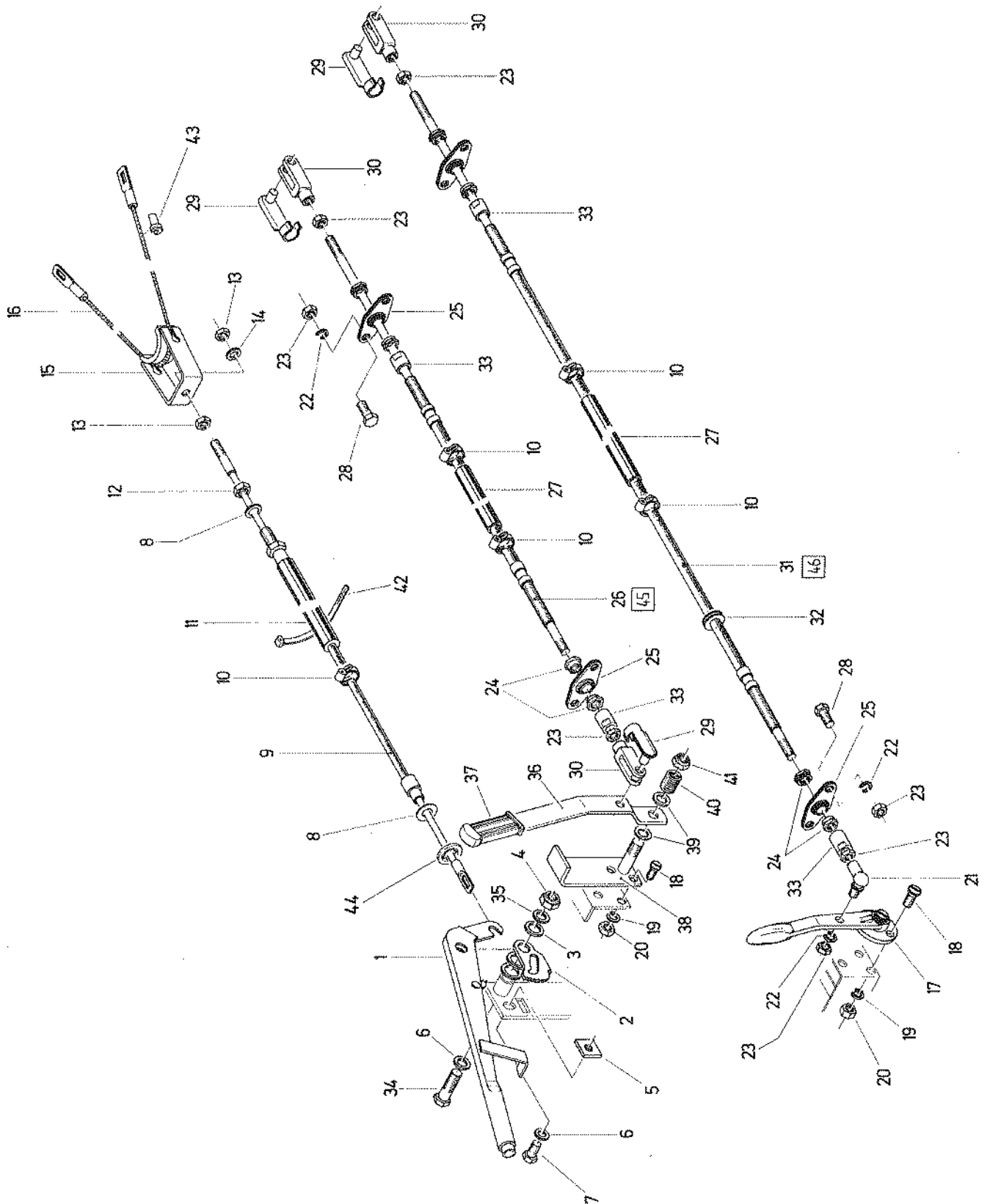
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
37	930 56 011	M 5 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
38	179 01 596	24,5-z6.1	1	Zahnsegment	Segment
39	095 84 193	Typ 24	1	Regulierhebel komplett Bild 29 - 38	Levier de réglage compl. dessins 29 - 38
40	935 45 348	Ø 8x16 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
41	932 25 115	Ø 13/20 DIN 433	1	Unterlagscheibe	Rondelle
42	095 00 012	12 a DIN 471	1	Seegerring	Arrêt-Seegeer
43	920 97 372	M 8x16 DIN 933	1	Sechskantschraube	Ecrou 6 pans
44	921 37 092	M 6x70 DIN 912	2	Zylinderschraube	Vis cylindrique
45	108 01 362		1	Stützblech	Tôle d'appui
46	932 12 011	Ø 8,4 DIN 125	1	Unterlagscheibe	Rondelle
47	930 85 004	M 6 DIN 985	2	Sechskantsicherungs- mutter	Ecrou 6 pans-stop
48	108 01 364		1	Verschaltungsblech	Tôle de protection
49	095 26 602	W 4610028 x 170	1	Kantenschutz	Protection d'arête
50	930 85 005	M 8 DIN 985	1	Sechskantsicherungs- mutter	Ecrou 6 pans-stop
51	920 97 373	M 8x18 DIN 933	4	Sechskantschraube	Ecrou 6 pans
54	108 01 622		1	Anschlag für Hebel von Frontzapfwellen- bremse	Arrêt pour levier de frein de prise de force avant
55	920 97 298	M 6x12 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans



HANDBREMS-, STUFENSCHALT- UND
LASTSCHALTBEDIENUNG

FREIN A MAIN, COMMANDE GRADUEE ET
EN CHARGE

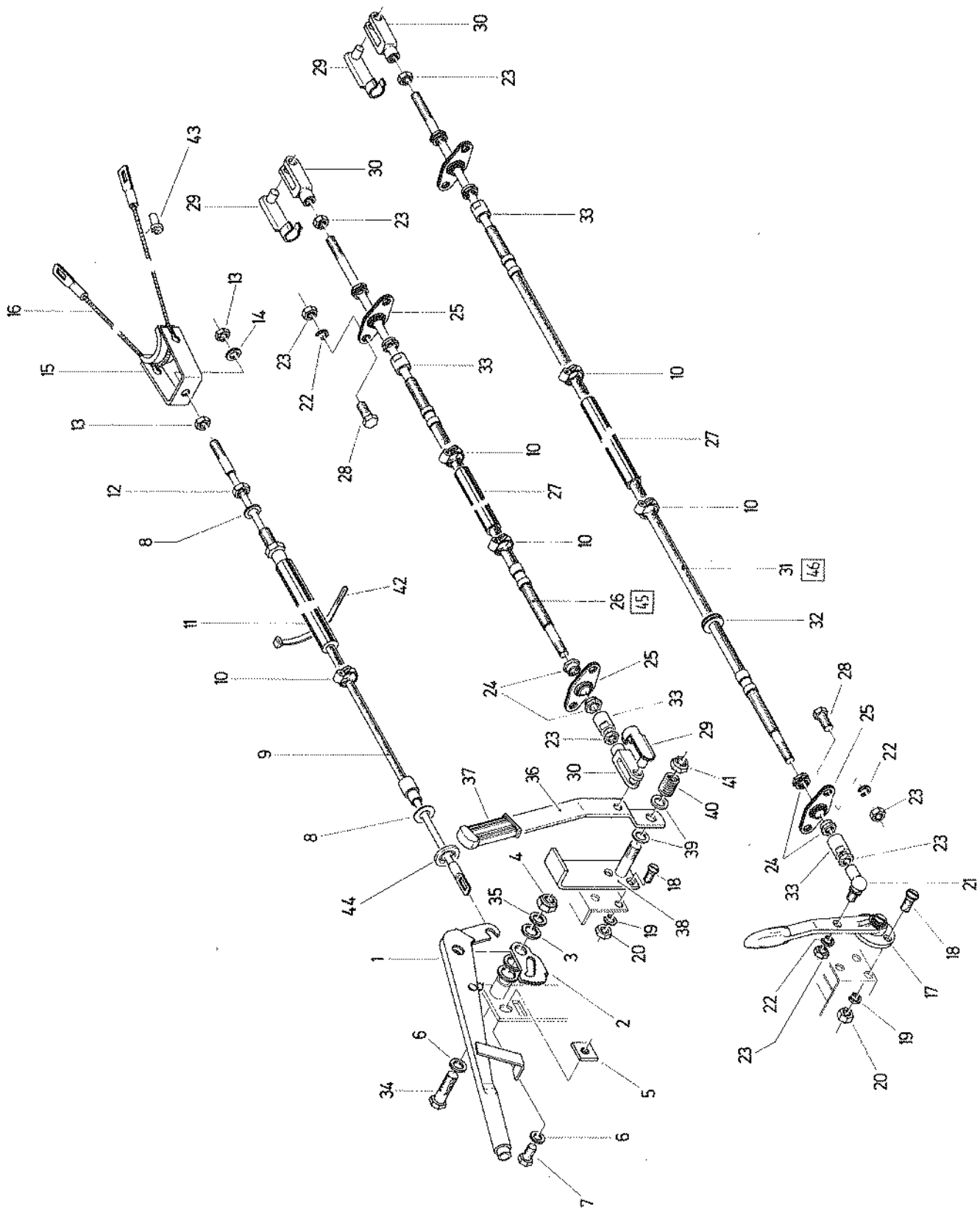
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 878		1	Handbremshebel kompl. mit Stellsegment, Bild 2	Levier de frein à main complet avec segment, dessin 2
3	932 12 015	Ø 15 DIN 125	3	Unterlagscheibe	Rondelle
4	930 85 005	M 8 DIN 985	1	Sechskantsicherungs- mutter	Ecrou 6 pans de sûreté
5	108 00 884		1	Platte	Plaque
6	932 12 011	Ø 8,4 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
7	920 97 371	M 8x12 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
8	932 12 015	Ø 15 DIN 125	3	Unterlagscheibe	Rondelle
9	108 00 564	L = 2575 mm	1	Bremskabel mit Hülle	Câble de frein avec gaine
10	095 31 006	19-26	5	Schlauchklemme	Bride de tuyau
11	108 01 113		1	Schlauch	Tuyau
12	930 76 004	M 14 DIN 936	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
13	930 56 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
14	933 00 510	Ø 10,5 DIN 9021	1	Unterlagscheibe	Rondelle
15	108 00 880		1	Bremsbügel	Etrier de frein
16	108 00 879		1	Bremsseil	Câble de frein
17	179 01 395	B 11	1	Hebelgeber	Levier
18	923 27 069	M 5x20 DIN 963	6	Senkschraube	Vis à tête conique
19	936 99 707	A 5 DIN 128	6	Federring	Rondelle élastique
20	930 56 011	M 5 DIN 934	6	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
21	179 01 396	AS 10 DIN 71802	1	Winkel-Kugelgelenk	Equerre à rotule
22	936 99 708	A 6 DIN 128	10	Federring	Rondelle élastique
23	930 56 012	M 6 DIN 934	14	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
24	179 01 397	M 12 x 1	8	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
25	179 01 398	KG 12	4	Kugelgelenk mit Flansch	Flasque à rotule
26	179 01 399	L = 1270 mm	1	Kabel mit Hülle	Câble avec gaine
27	108 01 106		2	Schlauch	Tuyau
28	920 97 301	M 6x20 DIN 933	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
29	095 33 040	6 x 24 ESN 01	3	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
30	095 33 008	G 6 x 24 DIN 71752	3	Gabelkopf	Fourchette
31	179 01 400	L = 1860 mm	1	Kabel mit Hülle	Câble avec gaine
32	093 01 670		1	Kabeltülle	Passe-Câble
33	179 01 401	M 12 DM 6	4	Dichtmutter m. O-Ring	Ecrou avec joint OR
34	920 67 384	M 8x45 DIN 931	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
35	933 00 509	Ø 8,4 DIN 9021	1	Unterlagscheibe	Rondelle
36	108 01 266		1	Betätigungshebel	Levier
37	095 04 508	1011	1	Plastikgriff	Poignée en plastique
38	108 01 269		1	Support	Support
39	932 12 013	Ø 13 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
40	108 01 411		1	Druckfeder	Ressort
41	930 85 007	M 12 DIN 985	1	Sechskantsicherungs- mutter	Ecrou de sûreté 6 pans
42	095 31 061	L = 380 mm	2	Kabelbinder	Lien de câble
43	108 01 627		2	Stopfen	Tampon
44	095 30 398	Ø 14 P 6825	1	Starloc-Sicherung	Rondelle de sûreté Starloc



HANDBREMS-, STUFENSCHALT- UND
LASTSCHALTBEDIENUNG

FREIN A MAIN, COMMANDE GRADUEE ET
EN CHARGE

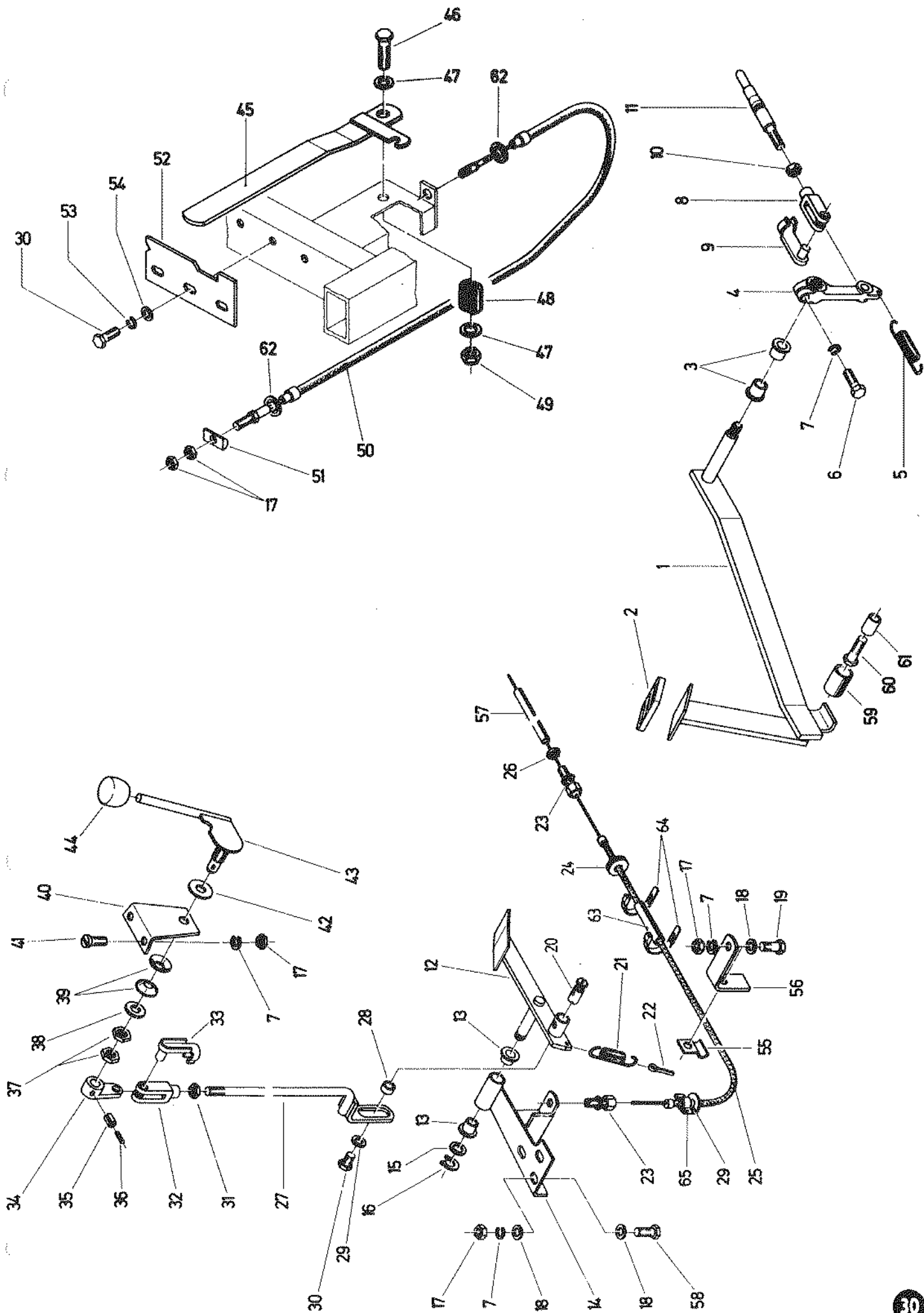
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
45	108 01 270		1	Kabel komplett, Bild 23-26,29,30 und 33	Câble complet, dessins 23-26,29,30 et 33
46	108 00 780		1	Hebel mit Kabel kompl., Bild 17,21-25,29-31 und 33	Levier avec câble cpl., dessins 17,21-25,29-31 et 33



BREMS-, GAS- UND
KUPPLUNGSBEDIENUNG

COMMANDES:
FREIN, GAZ ET EMBRAYAGE

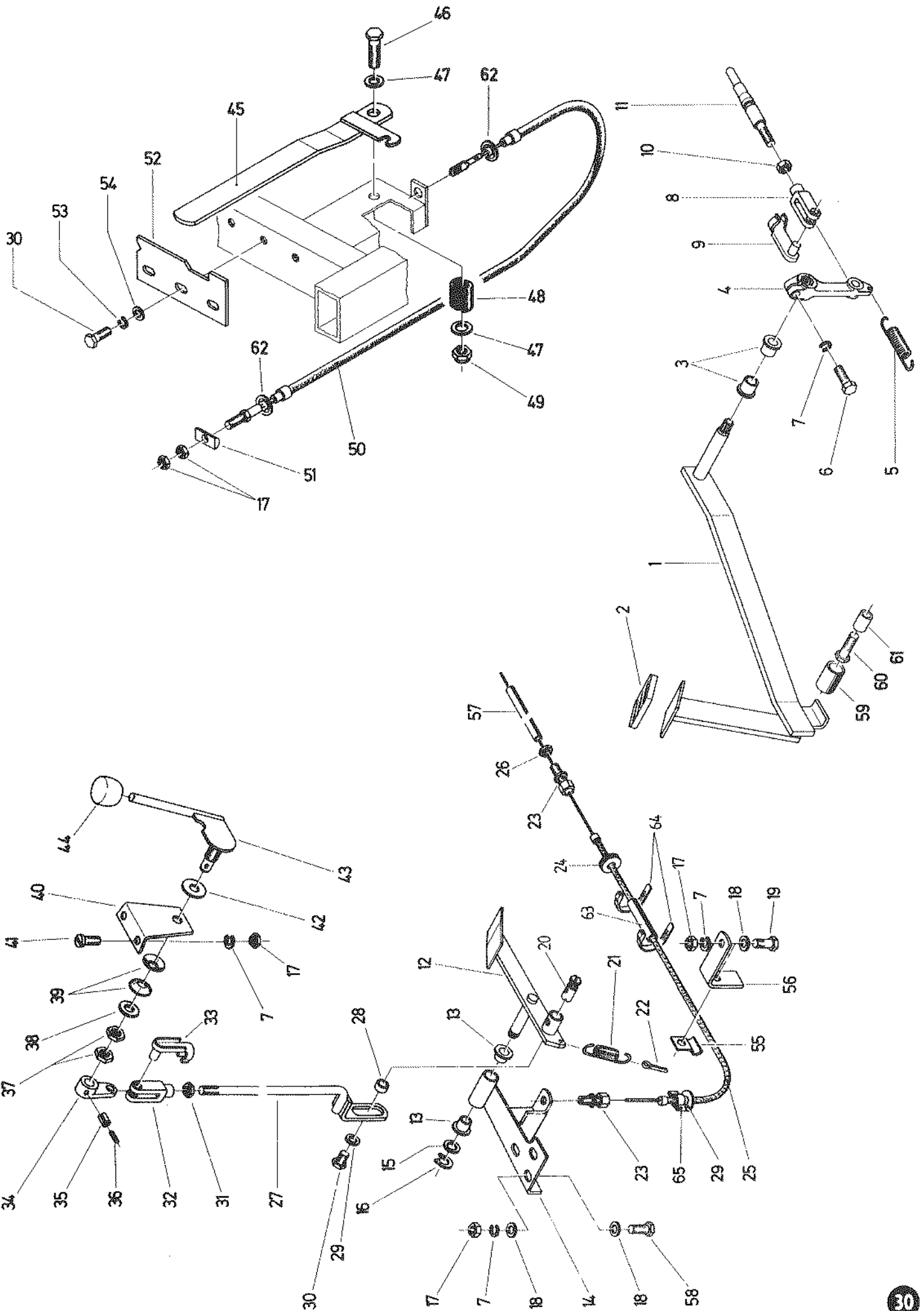
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 568		1	Bremspedal	Pédale de frein
2	095 04 028	Nr. 48.1721.173 AMAG	1	Gummikappe	Plaque caoutchouc
3	105 60 073		2	Gelenkbüchse	Coussinet
4	106 45 060		1	Bremshebel	Levier de frein
5	108 01 407		1	Feder	Ressort
6	920 97 378	M 8x30 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
A 7	936 99 710	A 8 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
8	095 33 013	G12x24 DIN 71752	1	Gabelkopf	Fourchette
9	095 33 045	12 x 24 ESN 01	1	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
10	930 76 057	M 12 DIN 439	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	106 45 061		1	Kolbenstange	Tige de piston
12	108 00 464		1	Gaspedal	Pédale des gaz
13	095 26 036	Nr. 5.12.12	2	Lagerbüchse	Douille
14	108 00 460		1	Gaspedalhalter	Support de pédale de gaz
15	932 25 115	Ø 13 DIN 433	1	Unterlagscheibe	Rondelle
16	095 00 012	a 12 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt-Seeger
A 17	930 56 014	M 8 DIN 934	9	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
A 18	933 00 509	Ø 8,4 DIN 9021	8	Unterlagscheibe	Rondelle
19	920 97 376	M 8x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
20	095 30 142	M 203,1 - 215,2	1	Schraubnippel	Raccord fileté
21	108 01 406		1	Zugfeder	Ressort
22	935 65 237	4 x 18 DIN 94	1	Splint	Goupille fendue
23	095 30 143	M 6	2	Verstellschraube	Vis de réglage
24	093 01 673	Ø 8/10	1	Kabeltülle	Passe-câble
25	108 00 886	L = 2050 mm	1	Gaskabel mit Hülle	Câble des gaz avec gaine
26	930 41 009	M 6 DIN 439	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
27	108 00 826		1	Schaltstange	Tige de commande
28	108 00 706		1	Distanzbüchse	Douille
A 29	933 00 507	Ø 6,4 DIN 9021	2	Unterlagscheibe	Rondelle
30	920 97 299	M 6x16 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
31	930 56 012	M 6 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
32	095 33 008	6x24 DIN 71752	1	Gabelkopf	Fourchette
33	095 33 040	ESN 01 DIN 71752	1	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
34	106 45 155		1	Schalthebel	Levier
35	935 45 283	Ø 5x22 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
36	935 45 147	Ø 3x22 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
37	930 76 005	M 16x1,5 DIN 936	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
38	106 41 192	Ø 40,7x16,5x3	1	Scheibe	Rondelle
39	095 20 226	Ø 40x16,3x2	2	Tellerfeder	Ressort à disque
40	108 00 820		1	Halter	Support
41	922 96 274	M 8x16 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
42	106 41 191	Ø 50 x 3	1	Fiberscheibe	Disque en fibre
43	106 45 150		1	Handgashebel	Levier des gaz à main
44	095 30 221	KG 25-8-Star	1	Handgriff	Poignée
45	108 00 533		1	Kupplungshebel	Levier d'embrayage
46	920 97 455	M 12x55 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
47	932 12 013	Ø 13 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
48	108 01 411		1	Feder	Ressort



BREMS-, GAS- UND
KUPPLUNGSBEDIENUNG

COMMANDES:
FREIN, GAZ ET EMBRAYAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
49	930 85 007	M 12 DIN 985	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
50	108 00 565	L = 1130 mm	1	Kupplungskabel mit Hülle	Câble d'embrayage avec gaine
51	106 32 290		1	Bolzen	Tourillon
52	108 00 530		1	Kulisse	Coulisse
53	936 99 708	A 6 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
54	932 12 009	Ø 6,4 DIN 125	3	Unterlagscheibe	Rondelle
55	106 41 214		1	Bride	Bride
56	108 01 136		1	Winkel	Equerre
57	093 01 707	Ø 6 x 300	1	Isolierschlauch	Tube isolant
A 58	920 97 378	M 8x30 DIN 933	3	Sechskantschraube	Ecrou 6 pans
59	108 00 705		1	Anschlagschlauch	Tuyau
60	921 17 149	M 16x25 DIN 961	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
61	108 00 703		1	Distanzrohr	Douille de distance
62	095 30 397	Ø 12,7 P 6143	2	Starloc-Sicherung	Rondelle de sûreté
63	108 01 664	L = 100 mm	1	Schutzschlauch	Tuyau
64	095 49 909		2	Kabelbinder	Lian de câble
65	095 31 020	Ø 7-9	1	Schlauchbride	Bride



BEDIENUNGSSCHILDER

PLAQUETTES DE MANOEUVRE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 529		1	Namenschild	Plaquette de marque
* 2	108 00 904		1	Schild, Steckdosen- schalter	Plaquette de fiche
* 3	108 00 896		1	Schild, Heizscheibe	Plaquette de glace- chauffante
* 4	108 00 895		1	Schild, Warnblinker	Plaquette de signal de panne
* 5	108 00 912		1	Schild, Fülldruck- kontrolle	Plaquette de contrôle pression hydrostat
6	108 00 906		1	Schild, Gerätesteuerung	Plaquette de commande des instruments
* 7	108 00 910		1	Schild, Sperre vorn	Plaquette de blocage différentiel avant
* 8	108 00 911		1	Schild, Sperre hinten	Plaquette de blocage différentiel arrière
* 9	108 00 898		1	Schild, Oelkontrolle	Plaquette contrôle d'huile
*10	108 00 899		1	Schild, Anlasser	Plaquette de démarreur
*11	108 00 897		1	Schild, Arbeits- scheinwerfer	Plaquette des phares de travail
*12	108 00 892		1	Schild, Licht	Plaquette d'éclairage
*13	108 00 900		1	Schild, Rundumleuchte	Plaquette du feu tournant
*14	108 00 894		1	Schild, Scheiben- wischer	Plaquette des essuie- glace
15	108 00 913		1	Schild, Differential- sperre vorn	Plaquette de blocage du différentiel avant
16	108 00 914		1	Schild, Differential- sperre hinten	Plaquette de blocage du différentiel arrière
17	108 00 901		1	Schild, Vierradantrieb	Plaquette 4-roues motrices
*18	108 00 903		1	Schild, Vor-Rückwärts	Plaquette marches avant-arrière
	108 00 903-1		1	Schild, Vor-Rückwärts	Plaquette marches avant-arrière
19	108 00 893		1	Schild, Zapfwelle	Plaquette de prise de force
20	108 00 905		1	Schild, Heizung	Plaquette de chauffage
21	108 00 902		1	Schild, langsam- schnell	Plaquette de vitesses lente-rapide
22	108 00 909		1	Schild, Stufenschaltung	Plaquette de change- ment de groupe
23	108 00 890		1	Schild, Wasser zu	Plaquette eau fermée
24	108 00 891		1	Schild, Wasser offen	Plaquette eau ouverte
25	108 01 116		1	Schriftschild	Plaquette
26	108 00 908		1	Schriftschild	Plaquette
27	108 01 628		1	Schild, Sicherungs- automat	Plaquette de fusibles
28	108 01 891		1	Schild, Schwimmstellung	Plaquette de position flottant

* Für Fahrzeuge bis Chassis-Nr. 190 / Pour véhicules jus'au châssis-No. 190

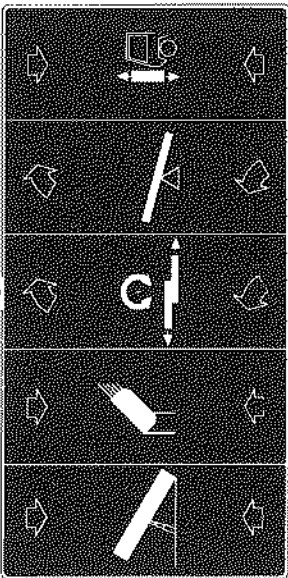
1 BUCHEER GT 1200



3



4



6



7



11



5



9



10



12



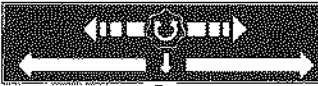
13



14



16



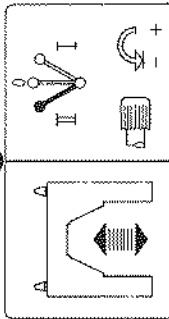
18



21



22



24

Schwammstellung Position fichtante



26



28



29



31



32

Schwindigkeit	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0
Schlepper									
Systemdruck	100	120	140	160	180	200	220	240	260
Systemdruck	100	120	140	160	180	200	220	240	260
Schlepper									
Schlepper									
Schlepper									
Schlepper									
Schlepper									
Schlepper									
Schlepper									
Schlepper									

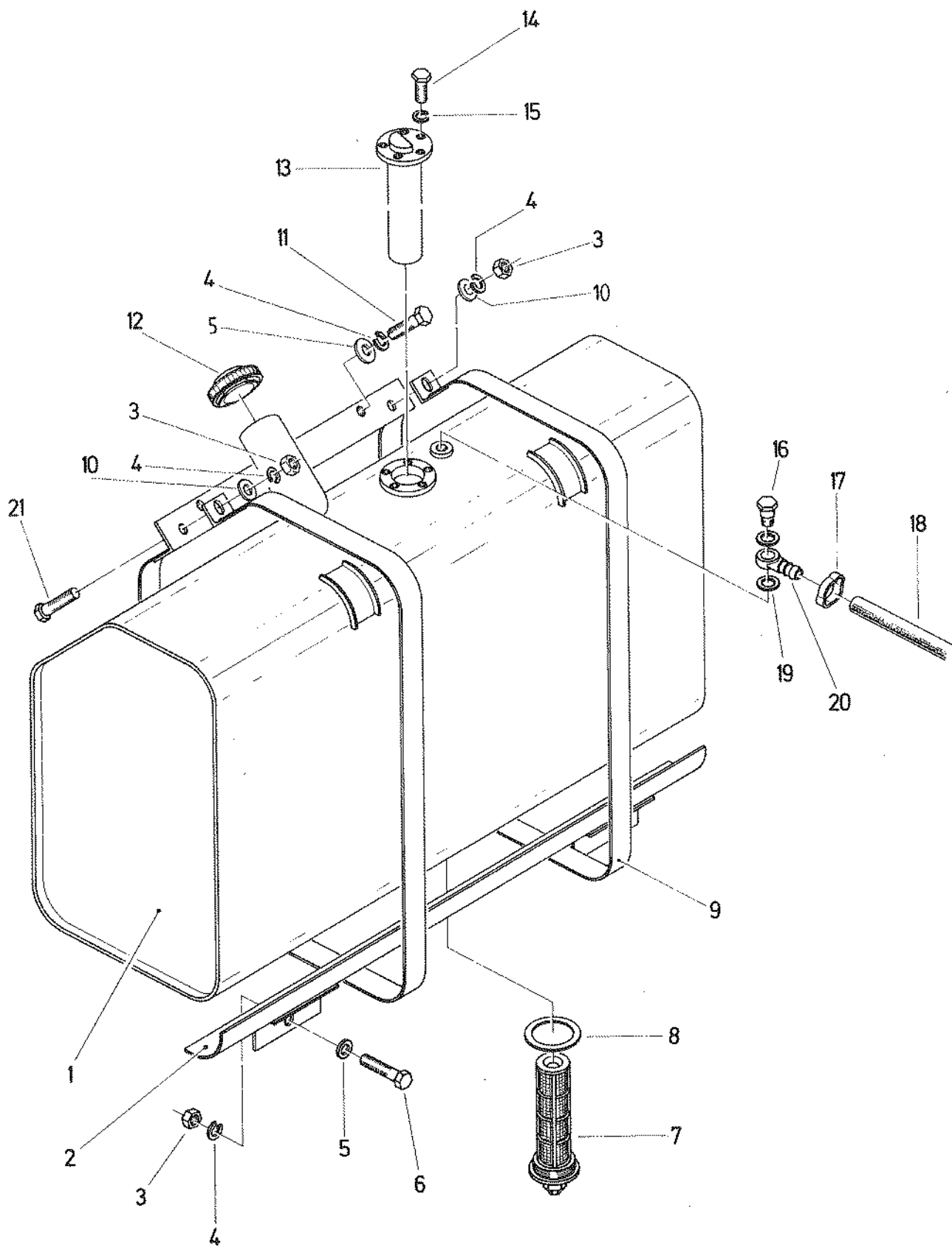
ACHTUNG: beim Abschleppen unbedingt Lastschalthebel Nr 41 in 0-Stellung schieben! Hydraulikpumpen nie ohne Öllaufen lassen!

Nur im Stillstand schalten 0-Stellung nur zum Abschleppen einschalten

BRENNSTOFFTANK

RESERVOIR DE BENZINE

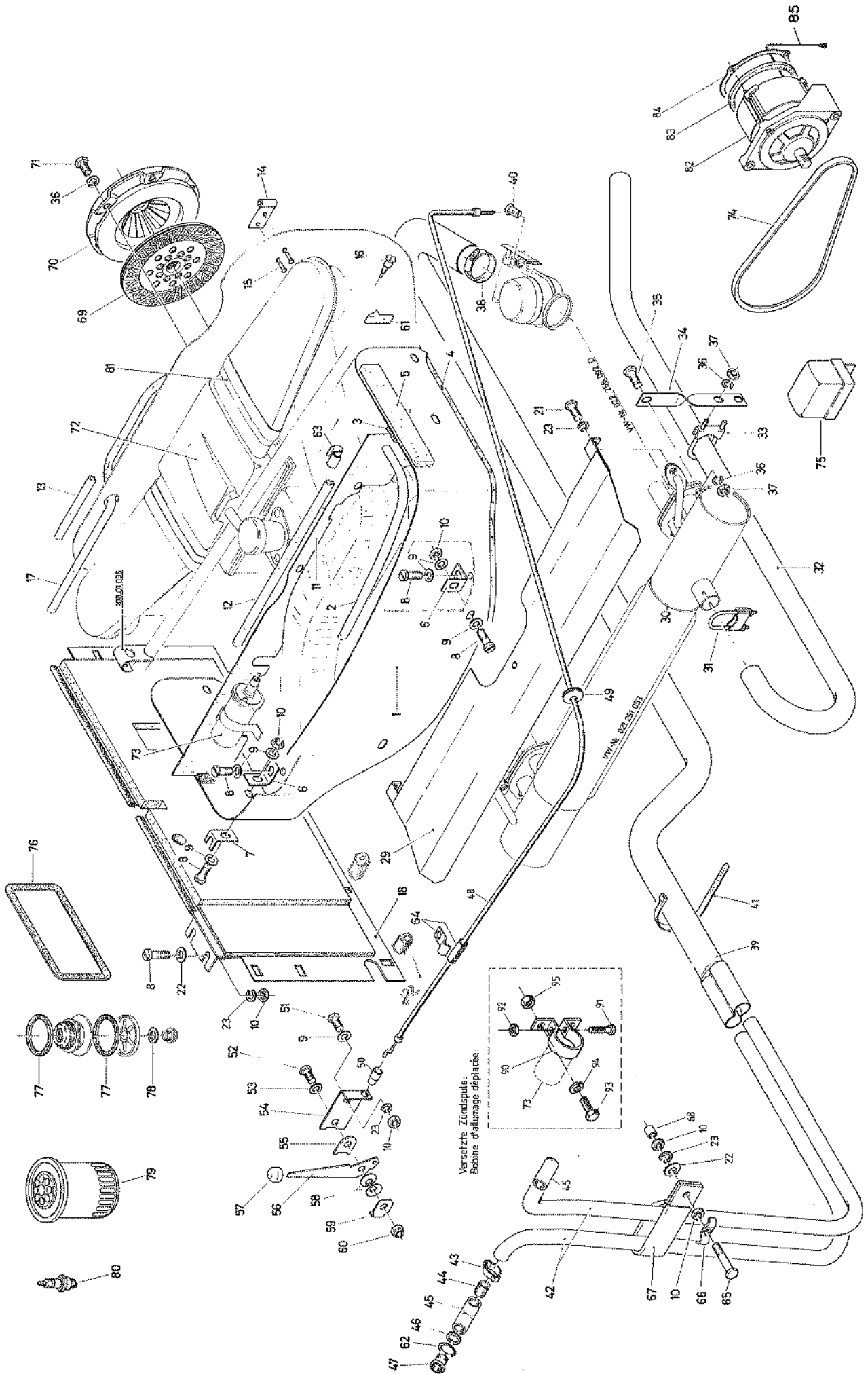
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 833		1	Brennstofftank	Réservoir du carburant
2	108 00 661		1	Tankträger	Support du réservoir
3	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
4	936 99 710	A 8 DIN 128	6	Federring	Rondelle élastique
5	933 00 509	∅ 8x24 DIN 9021	4	Unterlagscheibe	Rondelle
6	920 97 382	M 8x50 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
7	108 00 841		1	Benzinfilter	Filtre à essence
8	095 27 105	∅ 45 x 52 x 3	1	Dichtring Vulkanfiber	Joint vulcolan
9	108 00 553		1	Tankband	Ruban fixation ré- servoir
10	932 12 011	∅ 8 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
11	920 97 373	M 8x18 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
12	095 31 135	B 40	1	Tankdeckel	Bouchon de réservoir
13	108 00 824		1	Tauchrohrgeber	Tube niveau d'essence
	179 01 531	2'250'234	1	Flanschdichtung	Joint
14	920 97 262	M 5x12 DIN 933	5	Sechskantschraube	Vis 6 pans
15	936 99 707	A 5 DIN 128	5	Federring	Rondelle élastique
16	095 18 504	M 10 x 1 DIN 7623	1	Hohlschraube	Vis raccord
17	095 31 023	∅ 9 - 11	2	Schlauchbride	Bride de tuyau
18	096 46 410	∅ 6x11x900	1	Benzinschlauch	Tuyau d'essence
19	095 19 080	∅ 10x13,5x1 DIN 7603	2	Dichtung	Joint
20	095 18 546	NW 4 DIN 7622	1	Ringschlauchnippel	Pipe
21	920 97 386	M 8x70 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans



MOTORANBAUTEILE UND
HEIZUNG

PIECES COMPLEMENTAIRES DU MOTEUR ET
CHAUFFAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 543		1	Luftleitblech	Tôle de guidage d'air
2	095 26 602	L = 1700	1	Kantenschutz	Protection d'arête
3	095 26 496	10 x 30 x 150	1	Schaumgummistreifen	Bande de caoutchouc- mousse
	095 26 496	10 x 30 x 100	1	Schaumgummistreifen	Bande de caoutchouc- mousse
4	095 26 496	10 x 30 x 1445	1	Schaumgummistreifen	Bande de caoutchouc- mousse
5	108 01 117	20 x 50 x 200	1	Schaumgummistreifen	Bande de caoutchouc- mousse
	108 01 118	20 x 50 x 1000	1	Schaumgummistreifen	Bande de caoutchouc- mousse
6	108 00 544		6	Winkel	Equerre
7	108 01 112		1	Winkel	Equerre
A 8	922 96 251	M 6x16 DIN 85	16	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
9	932 12 009	Ø 6,4 DIN 125	17	Unterlagscheibe	Rondelle
10	930 56 012	M 6 DIN 934	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	108 00 844		1	Luftleitblech	Tôle de guidage d'air
12	095 26 602	L = 805	1	Kantenschutz	Protection d'arête
13	095 26 602	L = 940	1	Kantenschutz	Protection d'arête
14	108 00 558		1	Kabelhalter	Support de câble
15	095 30 379	Ø 3,2 x 5,8	2	Blindniete	Rivets
16	095 65 013	VW-Nr. 113.129. 415.H	2	Leerlaufdüse	Gicleur de ralenti
17	095 46 410	Ø 6/11x900	1	Benzinschlauch	Tuyau d'essence
	095 31 023	Ø 9/11	1	Bride	Bride
A 18	108 01 783		1	Wärmeschild komplett, siehe Seite 64	Paroi de protection cpl., voir page 64
A 21	920 97 301	M 6x20 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
22	933 00 507	Ø 6,4 DIN 9021	3	Unterlagscheibe	Rondelle
23	936 99 708	A 6 DIN 128	7	Federring	Rondelle élastique
29	108 00 540		1	Auspuffblech	Tôle de protection
30	108 01 319			Auspufftopf-Nacharbeit	Pot d'échappement modifié
31	095 49 239	Ø 45	1	Rohrklammer	Bride
32	108 00 834		1	Auspuffrohr	Tuyau d'échappement
33	095 49 238	Ø 42	1	Rohrklammer	Bride
34	108 00 831		1	Auspuffhalter	Support tube
35	920 97 378	M 8x30 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
36	936 99 710	A 8 DIN 128	14	Federring	Rondelle élastique
37	930 56 014	M 8 DIN 934	8	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
38	095 31 012	Ø 61-80	1	Schlauchbride	Bride
39	108 00 566		1	Heizungsschlauch	Conduite d'air chaud
40	095 30 142	M 203,1 - 215,2	1	Schraubnippel	Raccord
41	095 31 061	19'722	4	Kabelbinder	Lie-câbles
42	108 00 567		2	Warmluftschlauch	Tuyau d'air chaud
43	095 31 027	Ø 34 - 37	2	Schlauchbride	Bride
44	093 14 271		2	Verbindungs-nippel	Raccord
45	093 14 244		2	Winkel	Equerre
46	093 41 030		2	Einlegscheibe	Rondelle
47	108 01 743		2	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
48	108 00 887		1	Heizungskabel mit Hülle	Câble avec gaine pour commande de chauffage



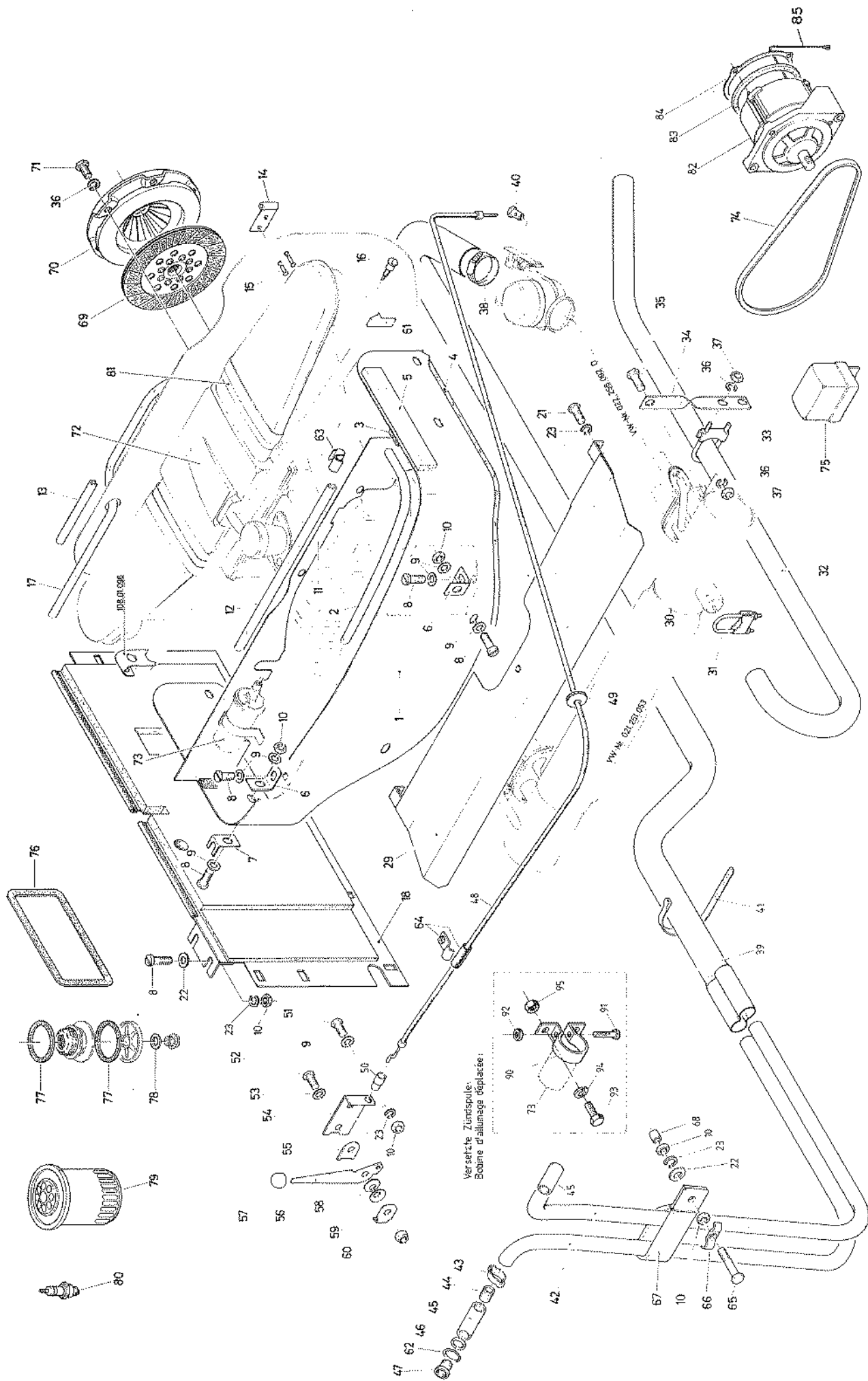
MOTORANBAUTEILE UND
HEIZUNG

PIECES COMPLEMENTAIRES DU MOTEUR ET
CHAUFFAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
49	093 01 673	Ø 8/10	1	Kabeltülle	Passe-câble
50	095 30 116		1	Kabeltülle	Passe-câble
51	920 97 299	M 6x16 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
52	920 97 376	M 8x25 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
53	932 12 011	Ø 8,4 DIN 125	1	Unterlagscheibe	Rondelle
54	108 00 474		1	Heizungshebelplatte	Plaque commande de chauffage
55	095 65 011	VW-Nr. 411'711' 749	1	Bremsscheibe	Disque de frein
56	108 01 211		1	Heizungshebel	Levier de chauffage
57	095 65 112	VW-Nr. 131'711' 741 B	1	Knopf	Bouton
58	909 84 117	Ø 18 x 9 x 1	2	Tellerfeder	Cuvette
59	108 00 922		1	Winkel	Equerre
60	930 85 005	M 8 DIN 985	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
61	095 65 016		2	Isolierstück	Pièce d'isolation
62	095 04 303	Ø 19,3 x 2,4	2	O-Ring	Joint OR
63	093 01 736	KK 11534	4	Chassisklammer	Agrafe
64	106 41 214		1	Bride	Bride
	106 41 213		1	Schutzhülle	Tube de protection
65	920 97 305	M 6x30 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
66	103 10 161		1	Klammer	Agrafe
67	108 01 641		1	Bride	Bride
	108 01 642		1	Schlauch	Tuyau
68	095 26 425	Ø 9x2,5x15 Nr. 264	1	Schlauch	Tuyau
69	095 65 018		1	Mitnehmerscheibe	Disque d'embrayage
70	095 65 017		1	Kupplungsaggregat	Embrayage
71	920 97 374	M 8 x 20 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
72	179 02 066	VW-Nr. 039129620A	1	Luftfilterpatrone	Cartouche filtre à air
73	179 02 071	Bosch	1	Zündspule	Bobine d'allumage
74	179 02 073	VW-Nr. 021'903' 137 A	1	Keilriemen	Courrie trapézoïdal
75	179 02 072	Bosch	1	Spannungsregler	Régulateur de tension
		0'190'601'006			
76	179 02 067	VW-Nr. 021'101' 481	2	Ventildeckeldichtung	Joint du cache culbuteurs
77	179 02 068	VW-Nr. 021'115' 189	2	Dichtung für Oelsieb- verschlussdeckel	Joint de couvercle
78	179 02 069	VW-Nr. N13'805'1	1	Dichtring	Bague-joint
79	179 01 394	VW-Nr. 021'115' 351	1	Oelfilter	Filtre à huile
80	179 02 098	Bosch	4	Zündkerzen	Bougie
		0'241'235'505			
81	179 02 070	VW-Nr. 021'129' 619 B	2	Gummimanschette	Manchette

Achtung: VW-Motor und Wärmetauscher
nach Zeichnung Nr. 108.00.604/
605 geändert !

Attention: Moteur VW et radiateur
modifiés selon dessin
No 108.00.604/605



MOTORANBAUTEILE UND
HEIZUNG

PIECES COMPLEMENTAIRES DU MOTEUR ET
CHAUFFAGE

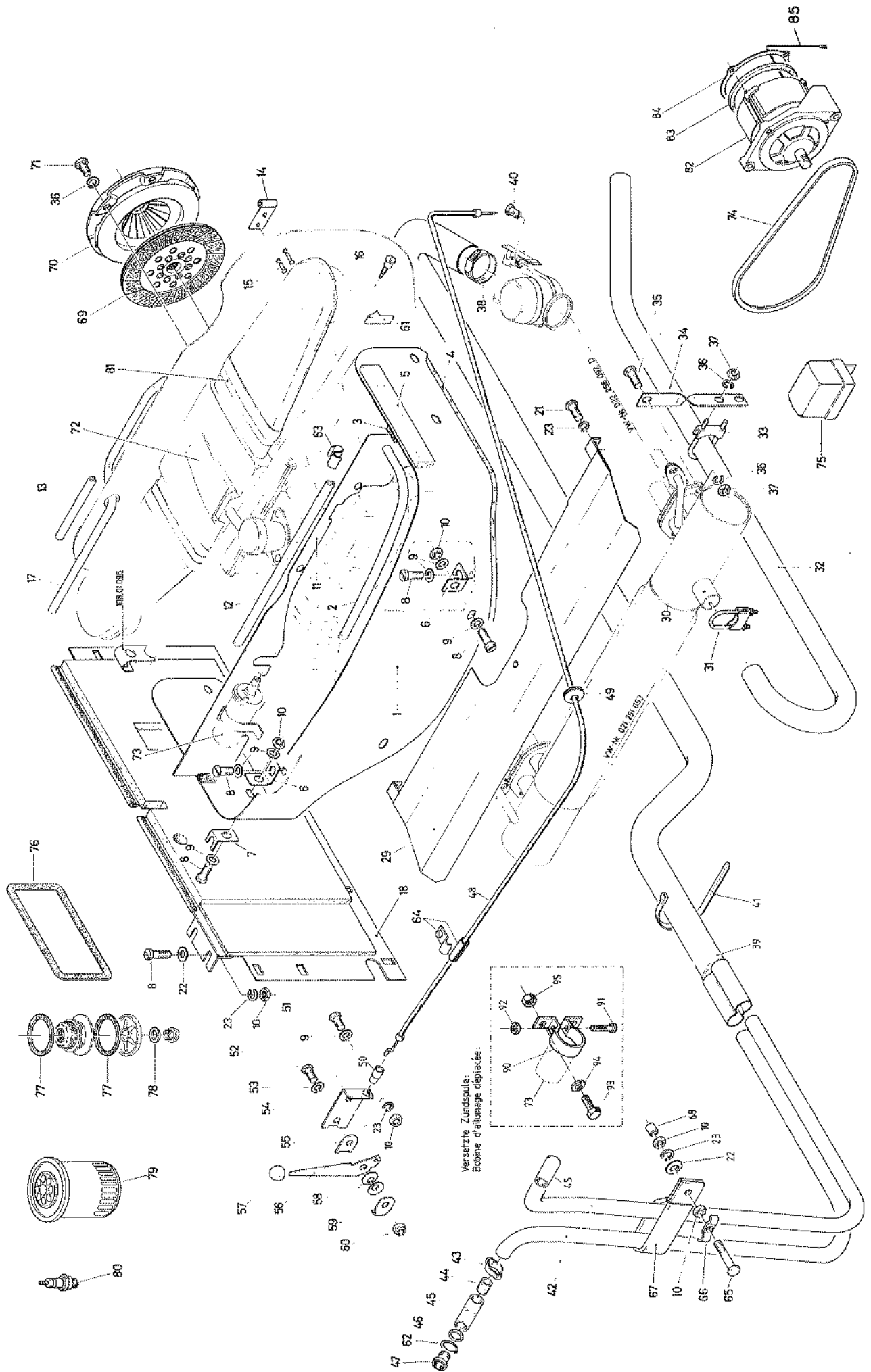
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
82	108 01 976		1	Alternator, nachgearb.	Alternateur, retouché
83	179 03 373	021 903 203	1	Dichtung	Voigt
84	179 03 374	021 903 673	1	Dichtung	Voigt
85	108 01 977		1	Kabelpaket zu Alternat.	Faisceau de câbles de l'alternateur

Versetzte Zündspule:

90	093 09 067		1
91	922 96 237	M5 x 40 DIN 85	1
92	930 56 011	M5 DIN 934	1
93	920 97 372	M8 x 16 DIN 933	2
94	936 99 710	8,2 DIN 128	2
95	930 56 014	M8 DIN 934	2

Bobine d'allumage déplacée:

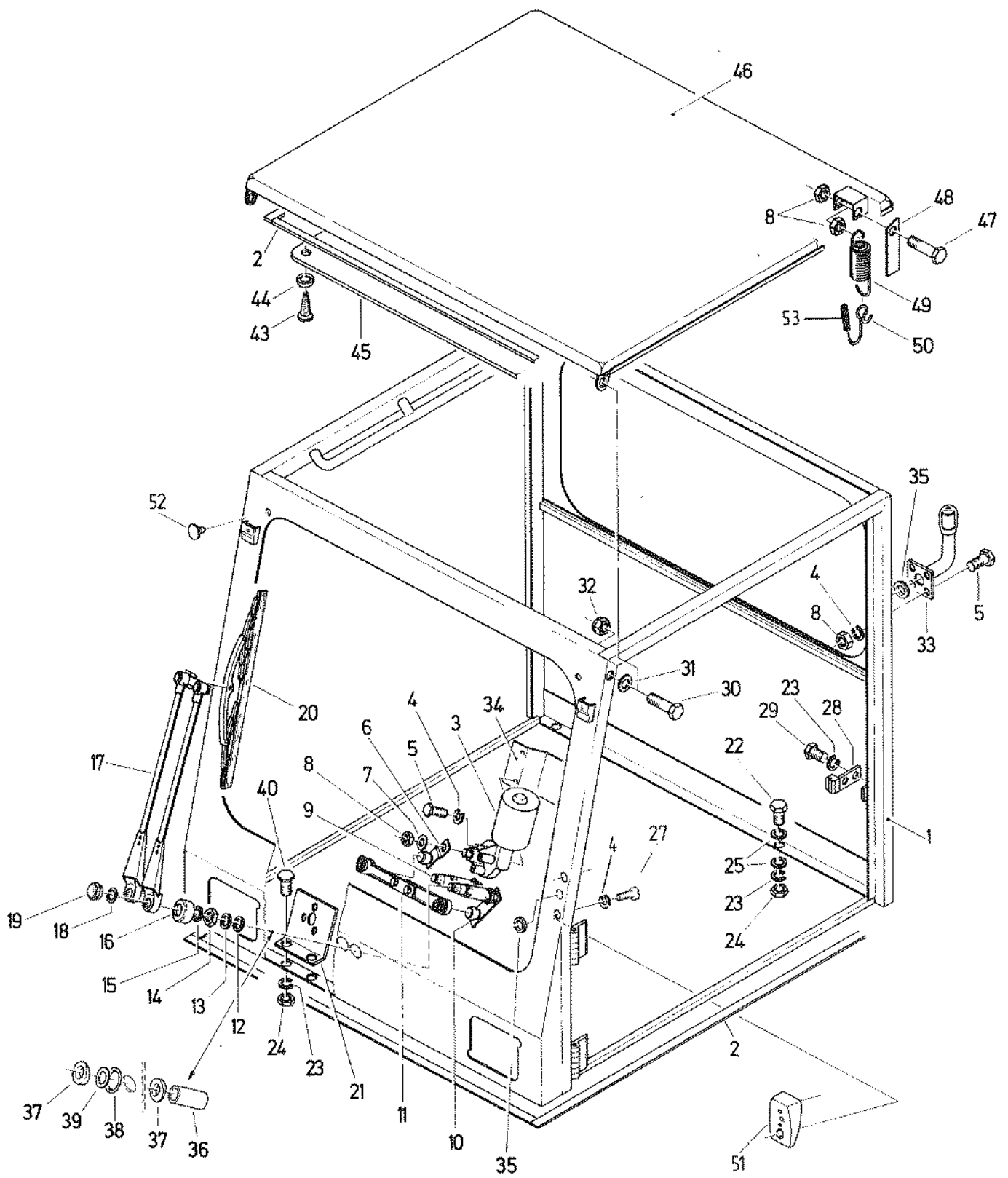
1	Befestigungsschelle	Bride
1	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
1	6kt.-Mutter	Ecrou 6 pans
2	6kt.-Schraube	Vis 6 pans
2	Federring	Rondelle élastique
2	6kt.-Mutter	Ecrou 6 pans



KABINE MIT SCHEIBENWISCHER

CABINE AVEC ESSUIE-GLACE

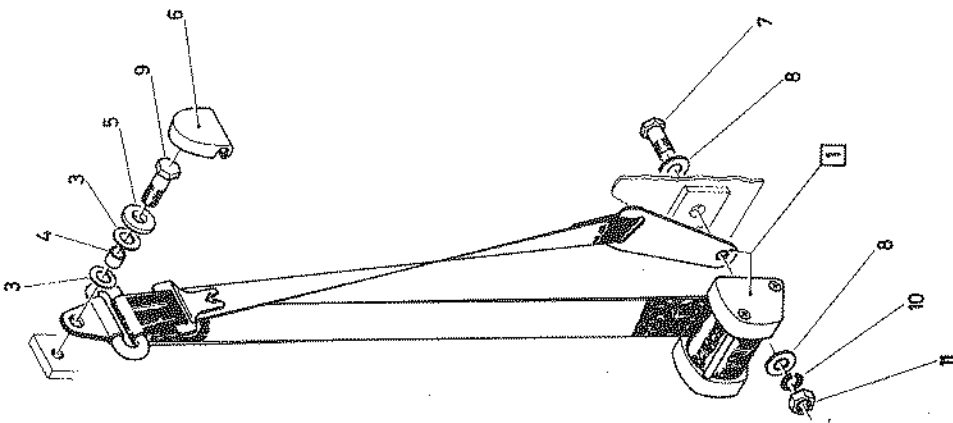
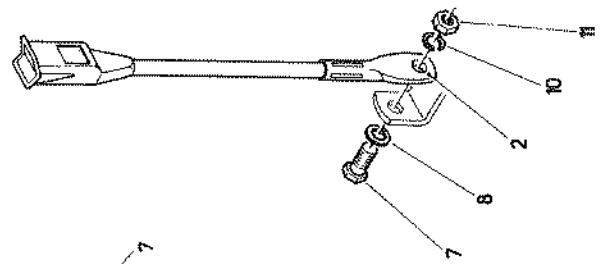
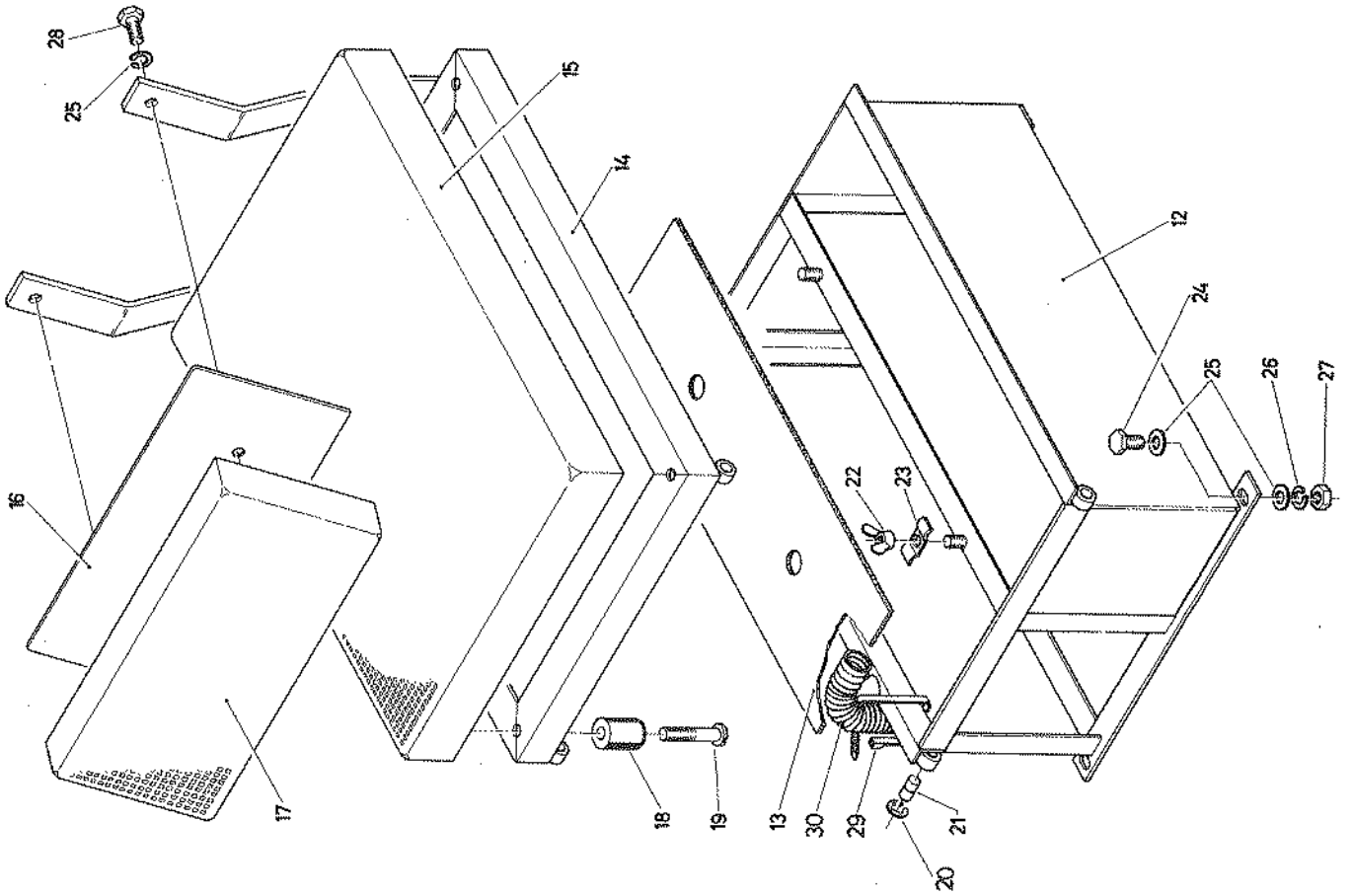
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 250		1	Kabine	Cabine
2	095 26 479	E9 x 4 x 4500	1	Tesamoll	Tesamoll
3	093 01 904	0'390'346'127	1	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
4	936 99 708	A 6 DIN 128	11	Federring	Rondelle élastique
5	920 97 299	M 6x16 DIN 933	7	Sechskantschraube	Vis 6 pans
6	093 01 907	3'391'901'369	1	Kurbel	Manivelle
7	932 12 009	Ø 6,4 DIN 125	1	Unterlagscheibe	Rondelle
8	930 56 012	M 6 DIN 934	9	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
9	093 01 910	3'398'003'032	1	Führungslager	Palier-Guide
10	093 01 905	3'398'003'016	1	Wischerlager mit Kurbel	Palier avec manivelle
11	108 00 915		1	Gelenkstange	Pièce d'articulation
12	093 01 911	3'390'110'005	2	Dichtscheibe	Joint
13	093 01 912	3'390'102'000	2	Scheibe	Rondelle
14	093 01 913	3'393'300'009	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
15	093 01 917	3'390'108'002	2	Filzscheibe	Rondelle feutre
16	093 01 914	3'390'522'001	2	Gummikapsel	Capsule caoutchouc
A 17	093 01 908	3'398'100'092	1	Wischarm	Bras d'essuie-glace
18	093 01 915	3'390'150'026	2	Wellenscheibe	Rondelle
19	093 01 916	3'393'317'002	2	Hutmutter	Ecrou-Chapeau
20	093 01 909	3'398'110'079	1	Wischblatt komplett	Balais complet
21	108 00 300		1	Winkel für Wischmotor	Equerre de moteur
22	920 97 376	M 8x25 DIN 933	8	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
23	936 99 710	A 8 DIN 128	16	Federring	Rondelle élastique
24	930 56 014	M 8 DIN 934	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
25	933 00 509		20	Unterlagscheibe	Rondelle
27	922 96 249	M 6x10 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
28	108 00 294		2	Türraster	Taquet de porte
	108 01 328		2	Distanzblech	Tôle de distance
29	920 97 372	M 8x16 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
30	920 97 460	M 12x55 DIN 931	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
31	095 27 017	Ø 14/25 x 2	2	Fiberscheibe	Rondelle fibre
32	930 85 007	M 12 DIN 985	2	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
33	108 00 381		1	Lampenträger	Porte-lampe
34	108 01 643		1	Schutzblech	Tôle de protection
35	093 01 675		3	Gummitülle	Passe-câble
36	108 01 646		2	Distanzhülse	Douille
37	108 01 645		4	Schrägscheibe	Rondelle
38	095 04 353	Ø 34,2 x 3	2	O-Ring	Joint OR
39	095 23 355	Ø 21/36 x 2,5	2	Unterlagscheibe	Rondelle
40	920 97 378	M 8x30 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
43	928 85 026	Ø 4,2x16 DIN 7972	11	Senk-Blechschaube	Vis à tôle
44	095 30 403	Ø 6/13 x 2,5	11	Cuvette	Cuvette
	095 30 413		6	Springmutter	Agrafe de sûreté
45	108 00 336		1	Dachauskleidung	Garniture de toit
46	108 00 333		1	Kabinendach	Toit
47	920 67 308	M 6x35 DIN 931	2	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
48	108 00 343		2	Stütze	Appui
49	108 01 408		2	Feder	Ressort
50	095 30 080		2	Haken	Crochet
51	108 00 923		2	Keil für Blinkleuchte	Coin de clignotant
52	095 04 002		2	Gummipuffer	Tampon caoutchouc
53	095 26 425	4/9 x 75 mm	2	PVC-Schlauch	Tuyau PVC



SICHERHEITSGURT UND
BEIFAHRERSITZ

CEINTURE DE SECURITE ET
SIEGE SECONDAIRE

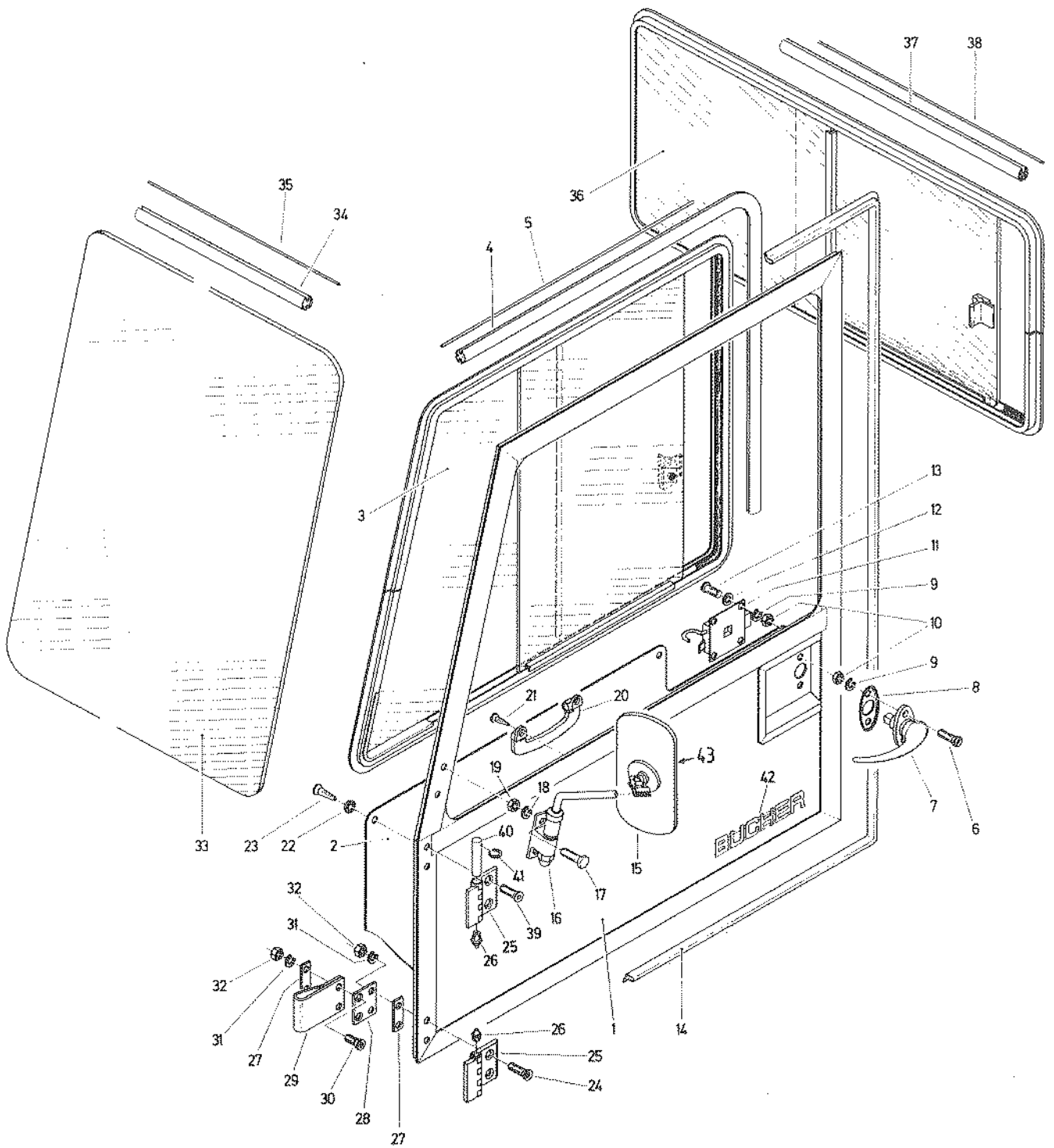
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 342		1	Sicherheitsgurt kpl. (Paar) Bild 1 - 6	Ceinture de sécurité compl. (la paire) dessins 1 - 6
7	920 97 414	M 10x30 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
8	932 20 105	Ø 11/21 DIN 126	8	Scheibe	Rondelle
9	920 97 412	M 10x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
10	936 99 711	A 10 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
11	930 56 015	M 10 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
12	108 00 636		1	Batterie und Werkzeug- kasten	Coffre à batterie et outils
13	108 01 388		1	Batterie-Abdeckgummi	Couvercle caoutchouc de batterie
14	108 00 650		1	Sitzrahmen	Cadre de siège
15	108 00 365		1	Sitzpolster	Capitonnage de siège
16	108 00 369		1	Blech	Tôle
17	108 00 364		1	Polster zu Rücklehne	Capitonnage de dossier
18	095 79 081		4	Gummipuffer	Tampon caoutchouc
19	922 96 239	M 5x50 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
20	095 00 476		2	Benzing Sicherung	Arrêt Benzing
21	108 00 704		2	Bolzen	Goujon
22	931 55 105	M 6 DIN 315	3	Flügelmutter	Ecrou à ailette
23	103 10 161		3	Halter	Support
24	920 97 374	M 8x20 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
25	933 00 509	Ø 8,4 DIN 9021	6	Scheibe	Rondelle
26	936 99 710	A 8 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
27	930 56 014	M 8 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
28	920 97 376	M 8x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
N 29	095 49 909		1	Kabelbinder	Lian. de câble
N 30	108 01 928		1	Schutzschlauch für Batteriekabel	Tuyau de protection pour câble de batterie



TÜRE, FRONTSCHIEBE UND
HECKFENSTER

PORTE, PARE-BRISE ET
FENETRE ARRIERE

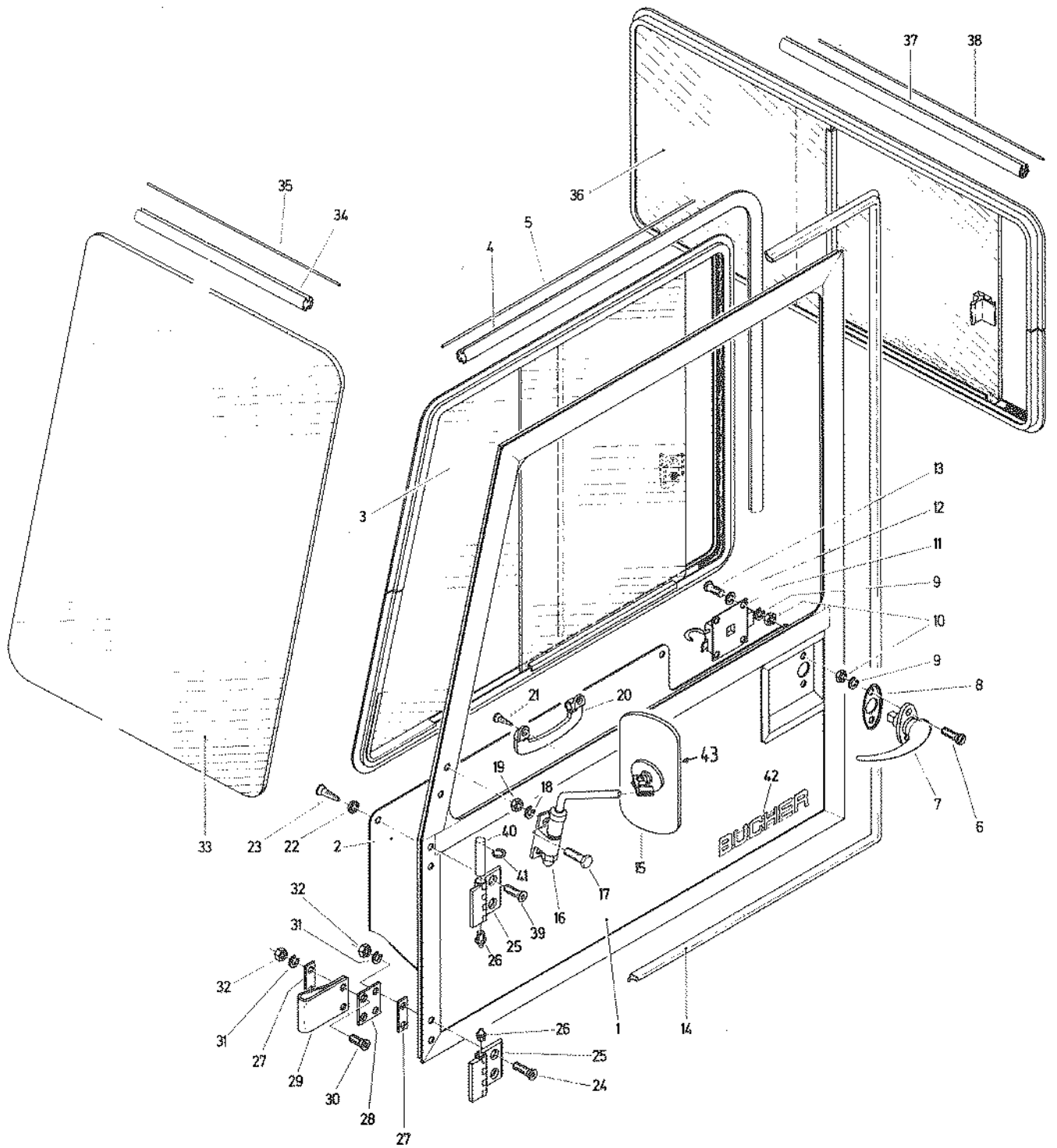
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 321		1	Türe links	Porte gauche
	108 00 303		1	Türe rechts	Porte droite
2	108 00 327		1	Türauskleidung links	Garnissage de porte gauche
	108 00 319		1	Türauskleidung rechts	Garnissage de porte droite
3	108 00 322		1	Schiebefenster kompl. links	Glace coulissante cpl. gauche
	179 05 511	52'73'24'29 EBU	2	Scheibe fest, links und rechts	Glace fixe gauche et droite
	179 01 510	52'73'25'92 EFU	1	Scheibe schiebbar links, ohne Verschluss- griff	Glace mobile gauche, sans fermeture
	108 00 304		1	Schiebefenster kompl. rechts	Glace coulissante cpl. droite
	179 01 512	52'73'24'92 EBU	1	Scheibe schiebbar rechts, ohne Ver- schlussgriff	Glace mobile droite, sans fermeture
	179 01 513	66'06'17-01	2	Verschlussgriff	Fermeture
4	095 04 088	3/4 x 3,1 m	2	Gummi-Klemmprofil	Caoutchouc profilé
5	095 04 089	L = 3,1 m	2	Gummi-Füllprofil	Caoutchouc de bourrage
6	923 27 067	M 5x16 DIN 963	4	Senkschraube	Vis noyée
* 7	108 00 332	links/gauche	-	Türgriff ohne Schloss	Poignée de porte sans serrure
	108 00 331	rechts/droite	2	Türgriff mit Schloss und Schlüssel	Poignée de porte avec serrure et clé
				Bei Bestellung des Schlüssels bitte Chassis-Nr. oder Schlüssel-Nr. angeben	Indiquer no du châssis ou de clé en commandant une clé
8	095 04 567		2	Gummirosette	Plaque caoutchouc
9	936 99 707	A 5 DIN 128	12	Federring	Rondelle élastique
10	930 56 011	M 5 DIN 934	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	095 31 322		2	Aufschraubverschluss	Serrure
12	932 12 008	Ø 5,3 DIN 125	8	Unterlagscheibe	Rondelle
13	922 96 229	M 5x16 DIN 85	8	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
14	095 04 074	15x19x4,35 m	2	Türgummi	Caoutchouc de porte
15	108 01 115		2	Rückspiegel	Miroir rétroviseur
16	108 01 114		2	Rückspiegelhalter	Support de miroir
17	920 97 306	M 6x35 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
18	936 99 708	A 6 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
19	930 56 012	M 6 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
20	095 31 305		2	Türgriff	Poignée de porte
21	928 85 037	4,8x16 DIN 7972	4	Senk-Blechschaube	Vis Parker
22	095 30 403	Ø 6/13 x 2,5	16	Cuvette	Cuvette
23	928 85 026	4,2x16 DIN 7972	16	Senk-Blechschaube	Vis Parker
	095 30 413	4,2	16	Spring-Mutter	Agrafe de sûreté
24	921 52 070	M 8x50 DIN 7991	4	Senkschraube	Vis noyée
25	108 00 350		2	Scharnier links, kpl.	Charnière gauche compl.
	108 00 282		2	Scharnier rechts, kpl.	Charnière droite, c
26	095 06 006	M 6	4	Schmiernippel	Graisseur
27	108 00 299		6	Unterlage	Plaque



TÜRE, FRONTSCHEIBE UND
HECKFENSTER

PORTE, PARE-BRISE ET
FENETRE ARRIERE

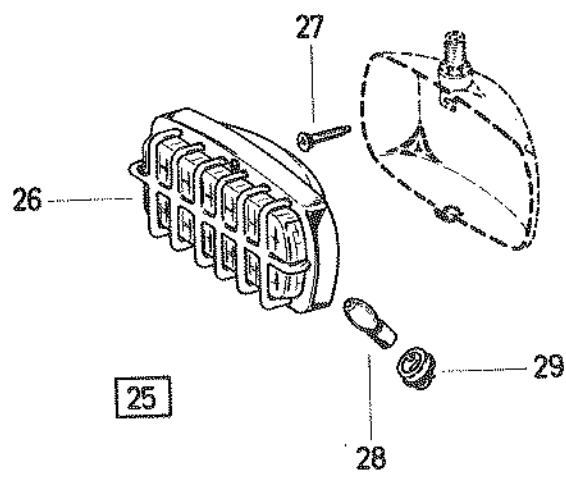
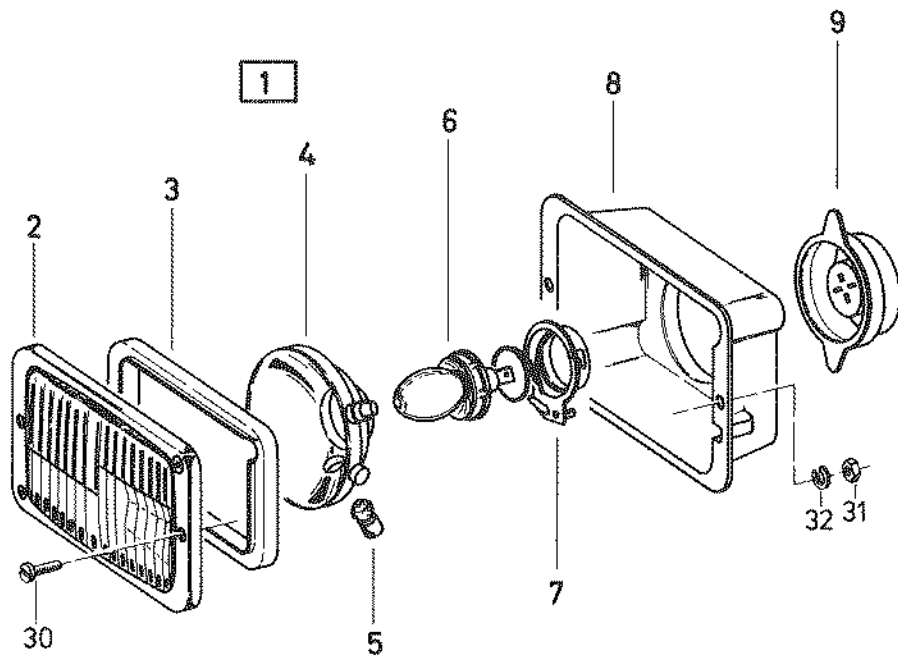
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
28	108 00 298		2	Halteplatte	Plaque
29	108 00 707		2	Türhalteband	Bande de retenue
30	921 52 065	M 8x20 DIN 7991	4	Senkschraube	Vis noyée
31	936 99 710	A 8 DIN 128	12	Federring	Rondelle élastique
32	930 56 014	M 8 DIN 934	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
33	108 00 301		1	Frontscheibe, heizbar	Pare-brise, chauffant
	108 00 807		1	Frontscheibe nicht heizbar	Pare-brise, pas chauffant
34	095 04 087	4/7 x 3,75 m	1	Gummi-Klemmprofil	Caoutchouc profilé
35	095 04 089	L = 3,75 m	1	Gummi-Füllprofil	Caoutchouc de bourrage
36	108 00 329		1	Heckfenster komplett	Glace arrière complet
	179 01 514	52'72'17'29 EBU	1	Scheibe fest	Glace fixe
	179 01 515	52'72'17'92 EBU	1	Scheibe schiebbar, ohne Verschlussgriff	Glace mobile, sans fermeture
	179 01 513	66'06'17-01	1	Verschlussgriff	Fermeture
37	095 04 088	3/4 x 2,24 m	1	Gummi-Klemmprofil	Caoutchouc profilé
38	095 04 089	L = 2,24 m	1	Gummi-Füllprofil	Caoutchouc de bourrage
39	921 52 069	M 8x40 DIN 7991	4	Senkschraube	Vis noyée
40	179 01 599	14.02.05	2	Scharnierstift	Cheville de charnière
41	095 00 485	Ø 8	2	Sicherungsscheibe	Rondelle de sûreté
42	101 10 005		2	Namenschild	Plaquette de marque
	935 41 045	Ø 2x10 DIN 1477	12	Senkerbnagel	Clou cannelé
	105 10 339	Ø 2/10	12	Gummischeibe	Rondelle de caoutchouc
	095 30 395		12	Haltering	Bague d'arrêt
	150 00 093		2	Namenschild, neue Ausführung	Plaquette de marque, nouvelle exécution
	095 30 392	Ø 6 BQ-DL	3	Klemmscheibe	Rondelle



SCHEINWERFER

PHARES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	093 01 012	0'301'203'001	2	Scheinwerfer, kompl. Bild 2-7, 30-32	Phare complet dessins 2-7, 30-32
2	179 01 442	1'305'543'911	2	Rahmen mit Streuscheibe	Lunette avec verre
3	179 01 443	1'301'015'061	2	Dichtung zu Gehäuse	Joint
4	179 01 444	1'305'311'062	2	Reflektor	Rélecteur
5	093 01 068	12V, 4W, BA 9S	2	Glühlampe für Standlicht	Ampoule de feu de position
6	093 01 081	12V, 45/40W, P 45 t	2	Glühlampe für Scheinwerfer	Ampoule de phare
7	179 01 445	1'300'520'005	2	Lampenfassung	Culot
8	093 01 013	1'305'130'005	2	Einbaugehäuse	Corps
9	093 01 718	1'300'508'006	2	Schutzkappe	Coiffre
25	093 01 050	2 ZR 001'167-06	1	Rückfahrleuchte, Bild 26 - 29	Phare de recul, dessins 26 - 29
26	179 01 446	9EM 051'741'00	1	Einsatz komplett	Garniture complète
27	179 01 447	9NS 090'693'03	1	Verschlussschraube	Vis
28	093 01 078	12V, 35W, 20 S	1	Glühlampe	Ampoule
29	179 01 448	9FF 102'243-00	1	Lampenfassung	Culot
30	922 96 210	M 4x20 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
31	930 56 010	M 4 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
32	936 99 706	A 4 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique



GELENKWELLE FÜR
VIERRADANTRIEB

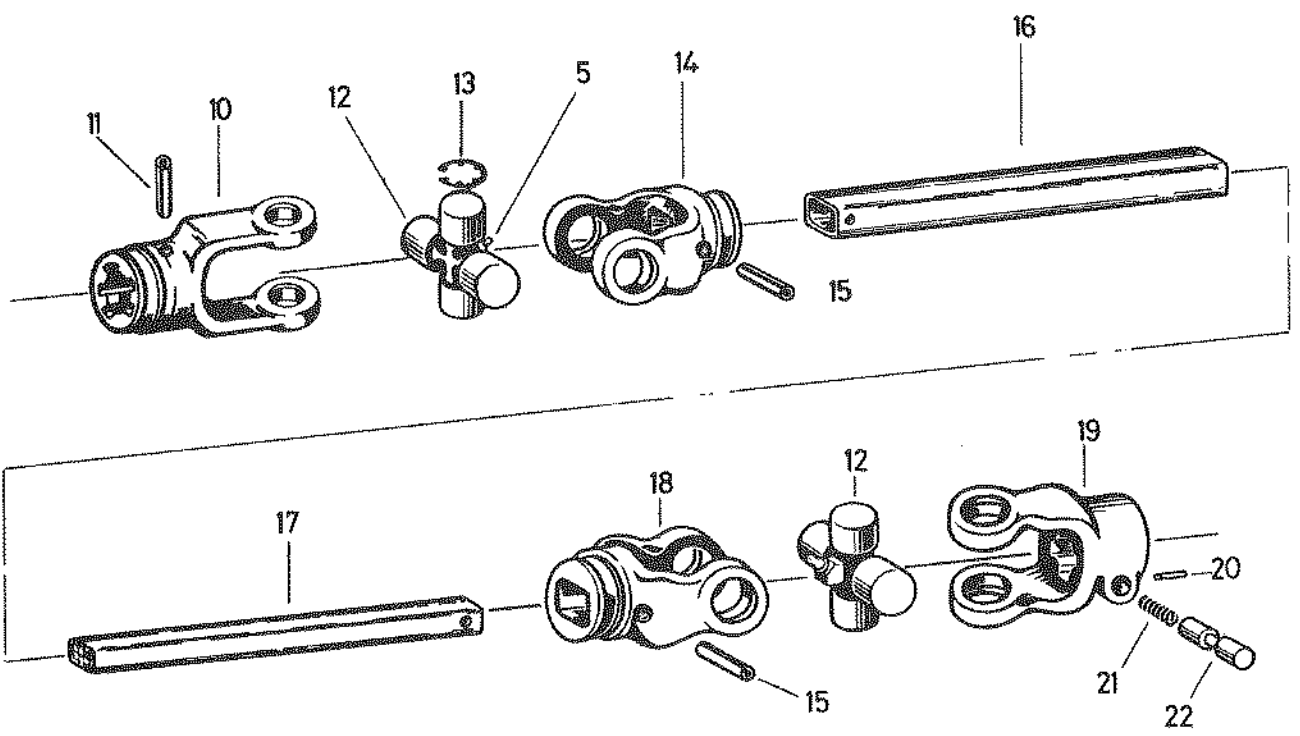
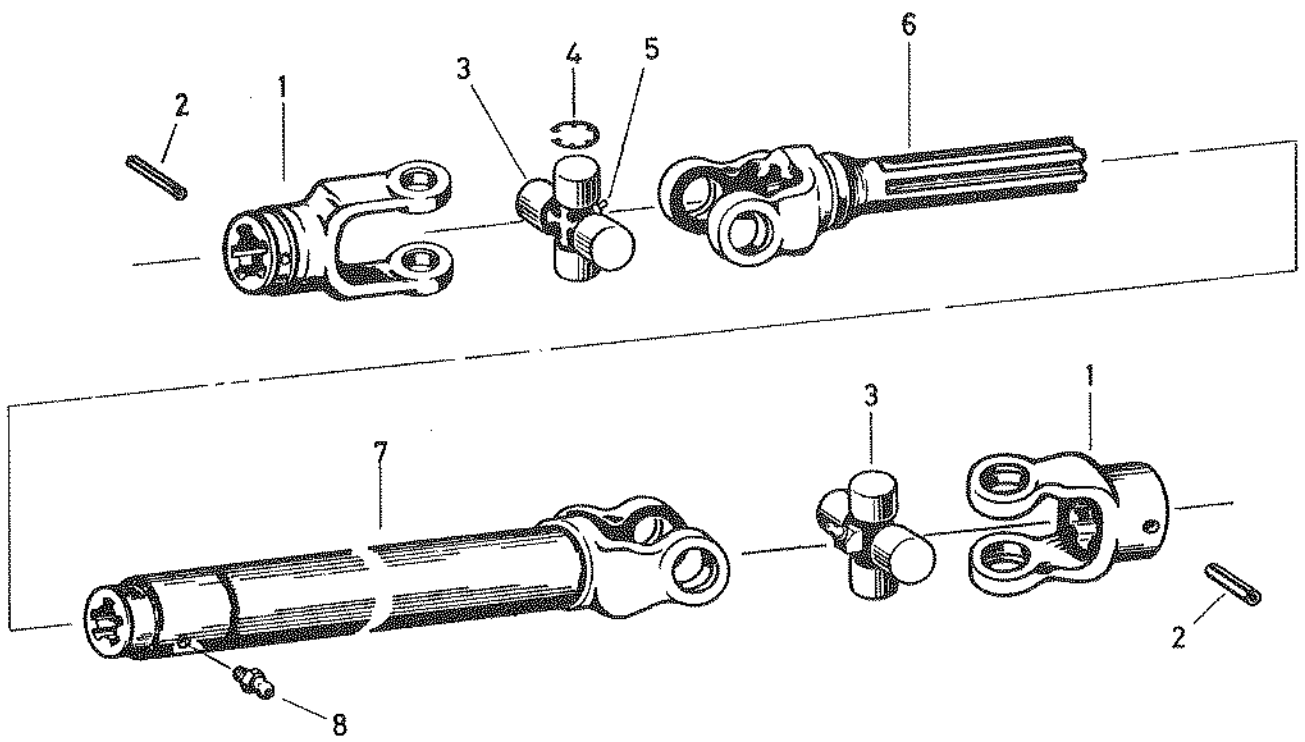
ARBRE A CARDAN POUR
TRACTION 4 ROUES

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	108 00 626-1		1	Gelenkwelle komplett	Arbre à cardans compl.
1	179 01 479	62/295	2	Gabelstück	Mâcloire
2	935 45 362	Ø 8x60 DIN 1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
	935 45 294	Ø 5x60 DIN 1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
3	179 01 480	mit/avec Pos.4+5	2	Gelenkkreuz, komplett	Croisillon complet
4	179 01 786	J 26 x 1,5	8	Seegerring	Arrêt Seeger
5	179 01 579	M 8x1 90°	4	Schmiernippel	Graisseur
6	179 01 481		1	Gabelkopfwelle	Tube profilé
7	179 01 482	Ø 50 x 2	1	Cardanrohr, komplett mit Schweisszapfen und Schiebehülse	Tube de cardan complet avec tenon de bague
8	095 06 007	M 8x1 NR 91	1	Schmiernippel	Graisseur

GELENKWELLE
FÜR HECKZAPFWELLE

ARBRE A CARDAN
POUR PRISE DE FORCE ARRIERE

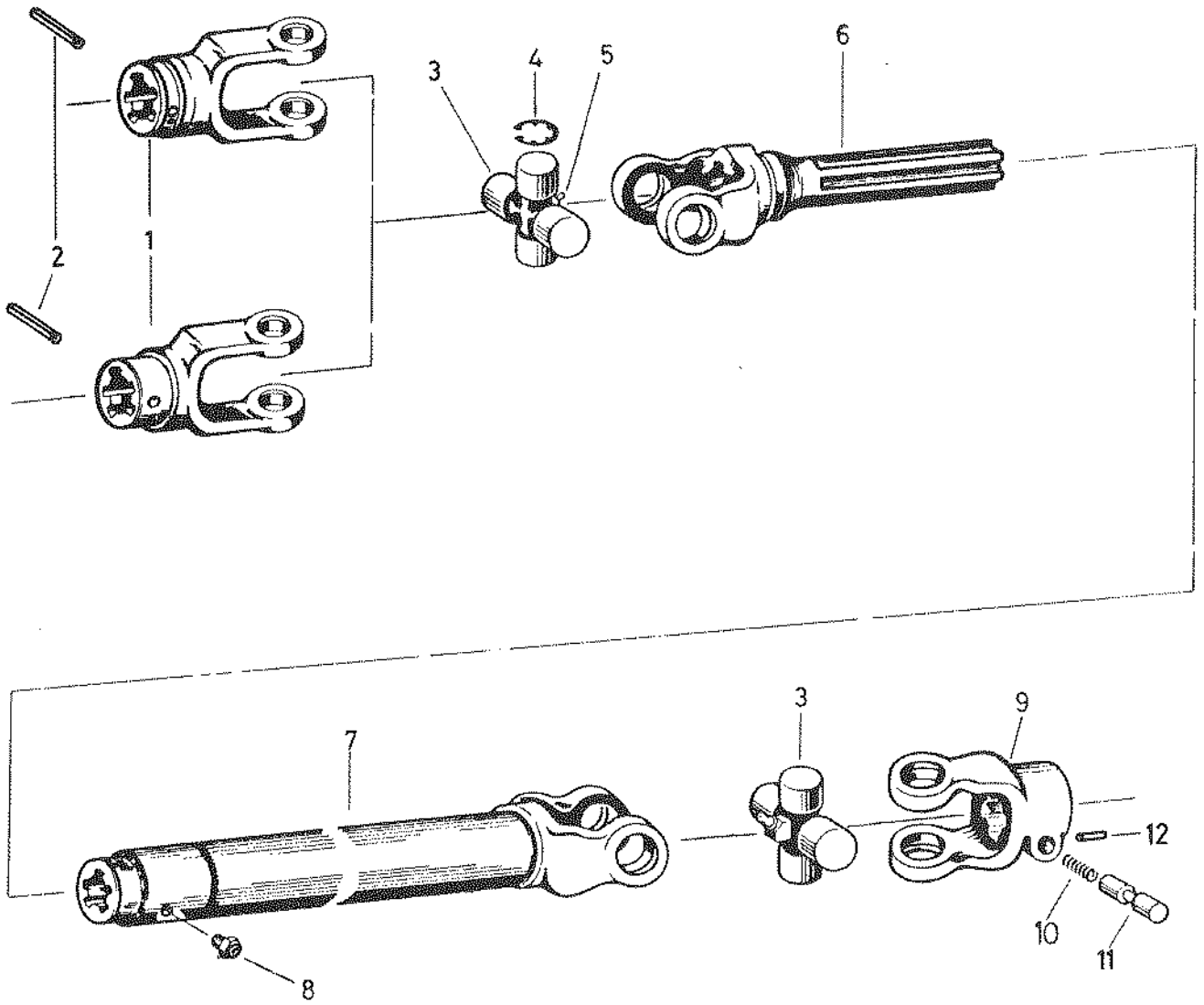
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	108 00 378		1	Gelenkwelle komplett	Arbre à cardans compl.
10	179 01 485	2580.1	1	Gabelstück	Mâcloire
11	935 45 361	Ø 8x55 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
12	179 01 486	mit/avec Pos.5+132	2	Gelenkkreuz komplett	Croisillon complet
13	179 00 435	J 27 x 1,5	8	Seegerring	Arrêt Seeger
14	179 01 487	33 mm Vierkant	1	Innengabel	Mâcloire intérieure
15	935 45 362	Ø 8x60 DIN 1481	2	Spannhülse	Goupille élastique
16	179 01 488	33x3,8x495 mm	1	Profilrohr	Tube profilé
17	179 01 489	25 x 495 mm	1	Stabstahl	Barre d'acier
18	179 01 490	25 mm Vierkant	1	Innengabel	Mâcloire intérieure
19	179 01 491	1 3/8" SAE	1	Gabelstück mit Schiebe- stift komplett	Mâcloire avec verrou complète
20	935 45 145	Ø 8x18 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
21	179 00 016		1	Druckfeder	Ressort
22	179 00 017		1	Schiebestift	Verrou



GELENKWELLE
FÜR FRONTZAPFWELLE

ARBRE A CARDAN
POUR PRISE DE FORCE FRONTALE

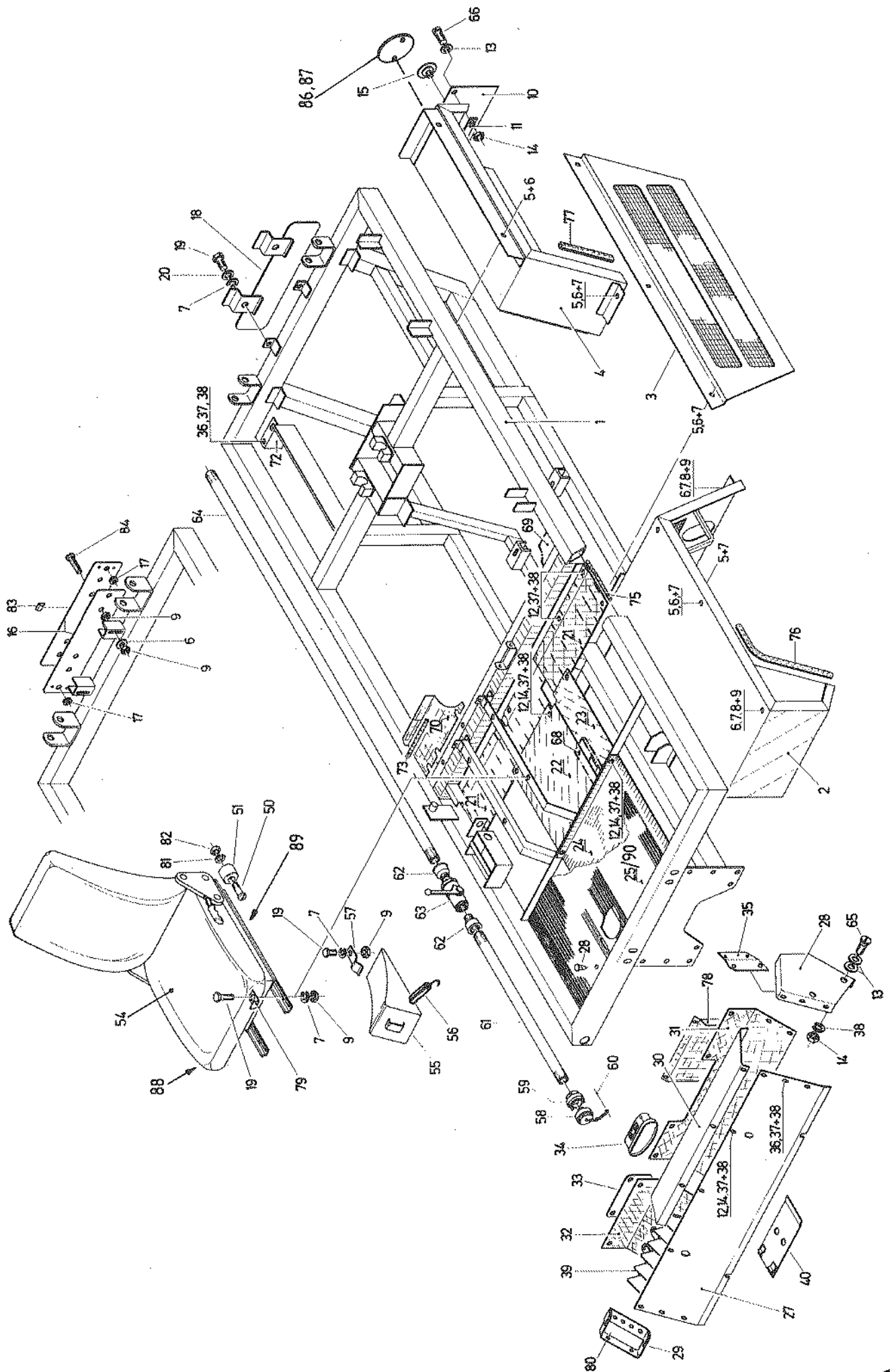
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	108 01 603		1	Gelenkwelle komplett	Arbre à cardans compl.
	108 01 394		1	Gelenkwelle komplett zu Zapfwellenbremse	Arbre à cardans compl., pour frein de prise de force
1	179 01 485		1	Gabelstück	Mâcloire
	179 01 578		1	Gabelstück mit An- drehung	Fourche avec partie usinée
2	935 45 361	∅ 8x55 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
	935 45 366	∅ 8x80 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
3	179 01 787	mit/avec Pos.4+5	2	Gelenkkreuz komplett	Croisillon complet
4	179 00 424	J 30 x 1,5	8	Seegerring	Arrêt Seeger
5	179 01 579	M 8x1 90°	2	Schmiernippel	Graisseur
6	179 01 580	L = 355 mm	1	Gabelkopfwelle	Tube profilé
7	179 01 581	∅ 60x3x430	1	Cardanrohr, komplett mit Schweisszapfen und Schiebehülse	Tube de cardan compl. avec tenon de bague
8	179 01 582	M 8 x 1	1	Flachkopfschmiernippel	Graisseur à tête plate
9	179 01 583	1 3/8" SAE	1	Gabelstück mit Schiebe- stift komplett	Mâcloire avec verrou complète
10	179 01 584		1	Druckfeder	Ressort
11	179 00 017		1	Schiebestift	Verrou
12	935 45 213	∅ 4x18 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique



CHASSIS UND ABDECKBLECHE

CHASSIS ET TOLERIE

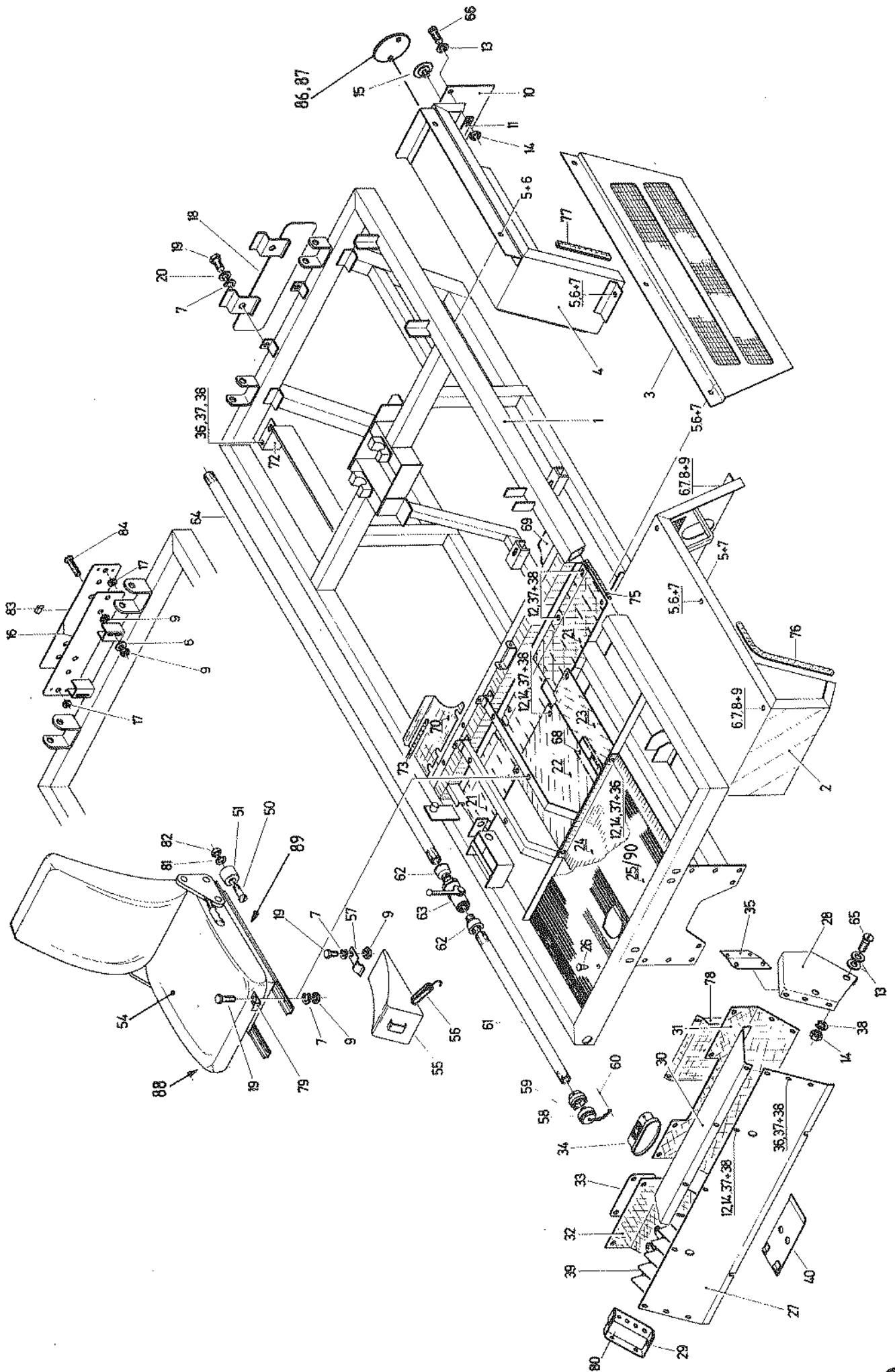
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 500-1		1	Chassis geschweisst	Châssis soudé
2	108 00 680		1	Kotflügel vorne links	Pare-boue avant gauche
	108 00 679		1	Kotflügel vorne rechts	Pare-boue avant droit
3	108 00 690		2	Seitenblech	Tôle de flanc
4	108 00 669		1	Kotflügel hinten links	Pare-boue arrière gauche
	108 00 668		1	Kotflügel hinten rechts	Pare-boue arrière droit
5	920 97 372	M 8x16 DIN 933	24	Sechskantschraube	Vis 6 pans
A 6	933 00 509	Ø 8,4 DIN 9021	22	Unterlagscheibe	Rondelle
7	936 99 710	A 8 DIN 128	22	Federring	Rondelle élastique
8	920 97 376	M 8x25 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
A 9	930 56 014	M 8 DIN 934	15	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
10	108 00 563		2	Kotlatz	Bavette
11	108 00 562		2	Niederhalteblech	Tôle de retenue
12	920 97 299	M 6x16 DIN 933	28	Sechskantschraube	Vis 6 pans
13	932 12 009	Ø 6,4 DIN 125	14	Unterlagscheibe	Rondelle
14	930 56 012	M 6 DIN 934	24	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
15	095 30 159	Ø 75, rot	2	Rückstrahler	Catadioptré
* 16	108 01 954		2	Kennzeichenhalter	Porte-plaque
17	093 01 680	Nr. 1023	2	Kabeltülle	Passe-câble
* 18	108 00 859		1	Kennzeichenhalter	Porte-plaque
19	920 97 374	M 8x20 DIN 933	7	Sechskantschraube	Vis 6 pans
20	932 12 011	Ø 8/17 DIN 125	2	Unterlagscheibe	Rondelle
21	108 00 447		1	Bodenblech hinten	Tôle de fond arrière
	108 01 315	ersetzen zusam- men/108 00 447 remplacent ensemb.	1	Bodenblech hinten rechts	Tôle de fond arrière droite
	108 01 316		1	Bodenblech hinten links	Tôle de fond arrière gauche
22	108 00 449-1		1	Bodenblech mitte rechts	Tôle de fond milieu droite
	108 01 620	zu Zapfwellen- bremse/pour frein de prise de force	1	Bodenblech mitte rechts	Tôle de fond milieu droite
23	108 00 507		1	Bodenblech mitte links	Tôle de fond milieu gauche
24	108 00 450		1	Bodenblech vorn	Tôle de fond avant
25	108 00 715		1	Gummiteppich	Tapis caoutchouc
26	095 26 552		6	Halteknopf	Bouton
27	108 00 371		1	Frontblech	Tôle frontale
28	108 00 387		1	Armaturenblech, links	Tôle de tableau gauche
	108 00 388		1	Armaturenblech, rechts	Tôle du tableau droit
29	108 00 392		1	Steckerplatte	Plaque de contacts
30	108 00 397	runde Kontroll- leuchten/Lampe témoin ronde	1	Instrumententafel	Tableau de bord
	108 01 385	eckige Kontroll- leuchten/Lampe témoin carrée	1	Instrumententafel	Tableau de bord
31	108 00 431		1	Knieblech links	Tôle coudée gauche



CHASSIS UND ABDECKBLECHE

CHASSIS ET TOLERIE

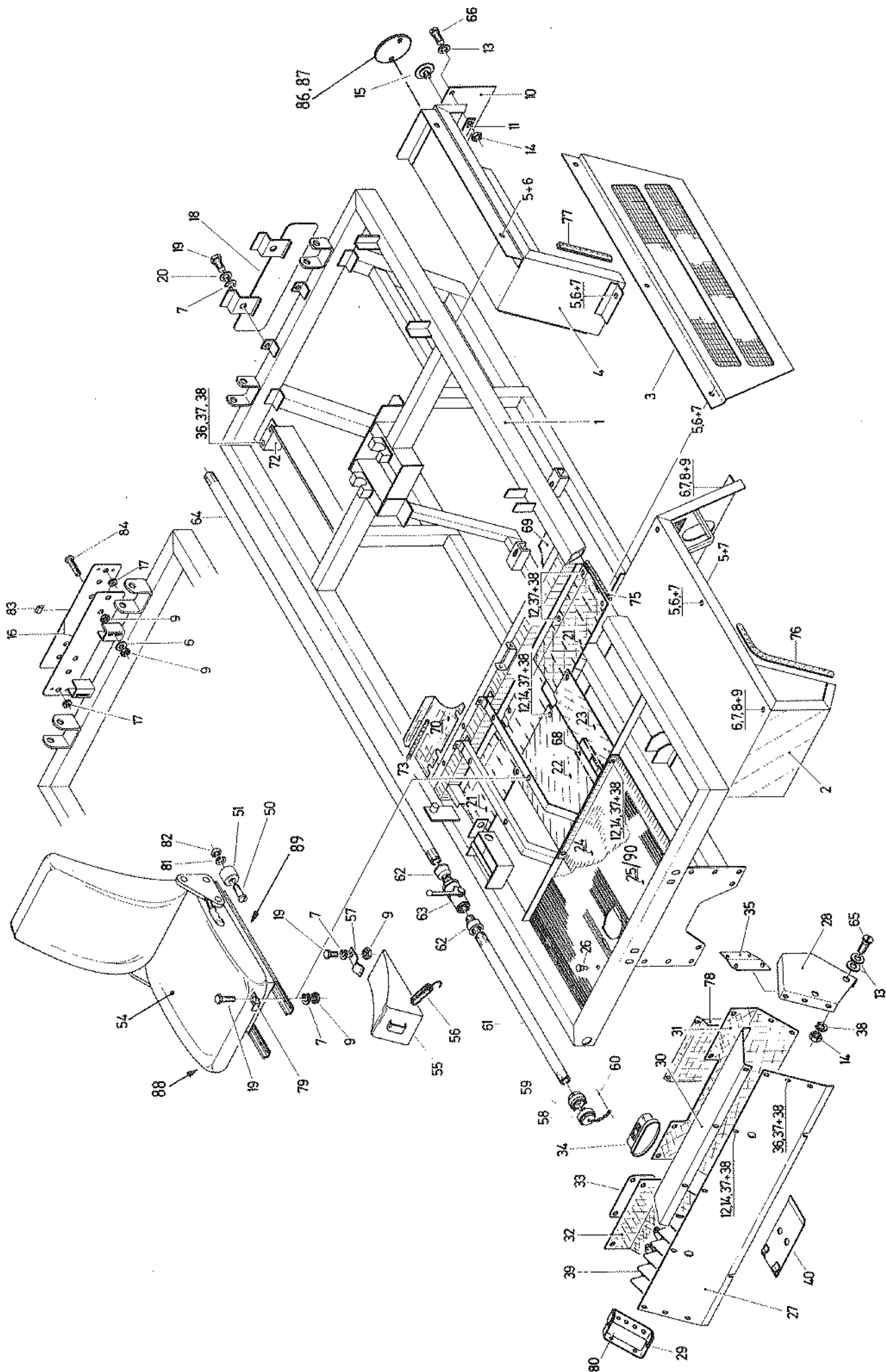
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
32	108 00 433		1	Knieblech rechts	Tôle coudée droite
33	121 81 399		1	Typenschild	Plaque de type
34	095 32 067		1	Aschenbecher	Cendrier
	928 85 026	4,2x16 DIN 7972	2	Senkblechschraube	Vis à tête fraisée
35	108 00 857		1	Flachsteckerhalter	Ferrure
	108 01 461	ab Chassis-Nr. 131/depuis châs- sis-No 131	1	Flachsteckerhalter	Ferrure
36	920 97 298	M 6x12 DIN 933	18	Sechskantschraube	Vis 6 pans
37	933 00 507	Ø 6/18 DIN 9021	34	Unterlagscheibe	Rondelle
38	936 99 708	A 6 DIN 128	38	Federring	Rondelle élastique
39	108 00 367		1	Steckschiene	Ferrure
	108 01 449	eckige Kontroll- leuchten/Lampe témoin carrée	1	Relaissupport	Support de relais
40	108 00 556		1	Abdeckblech	Plaque
50	922 96 239	M 5x50 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
51	095 79 081		2	Gummipuffer	Tampon caoutchouc
54 *	108 00 722		1	Hydraulikstz	Siège hydraulique
55	095 30 054		1	Unterlegkeil	Câle
56	108 01 410		1	Feder	Ressort
57	108 01 001		1	Halter	Support
58	095 41 555	Kn 31	2	Blindkupplung	Accouplement d'obturation
59	095 41 501	Kn 31	2	Festkupplung	Accouplement fixe
	179 01 423		2	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
60	095 31 342	M 6x12 DIN 933	2	Gewindeschneidschraube	Vis à tête
	933 00 507	Ø 6,4 DIN 9021	2	Unterlagscheibe	Rondelle
61	108 00 709		1	Rohr vorne	Tube avant
62	095 13 529	1" - 3/4"	2	Reduktionsmuffe	Réduction
63	095 50 109	3/4"	1	Kugelventil	Soupape à bille
64	108 00 710		1	Rohr hinten	Tube arrière
65	923 27 089	M 6x20 DIN 963	4	Senkschraube	Vis noyée
66	922 96 251	M 6x16 DIN 85	6	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
68	108 01 540		4	Schaumgummi-Streifen	Bande de caoutchouc- mousse
69	108 00 944		1	Schaumgummi	Caoutchouc-mousse
70	108 00 853		1	Abdeckblech	Tôle de protection
72	108 01 277		1	Kettenkasten	Boîte à chaînes
	095 21 226		2	Schneekette (Paar)	Chaînes à neige (la paire)
	095 21 227	Typ "Greifsteg"	2	Schneekette (Paar)	Chaînes à neige (la paire)
73	095 26 602	L = 310	1	Kantenschutz	Protection d'arête
75	108 01 665	L = 165	1	Gummiprofil	Caoutchouc profilé
76	095 26 602	L = 1430	2	Kantenschutz	Protection d'arête
77	095 26 602	L = 1230	2	Kantenschutz	Protection d'arête
78	108 01 640		1	Fussblech	Tôle de protection
79	108 01 626		1	Winkel	Equerre
80	922 96 249	M 6x10 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate



CHASSIS UND ABDECKBLECHE

CHASSIS ET TOLERIE

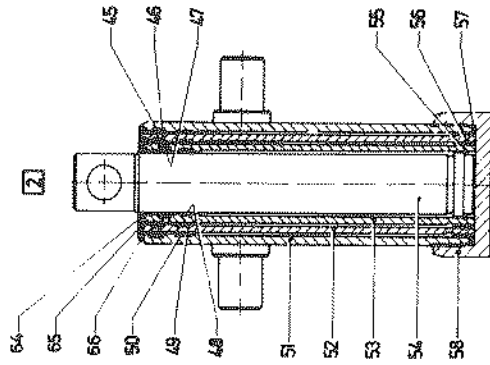
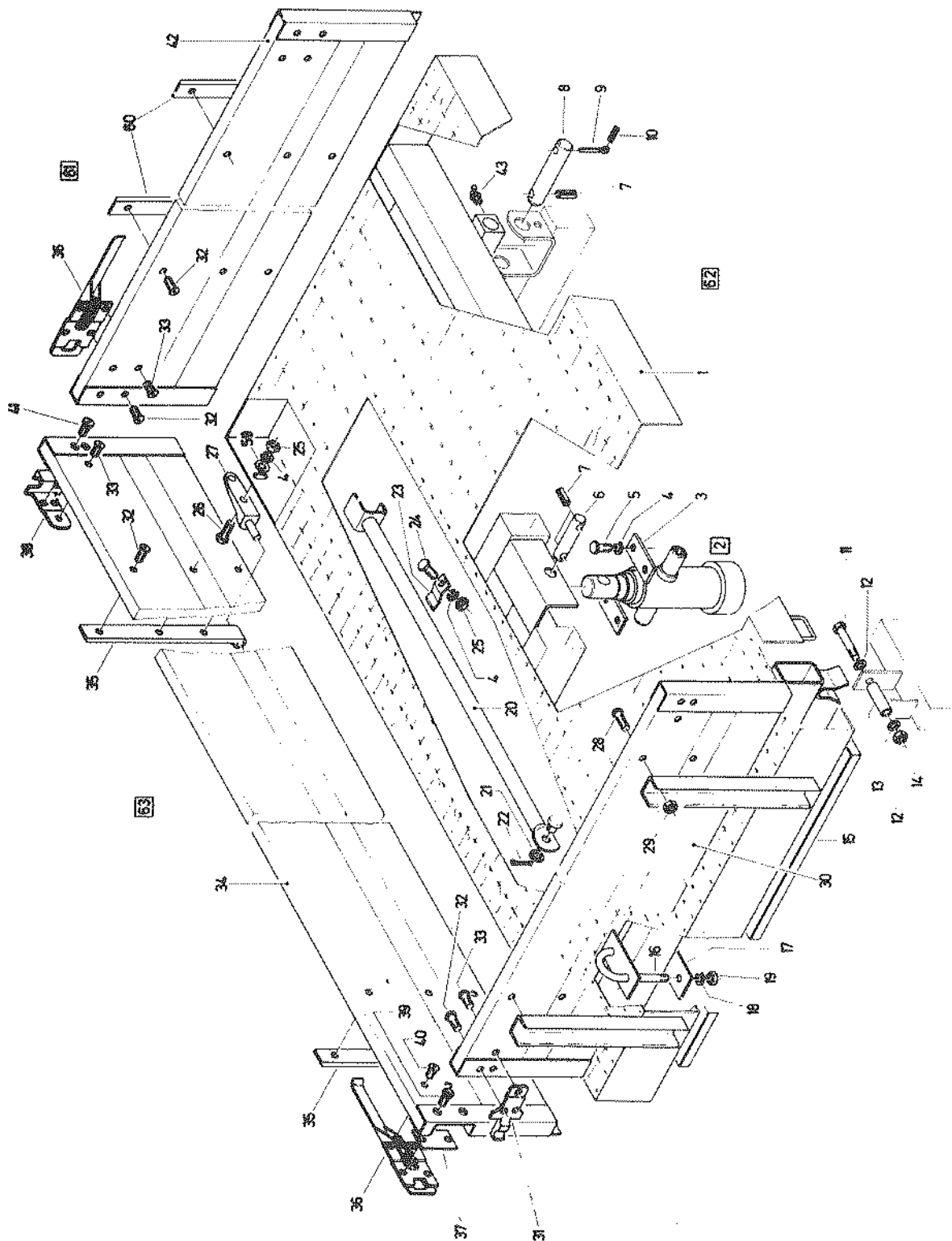
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
81	936 99 707	A 5 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
82	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
83	093 01 736	KK 11534	5	Kabelklemme	Attache pour câbles
84	922 36 285	M 8x60 DIN 9021	2	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
86	108 01 099	∅ 200, 40 km/h	1	Höchstgeschwindigkeits- tafel	Marque de vitesse maxima
87	095 31 342	M6 x 12	2	Gewindeschneidschraube	Vis à tête
88 *	095 30 038	Nr. 9.2080	1	Satz Horizontal- federschiene	Jeu de ressorts horizon- taux
89	095 04 254	Nr. 1.0740	1	Faltenbalg komplett ohne Handrad	Manchette de protection cpl. sans roulette à main
90	108 04 052		1	Teppich "Fussraum"	Tapis de sol
	108 04 053		1	Teppich "hinten"	Tapis arrière



KIPPBRÜCKE

PONT BASCULANT

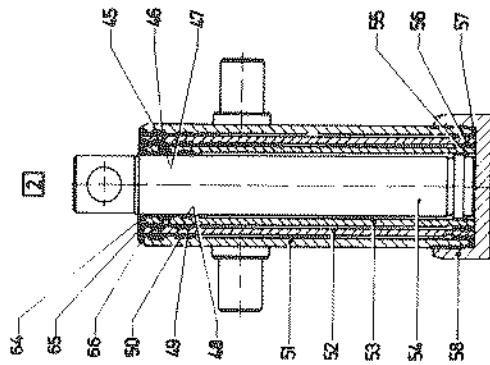
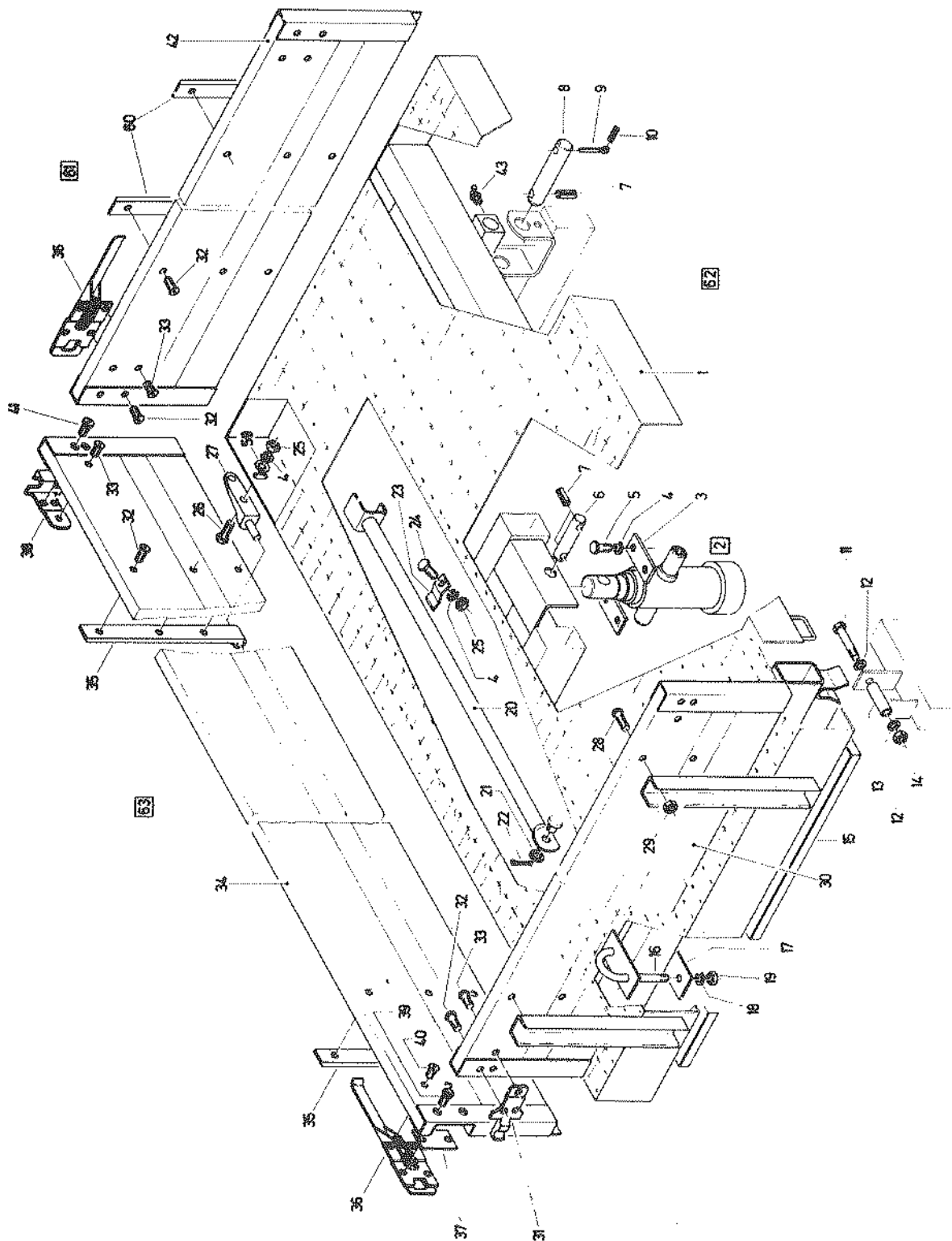
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 200		1	Kippbrückenchassis	Châssis du pont basculant
2	108 00 713		1	Teleskopzylinder kompl. Bild 45-58, 64-66	Vérin télescopique cpl. dessins 45-58, 64-66
3	108 00 579		2	Platte	Plaque
4	936 99 710	A 8 DIN 128	18	Federring	Rondelle élastique
5	920 97 374	M 8x20 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
6	108 00 977		1	Bolzen	Goujon
7	935 45 358	∅ 8x40 DIN 1481	4	Spannhülse	Douille élastique
8	108 00 847		2	Bolzen	Goujon
9	935 65 359	∅ 8x50 DIN 94	2	Splint	Goupille
10	935 45 316	∅ 6x20 DIN 1481	2	Spannhülse	Douille élastique
11	920 67 467	M 12x90 DIN 931	2	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
12	932 12 013	∅ 13 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle
13	108 00 839		2	Kunststoffrohr	Tuyau Plastique
14	930 85 007	M 12 DIN 985	2	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
15	108 01 118	20 x 50 x 1000	1	Schaumgummi-Streifen	Bande de caoutchouc- mousse
	108 01 117	20 x 50 x 200	1	Schaumgummi-Streifen	Bande de caoutchouc- mousse
16	108 00 776		2	Kettenbügel	Etrier de chaîne
17	108 00 777		2	Platte	Plaque
18	936 99 711	A 10 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
19	930 56 015	M 10 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
20	108 00 197		1	Stütze	Appui
21	932 25 020	∅ 21/33 DIN 433	1	Unterlagscheibe	Rondelle
22	935 66 241	∅ 4x28 DIN 94	1	Splint	Goupille
23	106 10 319		1	Halter	Support
24	920 97 372	M 8x16 DIN 933	3	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
25	930 56 014	M 8 DIN 934	15	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
26	920 97 378	M 8x30 DIN 933	12	Sechskantschraube	Ecrou 6 pans
27	108 00 241		6	Scharnierbolzen	Gond
28	922 96 281	M 8x35 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
29	930 85 005	M 8 DIN 985	4	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
30	108 00 218		1	Frontwand	Ridelle frontale
31	108 00 240		2	Haken	Crochet
32	922 96 280	M 8 x 30	26	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
33	922 96 278	M 8 x 25	8	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
34	108 00 226		1	Seitenwand, rechts	Ridelle latérale droite
	108 00 233		1	Seitenwand, links	Ridelle latérale gauche
35	108 00 243		4	Scharnierband	Ferrure de charnière
36	108 01 649		4	Plattenverschluss	Verrou
37	108 00 239		2	Unterlage	Plaque
38	108 00 242		2	Haken	Crochet
39	923 27 107	M 8 x 16	4	Senkschraube	Vis noyée
40	922 96 272	M 8 x 10	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
41	923 27 113	M 8 x 30	4	Senkschraube	Vis noyée
42	108 00 223		1	Rückwand	Ridelle arrière
43	095 06 015	45° M10x1 VSM 19338	2	Schmiernippel	Graisser
45	179 01 243	GTH 76 848	1	Manschette	Manchette



KIPPBRÜCKE

PONT BASCULANT

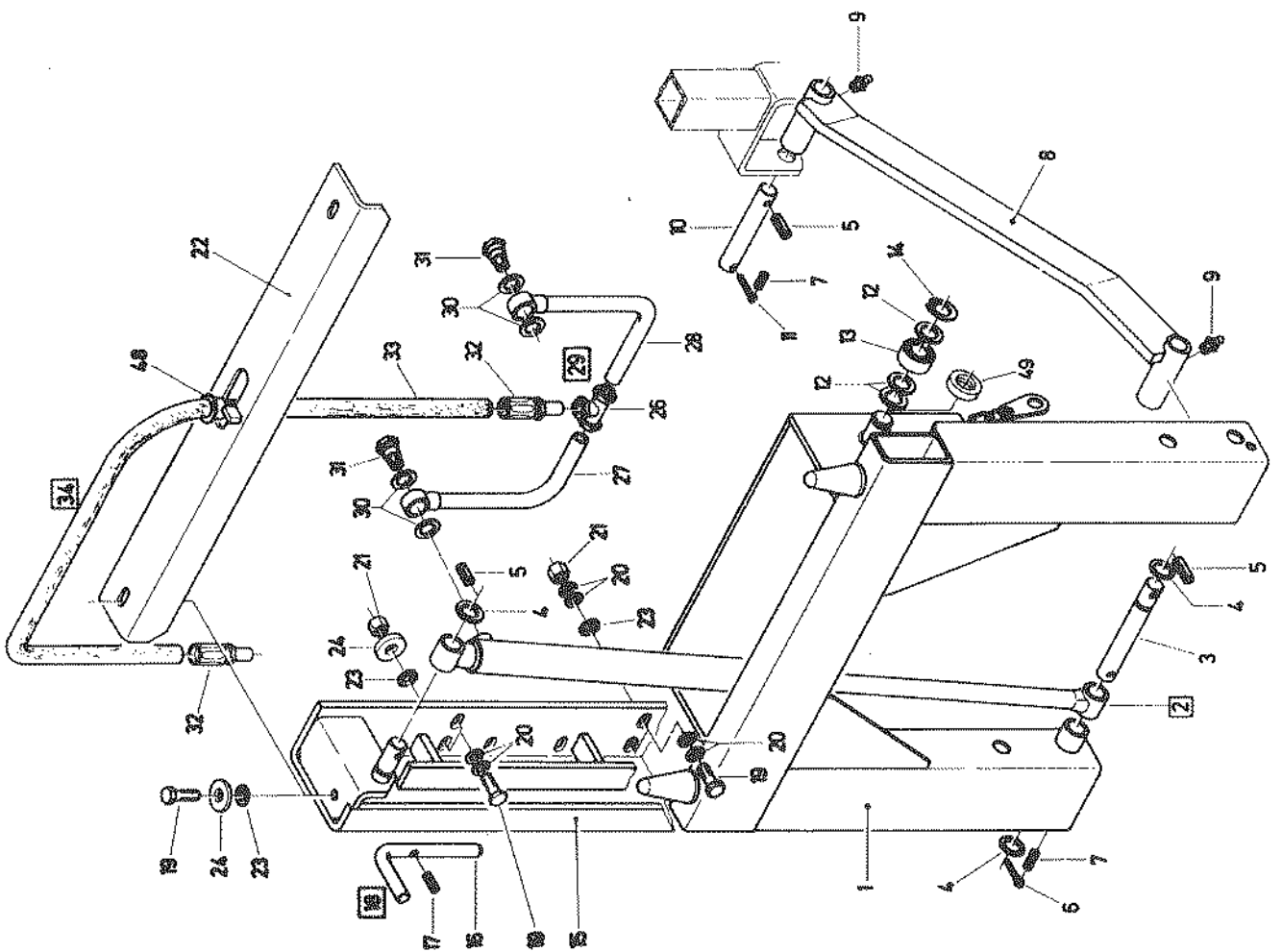
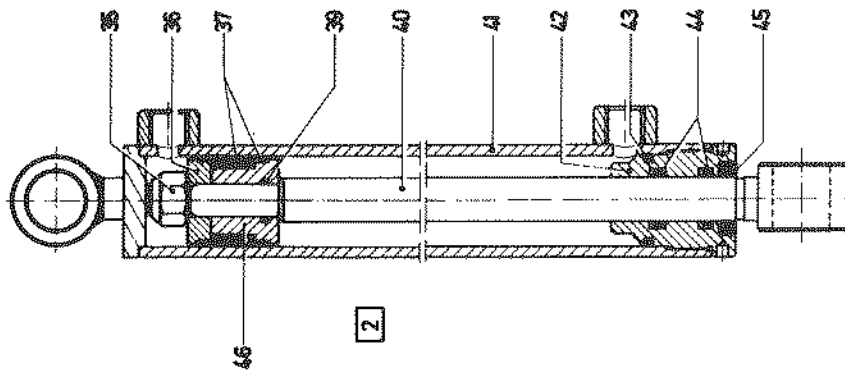
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
46	179 01 242	GTH 61 698	1	Manschette	Manchette
47	179 01 241	GTH 46 548	1	Manschette	Manchette
48	179 01 240	I/DWR 46	1	Führung	Guide
49	179 01 239	I/DWR 60	1	Führung	Guide
50	179 01 238	I/DWR 75	1	Führung	Guide
51	179 01 461	496'0004	1	Zylinderrohr	Manteau du vérin
52	179 01 460	∅ 76/497'0011	1	Kolbenrohr	Manteau du piston
53	179 01 459	∅ 61/497'0010	1	Kolbenrohr	Manteau du piston
54	179 01 458	∅ 46/497'0009	1	Kolbenrohr	Manteau du piston
55	179 01 227	085'0014	1	Kolbenring	Segment du piston
56	179 01 226	085'0013	1	Kolbenring	Segment du piston
57	095 34 237	∅ 85 x 3,5	1	O-Ring	O-Ring
58	179 01 457	043'0061	1	Zylinderboden	Fond du vérin
59	933 00 509	∅ 8,4 DIN 9021	12	Unterlagscheibe	Rondelle
60	108 01 725		2	Scharnierband	Ferrure de charnière
61	108 00 236		1	Heckladen komplett	Ridelle arrière compl.
62	108 00 232		1	Seitenladen links kpl.	Ridelle gauche complet
63	108 00 225		1	Seitenladen rechts kpl.	Ridelle droite complet
64	179 02 795	071'057'8	1	Abstreifring	Bague de teflon
65	179 02 794	071'057'9	1	Abstreifring	Bague de teflon
66	179 02 793	071'058'0	1	Abstreifring	Bague de teflon



GERÄTEAUSHEBUNG

RELEVAGE D'INSTRUMENTS

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 419		1	Hebeteil	Pièce de relevage
2	108 00 446		2	Zylinder komplett Bild 35 - 46	Vérin complet dessins 35 - 46
3	108 00 420		2	Bolzen	Goujon
4	932 12 020	∅ 25/44 DIN 125	6	Unterlagscheibe	Rondelle
5	935 45 358	∅ 8x40 DIN 1481	6	Spannhülse	Douille élastique
6	935 65 358	∅ 8x45 DIN 94	2	Splint	Coupille
7	935 45 316	∅ 6x20 DIN 1481	4	Spannhülse	Douille élastique
8	108 00 393		2	Abstützung	Appui
9	095 06 015	45° M10x1 VSM 19338	4	Schmiernippel	Graisneur
10	108 00 847		2	Bolzen	Goujon
11	935 65 359	∅ 8x50 DIN 94	2	Splint	Coupille
* 12	108 00 422		6	Scheibe	Rondelle
* 13	064 22 205	NA 2205 2RS	2	Stützrolle	Galet-Support
* 14	095 00 025	25a DIN 471	2	Seegerring	Circlips
15	108 00 400		1	Führungsschiene rechts	Rail-guide droit
	108 00 407		1	Führungsschiene links	Rail-guide gauche
16	108 00 373		2	Steckbolzen	Cheville
17	935 45 323	∅ 6x36 DIN 1481	2	Spannhülse	Douille élastique
18	108 00 389		2	Steckbolzen komplett Bild 16 + 17	Cheville complète dessins 16 + 17
19	920 66 421	M 10 x 45	14	Sechskantschraube	Vis 6 pans
20	932 12 012	∅ 10,5/21 DIN 12540	4	Unterlagscheibe	Rondelle
21	930 45 002	M 10 DIN 6330	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
22	108 00 417		1	Verbindungswinkel	Equerre
23	933 55 012	DD ∅ 12,4	14	Doppelfächerscheibe	Rondelle de sûreté
24	317 90 087		6	Unterlagscheibe	Rondelle
26	095 70 433	T 12-L	2	T-Verschraubung	Raccord T
	095 44 026	d 12-L	6	Schneidring	Bague coupante
27	108 01 169		2	Hydraulikrohr, oben rechts und unten links	Conduite hydraulique, supérieure droite et inférieure gauche
28	108 21 170		2	Hydraulikrohr, oben links und unten rechts	Conduite hydraulique, supérieure gauche et inférieure droite
29	108 00 746		2	Hydraulikrohr komplett Bild 26 - 28	Conduite hydraulique compl. dessins 26-28
30	095 19 108	∅ 16/20 x 1,5	8	Dichtscheibe	Joint
31	095 18 507	M 16x1,5 LL 12	4	Hohlschraube	Vis creuse
32	179 01 440	07'004-12-8	4	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau flexible
33	179 01 450	∅ 10,3/19,5x742	2	Schlauch	Tuyau flexible
34	108 00 936		2	Schlauch komplett Bild 32 und 33	Tuyau complet dessins 32 et 33
35	179 03 041	M 14 x 1,5	1	Stopmutter	Ecrou
36	179 01 726	079'0101	1	Kolbenflansch	Flasque
37	179 01 598	D 11 W 157094	2	Manschette mit Dicht- ring	Manchette avec joint
39	179 01 454	OR 121	1	O-Ring	Joint OR
40	179 01 453	018'0334	1	Kolbenstange	Tige de piston



GERÄTEAUSHEBUNG

RELEVAGE D'INSTRUMENTS

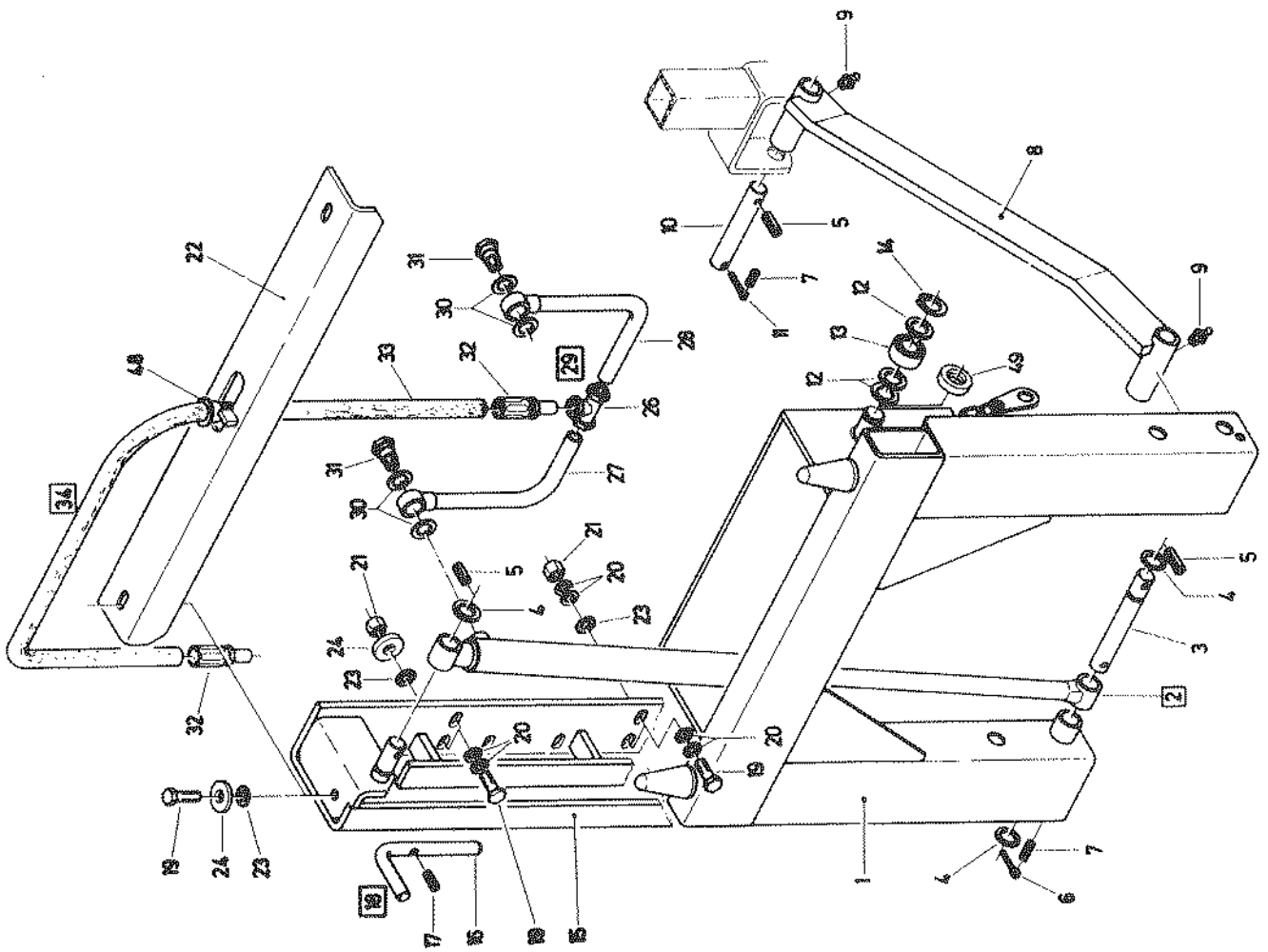
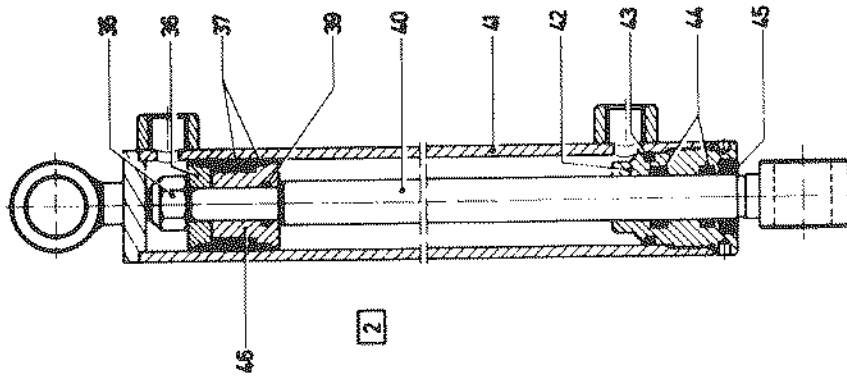
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
41	179 01 452	011'0777-A	1	Zylinderrohr	Manteau du vérin
42	179 01 221	037'0004	1	Zylinderkopf	Tête du vérin
43	179 01 451	OR 4131	1	O-Ring	Joint OR
44	179 01 222	DI 075	2	Manschette	Manchette
45	179 01 223	MIM 2030/7	1	Abstreifer	Manchette
46	179 01 727	079'0102	1	Kolben	Piston
48	093 01 674	Ø 27/35 x 5,5	2	Gummitülle	Rondelle caoutchouc
* 49	108 01 889		2	Distanzring	Bague de distance

Geräteplattenführung:

921 36 943 M8 x 45, 12,9
DIN 912

Guidage de la plaque frontale:

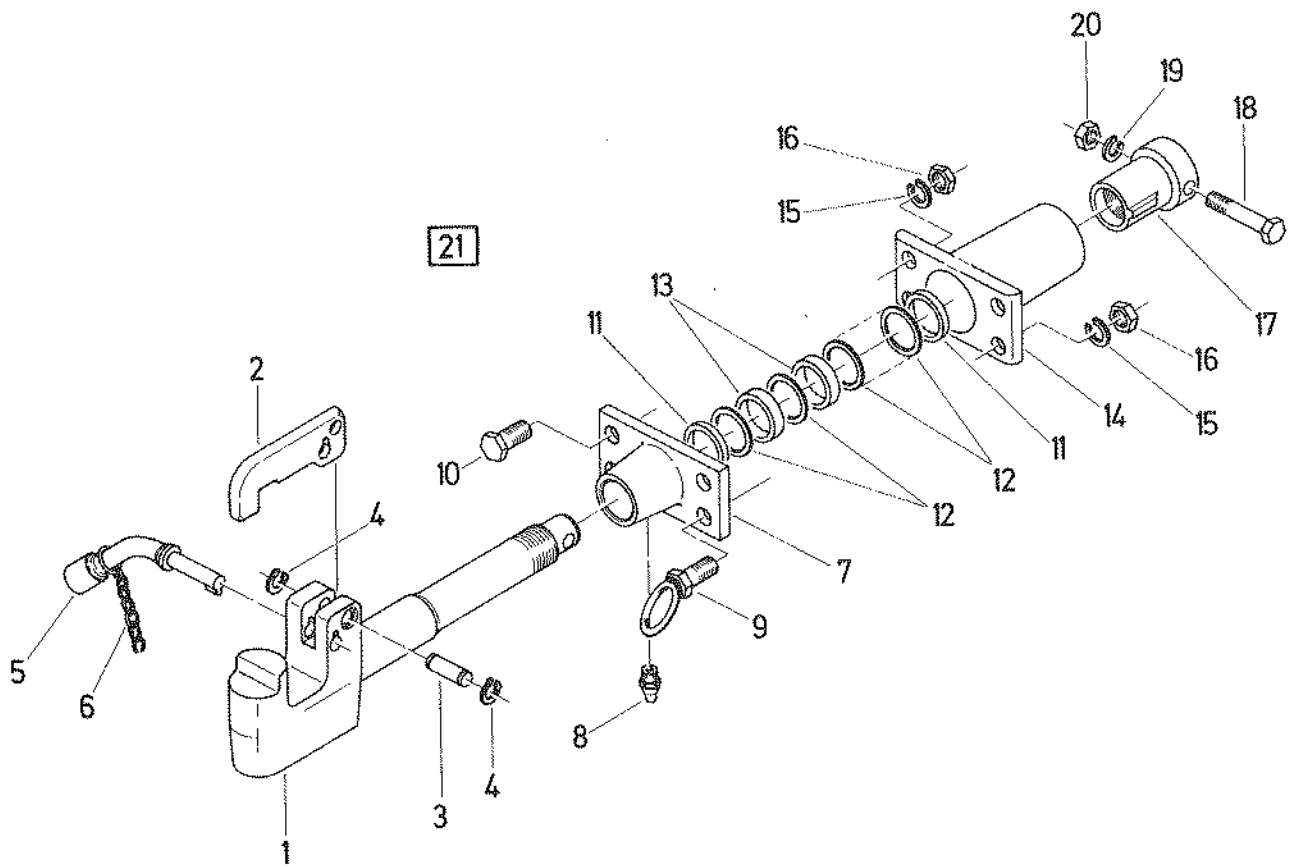
Zyl.-Schr.mit i.-6kt Vis à tête cylindrique



ZUGHAKEN

CROCHET D'ATTELAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 467	S5-18668 Pos. 1	1	Zughaken	Crochet
2	179 01 468	S5-18675	1	Klinke	Cliquet
3	179 01 469	S5-18668 Pos. 2	1	Bolzen	Goujon
4	095 00 010	10 a DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
5	179 01 470	S5-18674	1	Steckriegel	Cheville
6	179 01 471	250 mm lang	1	Kette mit Karabiner- haken	Chaîne avec mousqueton
7	179 01 472	S5-18669	1	Führungsflansch	Flasque
8	095 06 014	Nr. 91 M 10x1 VSM 19338	1	Schmiernippel	Graisneur
9	179 01 473	S5-18673 Pos. 1 + 2	2	Ringschraube	Boulan à oeillet
10	920 67 458	M 12x45 DIN 931	2	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
11	179 01 474	S5-18673	2	Unterlagscheibe	Rondelle
12	179 01 475	S5-20102	9	Zwischenlage	Rondelle
13	179 01 476	S5-20101	8	Federring	Rondelle élastique
14	179 01 477	S5-18672	1	Federhülse	Douille
15	936 99 712	A 12 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
16	930 56 016	M 12 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
17	179 01 478	S5-18670	1	Mutter	Ecrou
18	920 67 387	M 8x60 DIN 931	1	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
19	936 99 710	A 8 DIN 128	1	Federring	Rondelle élastique
20	930 56 014	M 8	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
21	108 00 979	Typ 10	1	Zughaken komplett Bild 1 - 20	Pièce d'attelage compl. dessins 1 - 20



ELEKTRISCHE ANLAGE, 1. TEIL

INSTALLATION ELECTRIQUE, 1ERE PARTIE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	093 01 011	siehe Seite 37 voir page 37	2	Scheinwerfer oben, komplett	Phare superieur, complet
2	093 01 078	12V, 35W/BA20s	2	Glühlampe	Ampoule
3	093 01 068	12V, 4W / BA9s	2	Glühlampe	Ampoule
4	093 01 472	ALN 6220-267- 8011	2	Blinkleuchte, siehe Seite 37	Clignotant, voir page 37
5	093 01 073	12V, 21W/BA15s	6	Glühlampe	Ampoule
6	093 01 471	ALN 0220-267- 8036	2	Positionsleuchte, siehe Seite 37	Feu de position, voir page 37
7	093 01 075	12V, 5W/BA15s	2	Glühlampe	Ampoule
8	108 01 601		2	Spiralkabel	Câble en spirale
9	108 01 595	4x1mm ² x 1400	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
10	108 01 596	4x1mm ² x 2700	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
11	108 01 602	3x1mm ² x 250	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
12	108 01 598	1,5mm ² x 200	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
13	093 01 355	Nr. 180.901	2	Flachsteckergehäuse	Prise plate
	093 15 640	RSQ 7614	8	Flachstecker mit Nocken	Fiche plate avec came
14	093 01 354	Nr. 180.900	2	Steckhülsegehäuse	Boîtier
	093 15 567	RSQ 7602/6,3	8	Flachsteckerhülse mit Nocken	Prise plate avec came
15	093 01 012	siehe Seite 38 voir page 38	2	Scheinwerfer komplett	Phare complet
	093 01 619		2	Steckdose	Prise de courant
16	108 01 073	1,5mm ² x 100	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
17	108 01 551	4x1mm ² x 800	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
18	108 01 552	4x1mm ² x 900	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
19	108 01 592	1,5mm ² x 1000	1	Kabel, braun	Câble, brun
20	108 01 530		1	Kabelpaket zu Rundum- leuchte	Faisceau de câbles pour feu tournant
21	093 01 441		1	Instrumenten-Leuchte	Lampe de bord
	093 01 093	12V, 10W/S8,5	1	Soffittenlampe	Ampoule soffitte
	928 85 003	∅3,5 x 13	2	Senk-Blechschaube	Vis à tête fraisée
22	108 01 070	1,5mm ² x 1850	1	Kabel, grau	Câble, gris
23	093 01 055	7'782'312'012	1	Rundumleuchte, gelb (alte Ausführung: rundes Glas)	Feu tournant, jaune (Ancienne excecution: verre rond)
	179 01 053	8'785'510'059	1	Glas zu Rundumleuchte	Verre de feu tournant
	093 01 106	12V, 55W / H1	1	Glühlampe zu Rundum- leuchte	Ampoule pour feu tournant
A	093 01 055	7'782'332'003	1	Rundumleuchte, gelb (neue Ausführung: flaches Glas)	Feu tournant, jaune (Nouvelle excecution: verre plat)
	179 03 140	8'785'510'063	1	Glas zu Rundumleuchte	Verre de feu tournant
A	093 01 106	12V, 55W / H1	1	Glühlampe zu Rundum- leuchte	Ampoule pour feu tournant
24	108 01 074	1,5mm ² x 300	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
25	093 15 722	EHP 7521	1	Rundsteckhülse	Prise ronde
26	093 01 613	0'352'222'006	2	Steckdose	Prise de courant
	093 01 611	9'354'210'551	2	Deckel zu Steckdose	Couvercle pour prise de courant
27	093 15 607	RSP 7501/6,3	1	Flachsteckhülse	Prise plate
	093 01 720		1	Gummischutzkappe	Capuchon caoutchouc
28	108 01 550		1	Kabelpaket zu Steck- dosenschalter	Faisceau de câbles pour commutateur de prise de courant
29	108 01 594	1,5mm ² x 450	1	Kabel, schwarz	Câble, noir

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
30	108 01 594		1	Kabelpaket zu Heiz- scheibe	Faisceau de câbles à la vitre chauffante
31	108 01 510		1	Kabelpaket zu Wischer- motor	Faisceau de câbles de l'essuie-glace
32	093 01 904	siehe Seite 34 voir page	1	Wischemotor	Moteur d'essuie-glace
33	093 01 405		1	Kippschalter, Rundum- leuchte	Commutateur pour feu tournant
34	093 01 406		1	Kippschalter, Be- leuchtung oben	Commutateur pour barre d'éclairage
35	093 01 407		1	Kippschalter, Licht	Commutateur pour l'éclairage
36	093 01 408		1	Kippschalter, Automatic	Commutateur pour l'automatique
37	093 01 409		1	Kippschalter, Lastbe- grenzung	Commutateur pour la limitation de charge
38	093 01 410		1	Kippschalter, Scheiben- wischer	Commutateur pour essuie-glace
39	093 01 411		1	Kippschalter, Heiz- scheibe	Commutateur pour vitre chauffante
40	093 01 412		1	Kippschalter, Warn- blinkanlage	Commutateur pour cligno- teur de stationnement
41	093 01 413		1	Kippschalter, Steck- dose	Commutateur pour prise de courant
	093 01 067	12 V, 2 W/BA 7 s	9	Glühlampe zu Kipp- schalter	Siège pour commutateur
	108 01 367		9	Unterlage zu Kipp- schalter	Siège pour commutateur
42	093 01 723		1	Blinddeckel, schwarz	Couvercle, noir
43	093 01 774	grün/vert	1	Leuchtscheibe, Blinker	Verre de lampe-témoin de clignoteur
44	093 01 722	schwarz/noir	2	Blinddeckel	Couvercle
45	093 01 772	blau/bleu	1	Leuchtscheibe, Schein- werfer	Verre de lampe-témoin pour feux de route
46	093 01 768	rot/rouge	1	Leuchtscheibe, Füll- druck	Verre de lampe-témoin pour pression de remplissage
47	093 01 770	rot/rouge	1	Leuchtscheibe, Hand- bremse	Verre de lampe-témoin pour frein à main et frein hydraulique
48	093 01 769	rot/rouge	1	Leuchtscheibe, Oel- druck und Oel- temperatur	Verre de lampe-témoin pour pression d'huile et température du moteur
49	093 01 771	rot/rouge	1	Leuchtscheibe, Lade- kontrolle	Verre de lampe-témoin pour chargement de batterie
50	093 01 767	grün/vert	1	Leuchtscheibe, Diff.- Sperre	Verre de lampe-témoin pour blocage du différentiel
51	093 01 773	rot/rouge	1	Leuchtscheibe, Allrad	Verre de lampe-témoin pour traction 4 roues
	093 01 069	12 V, 2 W/BA 9 s	8	Glühlampe zu Kontroll- Leuchte	Ampoule de lampe-témoin

ELEKTRISCHE ANLAGE, 1. TEIL

INSTALLATION ELECTRIQUE, 1ERE PARTIE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
52	093 01 447		8	Gehäuse zu Kontroll- leuchte	Boîtier de lampe- témoin
53	093 01 433		1	Zigarettenanzünder	Allume-cigarettes
54	093 16 001		1	Betriebsstunden- zähler	Compteur d'heures d'utilisation
55	108 01 382		1	Drehzahlmesser	Compteur de tours
	093 01 067	12 V, 2 W/BA 7s	1	Glühlampe	Ampoule
56	108 01 381		1	Benzin-Vorratsanzeiger	Indicateur d'essence
	093 01 067	12 V, 2 W/BA 7s	1	Glühlampe	Ampoule
57	093 01 371		1	Zündschloss	Contacteur d'allumage et de démarrage
				Bei Bestellung des Zünd- schlüssels bitte Schlüsselnummer (M1-4) angeben	Lors de la commande de clé de contract, indiquer le numéro de clé (M 1-4)
58	108 01 527		1	Kabelpaket zu Be- leuchtung oben	Faisceau de câbles pour barre d'éclairage
59	108 01 586	1,5 mm ² x 80	4	Kabel, schwarz	Câble, noir
60	108 01 502	1,5 mm ² x 900	1	Kabel, braun	Câble, brun
61	108 00 996	1,5 mm ² x 750	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
62	108 01 513		1	Kabelpaket zu Heiz- scheibe	Faisceau de câbles pour vitre chauffante
63	108 01 544		1	Kabelbrücke zu Kon- troll-Leuchten	Pont de câbles pour lampe-témoin
64	108 01 590	1,5 mm ² x 400	1	Kabel, grau	Câble, gris
65	106 42 222	1,5 mm ² x 350	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
66	093 15 598	RSQ 7643/6,3	7	Flachsteckverteiler	Pont de raccordement
67	108 01 733	1,5 mm ² x 300	1	Kabel, blau	Câble, bleu
68	093 01 363	9.344.210.024	9	Steckhülsegehäuse	Boîtier
69	108 01 536		1	Massebrücke	Pont de masse
70	108 01 537		1	Kabelbrücke zu Schalter	Pont de câbles pour commutateur
71	104 70 232	1,5 mm ² x 250	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
72	108 00 937	1,5 mm ² x 150	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
73	108 01 587	1,5 mm ² x 250	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
74	108 01 588	1,5 mm ² x 150	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
75	108 01 583	1,5 mm ² x 700	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
76	106 41 294	1,5 mm ² x 900	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
77	108 00 999	1,5 mm ² x 250	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
78	108 01 584	1,5 mm ² x 900	1	Kabel, blau	Câble, bleu
79	108 01 585	1,5 mm ² x 900	1	Kabel, braun	Câble, brun
80	106 41 331	1,5 mm ² x 100	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
81	093 01 469	9 BA 002 324-00	2	Blinkleuchte	Clignotant
	179 01 462	9 FL 110 910-00	2	Lichtscheibe	Verre de phare
82	108 00 995	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
83	108 01 581	1,5 mm ² x 950	1	Kabel, blau	Câble, bleu
84	108 01 578	1,5 mm ² x 950	1	Kabel, braun	Câble, brun
85	108 01 571	1,5 mm ² x 900	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
86	108 01 554	4 mm ² x 900	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
87	108 01 555	4 mm ² x 900	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
88	108 01 553	4 mm ² x 800	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
89	108 01 582	1,5 mm ² x 350	1	Kabel, grün	Câble, vert

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
90	106 45 323	1,5 mm ² x 330	1	Kabel, grau	Câble, gris
91	108 01 520		1	Kabelpaket zu Blinkgeber	Faisceau de câbles pour contacteur de clignoteurs
92	093 01 542	12 V	1	Warnblinkgeber	Clignoteur de station- nement
	922 96 227	M 5x10 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
93	108 01 533		1	Kabelpaket zu Steck- leiste	Faisceau de câbles pour pont de raccordement
94	093 01 349	307/20/6 NM 6-pol.	3	Steckleiste	Pont de raccordement
	922 96 212	M 4x25 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 010	M 4 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	928 71 026	∅ 4,2 x 16	2	Blechschrabe	Vis à tôle
95	108 00 984		1	Massebrücke	Pont de masse
96	108 01 579	1,5 mm ² x 500	1	Kabel, grau	Câble, gris
97	108 01 580	1,5 mm ² x 500	1	Kabel, grün	Câble, vert
98	108 01 500		1	Kabelpaket zu Blinker- schalter kompl. mit Schutzrohr	Faisceau de câbles pour commutateur de clignoteurs complet
	106 41 214		1	Kabelbride	Bride
	930 56 014	M 8 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	920 97 374	M 8x20 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	933 00 509	∅ 8 DIN 9021	1	Unterlagscheibe	Rondelle
99	093 01 397		1	Blinkerschalter	Commutateur de clignoteurs
	108 04 054			Nacharbeit für Lenkrad ∅ 425	Transformation pour volant ∅ 425
100	093 01 883	0 332 204 101	7	Relais zum Stecken	Relais-fiche
101	093 01 538	0 335 322 001	1	Impulsgeber	Générateur d'impulsion
	093 01 884	3 334 485 008	8	Sockel zu Relais	Socle pour relais
	922 96 227	M 5x10 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 011	M 5 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
102	093 01 885	0 332 515 009	1	Schrittrelais	Relais
103	093 18 006	29 106 6353	1	Anschlussklemme	Borne
	922 96 229	M 5x16 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
104	108 01 565		1	Kabelbrücke zu Relaissockel	Pont de câbles pour socle de relais
105	108 01 562		1	Massebrücke zu Relaissockel	Pont de masse pour socle de relais
106	108 01 558	1,5 mm ² x 450	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
107	106 45 290	1,5 mm ² x 400	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
108	093 01 592	Nr. 60-6-teilig	2	Klemmbrett	Tablett à bornes
	922 96 229	M 5x16 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	936 99 707	A 5 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
	930 56 011	M 5 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
109	093 01 591	Nr. 5215/15 A	2	Sicherungsautomat	Fusible automatique
110	093 01 586	Nr. 5208/ 8 A	10	Sicherungsautomat	Fusible automatique
111	093 01 593	Nr. 1.351.01 4-pol.	2	Verbindungsschiene	Pièce de liaison

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
112	104 70 228	1,5 mm ² x 150	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
113	108 01 556	4 mm ² x 800	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
114	108 01 557	1,5 mm ² x 950	1	Kabel, rot	Câble, rouge
115	108 01 576	1,5 mm ² x 850	1	Kabel, rot	Câble, rouge
116	108 01 566	1,5 mm ² x 900	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
117	108 01 567	1,5 mm ² x 900	2	Kabel, schwarz	Câble, noir
118	108 01 568	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, braun	Câble, brun
119	108 01 569	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, blau	Câble, bleu
120	108 01 467	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, blau	Câble, bleu
121	108 01 468	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, braun	Câble, brun
122	108 01 570	1,5 mm ² x 1050	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
123	108 01 572	1,5 mm ² x 850	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
124	108 01 574	1,5 mm ² x 1000	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
125	108 01 557	2,5 mm ² x 600	1	Kabel, rot	Câble, rouge
126	093 24 004	T 201 PA 8 100 Ohm	1	Potentiometer oben	Potentiomètre supérieure
127	093 24 004		1	Potentiometer unten für Automatic	Potentiomètre infé- rieure pour automa- tique
128	108 01 515	1,5 mm ² x 100	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
129	108 01 517		1	Potentiometer kompl. verkabelt	Potentiomètre compl. avec câbles
132	108 01 666		1	Kabelpaket zu Potentio- meter	Faisceau de câbles pour potentiomètre
133	108 01 573	1,5 mm ² x 500	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
134	108 01 469	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
135	108 01 509		1	Kabelpaket zu Signal- horn	Faisceau de câbles pour klaxon
136	093 01 502	12 V	1	Signalhorn	Klaxon
	108 01 629		1	Flachsupport	Support
	930 56 014	M 8 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 710	A 8 DIN 128	1	Federring	Rondelle élastique
137	108 01 506		1	Kabelpaket zu Brems- schalter	Faisceau de câbles pour contacteur de frein
	093 01 736	KK 11534	3	Chassisklammer	Agrafe
138	093 01 390	0 344 004 010	1	Bremslichtschalter	Contact du stop
	093 01 721	0 340 522 001	1	Schutzkappe	Cape de protection
139	108 01 485		1	Kabelpaket zu Elektro- nik und Bremskon- trolle	Faisceau de câbles pour l'électronique et contrôle de frein
140	095 43 049	siehe Seite 13 voir page	2	Bremsölbehälter	Réservoir d'huile de freins
141	108 01 103	1,5 mm ² x 150	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
142	093 01 379	201 029	1	Handbremslichtschalter	Contacteur de frein à main
143	108 01 655	1,5 mm ² x 200	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
144	093 01 384		2	Schalter zu Diffe- rential und 4-Rad- Kontrolle	Contacteur pour contrôle du blocage de différentiel et traction 4 roues

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	920 97 262	M 5x12 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	930 56 011	M 5 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 707	A 5 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
145	108 01 657	1,5 mm ² x 250	2	Kabel, gelb	Câble, jaune
146	108 01 477		1	Kabelpaket zu Elektronik	Faisceau de câbles pour l'électronique
147	108 01 488		1	Kabelpaket zu Brems- Schlusslicht	Faisceau de câbles stop et feux arrières
148	108 01 494		1	Kabelpaket zu Instr. brett-Anlasser	Faisceau de câbles tableau-démarrreur
149	108 01 498		1	Kabelpaket zu Instr. brett-Zündspule	Faisceau du câbles tableau-bobine d'allumage
150	108 01 589	1,5 mm ² x 150	1	Kabel, weiss	Câble, blanc
151	108 00 829	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, gelb	Câble, jaune

3.15.2 Elektroschema 1. Teil
Schéma électrique 1. Partie

108 01 683

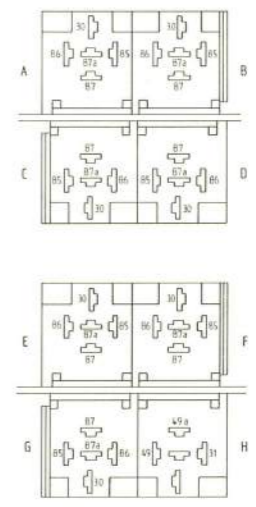
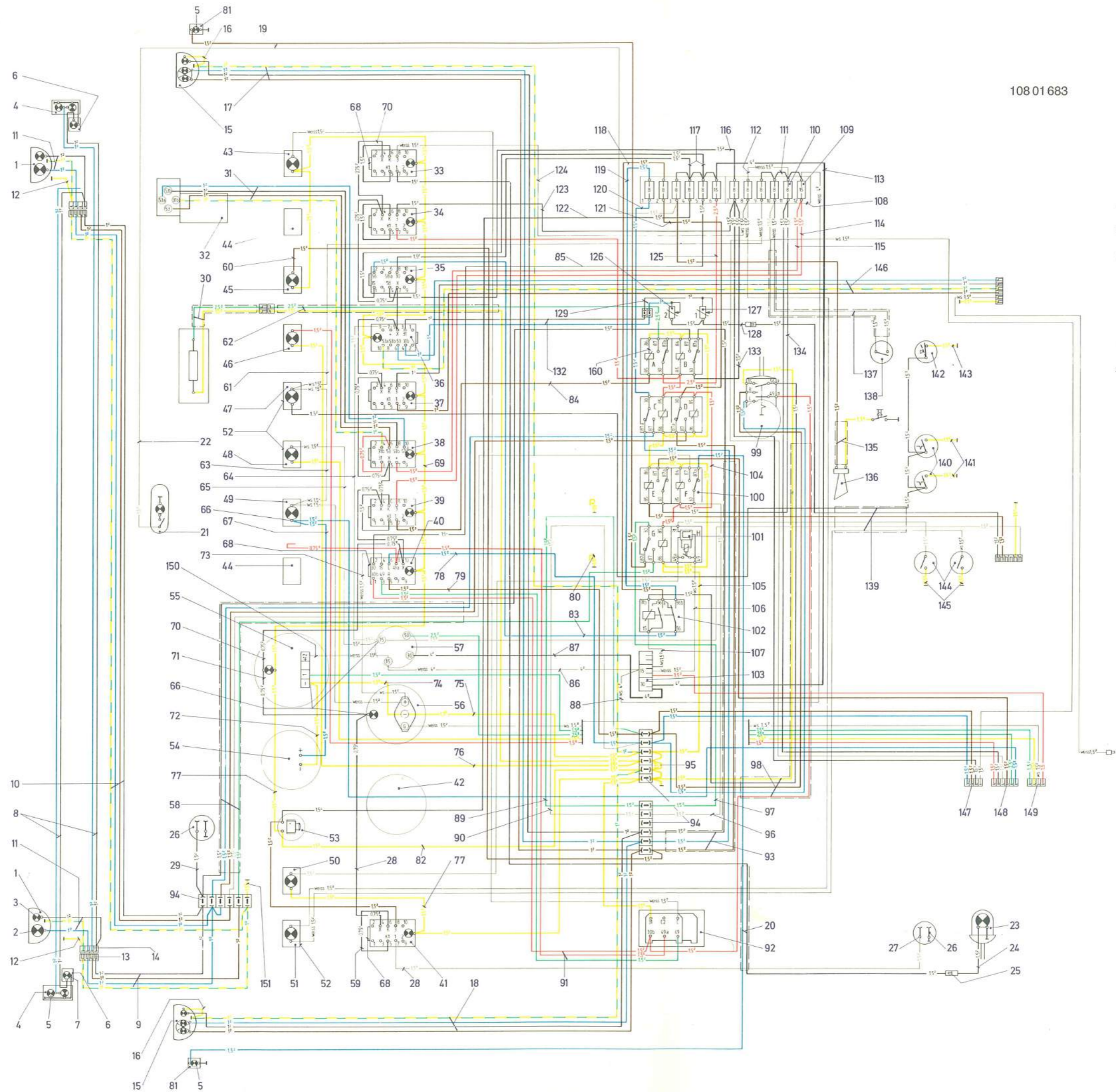


Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	093 01 806	6 V 10 Nr. 285 000	1	Batterie	Batterie
2	108 01 388		1	Batterie-Abdeckgummie	Couvercle caoutchouc de batterie
3	108 00 916	25 mm ² x 2900	1	Batteriekabel, schwarz	Câble de batterie, noir
4	093 01 819		1	Batterieklemme +	Borne +
	108 01 928	L = 270 mm	1	Schutzschlauch	Tuyau de protection
5	093 01 728		1	Gummischutzkappe	Cape de caoutchouc
6	093 01 830		1	Batterie-Masseband	Câble de masse
	093 01 704	LW 15 x 200	1	Isolierschlauch	Gaine d'isolation
7	108 01 591	10 mm ² x 1700	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
8	108 00 975		1	Kabelpaket zu Zünd- spule	Faisceau de câbles à la bobine d'allumage
9	108 01 016		1	Kabelpaket zu Zünd- spule	Faisceau de câbles à la bobine d'allumage
10	108 01 452		1	Kabelpaket zu An- lasser	Faisceau de câbles du démarreur
11	108 01 460		1	Kabelpaket zu Rück- fahrleuchte	Faisceau de câbles pour phare de recul
12	108 01 000	4x1 mm ² x 3500	1	Kabel zu Schlusslicht, schwarz	Câble noir de feu arrière
13	108 01 015	4x1 mm ² x 1100	1	Kabel zu Schlusslicht, schwarz	Câble noir de feu arrière
14	108 01 462	4x1 mm ² x 600	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
15	093 01 622	7-polig	1	Steckdose	Prise de courant
	922 96 236	M 5x35 DIN 85	3	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 011	M 5 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 707	A 5 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
	→ bis Chassis-Nr. 390 jusqu'au châssis No. 390				
	095 31 340	M 5x30 DIN 84	3	Kerbschraube	Vis à tôle
	095 31 339	M 5x12 DIN 84	1	Kerbschraube	Vis à tôle
	093 01 680	Nr. 1023	2	Kabeltülle	Passe câble
	→ ab Chassis-Nr. 391 depuis châssis No. 391				
16	106 45 277	1,5 mm ² x 130	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
17	093 01 350		1	Steckleiste	Pont de raccordement
	922 96 210	M 4x20 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 010	M 4 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 706	A 4 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
	093 15 598		2	Flachsteckverteiler	Pont de raccordement
18	108 01 056	4 x 1 mm ² x 650	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
19	108 01 057	4 x 1 mm ² x 900	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
	093 01 736	KK 11534	4	Chassisklammer	Agrafe
20	093 01 461		1	Schlussleuchte, links	Feu arrière, gauche
21	093 01 462		1	Schlussleuchte, rechts	Feu arrière, droite
	179 01 455	1'315'620'960		Schlusslichtscheibe	Verre de feu arrière
	179 01 456	2'301'014'111		Dichtungsrahmen	Joint
23	093 01 050	siehe Seite 38 voir page 38	1	Rückfahrleuchte kompl.	Phare de recul compl.
24	093 01 078	12V, 35W/BA 20s	1	Glühlampe	Ampoule

ELEKTRISCHE ANLAGE, 2. TEIL

INSTALLATION ELECTRIQUE, 2EME PARTIE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
* 25	093 01 452		2	Nummern-Schildleuchte, alt	Lampe de plaque d'immatriculation, vieille
*	093 01 478		2	Nummern-Schildleuchte, neu	Lampe de plaque d'immatriculation, neuf
26	093 01 090	12 V, 5 W/S 8.5	2	Soffittenlampe	Ampoule soffitte
* 27	108 00 521	1,5 mm ² x 600	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
* 28	108 01 599	1,5 mm ² x 700	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
31	093 16 203	M 18 x 1,5	1	Oeltemperatur-Schalter	Interrupteur de température d'huile
32	093 10 209	7042-3	1	Fülldruckschalter	Interrupteur de contrôle de pression hydrostat
	093 15 607	RSP 7501/6,3	2	Flachsteckhülse	Prise plate
	095 04 030	701 00 08	1	Gummischutzkappe	Cape de protection
33	108 00 937	1,5 mm ² x 150	1	Kabel, gelb	Câble, jaune
34	108 00 824	siehe Seite 32	1	Tauchrohrgeber	Tube plongeur du niveau d'essence
35	108 01 023		1	Kabelpaket zu Brenn- stofftank	Faisceau de câbles au réservoir d'essence
36	093 15 597	RSQ 7641 A6-6,3	1	Flachstecker	Fiche plate
37	108 01 039		1	Kabelpaket zu Dreh- zahlbegrenzer	Faisceau de câbles au limiteur de régime
38	108 00 719		1	Drehzahlbegrenzer	Limiteur de régime
	922 96 227	M 5x10 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	936 99 710	A 5 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
39	108 01 038		1	Kabelpaket zu Licht- maschine	Faisceau de câbles à la dynamo
40	108 01 069	4 mm ² x 1000	1	Kabel, schwarz	Câble, noir
41	108 01 037		1	Kabelpaket zu Licht- maschine	Faisceau de câbles à la dynamo
42	108 00 548	siehe Seite 20 voir page 20	1	Oelkühler	Radiateur d'huile
43	093 15 727	EHP 7551	1	Rundstecker	Fiche ronde
44	093 15 125	RSY 7110 A6-2,5	1	Kabelschuh	Cosse
45	108 01 370	siehe Seite 28 voir page 28	1	Moog Fernsteuereinheit	Unité de télécommande- Moog
46	108 01 470		1	Kabelpaket zu Fern- steuereinheit	Faisceau de câbles pour unité de télécommande
47	108 01 687	siehe Seite 21 voir page 21	1	Servoverstellgerät	Instrument de servo- réglage
48	108 01 464		1	Kabel zu Servover- stellgerät	Câble du servoréglage
49	108 01 375		1	Moog Elektronik kompl.	Electronique Moog, compl.
	922 96 210	M 4x20 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	936 99 706	A 4 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
	093 39 005	Nr. 90 40 087	1	Flachgehäuse	Prise plate

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	108 01 372	D 122-007-A001	1	Moog-Lastregler	Régulateur de charge Moog
	108 01 380		1	Kabelpaket	Faisceau de câbles
	922 96 160	M 3x8 DIN 85	4	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
	936 99 704	A 3 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
	108 01 647		4	Distanzhülse	Douille
	932 12 005	∅ 3,2 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle
50	093 01 073	12 V, 21 W/ BA 15s	4	Glühlampe zu Blink- und Bremslicht	Ampoule clignotant- stop
51	093 01 074	12 V, 10 W/ BA 15s	2	Glühlampe zu Schluss- licht	Ampoule de feu arrière

Versetzte Zündspule: Tafel 46ABobine d'allumage déplacée: Table 46 A

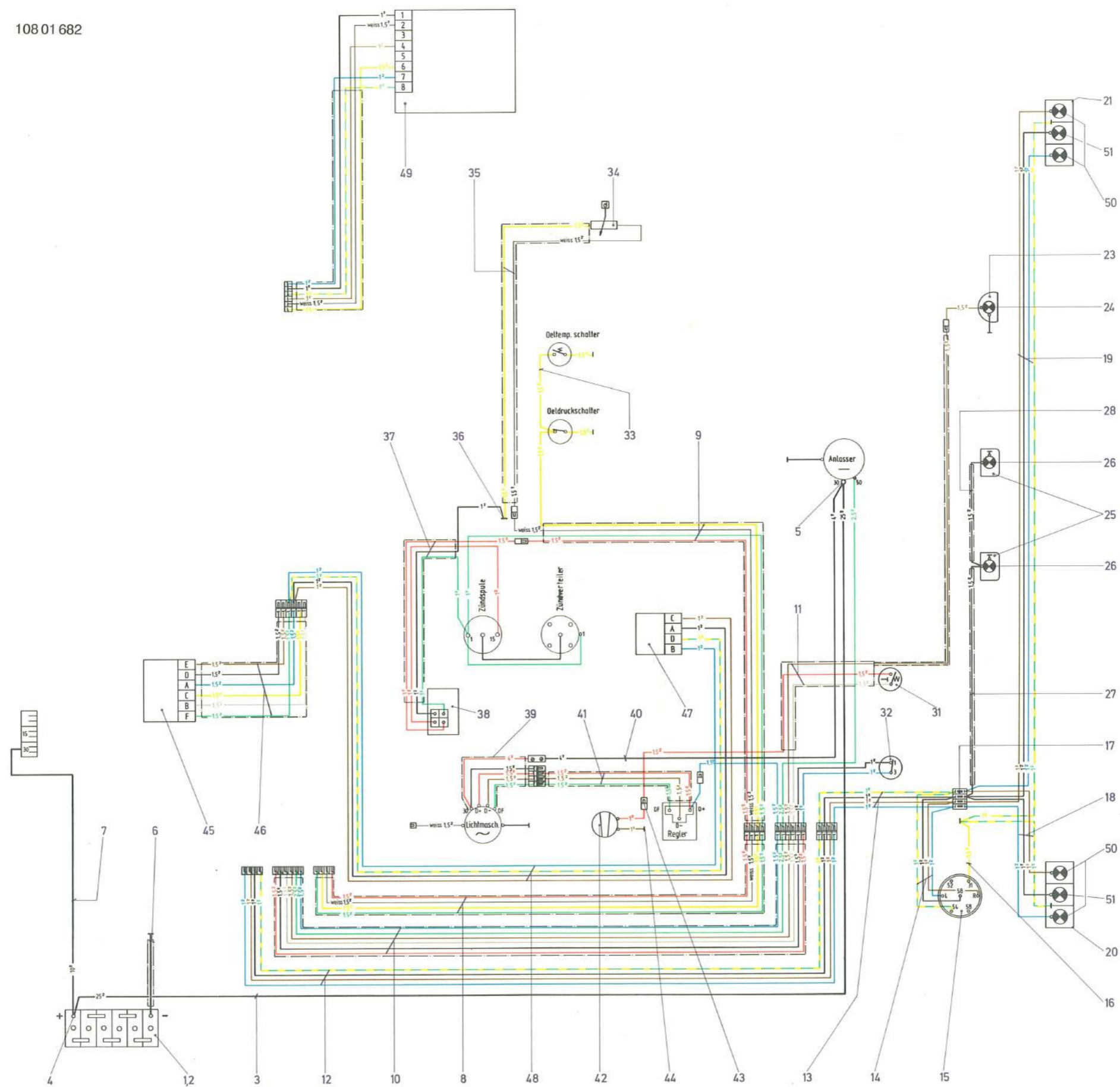
60	093 01 208	1,5 mm ² x 430 mm	1	Litzenkabel, grün	Câble, vert
61	093 01 204	1,5 mm ² x 450 mm	1	Litzenkabel, schwarz	Câble, noir
62	093 15 607	RSP 7501/6,3	4	Flachsteckhülse	Prise plate
63	093 15 123	RSY 7109 A5-2,5	1	Kabelschuh	Cosse
64	093 01 702	∅ 7 x 2800 mm	1	Isolierschlauch	Tuyau, rouge
65	093 01 687	Nr. 11'372	2	Gummitülle	Passe câble
66	093 01 361	3P 926 097-1	1	Flachsteckergehäuse	Prise plate
67	093 01 362	3P 180 941	1	Steckhülsegehäuse	Boîtier
68	093 15 735	RSB 7831 Z6,3-1,5	3	Flachstecker	Fiche plate
69	093 15 737	RSB 7858 001	3	Flachsteckhülse	Prise plate
70	093 01 236	∅ 7 x 470 mm	1	Zündkabel	Câble d'allumage
71	093 15 834	∅7/8 780 499 001	2	Zündleitungsschuh	Cosse special
	095 49 901	TY-Rap. TY-23M	3	Kabelbinder 2,4 x 92	Lieu de câble

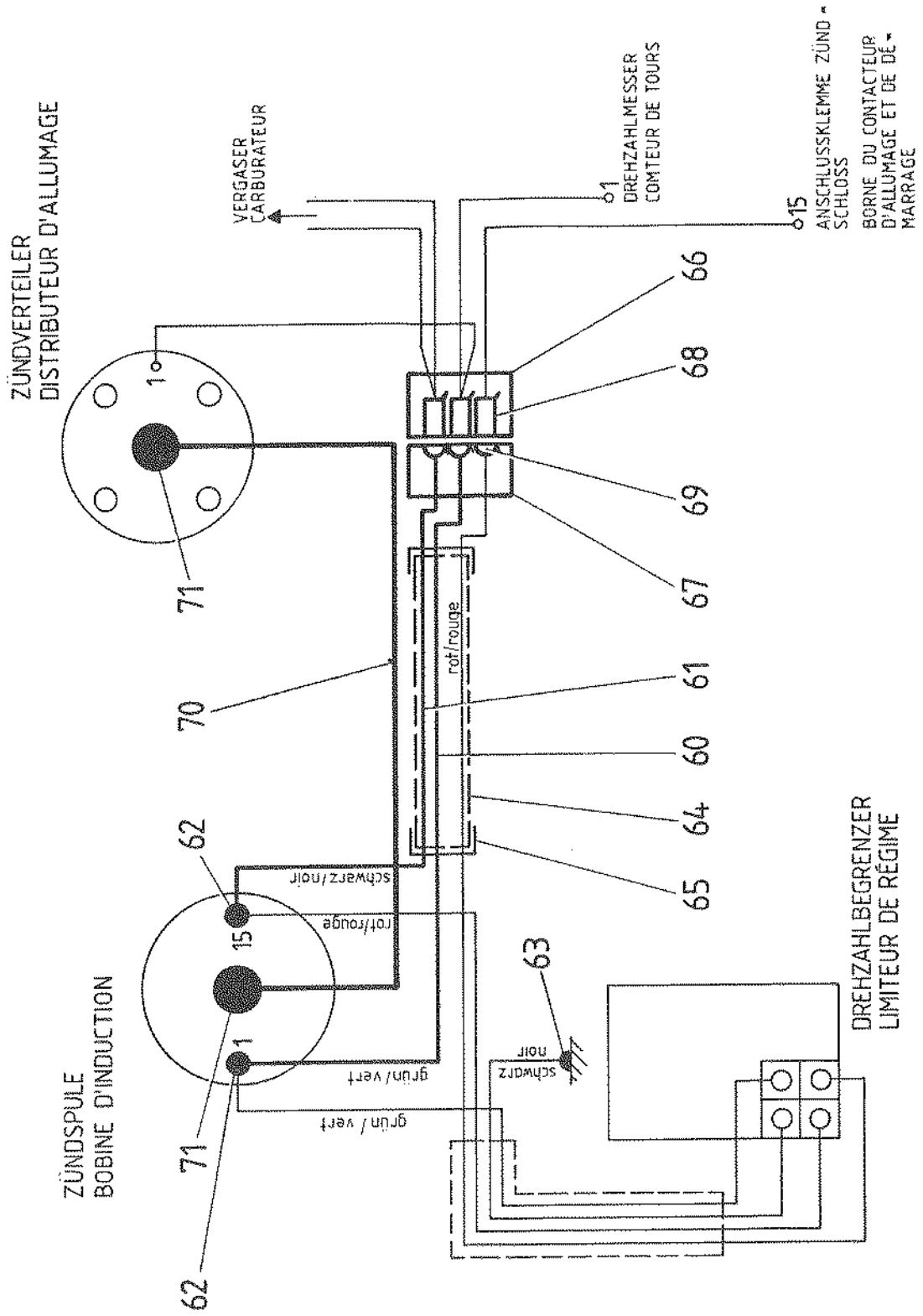
Elektrokabel brandgeschützt;Câble électrique isolé contre le feu:

	093 60 016	PAST 29x700 PMA	1	Poliflex-Schlauch	Tuyau Poliflex
	092 94 141	Puma, schwarz	1	Isolierband	Ruban isolant
	092 93 263	3M Scotch 9,5/11'601	1	Glasfaserklebband	Bande collante
	095 49 909	TY-Rap. TY-25M	8	Kabelbinder 4,8x186	Lieu de câble

3.15.3 Elektroschema 2. Teil
Schéma électrique 2. Partie

108 01 682





WERKZEUGE, KORR. SCHUTZMITTEL

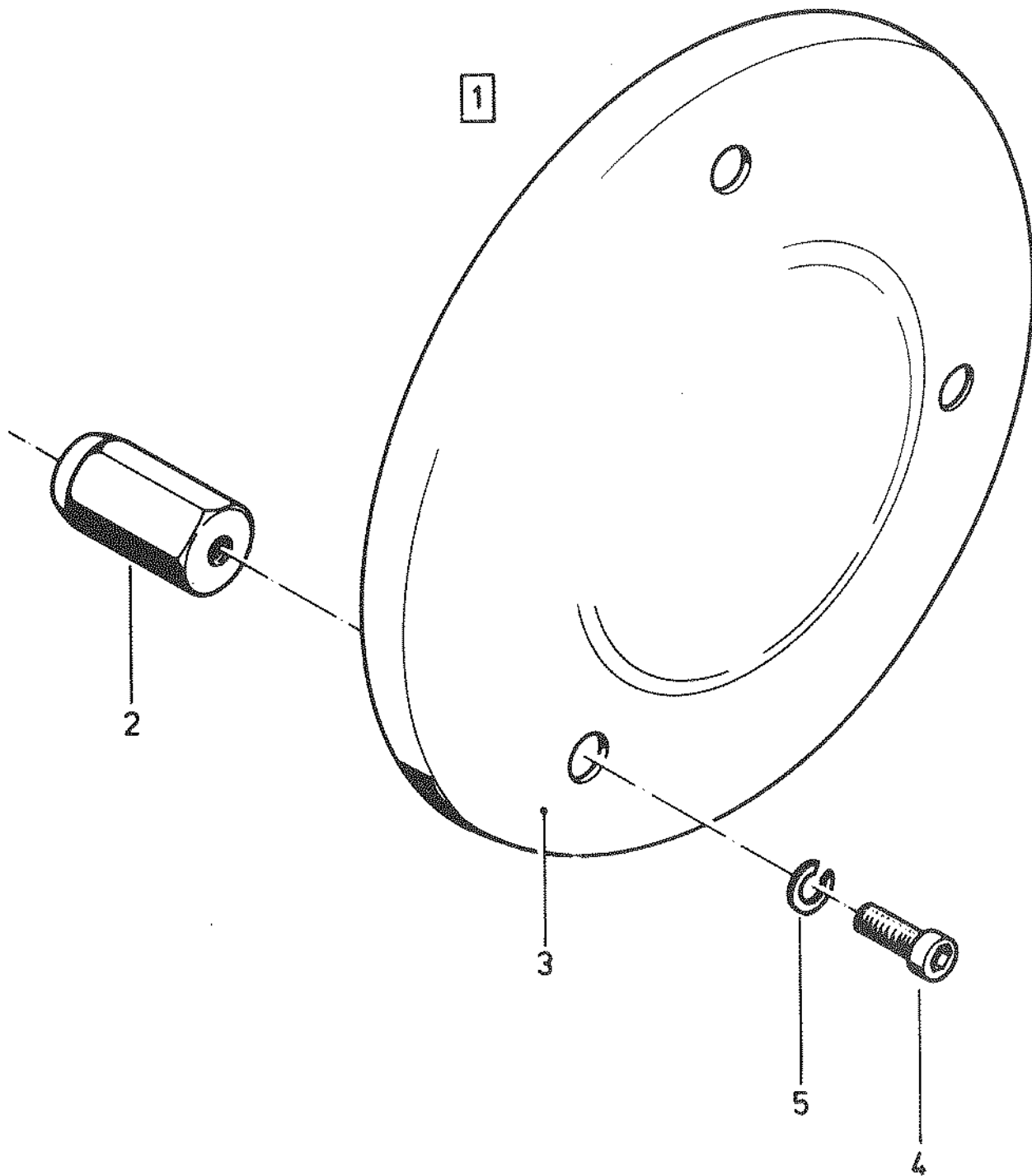
OUTILS, PRODUIT ANTICORROSIT

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	936 83 119	6-kt SW 19/22	1	Steckschlüssel	Clé à tube
	101 10 081	Ø 12 x 238	1	Dorn für Steckschlüssel	Tringle pour clé à tube
	095 06 097	Ø 45 x 150	1	Fettpresse	Pompe à graisse
	936 81 051	13/17 DIN 895	1	Gabelschlüssel	Clé à fourche
	936 81 014	19/22 DIN 895	1	Gabelschlüssel	Clé à fourche
	936 81 018	24/27 DIN 895	1	Gabelschlüssel	Clé à fourche
	936 81 005	9/10 DIN 895	1	Gabelschlüssel	Clé à fourche
	092 94 900	45 x 45 cm	1	Tuch	Chiffon
	108 01 084		1	Filterschlüssel	Clé de filtre
	926 28 087	M 10 DIN 1480	2	Spannschloss	Tendeur
	179 01 507		1	Gewichtsverstellgriff des Führersitzes	Poignée de réglage du siège de conducteur
	095 30 053	ESA 29-50-175	1	Pannendreieck	Triangle de panne
			1	VW-Werkzeugsatz in grauer Tasche, inkl. Ersatzriemen zu Lüft- rad	Jeu d'outils VW dans la trousse grise y compris courroie de ventilateur
	092 01 097	Tectyl 100-15		Korrosionsschutzmittel für den Motorraum	Produit anticorrosit pour le moteur

ZUSATZAUSRÜSTUNG
RADDECKEL

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
CHAPEAU DE ROUE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	106 42 961		1	Satz Raddeckel kompl., (für 4 Räder)	Jeu de 4 chapeaus de roue (pour 4 roues)
2	106 42 209		12	Kugelhutmutter	Ecrou de roue
3	106 42 208		4	Raddeckel	Chapeau de roue
4	921 37 116	M 8x20 DIN 912	12	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
5	936 99 713	A 8 DIN 128	12	Federring	Rondelle élastique



ZUSATZAUSRÜSTUNG

BELEUCHTUNGSBALKEN,
NICHT AUSZIEHBAR

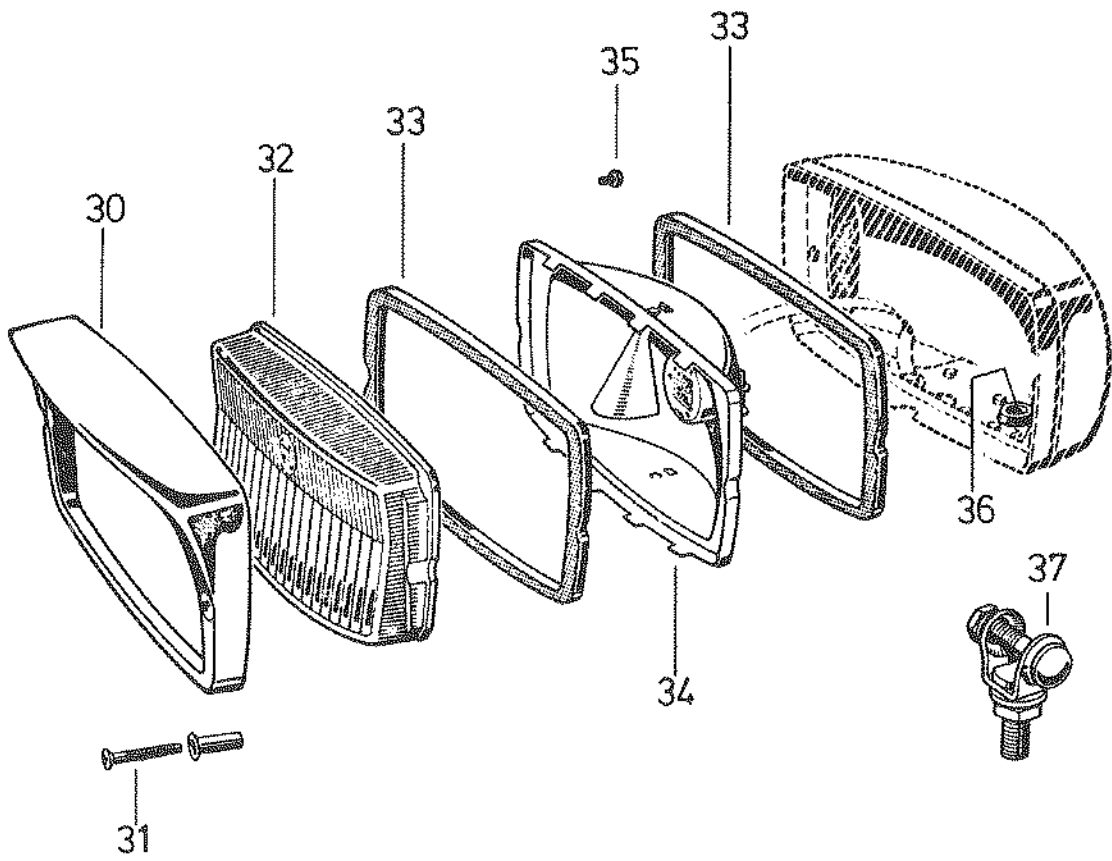
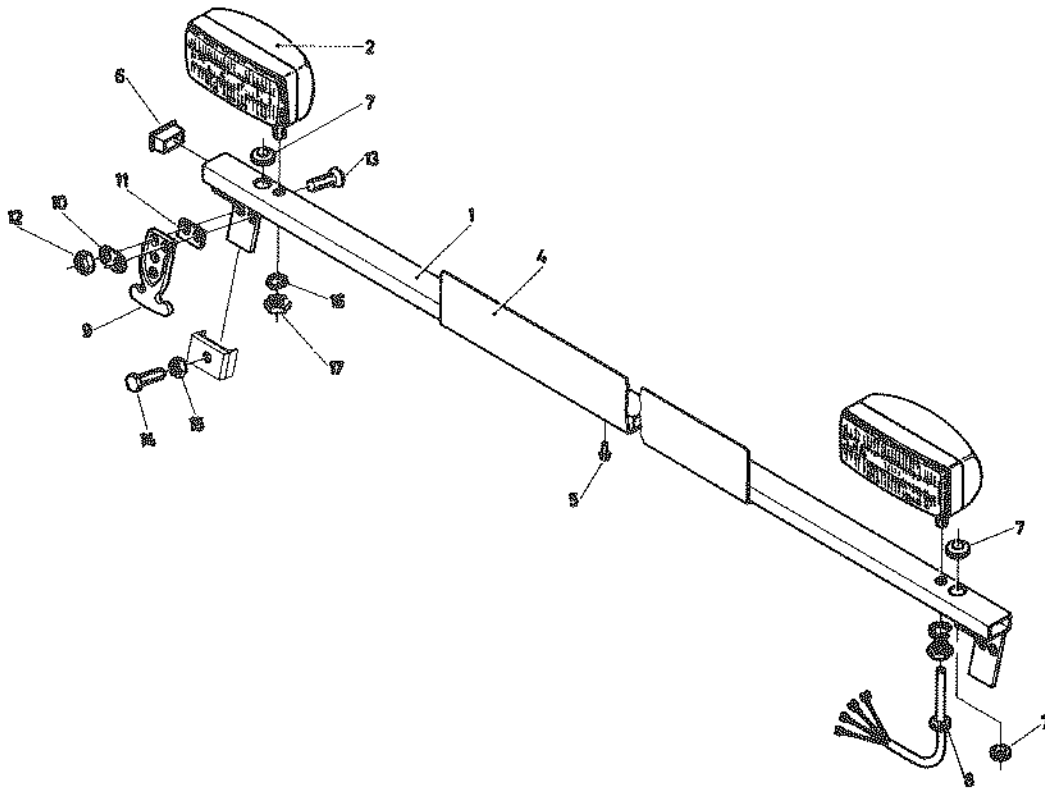
ÉQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

BARRE D'ÉCLAIRAGE,
A LARGEURE FIXE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
	108 00 528		1	Beleuchtungs balken komplett, nicht mehr lieferbar	Barre d'éclairage complet, n'est plus livrable
1	108 00 291		1	Lampenträger	Porte-phare
2	093 01 011	0'304'400'001	2	Scheinwerfer komplett, Bild 30 - 37	Phares complet, dessin 30 - 37
4	108 00 444		1	Schildhalter	Porte-marque
5	095 30 381	Ø 3,2 x 8,9	5	Niet	Rivet
6	095 26 564		2	Steckpuffer	Tampon
7	093 01 670	Ø 16 x 13	3	Kabeltülle	Passe-câble
8	093 01 680	Ø 15 x 7	1	Kabeltülle	Passe-câble
9	106 45 420		2	Spanner	Tendeur
10	106 45 421		2	Unterlage	Plaque
11	108 00 297		2	Unterlage	Plaque
12	930 85 004	M 6 DIN 985	4	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
13	923 27 091	M 6x25 DIN 963	4	Senkschraube	Vis à tête noyée
14	920 97 374	M 8x20 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
15	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
16	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
17	930 41 011	M 10 DIN 439	2	Sechskantmutter	Vis 6 pans
30	179 00 864	1'305'540'902	2	Halterahmen	Lunette
31	179 00 865	1'303'429'044	4	Befestigungsschraube	Vis
32	179 00 866	1'305'620'112	2	Lampenglas	Verre
33	179 00 867	1'301'015'004	4	Dichtung	Joint
34	179 00 869	1'305'320'166	2	Reflektor	Reflecteur
	179 00 868	1'300'636'040	2	Lampenfassung kompl.	Culot complet
	093 01 078	12V, 35W BA 20S	2	Glühlampe	Ampoule
35	922 95 160	M 3x8 DIN 86	2	Schraube	Vis
36	179 00 872	1'300'312'005	2	Gummitülle	Passe-câble
	179 00 873	1'300'636'014	2	Lampenfassung kompl.	Culot complet
	093 01 068	12V, 4W BA 9S	2	Glühlampe	Ampoule
37	179 00 874	1'301'311'902	2	Halter komplett	Support complet

Bild-Nr. 9-13 wird nur für
Fahrzeuge bis Chassis-Nr. 160
benötigt.

Les dessins 9-13 sont seulement
nécessaires pour véhicules jusqu'au
châssis-No. 160 .



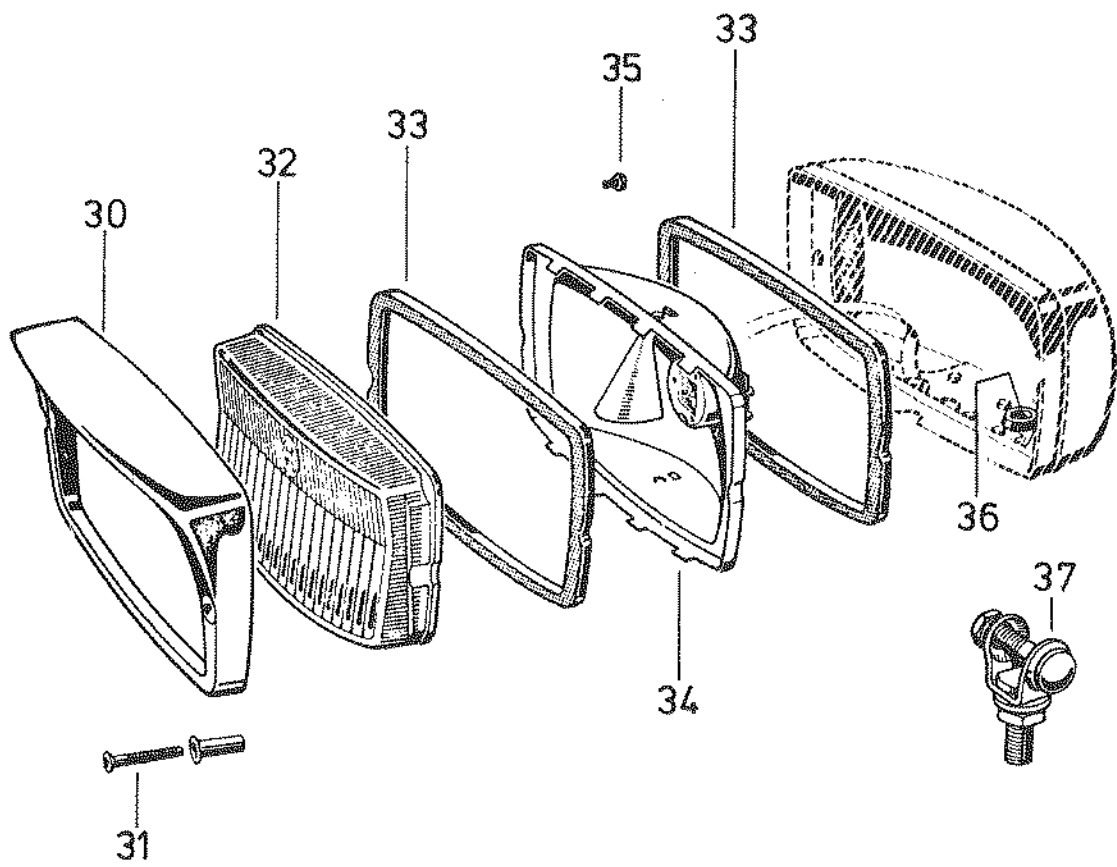
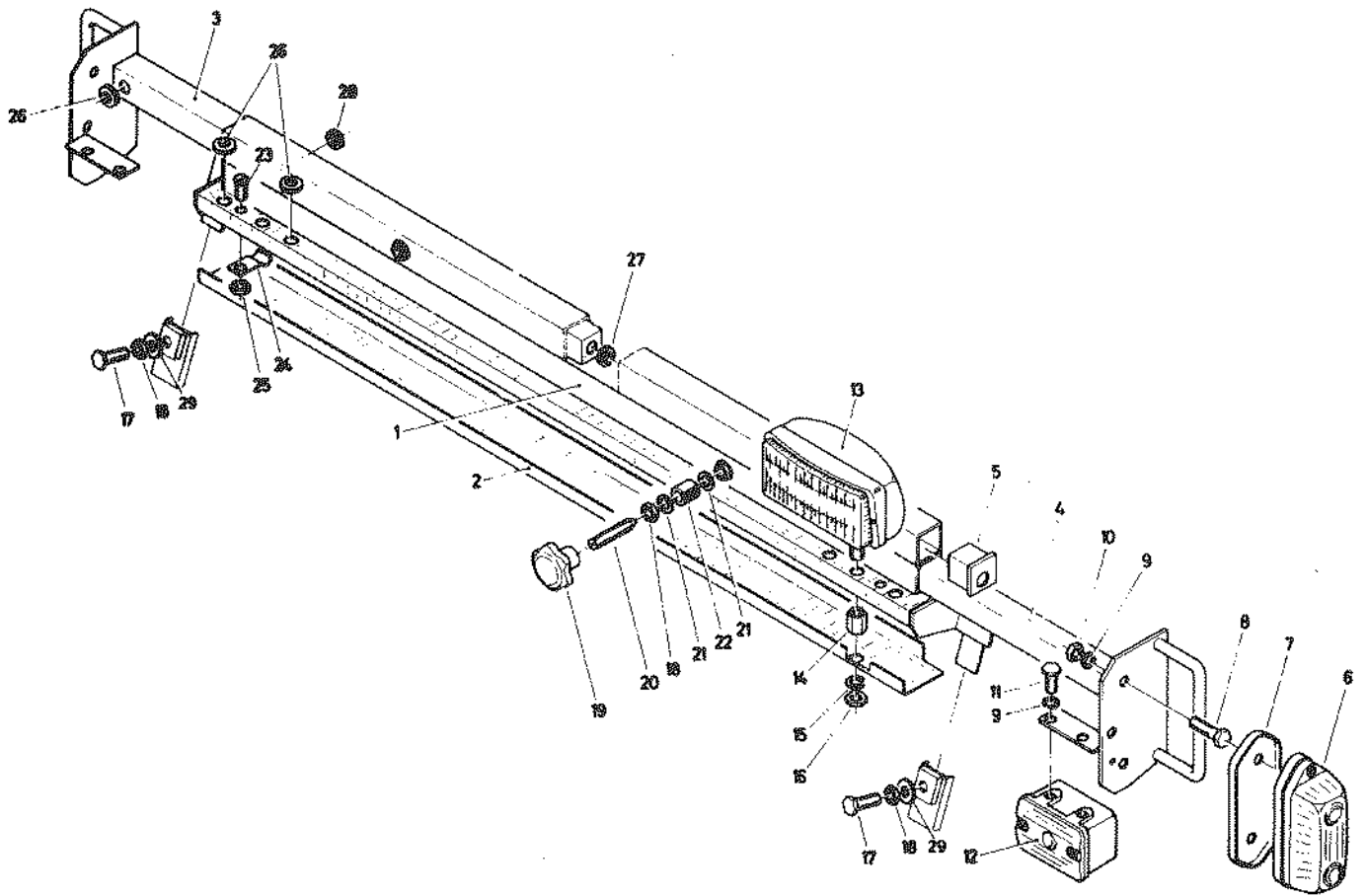
ZUSATZAUSRÜSTUNG

BELEUCHTUNGSBALKEN,
AUSZIEHBAR

ÉQUIPEMENTS COMPLÉMENTAIRES

BARRE D'ÉCLAIRAGE
À LARGEUR RÉGLABLE

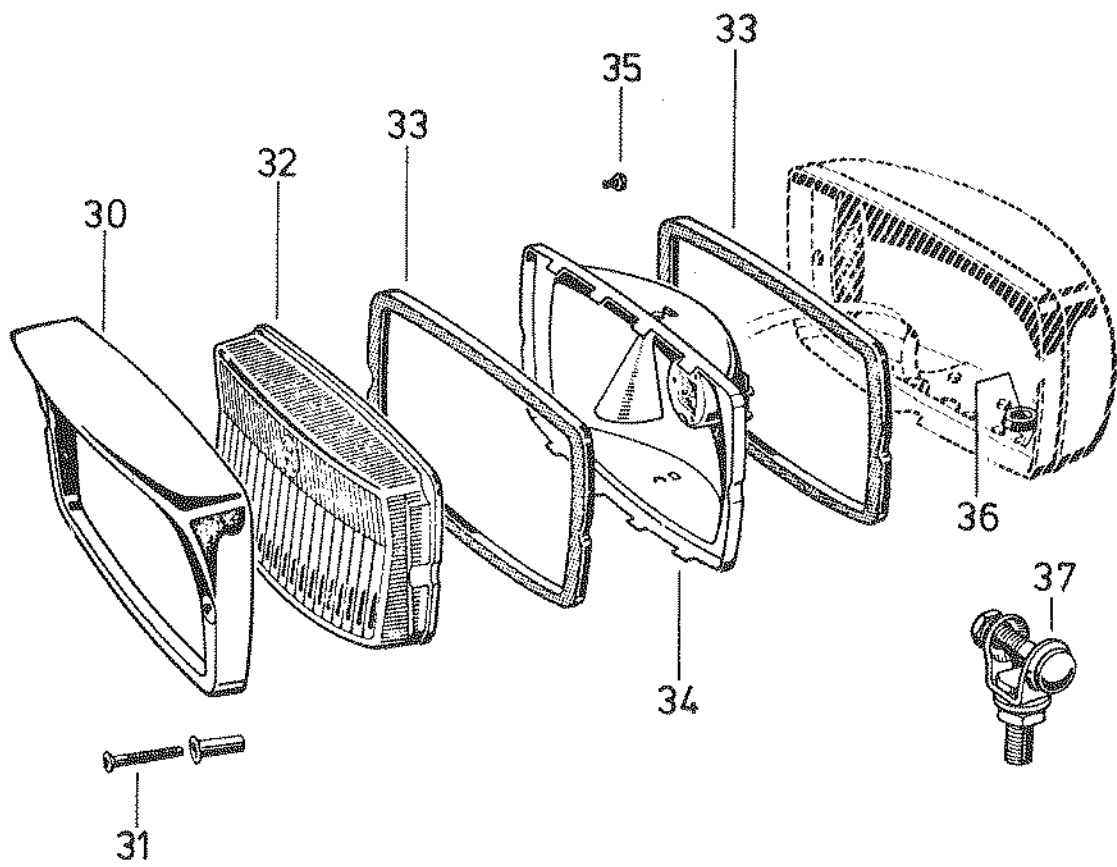
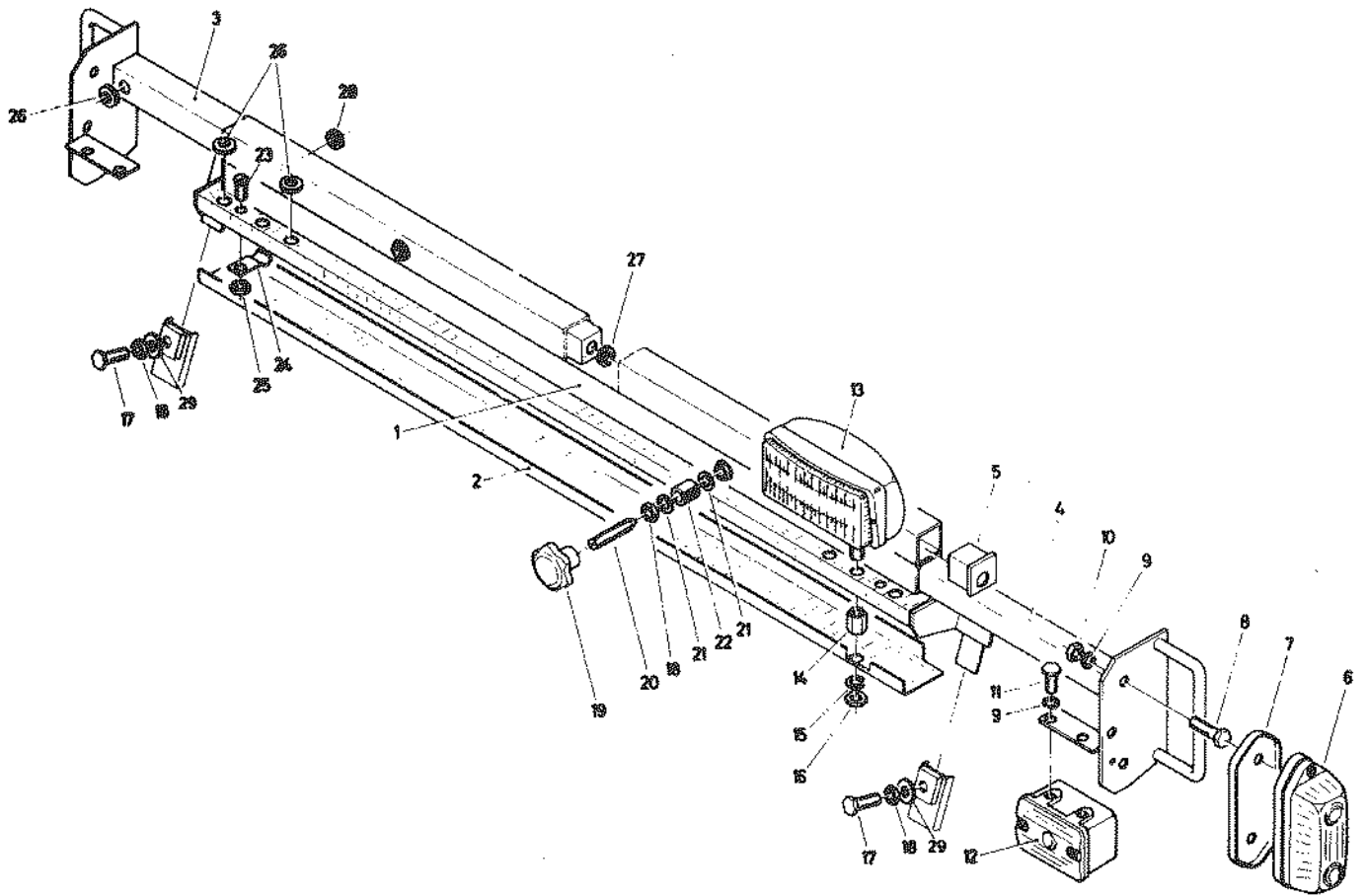
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 420		1	Beleuchtungsbalken	Barre d'éclairage
2	108 01 433		1	Unterteil	Pièce inférieure
3	108 01 422		1	Auszugteil, rechts	Rallonge droite
4	108 01 421		1	Auszugteil, links	Rallonge gauche
5	108 01 514		2	Einsteckpuffer	Tampous enfichables
6	093 01 472	ALN 6220-267- 8011	2	Blinkleuchte	Clintotant
	179 01 985	ALN 6220-267- 8021	2	Lichtscheibe	Verre de phare
7	093 01 473	ALN 6220-267- 8012	2	Gummiunterlage	Plaque caoutchouc
8	920 97 303	M 6x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
9	936 99 708	A 6 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
10	930 58 012	M 6 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	920 97 298	M 6x12 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
12	093 01 471	ALN 0220-267- 8036	2	Positionsleuchte	Feu de position
	179 03 379	ALN6-220-267-829		Glas zu Bild Nr. 12	Verre pour Dessin 12
13	093 01 011	0.304.400.001	2	Scheinwerfer komplett, Bild 30 - 37	Phare complet, voir dessin 30 - 37
14	108 01 430		2	Distanzstück	Entretoise
15	936 99 711	A 10 DIN128	2	Federring	Rondelle élastique
16	930 41 011	M 10 DIN 439	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
A 17	920 97 376	M 8x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
18	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
19	095 30 230		2	Sterngriff	Poignée-étoile
20	927 72 309	M 8x50 DIN 553	2	Gewindestift	Vis sans tête
21	095 23 179	Ø 8,4/20 x 2	4	Unterlagscheibe	Rondelle
22	095 79 203	20/16	2	Gummipuffer	Tampon caoutchouc
23	922 96 228	M 5x12 DIN 85	2	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
24	191 00 287		2	Bride	Bride
25	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
26	093 01 670	Ø 13/16 x 3	6	Gummitülle	Passe-câble
27	093 01 681	Ø 11/16 x 1,4	2	Gummitülle	Passe-câble
28	093 01 673	Ø 8/10 x 1,5	2	Gummitülle	Passe-câble
	108 01 404		1	Beleuchtungsbalken komplett, mit Blinker	Barre d'éclairage complet, avec clignotant
	108 01 614		1	Beleuchtungsbalken komplett, ohne Blinker	Barre d'éclairage complet, sans clignotant
29	933 00 509	B 8	2	Scheibe	Rondelle
30	179 00 864	1'305'540'902	2	Halterahmen	Lunette
31	179 00 865	1'303'429'044	4	Befestigungsschraube	Vis
32	179 00 866	1'305'620'112	2	Lampenglas	Verre
33	179 00 867	1'301'015'004	4	Dichtung	Joint
34	179 00 869	1'305'320'166	2	Reflektor	Réflecteur
	179 00 868	1'300'636'040	2	Lampenfassung kompl.	Culot complet
	093 01 078	12V, 35W BA 20S	2	Glühlampe	Ampoule
35	922 95 160	M 3x8 DIN 86	2	Schraube	Vis
36	179 00 872	1'300'312'005	2	Gummitülle	Passe-câble
	179 00 873	1'300'636'014	2	Lampenfassung kompl.	Culot complet
	093 01 068	12V, 4W, BA 9S	2	Glühlampe	Ampoule



ZUSATZAUSRÜSTUNG
 BELEUCHTUNGSBALKEN,
 AUSZIEHBAR

ÉQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
 BARRE D'ECLAIRAGE
 A LARGEURE REGLABLE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
37	179 00 874	1'301'311'902	2	Halter kompl.	Support complet
	108 01 404		1	Beleuchtungsbalken kompl., mit Blinker	Barre d'éclairage compl., avec clignotant
	108 01 614		1	Beleuchtungsbalken kompl., ohne Blinker	Barre d'éclairage compl., sans clignotant



ZUSATZAUSRÜSTUNG

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

FRONTZAPFWELLE

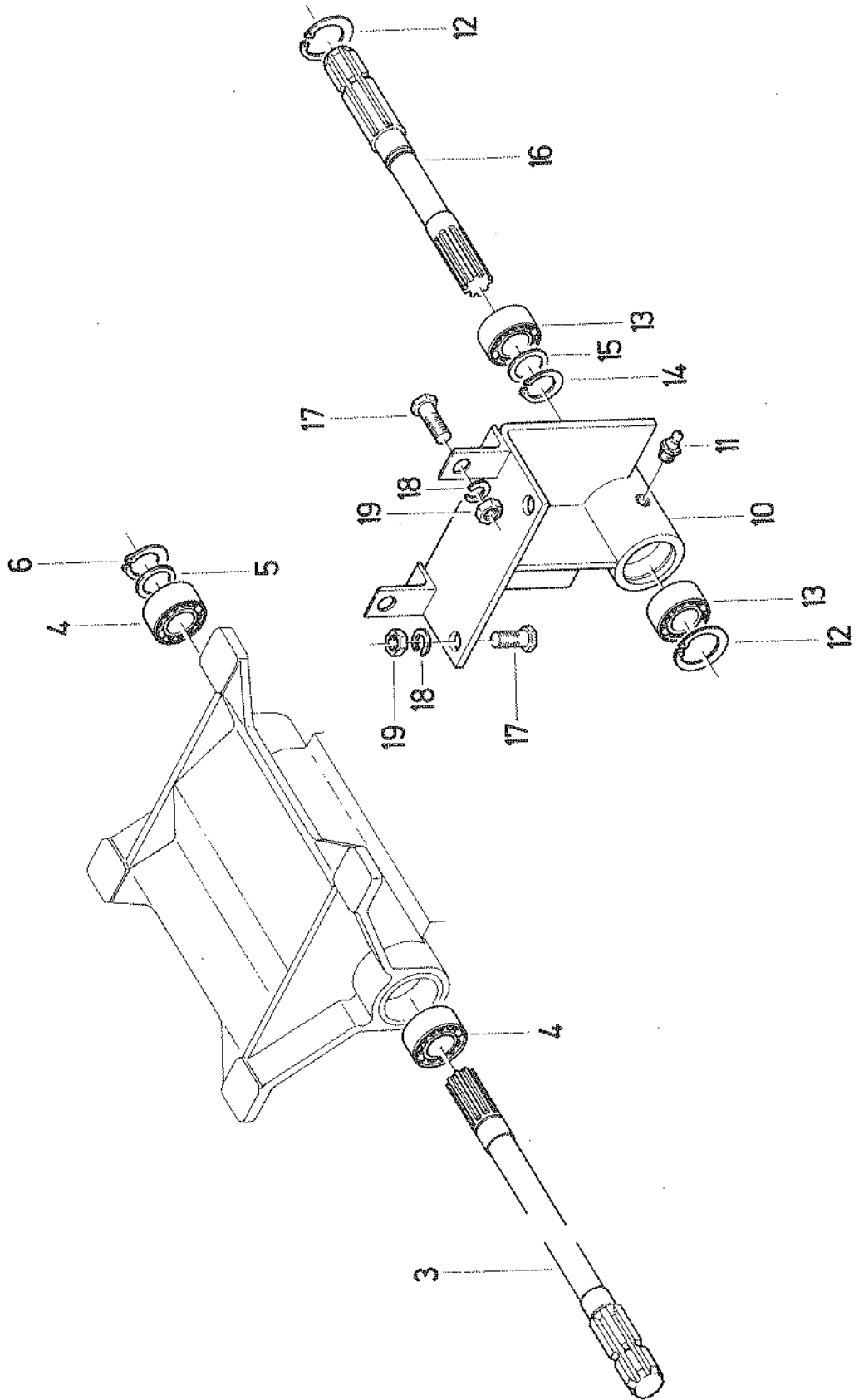
PRISE DE FORCE FRONTALE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
3	108 00 120		1	Zapfwelle	Prise de force
4	016 06 206	6206 2 RS	2	Kugellager	Roulement
5	106 10 143		1	Auflaufscheibe	Rondelle
6	095 00 030	A 30 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
	108 00 378		1	Gelenkwelle, komplett siehe auch Ersatz- teilliste Seite 40	Arbre à cardans cpl. voir aussi liste de pièces de rechange page 40
	108 00 122			Frontzapfwelle, kompl. für Nachlieferung	Prise de force fron- tale compl. pour livraison après-coup

HECKZAPFWELLE

PRISE DE FORCE ARRIERE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
10	108 00 734		1	Zapfwellenlager	Coussinet de prise de force
11	095 06 014	M 10 x 1	1	Schmiernippel	Graisser
12	095 00 362	J 62 DIN 472	2	Seegerring	Arrêt Seeger
13	015 06 206	6206 RS	2	Kugellager	Roulement
14	095 00 029	A 29 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
15	106 10 143		1	Auflaufscheibe	Rondelle
16	108 00 739		1	Zapfwelle	Prise de force
17	920 97 412	M 10x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Boulon 6 pans
18	936 99 711	A 10 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
19	930 56 015	M 10 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
	108 00 378		1	Gelenkwelle, kompl. siehe auch Ersatz- teilliste Seite 39	Arbre à cardans cpl. voir aussi liste de pièces de rechange page 39
	108 00 786			Heckzapfwelle, kompl. für Nachlieferung	Prise de force arrière compl. pour livraison après-coup



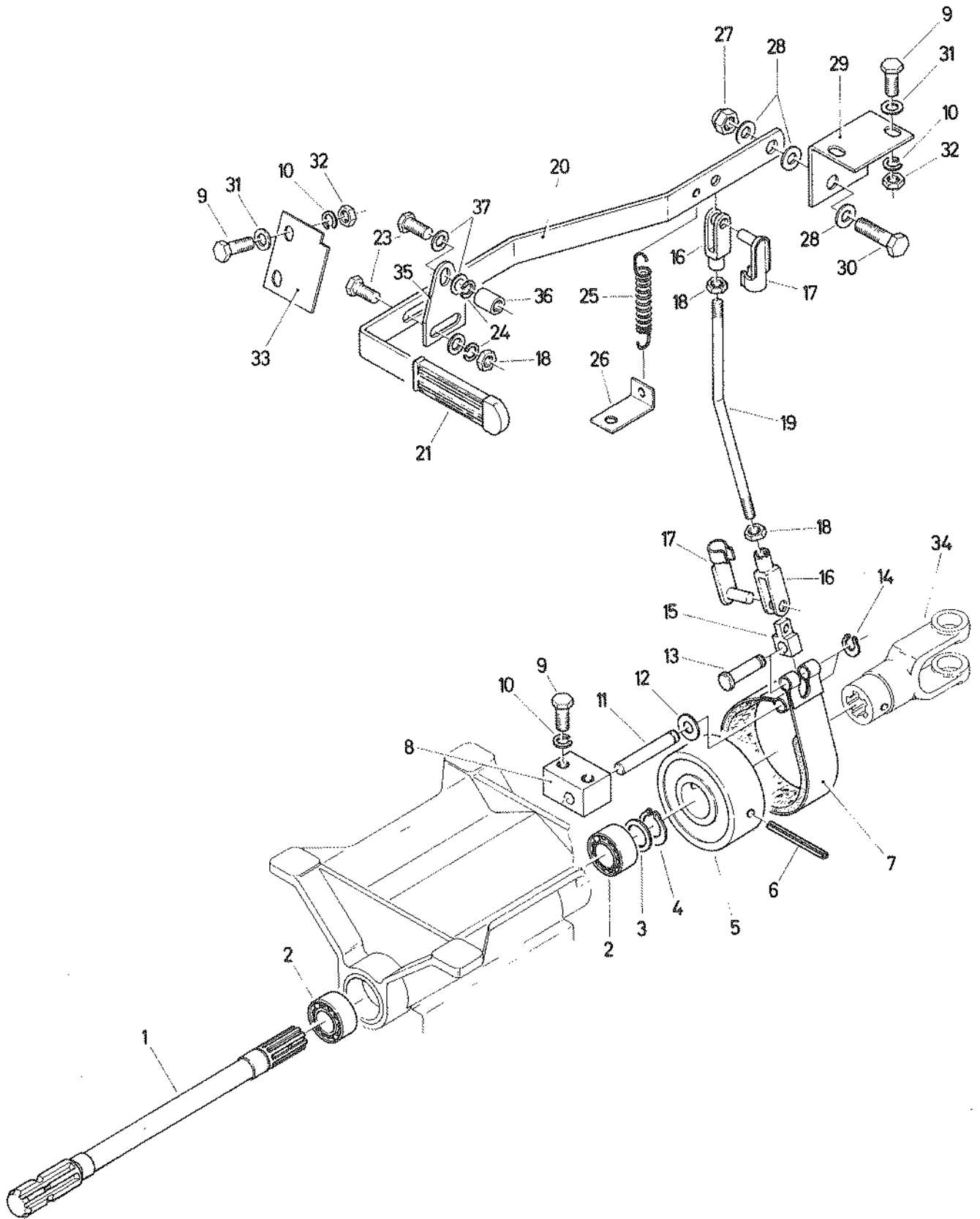
ZUSATZAUSRÜSTUNG

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

FRONTZAPFWELLE MIT BREMSE

PRISE DE FORCE FRONTALE ET FREIN

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 120		1	Zapfwelle	Prise de force
2	016 06 206	6206 2RS	2	Kugellager	Roulement à billes
3	106 10 143		1	Auflaufscheibe	Rondelle
4	095 00 030	A 30 DIN 471	1	Seegerring	Arrêt Seeger
5	108 01 293		1	Bremsscheibe	Disque de frein
6	935 45 366	∅ 8x80 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
7	106 41 072		1	Bremsband mit Belag	Ruban de frein avec garniture
8	108 01 291		1	Support	Support
9	920 97 376	M 8x25 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
10	936 99 710	A 8 DIN 128	6	Federring	Rondelle élastique
11	108 01 292		1	Bolzen	Goujon
12	932 12 012	∅ 10,5/21 DIN 1251	1	Unterlagscheibe	Rondelle
13	106 41 074		1	Bolzen	Goujon
14	095 00 010	A 10 DIN 471	2	Seegerring	Arrêt Seeger
15	108 01 290		1	Zuglasche	Came
16	095 33 008	G 6 x 24	2	Gabelkopf	Fourchette
17	095 33 040	ESN 01	2	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
18	930 56 012	M 6 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
19	108 01 413		1	Zugstange	Tringle
20	108 01 295		1	Hebel	Levier
21	095 04 508	1011	1	Profilgriff	Poignée
23	920 97 303	M 6x25 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
24	936 99 708	A 6 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
25	108 01 408		1	Rückzugfeder	Ressort
26	108 01 618		1	Winkel	Equerre
27	930 85 007	M 12 DIN 985	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
28	932 12 013	∅ 13/24 DIN 125	3	Unterlagscheibe	Rondelle
29	108 01 294		1	Winkelsupport	Equerre
30	920 97 451	M 12x35 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
31	932 12 011	∅ 8,4/17 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle
32	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
33	108 01 412		1	Kulissenblech	Tôle de coulisse
34	108 01 394	siehe Seite voir page	40 1	Gelenkwelle kompl.	Arbre à cardans cpl.
35	108 01 652		1	Anschlaglasche	Plaque
36	317 15 040		1	Büchse	Douille
37	933 00 507	∅ 6,4 DIN 9021	4	Unterlagscheibe	Rondelle
	108 01 402		1	Frontzapfwelle mit Bremse, komplett	Prise de force frontale et frein complet



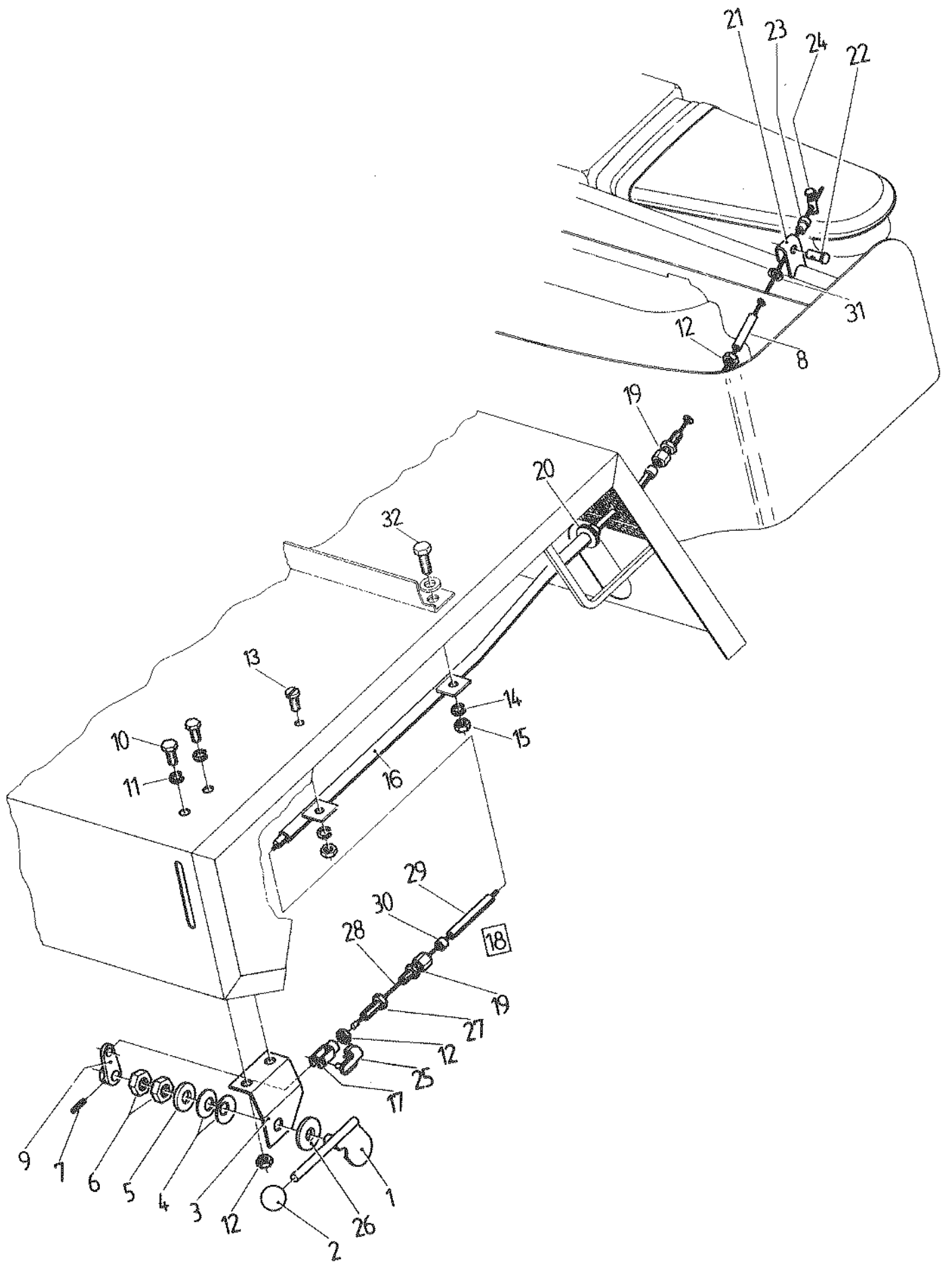
ZUSATZAUSRÜSTUNG

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

HANDGAS EXTERN

GAZ A MAIN EXTERN

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	106 45 150		1	Handgashebel	Levier de gaz à main
2	095 30 221	KG 25-8-Star	1	Handgriff	Poignée
3	108 20 214		1	Gashebelträger	Support
4	095 20 226	∅ 40/16,3 x 2	2	Tellerfeder	Ressort à disque
5	106 41 192	∅ 40,7/16,5x3	1	Scheibe	Rondelle
6	930 76 005	M 16x1,5 DIN 936	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
7	935 45 283	∅ 5x22 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
8	093 01 707		1	Isolierschlauch	Gaine d'isolation
9	106 45 155		1	Schalthebel	Levier
10	920 97 298	M 6x12 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
11	936 99 708	M 6 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
12	930 56 012	M 6 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
A 13	922 96 274	M 8x16 DIN 85	1	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
A 14	936 99 710	A 8 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
A 15	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
A 16	108 01 848		1	Schutzrohr	Tube de protection
17	095 33 008	G 6x24 DIN 71752	1	Gabelkopf	Fourchette
18	108 20 225		1	Kabel komplett Bild 27 - 30	Câble complet dessins 27 - 30
19	095 30 143	M 6	2	Verstellschraube	Vis de réglage
A 20	095 01 670	∅ 13/16	1	Kabeltülle	Passe-câble
21	108 01 096		1	Gashebel	Levier de gaz
22	095 65 014		1	Bolzen	Goujon
23	095 65 015		1	Mitnehmer	Douille d'arrêt
24	095 30 142		1	Schraubnippel	Serre câble
25	095 33 040	ESN 01 DIN 71752	1	Sicherungsbolzen	Goupille de sûreté
26	106 41 191	∅ 50 x 3	1	Fiberscheibe	Disque en fibre
27	179 02 099	347-106-001	1	Schraube	Vis
28	179 02 100	621-151-100/ 237-109-005	1	Kabel mit Nocken	Câble
29	179 02 101	632-104-110	1	Kabelhülle	Gaine de câble
30	179 02 102	026-147-003	2	Hülse	Douille
31	095 65 019	∅ 8	1	Sprengring	Jonc
32	920 97 376	M 8x25 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	108 20 211		1	Handgas extern kompl.	Gaz à main extern



ZUSATZAUSRÜSTUNG

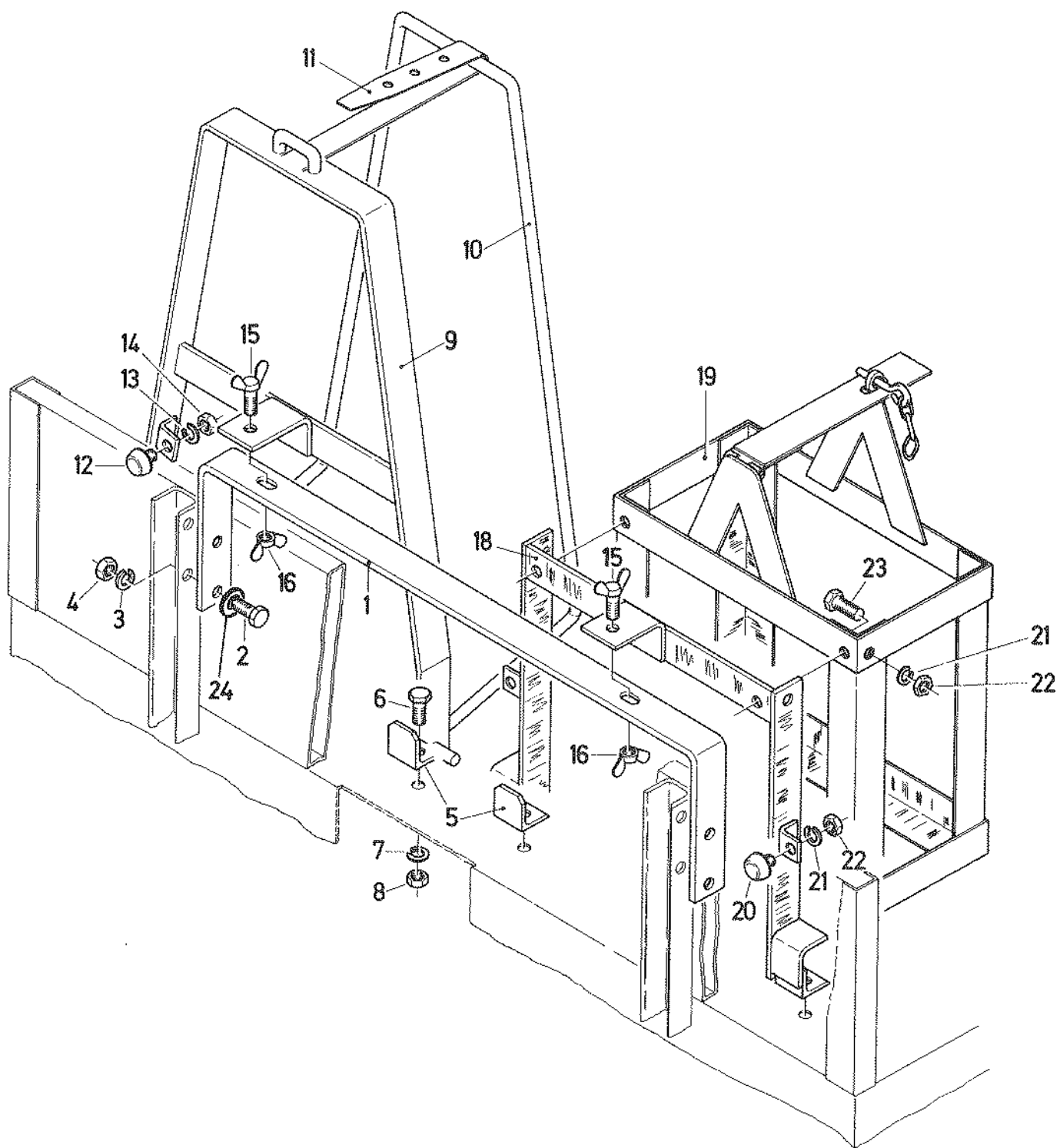
EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

HALTERUNG FÜR RESERVERAD
UND BENZINKANISTERFIXATIONS DE ROUE DE SECOURS
ET DE JERRYCAN

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 00 787		1	Bügel	Etrier
2	920 97 376	M 8x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
3	936 99 710	A 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
4	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Vis 6 pans
5	108 00 788		4	Abstützwinkel	Equerre
6	920 97 410	M 10x20 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
7	936 99 711	A 10 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
8	930 56 015	M 10 DIN934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
9	108 00 798		1	Reserveradhalter	Fixation de roue de secours
10	108 00 804		1	Bügel	Etrier
11	108 00 805		1	Riemen	Courroie
12	095 30 210		2	Anschlagpuffer	Tampon
13	933 75 108	A 6 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
14	930 56 012	M 6 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
15	925 06 172	M 12x40 DIN 316	2	Flügelschraube	Vis ailée
16	931 55 108	M 12 DIN 315	2	Flügelmutter	Ecrou
	108 00 363	205 R 14 C	1	Reserverad	Roue de secours
	108 00 791		1	Reserveradhalter, komplett mit Rad, Bild 9 - 16	Fixation de roue de secours compl. avec roue, fig. 9 - 16
18	108 00 792		1	Kanisterhalter	Fixation de jerrycan
19	095 06 235	ALN 794 10 12	1	Kanisterhalter	Fixation de jerrycan
20	095 30 210		2	Anschlagpuffer	Tampon
21	933 75 108	A 6 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
22	930 56 012	M 6 DIN 934	8	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
23	920 97 299	M 6x16 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	095 06 234	20 L	1	Benzinkanister	Jerrycan
	108 00 790		1	Kanisterhalter, kompl. Bild 15 - 23	Fixation de jerrycan compl., fig. 15 - 23
24	932 12 011	Ø 8,4 DIN 125	4	Unterlagscheibe	Rondelle

Diese Ausführung ist nur noch verwendbar bei Frontladen ohne Aufsatzfrontladen.
Neue Ausführung siehe Seite 62, 63.

Cet équipement n'est valable qu'avec la ridelle frontale sans hausse complémentaire. Nouvelle exécution voir page 62, 63.



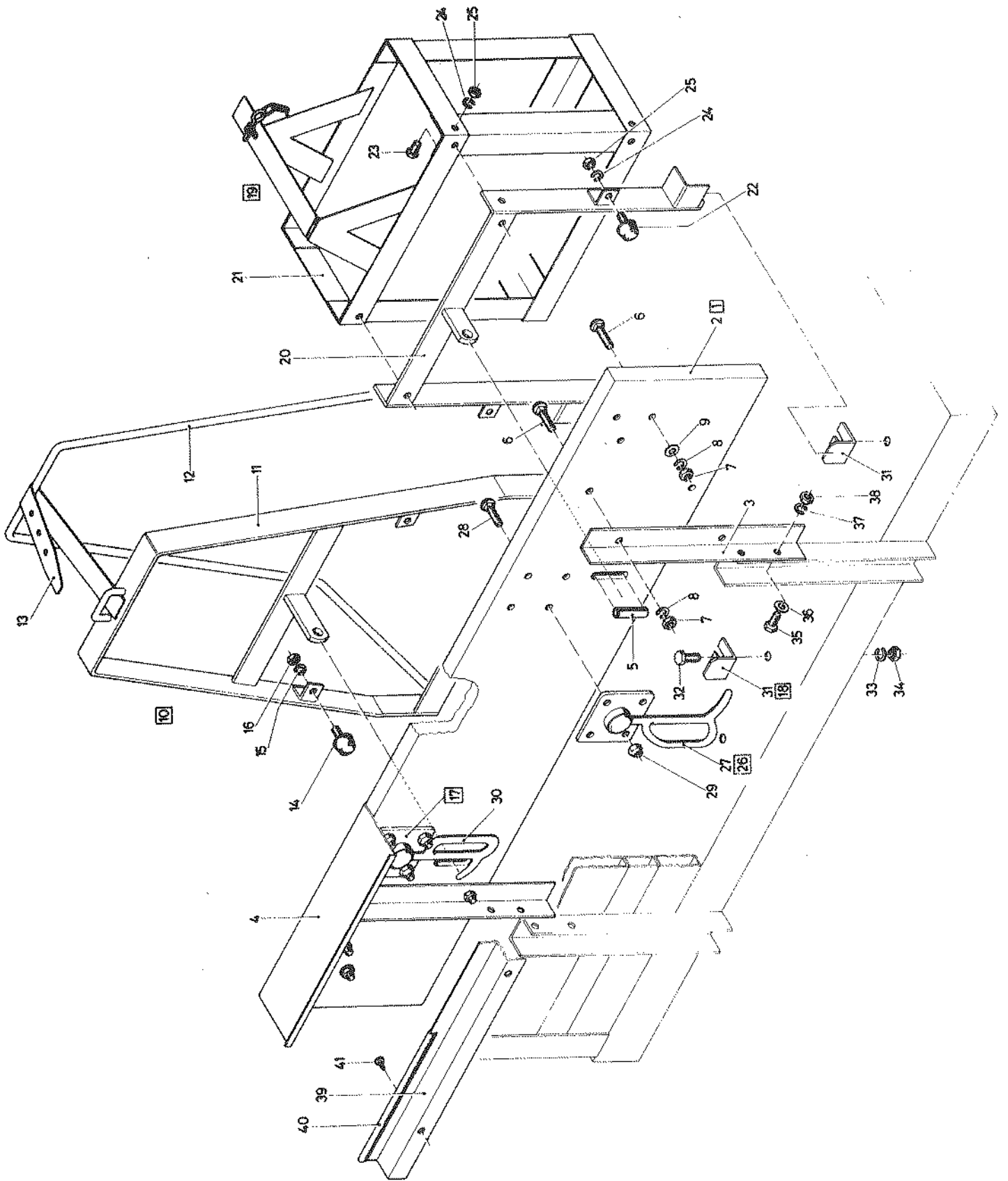
ZUSATZAUSRÜSTUNG

FRONTLADEN MIT HALTERUNG FÜR
RESERVERAD UND BENZINKANISTER

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

RIDELLE FRONTALE AVEC FIXATIONS DE
ROUE DE SECOURS ET DE JERRYCAN

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation	
1	108 01 256		1	Frontladen komplett, ohne Nocken, Bild 2 - 9	Ridelle frontale complet, sans crochet, dessin 2 - 9	
2	108 01 301		1	Frontladen	Ridelle frontale	
3	108 01 303		2	Winkel	Equerre	
4	108 01 302		1	Abdeckblech	Tôle de protection	
5	108 01 918		2	Schlauch	Tuyau	
6	925 55 558	M 8x40	DIN 603	10	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
7	930 56 014	M 8	DIN 934	10	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
8	936 99 710	A 8	DIN 128	10	Federring	Rondelle élastique
9	933 00 509	B 8	DIN 9021	6	Scheibe	Rondelle
10	108 01 933		1	Reserveradhalter kompl., Bild 11 - 18	Fixation de roue de secours complet, dessin 11 - 18	
11	108 01 932		1	Reserveradhalter	Fixation de roue de secours	
	108 00 363	205 R 14 C	1	Reserverad	Roue de secours	
12	108 00 804		1	Bügel	Etrier	
13	108 00 805		1	Riemen	Courroie	
14	095 30 210		2	Anschlagpuffer	Tampon	
15	933 75 108	Ø 6,1	VHZ	2	Federring	Rondelle élastique
16	930 56 012	M 6	DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
17	108 01 948		1	Bügelverschluss-Satz rechts komplett, Bild 28 - 30	Jeu de fermeture droite complet, dessin 28 - 30	
18	108 01 950		1	Abstützwinkel-Satz kompl., Bild 31 - 34	Jeu d'equerre complet, dessin 31 - 34	
19	108 01 931		1	Kanisterhalterung kompl., Bild 18,20-26	Fixation de jerrycan compl., dessin 18,20-26	
20	108 01 930		1	Kanisterhalter	Fixation de jerrycan	
21	095 06 235		1	Kanisterhalter	Fixation de jerrycan	
	095 06 234	20 1	1	Benzinkanister	Jerrycan	
22	095 30 210		2	Anschlagpuffer	Tampon	
23	920 97 299	M 6x16	DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
24	933 75 108	Ø 6,1	VHZ	8	Federring	Rondelle élastique
25	930 56 012	M 6	DIN 934	8	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
26	108 01 949		1	Bügelverschluss-Satz links komplett, Bild 27 - 29	Jeu de fermeture gauche complet, dessin 27 - 29	
27	095 33 267	Gr. 1	1	Bügelverschluss	Fermeture	
28	925 55 557	M 8x35	DIN 603	8	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
29	930 86 055	M 8		8	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
30	095 33 270		1	Bügelverschluss	Fermeture	
31	108 00 788		4	Abstützwinkel	Equerre	
32	920 97 410	M 10x20	DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
33	936 99 711	A 10	DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
34	930 56 015	M 10	DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
35	920 97 376	M 8x25	DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
36	932 12 011	A 8	DIN 125	4	Scheibe	Rondelle



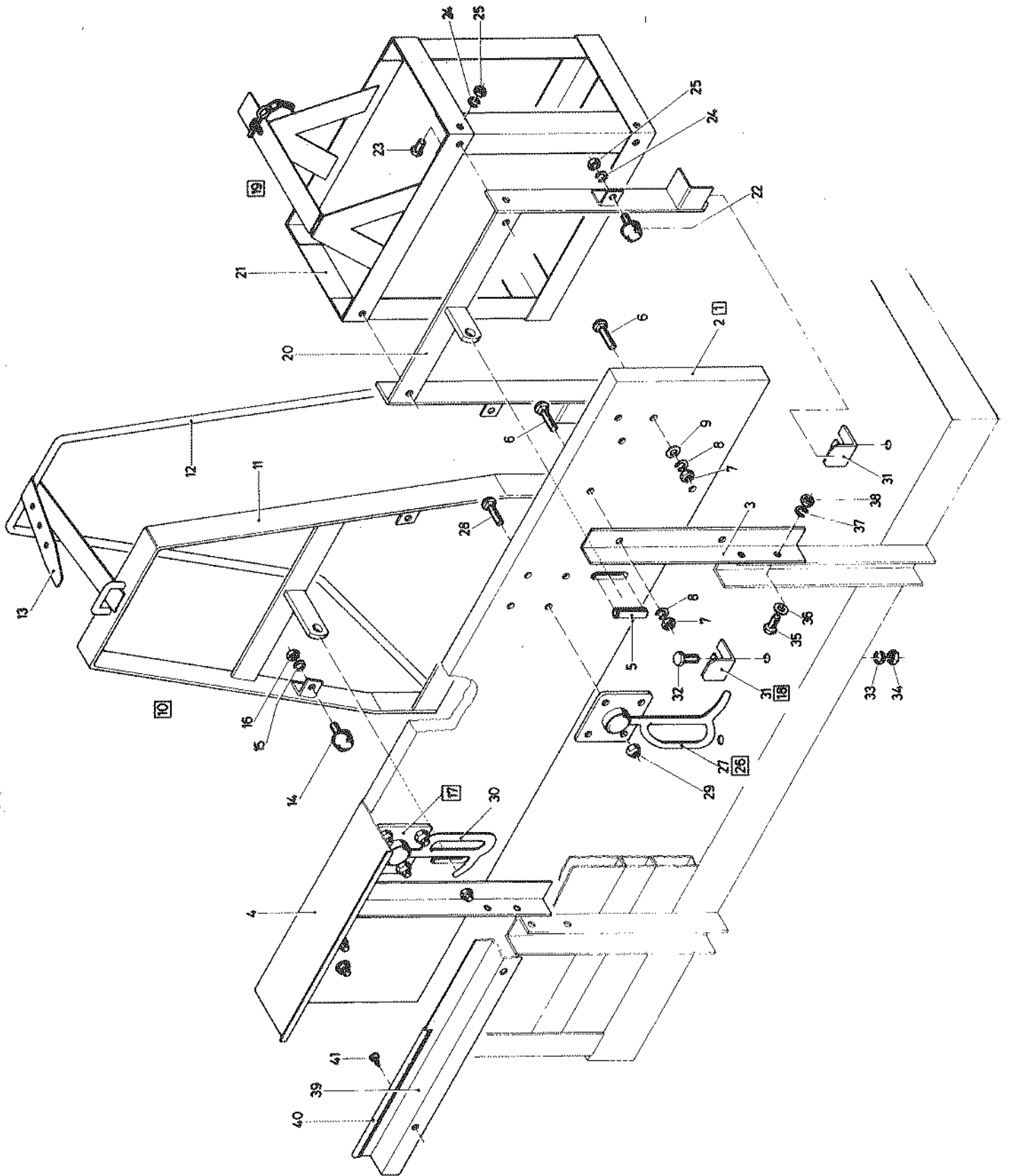
ZUSATZAUSRÜSTUNG

FRONTLADEN MIT HALTERUNG FÜR
RESERVERAD UND BENZINKANISTER

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

RIDELLE FRONTALE AVEC FIXATIONS DE
ROUE DE SECOURS ET DE JERRYCAN

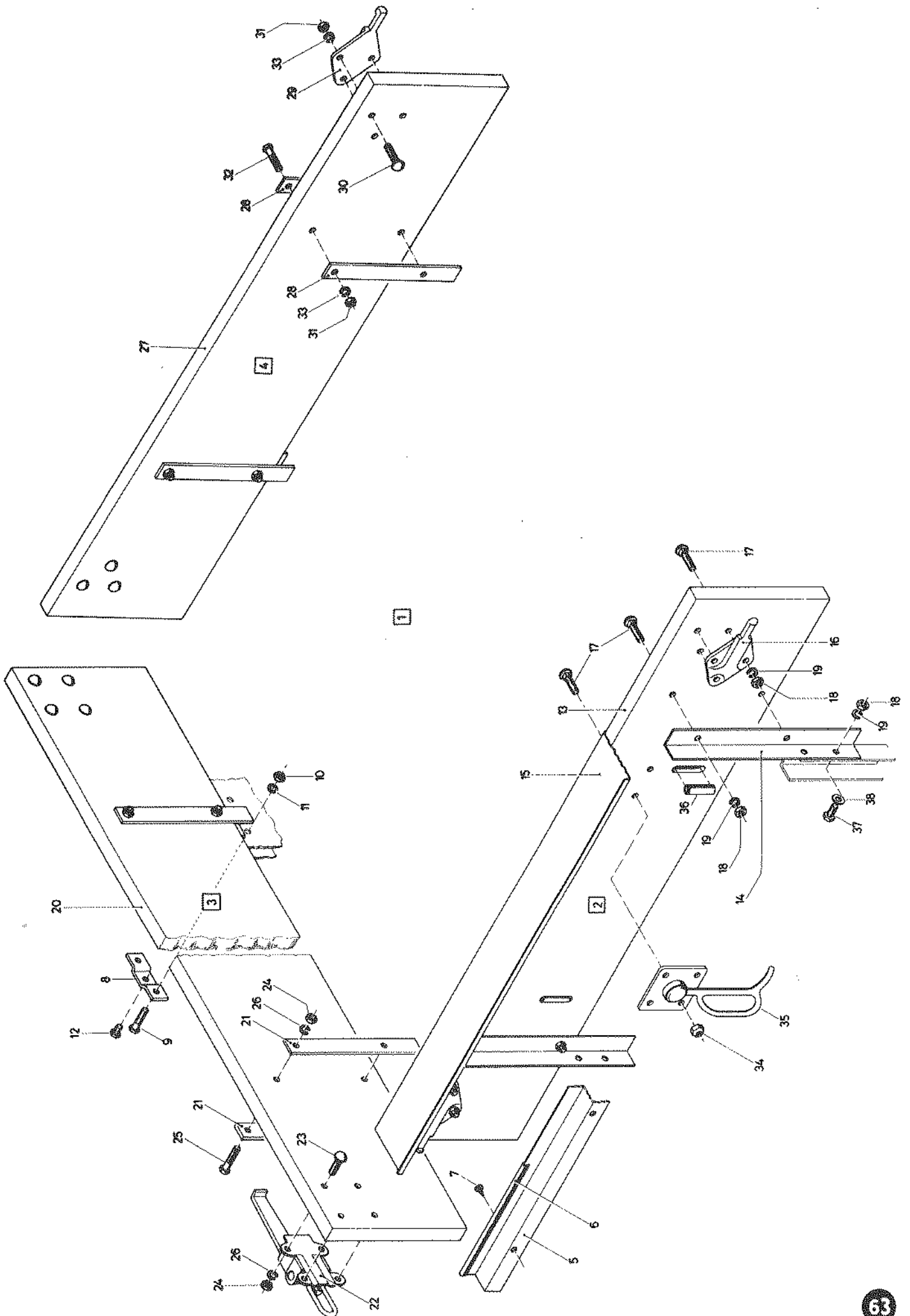
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
37	936 99 710	A 8	DIN 128 4	Federring	Rondelle élastique
38	930 56 014	M 8	DIN 934 4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
39	108 01 322		1	Z-Profil	Profil Z
40	095 26 601	L = 1210 mm	1	Kantenschutz	Protection d'arrête
41	928 71 036	4,8x13 VNI	DIN 7971 4	Blechschaube	Vis à tôle



ZUSATZAUSRÜSTUNG
AUFSATZLADEN

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
GARNITURE POUR PONT BASCULANT

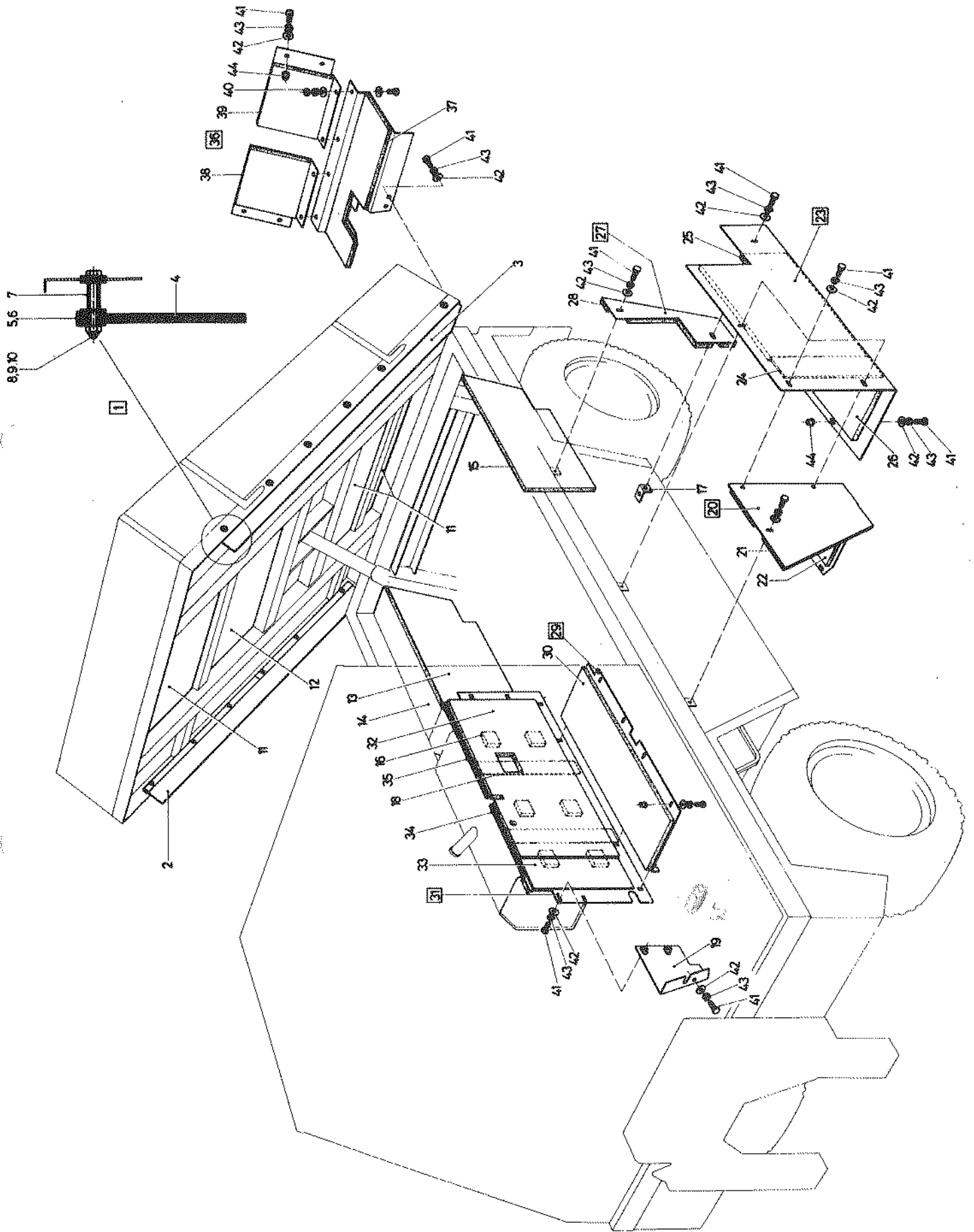
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 260		1	Ausrüstung Aufsatzladen komplett, Bild 2 - 12	Garniture pour pont basculant complet, dessin 2 - 12
2	108 01 257		1	Frontladen komplett, Bild 13 - 19	Ridelle frontale compl., dessin 13 - 19
3	108 01 258		2	Seitenladen komplett, Bild 20 - 26	Ridelle latérale compl., dessin 20 - 26
4	108 01 259		1	Heckladen komplett, Bild 27 - 33	Ridelle arrière complet, dessin 27 - 33
5	108 01 322		1	Z-Profil	Profil Z
6	095 26 601	L = 1210 mm	1	Kantenschutz	Protection d'arrête
7	928 71 036	4,8x13 DIN 7971 VNI	4	Blechschraube	Vis à tôle
8	108 01 314		6	Halter	Support
9	920 67 383	M 8x40 DIN 931	12	Sechskantschraube	Vis 6 pans
10	930 56 014	M 8 DIN 934	12	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
11	936 99 710	A 8 DIN 128	12	Federring	Rondelle élastique
12	920 97 370	M 8x10 DIN 933	6	Sechskantschraube	Vis 6 pans
13	108 01 301		1	Frontwand	Ridelle frontale
14	108 01 303		2	Winkel	Equerre
15	108 01 302		1	Abdeckblech	Tôle de protection
16	095 33 278		2	Haltenocken	Crochet
17	925 55 558	M 8x40 DIN 603	18	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
18	930 56 014	M 8 DIN 934	14	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
19	936 99 710	A 8 DIN 128	14	Federring	Rondelle élastique
20	108 01 308		2	Seitenwand	Ridelle latéral
21	108 01 307		4	Haltstrebe	Support
22	095 33 276		4	Exzenterverschluss	Verrou
23	925 55 557	M 8x35 DIN 603	16	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
24	930 56 014	M 8 DIN 934	24	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
25	920 67 384	M 8x45 DIN 931	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
26	936 99 710	A 8 DIN 128	24	Federring	Rondelle élastique
27	108 01 309		1	Heckwand	Ridelle arrière
28	108 01 307		4	Haltestrebe	Support
29	095 33 278		2	Haltenocken	Crochet
30	925 55 558	M 8x40 DIN 603	6	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
31	930 56 014	M 8 DIN 934	10	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
32	920 67 384	M 8x45 DIN 931	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
33	936 99 710	A 8 DIN 128	10	Federring	Rondelle élastique
34	930 86 055	M 8	8	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
35	095 33 267		1	Bügelverschluss links	Fermeture gauche
	095 33 270		1	Bügelverschluss rechts	Fermeture droite
36	108 01 918		2	Schlauch	Tuyeau
37	920 97 376	M 8x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
38	932 12 011	A 8 DIN 125	4	Scheibe	Rondelle



ZUSATZAUSRÜSTUNG
SCHALLDÄMM-AUSRÜSTUNG 79

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
EQUIPEMENT ANTISONIQUE 79

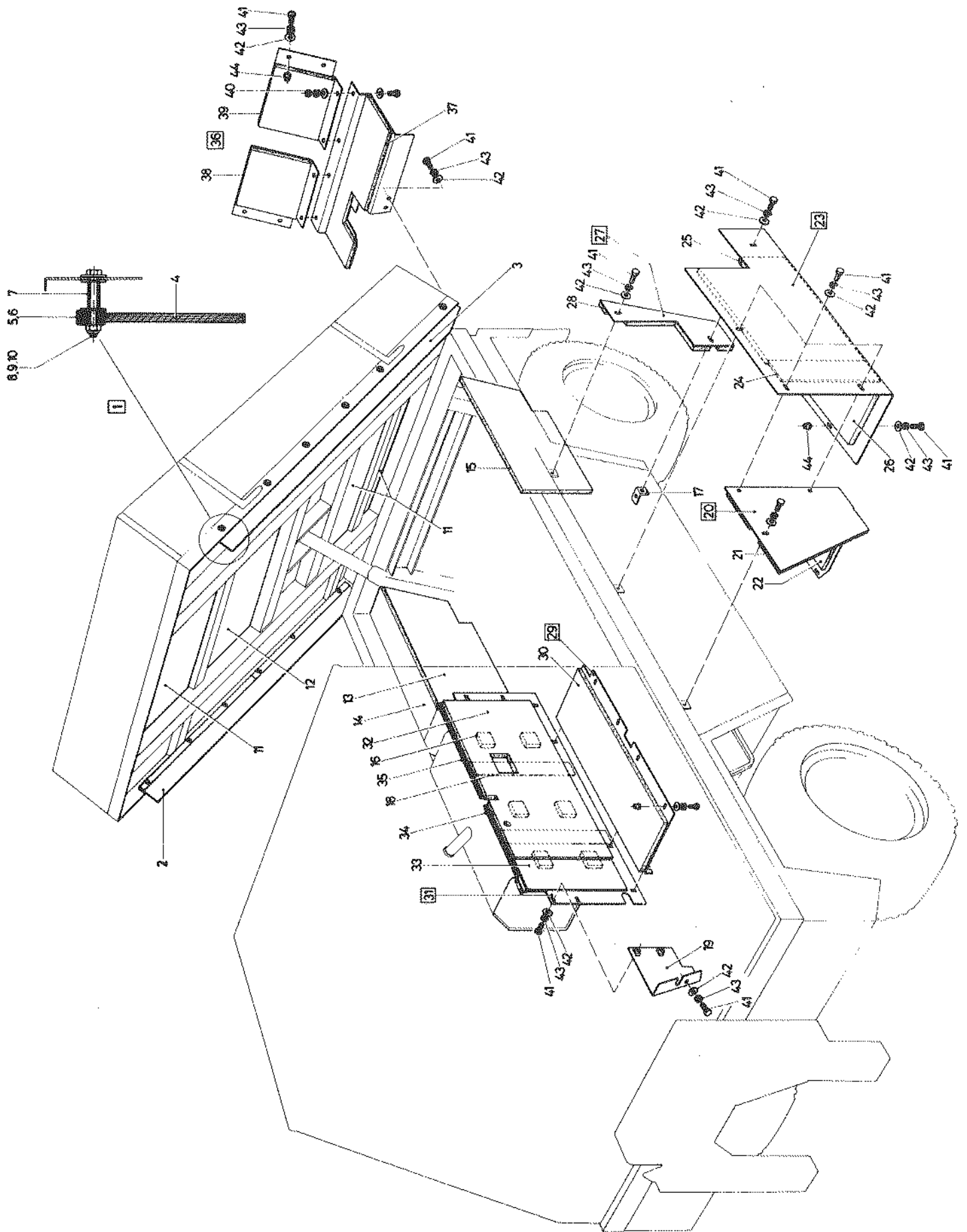
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 881		1	Gummilatzsatz komplett, Bild 2 + 3	Garnitur du ruban en caoutchouc complet, dessin 2 + 3
2	108 01 879		1	Gummilatz rechts komplett, Bild 4 - 10	Ruban en caoutchouc droite complet, dessin 4 - 10
3	108 01 880		1	Gummilatz links komplett, Bild 4 - 10	Ruban en caoutchouc gauche complet, dessin 4 - 10
4	108 01 284		2	Gummilatz	Ruban en caoutchouc
5	108 01 305	L = 900	2	Einfassung	Aluminium profilé
6	108 01 814	L = 835	2	Einfassung	Aluminium profilé
7	935 50 316	∅ 8x20 DIN 7346	12	Spannhülse	Goupille élastique
8	920 67 310	M 6x45 DIN 931	12	Sechskantschraube	Vis 6 pans
9	933 00 507	B 6,4 DIN 9021	36	Scheibe	Rondelle
10	930 86 054	M 6	12	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
11	108 01 776		3	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
12	108 01 777		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
13	108 01 778		1	Schalldämm-Matte, rechts	Panneau acoustique, droite
14	108 01 780		1	Schalldämm-Matte, oben	Panneau acoustique, en haut
15	108 01 779		1	Schalldämm-Matte, links	Panneau acoustique, gauche
16	108 01 815		6	Schalldämm-Polster	Panneau acoustique
17	108 01 782		1	Winkel	Equerre
18	108 01 820		2	Gummiband	Ruban en caoutchouc
19	108 01 800		1	Auspuffblech, rechts	Tôle de protection d'échappement, droite
20	108 01 802		1	Auspuffblech, links komplett, mit Bild 21 + 22	Tôle de protection d'échappement, gauche complet, avec dessin 21 + 22
21	108 01 807		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
22	108 01 806		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
23	108 01 804		1	Bodenblech links komplett, mit Bild 24, 25, 26	Panneau de fond gauche complet, avec dessin 24, 25, 26
24	108 01 808		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
25	108 01 809		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
26	108 01 810		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
27	108 01 812		1	Öelkühlerblech komplett, mit Bild 28	Tôle de réfrigérant à l'huile complet, avec dessin 28
28	108 01 797		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
29	108 01 813		1	Bodenblech rechts komplett, mit Bild 30	Panneau de fond droite complet, avec dessin 30
30	108 01 805		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
31	108 01 783		1	Tankabschirmung kompl., mit Bild 32, 33	Tôle du réservoir d'essence complet, avec dessin 32, 33



ZUSATZAUSRÜSTUNG
SCHALLDÄMM-AUSRÜSTUNG 79

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
EQUIPEMENT ANTISONIQUE 79

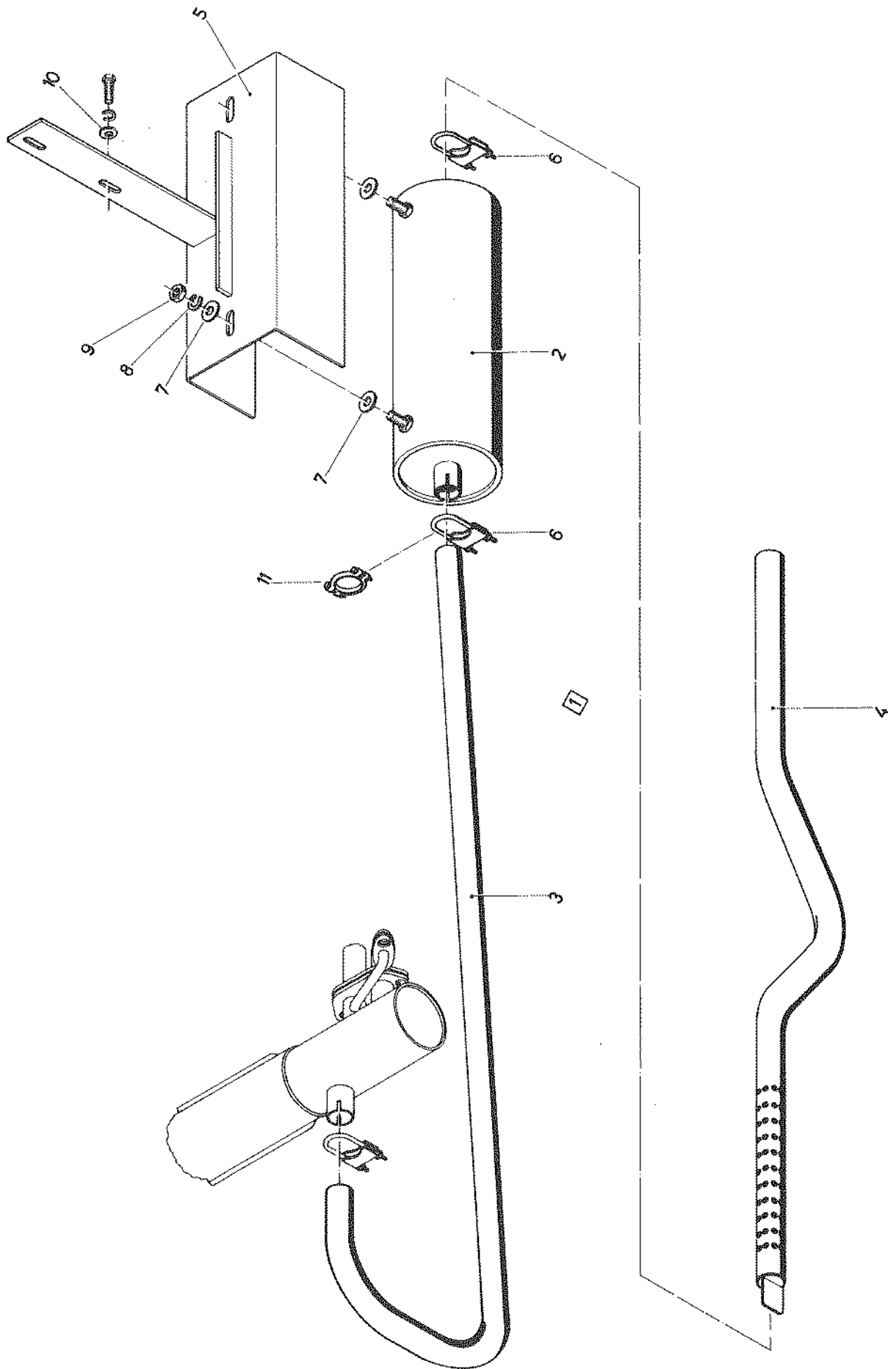
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
32	108 01 785		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
33	108 01 786		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
34	095 26 602	L = 450 mm	1	Kantenschutz	Protection d'arrête
35	095 26 602	L = 420 mm	1	Kantenschutz	Protection d'arrête
* 36	108 01 941		1	Heckverschalung kompl., mit Bild 37, 38, 39	Panneau acoustique arrière complet, avec dessin 37, 38, 39
	108 01 793		1	Heckverschalung kompl., alte einteilige Aus- führung	Panneau acoustique arrière, construction en une pièce
	108 01 792		1	Schalldämm-Matte, für einteilige Ausführung	Panneau acoustique, pour construction en une pièce
37	108 01 945		1	Schalldämm-Matte	Panneau acoustique
38	108 01 946		1	Schalldämm-Matte, rechts	Panneau acoustique, droite
39	108 01 947		1	Schalldämm-Matte, links	Panneau acoustique, gauche
40	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
41	920 97 376	M 8x25 DIN 933	24	Sechskantschraube	Vis 6 pans
42	933 00 509	B 8 DIN 9021	28	Scheibe	Rondelle
43	936 99 710	A 8 DIN 128	24	Federring	Rondelle élastique
44	930 86 175	M 8x16	12	Blindnietmutter	Bouchon fileté
	108 01 770		1	Schalldämm-Ausrüstung 79 komplett, Bild 1 - 44 und Zusatz- schalldämpfer Seite 65	Equipement antisonique 79 complet, dessin 1 - 44 et échappement construction antisonique page 65



ZUSATZAUSRÜSTUNG
ZUSATZSCHALLDÄMPFER

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
ECHAPPEMENT, CONSTRUCTION ANTISONIQUE

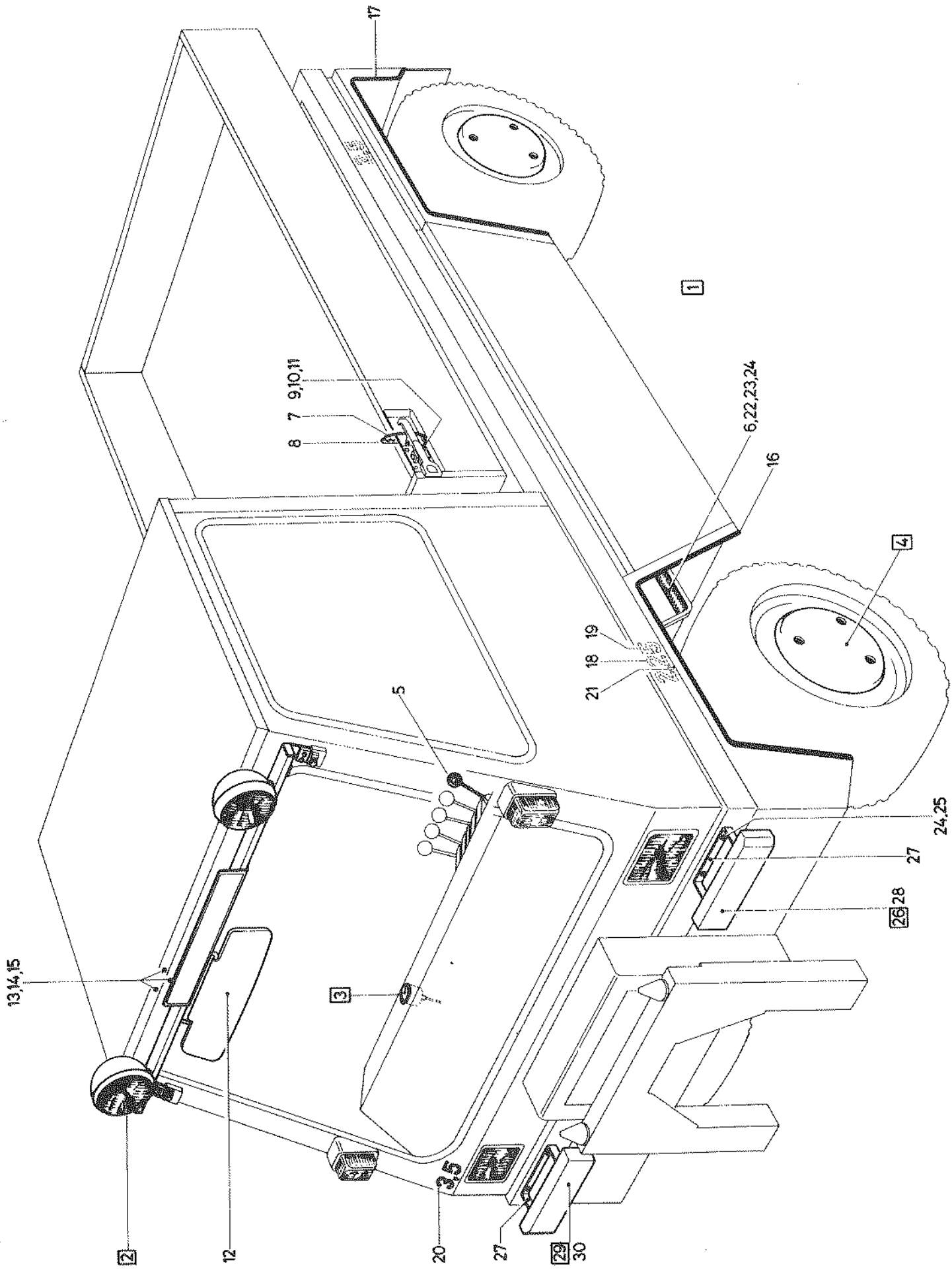
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 771		1	Zusatzschalldämpfer kompl., Bild 2 - 10	Echappement complet, dessin 2 - 10
* 2	108 01 772-1		1	Auspufftopf	Pot d'échappement
3	108 01 773-1		1	Auspuffrohr	Tuyau d'échappement
4	108 01 774		1	Endrohr	Tuyau
5	108 01 790		1	Wärmeschutzblech	Revêtement calorifuge
6	095 49 239	Ø 45	2	Rohrklammer	Bride
7	933 00 510	Ø 10,5 DIN 9021	4	Scheibe	Rondelle
8	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
9	930 57 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
10	933 00 509	Ø 8,2 DIN 9021	2	Scheibe	Rondelle
11	095 31 170	Ø 43 Nr.1079a	2	Klemmschelle mit Dicht- ring, für Auspufftopf mit konischen An- schlüssen	Bride avec joint, pour pot d'échappement avec des raccords conique



ZUSATZAUSRÜSTUNG
FÜR BRD

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
POUR BRD

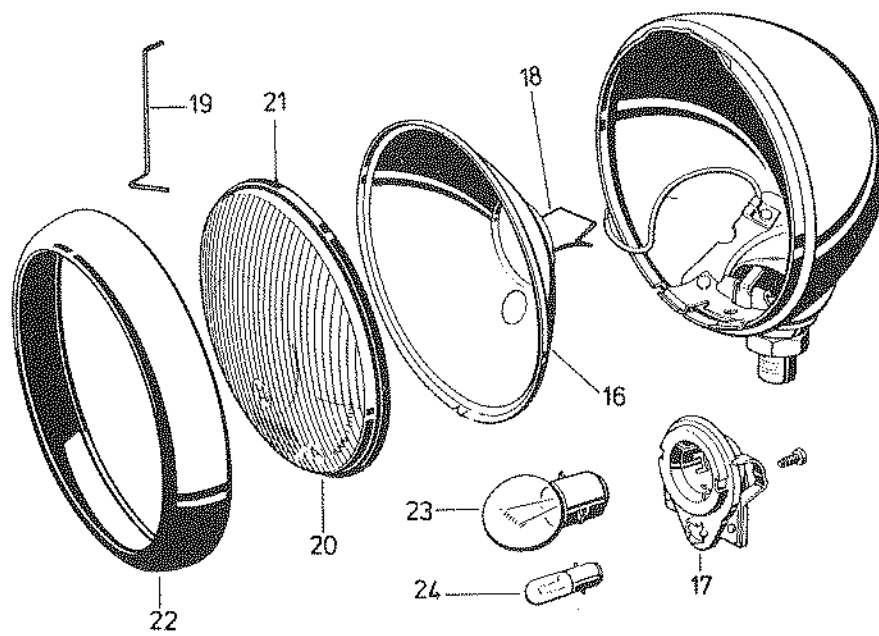
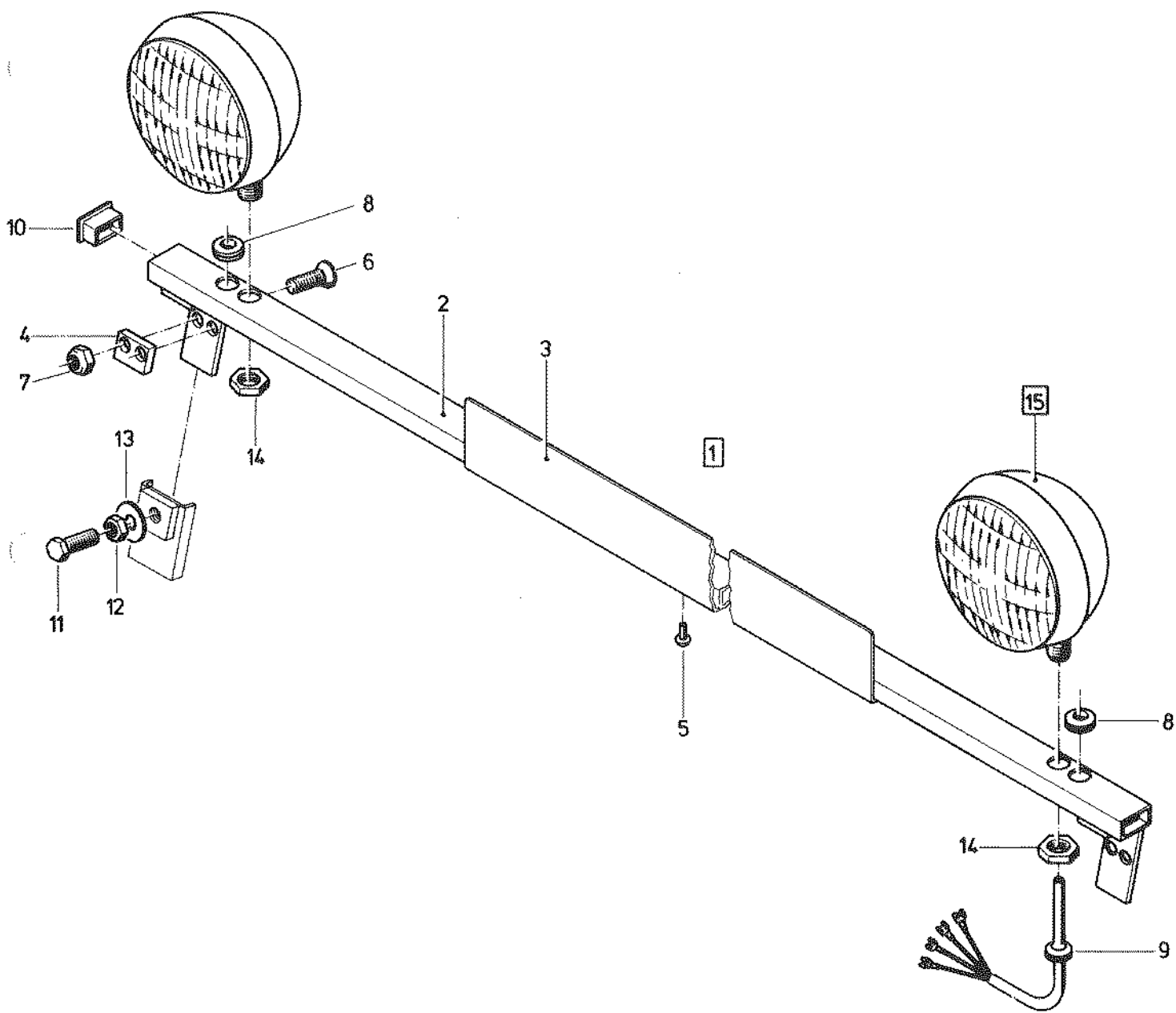
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 063		1	Ausrüstung BRD kompl., Bild 2 - 27	Garniture BRD complet, dessin 2 - 27
2	108 01 061		1	Zusatzscheinwerfer kpl., siehe Seite 67	Barre d'éclairage cpl., voir page 67
3	108 01 050-2		1	Tachometer-Einbau komplett, bestehend aus:	Installation du indica- teur de vitesse complet, comprenant:
	108 01 055		1	Tachometer	Indicateur de vitesse
	108 01 048		1	Antriebssaite	Corde
	108 01 821	L = 400 mm	1	Schutzschlauch	Tuyau de protection
	095 31 003	Ø 9-16	2	Schlauchbride	Bride
	108 01 049-1		1	Winkelgetriebe	Engrenage conique
	108 01 051		1	Kupplungsstück	Raccord
	095 05 420		1	Glissa Lager	Roulement Glissa
	108 01 052		1	Tachoanschluss	Adapter
	920 97 373	M 8x18 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
	936 99 710	A 8 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
4	106 42 961		1	Satz Raddeckel komplett, siehe Seite 55	Jeu de 4 chapeaus de roue complet, voir page 55
5	108 01 067		1	Steuerhebel Kippbrücken- betätigung	Levier de commande pour pont basculant
6	108 01 080		1	Trittblech links	Tôle gaufrée à gauche
	108 01 081		1	Trittblech rechts	Tôle gaufrée à droite
7	108 01 878		4	Kette	Chaîne
8	095 30 004	Ø 4 RS 3714	4	Sicherungsstecker	Agrafe de sûreté
9	930 56 014	M 8 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
10	936 99 710	A 8 DIN 128	4	Federring	Rondelle élastique
11	922 36 281	M 8x40 DIN 84	4	Zylinderschraube	Vis à tête cylindrique
12	095 32 086		1	Sonnenblende	Pare-soleil
13	923 27 067	M 5x16 DIN 963	3	Senkschraube	Vis à tête conique
14	930 56 011	M 5 DIN 934	3	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
15	936 99 707	A 5 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
16	095 26 602	L = 1430 mm	2	Kantenschutz	Protection d'arrête
17	095 26 602	L = 1230 mm	2	Kantenschutz	Protection d'arrête
18		H = 50 mm	3	Selbstklebezahl 2	Nombre d'auto-adhésif 2
19		H = 50 mm	3	Selbstklebezahl 5	Nombre d'auto-adhésif 5
20		H = 50 mm	1	Selbstklebezahl 3	Nombre d'auto-adhésif 3
21			3	Selbstklebekomma	Virgule d'auto-adhésif
22	923 27 089	M 6x20 DIN 963	4	Senkschraube	Vis à tête conique
23	930 56 012	M 6 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
24	936 99 708	A 6 DIN 128	8	Federring	Rondelle élastique
25	095 31 341	M 6x12 DIN 84	4	Kerbschraube	Vis special
26	108 01 255		1	Abdeckklappe links kpl., Bild 27 + 28	Chape à gauche complet, dessin 27 + 28
27	108 01 206		2	Support	Support
28	108 01 264		1	Schutzschild links	Tôle de protection à gauche
29	108 01 208		1	Abdeckklappe rechts kpl., Bild 27 + 30	Chape à droite complet, dessin 27 + 30
30	108 01 207		1	Schutzschild rechts	Tôle de protection à droite



ZUSATZAUSRÜSTUNG
BELEUCHTUNGSBALKEN BRD

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
BARRE D'ÉCLAIRAGE BRD

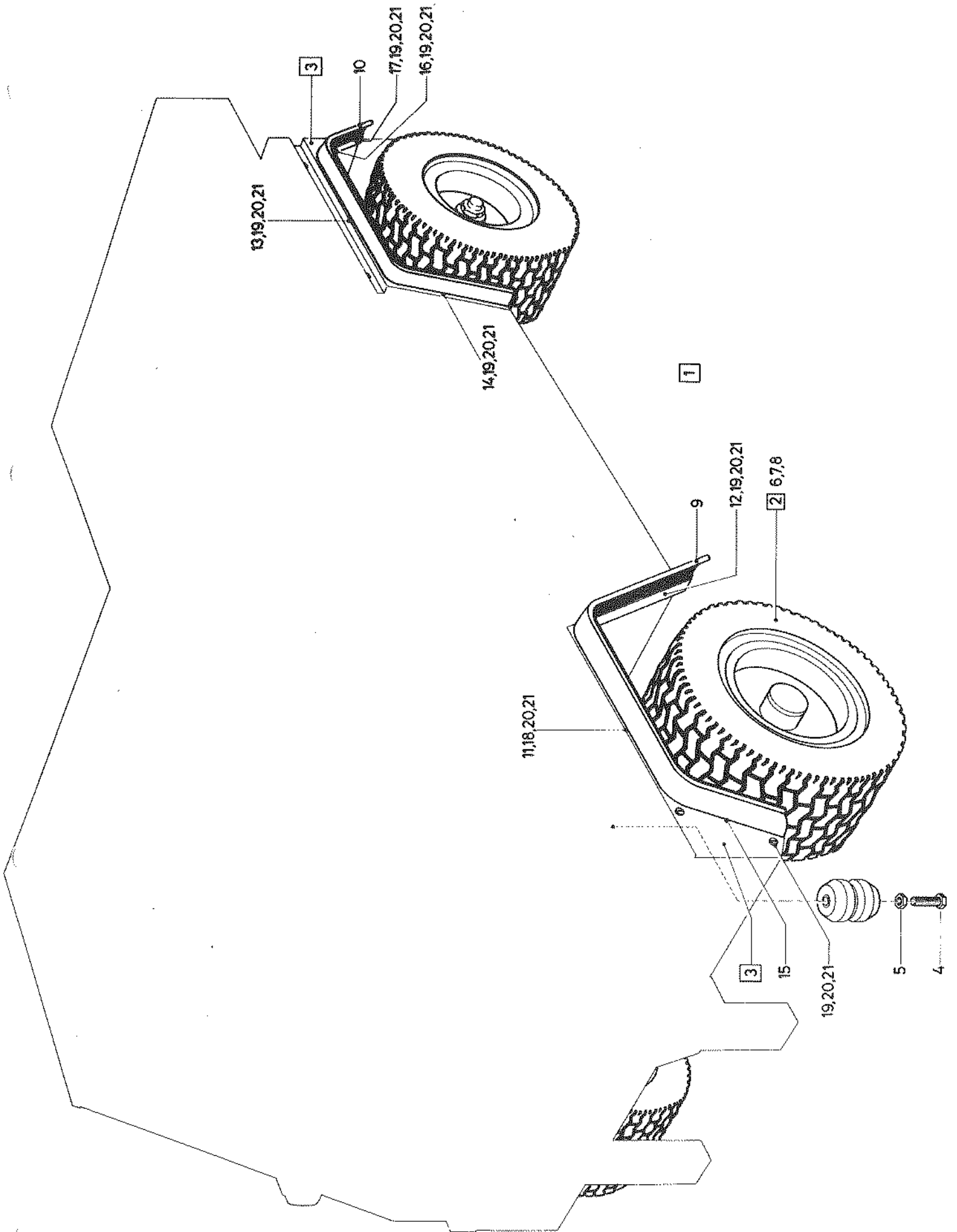
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 061		1	Beleuchtungs balken BRD komplett, Bild 2 - 24	Barre d'éclairage BRD complet, dessin 2 - 24
2	108 01 062		1	Lampenträger	Porte-phare
3	108 00 444		1	Schildhalter	Porte-marque
	108 00 529		1	Selbstklebeschild "BUCHER GT 1200"	Plaquette "BUCHER GT 1200"
4	108 00 297		2	Unterlage	Plaque
5	095 30 381	∅ 3,2 x 9,7	5	Niet	Rivet
6	923 27 089	M 6x20 DIN 963	4	Senkschraube	Vis à tête conique
7	930 86 054	M 6	4	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
8	093 01 670	∅ 16x13	2	Kabeltülle	Passe-câble
9	093 01 680	∅ 15x7	1	Kabeltülle	Passe-câble
10	095 26 564		2	Steckpuffer	Tampon
11	920 97 376	M 8x25 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
12	930 56 014	M 8 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
13	933 00 509	B 8 DIN 9021	2	Scheibe	Rondelle
14	179 02 091	M 18x1,5	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
15	093 01 014		2	Scheinwerfer komplett, Bild 16 - 24	Phare complet, dessin 16 - 24
16	179 02 092	1'305'311'050	2	Reflektor	Réfecteur
17	179 02 093	1'300'631'014	2	Lampenfassung	Culot
18	179 02 094	1'304'682'038	2	Haltefeder	Etrier
19	179 00 336	1'304'682'060	10	Haltefeder	Etrier
20	179 02 095	1'305'601'082	2	Lampenglas	Verre
21	179 02 096	1'300'212'010	2	Dichtring	Joint
22	179 02 097	1'305'501'022	2	Abdeckrahmen	Lunette
23	093 01 077	12V, 35/35W, BA 2 od	2	Glühlampe	Ampoule
24	093 01 068	12V, 4W, BA 9S	2	Glühlampe	Ampoule



ZUSATZAUSRÜSTUNG
BREITBEREIFUNG

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
PNEUS À BASE LARGE

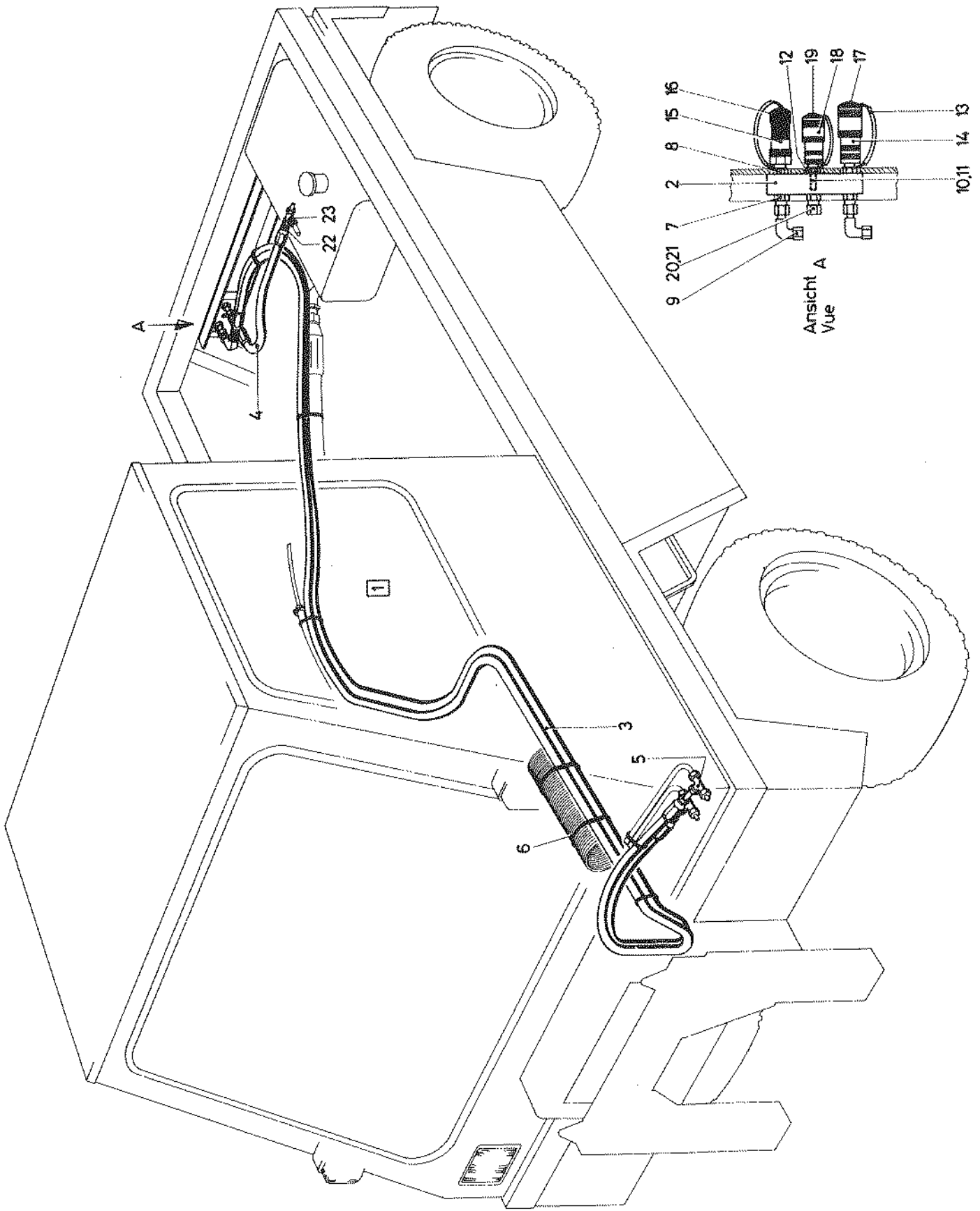
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 20 338		1	Ausrüstungssatz Breit- berEIFung komplett, bestehend aus: Bild 2 - 5	Garniture de pneus à base large complet, comprenand: dessin 2 - 5
2	108 20 339		4	Bereifung komplett, Bild 6 - 8	Equipement de pneus complet, dessin 6 - 8
3	108 20 269		1	Abänderung der Kotflügel komplett, Bild 9 - 21	Changement d'aile complet, dessin 9 - 21
4	920 97 458	M 12x70 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
5	930 56 016	M 12 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
6	108 01 681	9.00x15"	4	Felge	Jante
7	108 01 689	27-10x15" 8ply	4	Pneu	Pneu
8	095 04 839	27-10x15"	4	Schlauch	Chambre à air
9	108 20 336		2	Kotflügelgummi vorne	Caoutchouc d'aile, avant
10	108 20 337		2	Kotflügelgummi hinten	Caoutchouc d'aile, arrière
11	108 20 330		2	Z-Profil vorne	Profil Z, avant
12	108 20 331		1	Z-Profil vorne links	Profil Z, avant à gauche
	108 20 380		1	Z-Profil vorne rechts	Profil Z, avant à droite
13	108 20 332		2	Z-Profil hinten	Profil Z, arrière
14	108 20 333		2	Z-Profil hinten	Profil Z, arrière
15	108 20 334		1	Klemmprofil vorne links	Profil de blocage, avant à gauche
	108 20 381		1	Klemmprofil vorne rechts	Profil de blocage, avant à droite
16	108 20 335		1	Klemmprofil hinten links	Profil de blocage, arrière à gauche
	108 20 349		1	Klemmprofil hinten rechts	Profil de blocage, arrière à droite
17	108 20 347		1	Niederhalteblech links	Support à gauche
	108 20 348		1	Niederhalteblech rechts	Support à droite
18	923 27 087	M 6x16 DIN 963	8	Senkschraube	Vis à tête conique
19	922 96 251	M 6x16 DIN 85	26	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
20	936 99 708	A 6 DIN 128	34	Federring	Rondelle élastique
21	930 56 012	M 6 DIN 934	34	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans



ZUSATZAUSRÜSTUNG
HECK-HYDRAULIKANSCHLUSS

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
INSTALLATION HYDRAULIQUE ARRIÈRE

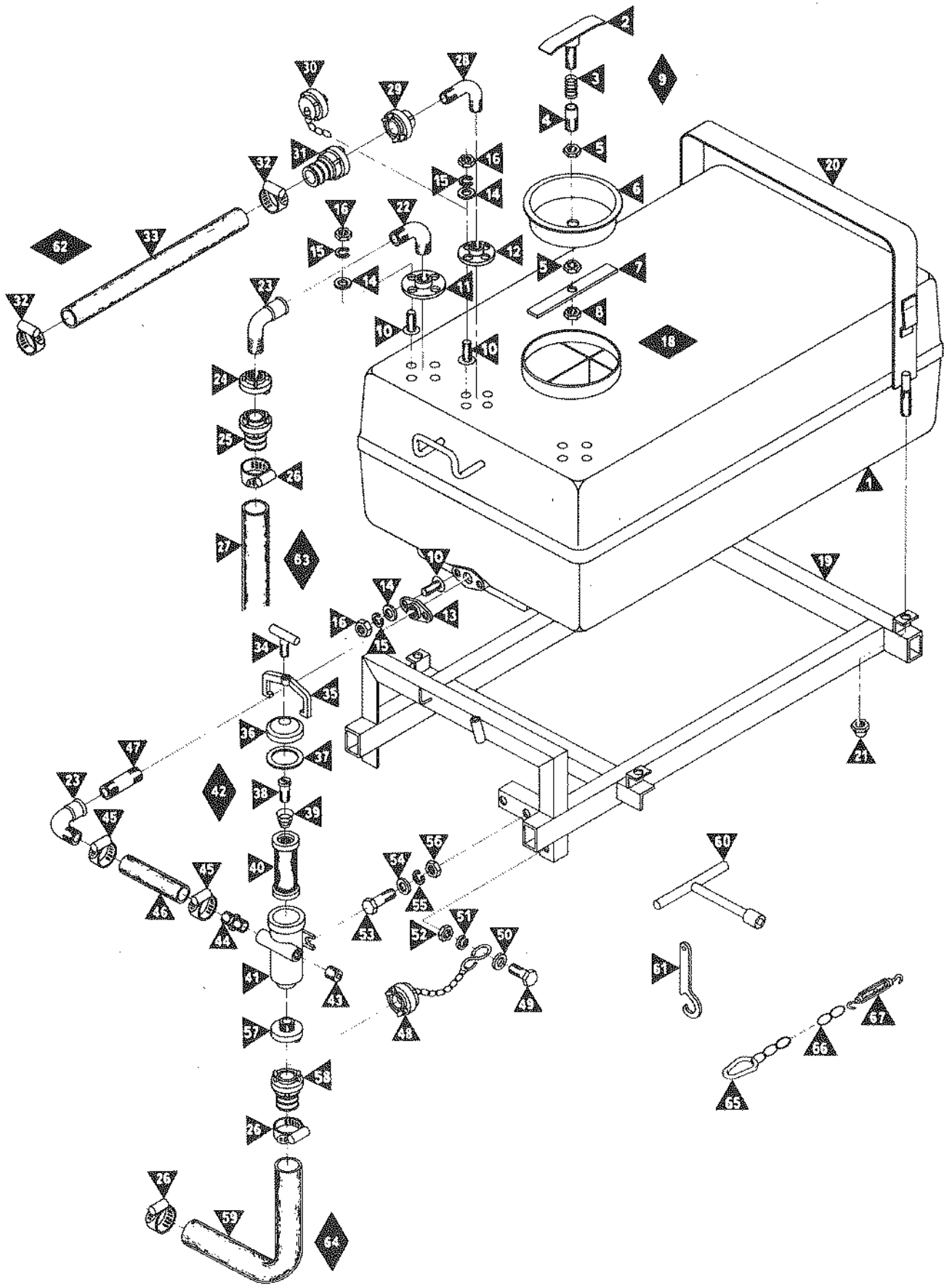
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 01 672-1		1	Heck-Hydraulikanschluß Nr.7 komplett, Bild 2 - 23	Installation hydraulique arrière No.7 complet, dessin 2 - 23
2	108 01 242		1	Anschlußplatte	Plaque de raccordement
3	108 01 673		2	Druckschlauch	Tuyau de pression
4	108 01 707		1	Druckschlauch	Tuyau de pression
5	095 92 002	8-L ND 250 Nr. 162 091	2	L-Verschraubung	Union L
6	095 31 061	19722-380	10	Kabelbinder	Lian de câble
7	095 18 104	3/8" NPT - M 14x1,5	3	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
8	095 18 090	3/8" NPT - 3/8" NPT	2	Doppelnippel	Raccord double
9	095 71 002	ev W 8-L M 14x1,5	2	Winkelverschraubung	Equerre orientable mâle
10	920 97 414	M 10x30 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
11	936 99 711	A 10 DIN 128	1	Federring	Rondelle élastique
12	095 18 604	3/8" NPT - 1/4" NPT	1	Reduktionsnippel	Raccord de réduction
13	093 01 708	Ø 7x80 grün/vert	3	Isolierschlauch	Tube isolant
14	095 18 047	3/8" NPT 4050-3	1	Muffe	Manchon
15	095 18 048	3/8" NPT 4010-3	1	Stecker	Prise
16	095 18 068	5209-3	1	Gummikappe	Chapeau caoutchouc
17	095 18 073	5205-3	1	Gummistecker	Bouchon caoutchouc
18	095 18 045	1/4" NPT 4050-2	1	Muffe	Manchon
19	095 18 072	1/4" NPT 5205-2	1	Gummistecker	Bouchon caoutchouc
20	095 44 024	d8-S	1	Schneidring	Bague coupante
21	095 70 011	m8-L	1	Ueberwurfmutter	Ecrou
22	095 71 251	KOR 18/8-L	1	Konus-Reduzieranschluß	Raccord de réduction conique
23	095 71 116	EVL 18 L-M	1	L-Verschraubung	Union L



ZUSATZAUSRÜSTUNG
WASSERFASS, ALT

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
CITERNE D'EAU, VIEILLE

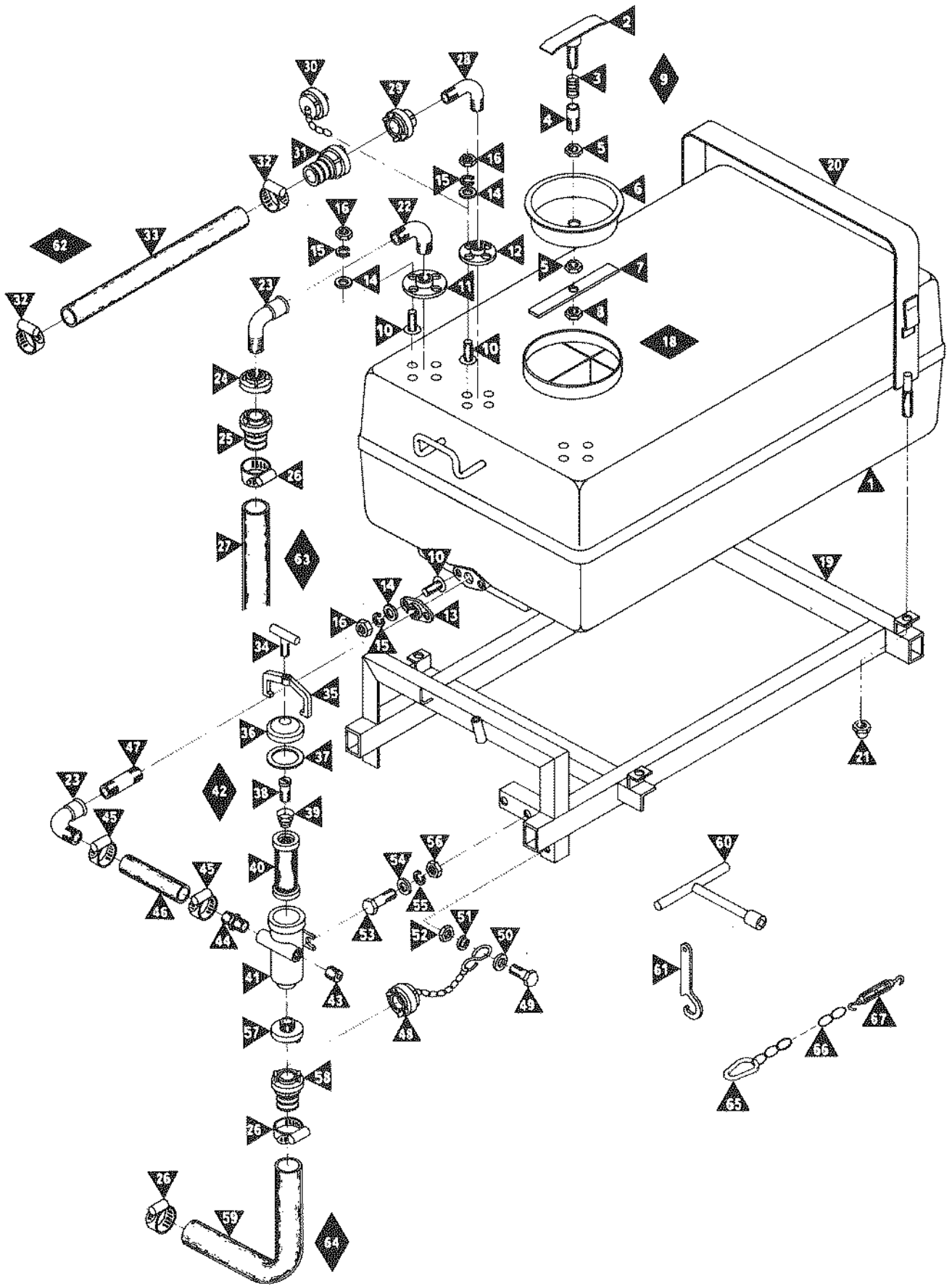
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 01 256		1	Wasserfass	Citerne d'eau
2	179 01 257		1	Handgriff	Poignée
3	179 01 258		1	Feder	Ressort
4	179 01 259		1	Gewinderohr	Tube fileté
5	095 13 996	G 3/8"	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
6	179 01 260		1	Deckel	Couvercle
7	179 01 261		1	Halteplatte	Plaque de retenue
8	930 56 016	M 12	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
9	179 01 262		1	Fassdeckel komplett, Bild 2 - 8	Couvercle complet, dessin 2 - 8
10	925 55 555	M 8x25 DIN 603	18	Flachrundschaube	Vis ronde plate
11	095 12 952	G 1 1/2"	2	Flansch rund	Flasque ronde
12	095 12 950	G 1"	1	Flansch rund	Flasque ronde
13	095 12 855	G 1 1/2"	1	Flansch oval	Flasque ovale
14	932 12 011	Ø 8,4 DIN 125	14	Unterlagscheibe	Rondelle
15	937 00 210	A 8 DIN 128	14	Federring	Rondelle élastique
16	930 56 014	M 8 DIN 934	14	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
* 18	108 20 001		1	Wasserfass komplett, Bild 1 - 17	Citerne d'eau complet, dessin 1 - 17
19	108 20 022		1	Chassis	Châssis
20	108 20 033		2	Band	Bandes
21	930 85 005	M 8 DIN 985	4	Sechskantstopmutter	Ecrou "Stop"
22	095 09 208	G 1 1/2"	2	Bogen	Coude
23	095 09 062	G 1 1/2"	3	Bogen	Coude
24	095 41 504	KN 66	2	Festkupplung	Accouplement fixe
25	095 41 534	KN 66	2	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
	179 01 425		2	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
26	095 31 011	Ø 38-54	4	Schlauchbride	Bride de tuyau
27	108 20 004	Länge = 5 m	1	Schlauch	Tuyau
28	095 09 206	G 1"	1	Bogen	Coude
29	095 41 501	KN 31	1	Festkupplung	Accouplement fixe
30	095 41 555	KN 31	1	Blindkupplung	Accouplement d'obturation
31	095 41 529	KN 31	1	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
	179 01 423		1	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
32	095 31 008	Ø 28-38	2	Schlauchbride	Bride de tuyau
33	108 20 005	Länge = 1,5 m	1	Schlauch	Tuyau
34	179 01 255		1	Spannschraube	Vis de tension
35	179 01 254		1	Bügel	Etrier
36	179 01 253		1	Deckel	Couvercle
37	179 01 252		1	Dichtungsring	Joint
38	179 01 251		1	Flachrundschaube	Vis ronde plate
39	179 01 250		1	Druckfeder	Ressort
40	179 01 249		1	Filtereinsatz	Filtre
41	179 01 248		1	Filtergehäuse	Cuve du filtre
42	095 52 170	1 1/2"	1	Saugfilter komplett, Bild 34 - 41	Filtre complet, dessin 34 - 41
43	095 14 896	G 1 1/2"	1	Stopfen	Bouchon
44	095 13 947	G 1 1/2"	1	Doppelnippel	Raccord double
45	095 31 012	Ø 61-80	2	Schlauchbride	Bride de tuyau
46	108 20 006		1	Schlauch	Tuyau



ZUSATZAUSRÜSTUNG
WASSERFASS, ALT

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
CITERNE D'EAU, VIEILLE

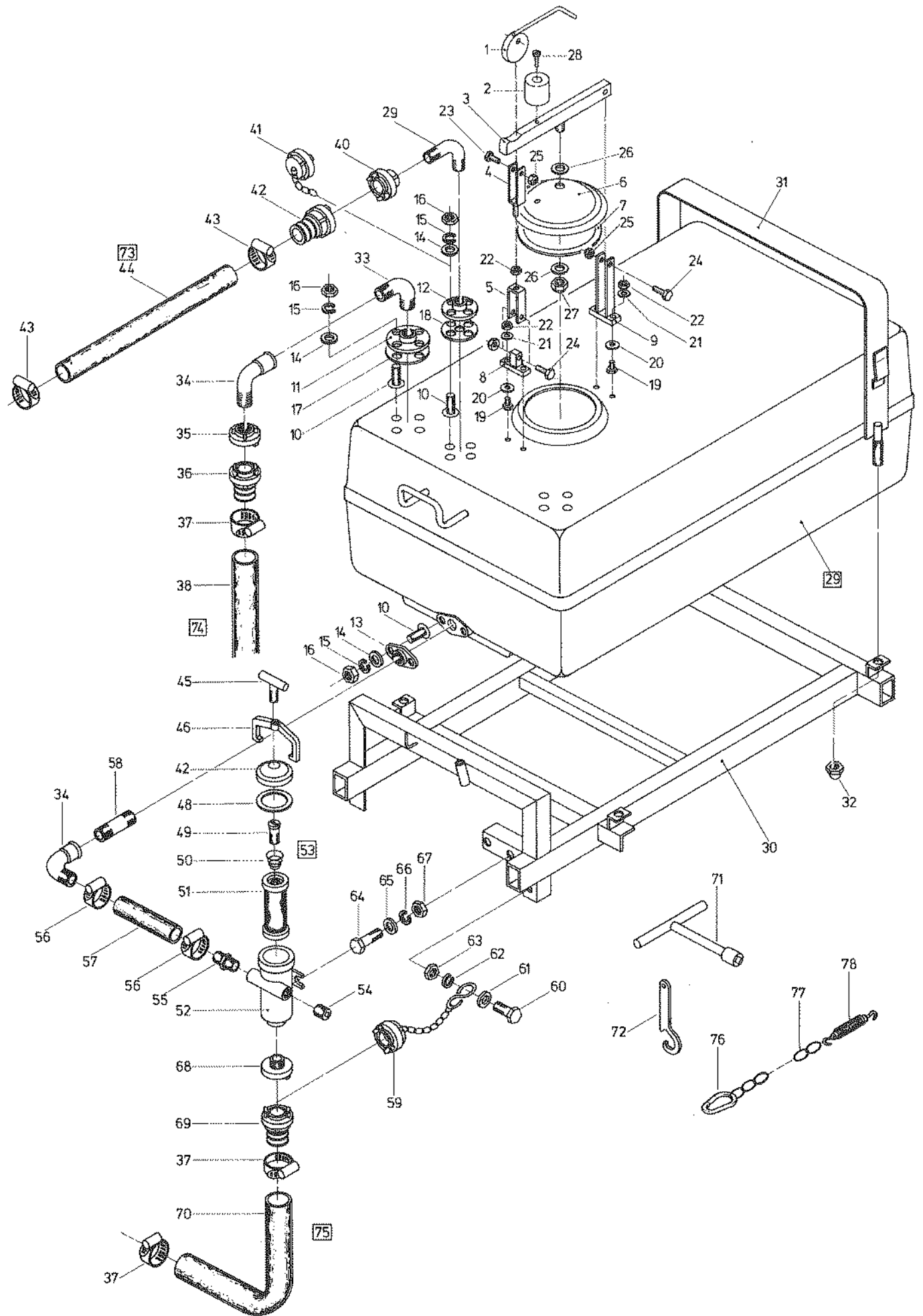
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
47	095 14 706	G 1 1/2"	1	Doppelnippel	Raccord double
48	095 41 557	KN 52	1	Blindkupplung	Accouplement d'obturation
49	920 97 299	M 6x16 DIN 933	1	Sechskantschraube	Ecrou 6 pans
50	933 00 507	Ø 6,4 DIN 9021	1	Unterlagscheibe	Rondelle
51	936 99 708	A 6 DIN 128	1	Federring	Rondelle élastique
52	930 56 012	M 6 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
53	920 97 414	M 10x30 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
54	933 00 510	Ø 10,5 DIN 9021	2	Unterlagscheibe	Rondelle
55	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
56	930 56 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
57	095 41 522	KN 52	1	Festkupplung	Accouplement fixe
58	095 41 531	KN 52	1	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
	179 01 424		1	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
59	108 20 007	Länge = 0,7 m	1	Schlauch	Tuyau
60	095 42 140		1	Hydrantschlüssel	Clé d'hydrant
61	108 20 013		1	Storz-Kupplungsschlüssel	Clé d'accouplement "Storz"
62	108 20 015		1	Ueberlaufschlauch kompl., Bild 31 - 33	Tuyau de trop-plein compl., dessin 31 - 33
63	108 20 014		2	Einfüllschlauch kompl., Bild 25 - 27	Tuyau de remplissage compl., dessin 25 - 27
64	108 20 016		1	Ansaugschlauch kompl., Bild 26, 58, 59	Tuyau d'aspiration complet, dessin 26, 58, 59
65	095 30 793	Nr. 60	2	Karabinerhaken	Mousqueton
66	095 30 027	20 Glieder	2	Kette	Chaîne
67	926 28 087		2	Spannschloss	Tendeur



ZUSATZAUSRÜSTUNG
WASSERFASS, NEU

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
CITERNE D'EAU, NOUVEAU

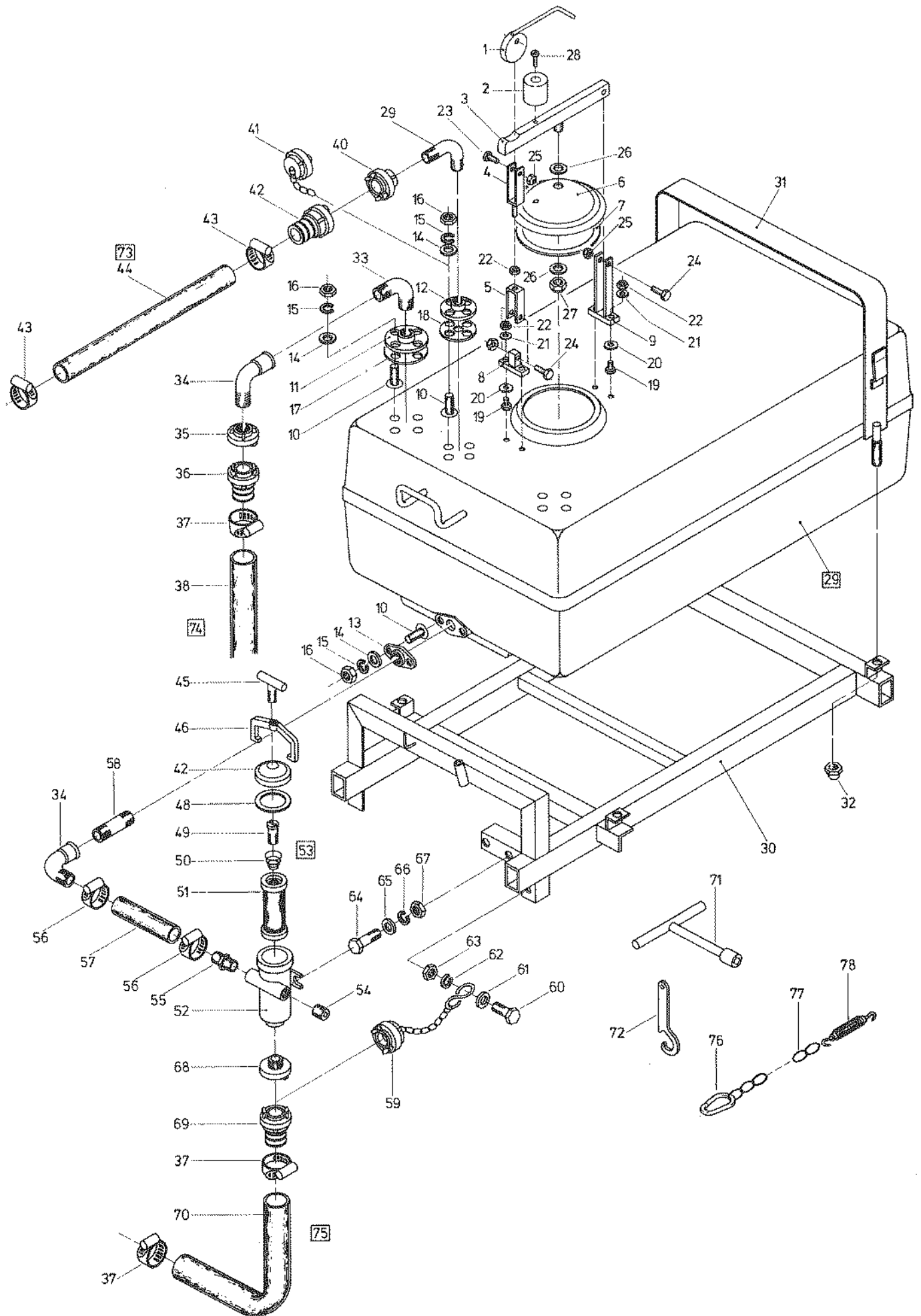
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 03 028		1	Exzenterverschluss	Fermeture excentrique
2	179 03 029		1	Anschlagpuffer	Butée
3	179 03 030		1	Deckel-Bügel	Etrier de couvercle
4	179 03 031		1	Stütze	Appui
5	179 03 032		1	Stütze	Appui
6	179 03 033	Ø 300 Typ BG	1	Deckel	Couvercle
7	179 03 034		1	Dichtung	Joint
8	179 03 035		1	Support	Support
9	179 03 036		1	Haltestütze	Appui
10	925 55 583	M 10x25 DIN 603	14	Flachrundschaube	Vis ronde plate
11	095 12 952	G 1 1/2" - GF 322	2	Flansch rund	Flasque ronde
12	095 12 950	G 1" - GF 322	1	Flansch rund	Flasque ronde
13	095 12 855	G 1 1/2" - GF 322	1	Flansch oval	Flasque ovale
14	932 12 012	A 10 DIN 125	14	Unterlagscheibe	Rondelle
15	936 99 711	A 10 DIN 128	14	Federring	Rondelle élastique
16	930 56 015	M 10 DIN 934	14	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
17	179 03 037	Ø 32/160x3	2	Dichtung	Joint
18	179 03 038	Ø 25/120x3	1	Dichtung	Joint
19	920 97 376	M 8x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
20	933 00 509	B 8 DIN 9021	4	Scheibe	Rondelle
21	932 12 011	A 8 DIN 125	4	Scheibe	Rondelle
22	930 56 014	M 8 DIN 934	5	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
23	920 97 379	M 8x35 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
24	920 97 380	M 8x40 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
25	930 85 005	M 8 DIN 985	3	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
26	932 12 013	A 12 DIN 125	2	Scheibe	Rondelle
27	930 85 007	M 12 DIN 985	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté
28	922 96 254	M 6x25 DIN 85	1	Flachkopfschraube	Vis à tête plate
29	108 20 376		1	Wasserfass komplett, Bild 1 - 28	Citerne d'eau complet, dessin 1 - 28
30	108 20 022		1	Chassis	Châssis
31	108 20 033		2	Band	Bandes
32	930 85 005	M 8 DIN 985	4	Sechskantstopmutter	Ecrou "Stop"
33	095 09 208	G 1 1/2" - GF 3	2	Bogen	Coude
34	095 09 062	G 1 1/2" - GF 1a	3	Bogen	Coude
35	095 41 504	KN 66	2	Festkupplung	Accouplement fixe
36	095 41 534	KN 66	2	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
	179 01 425		2	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
37	095 31 011	Ø 38-54	4	Schlauchbride	Bride de tuyau
38	108 20 004	Länge = 5 m	1	Schlauch	Tuyau
39	095 09 206	G 1" - GF 3	1	Bogen	Coude
40	095 41 501	KN 31	1	Festkupplung	Accouplement fixe
41	095 41 555	KN 31	1	Blindkupplung	Accouplement d'obturation
42	095 41 529	KN 31	1	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
	179 01 423		1	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
43	095 31 008	Ø 28-38	2	Schlauchbride	Bride de tuyau
44	108 20 005	Länge = 1,5 m	1	Schlauch	Tuyau
45	179 01 255		1	Spannschraube	Vis de tension



ZUSATZAUSRÜSTUNG
WASSERFASS, NEU

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
CITERNE D'EAU, NOUVEAU

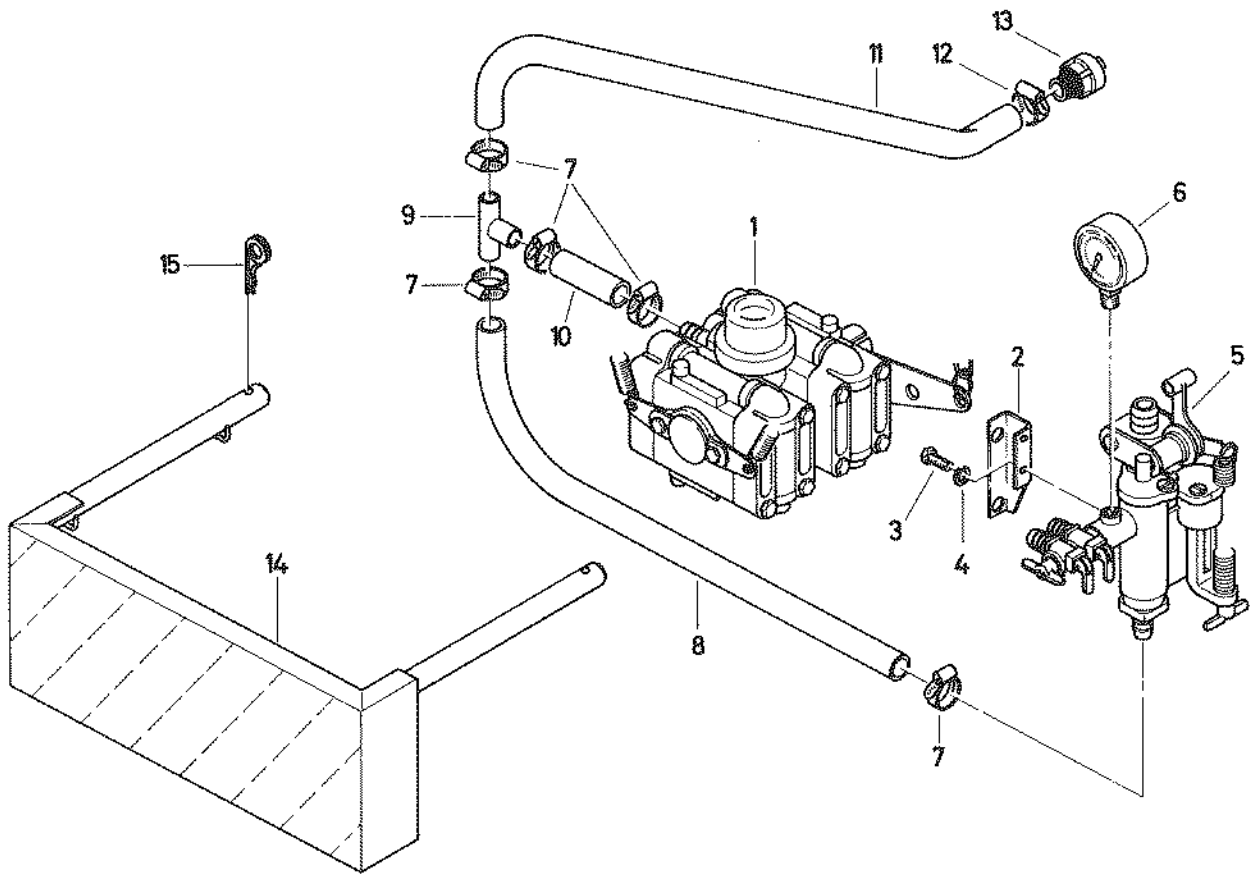
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
46	179 01 254		1	Bügel	Etrier
47	179 01 253		1	Deckel	Couvercle
48	179 01 252		1	Dichtungsring	Joint
49	179 01 251		1	Flachrundschrabe	Vis ronde plate
50	179 01 250		1	Druckfeder	Ressort
51	179 01 249		1	Filtereinsatz	Filtre
52	179 01 248		1	Filtergehäuse	Cuve du filtre
53	095 52 170	1 1/2"	1	Saugfilter komplett, Bild 45 - 52	Filtre complet, dessin 45 - 52
54	095 14 896	G 1 1/2"	1	Stopfen	Bouchon
55	095 13 947	G 1 1/2" - GF 280	1	Doppelnippel	Raccord double
56	095 31 034	Ø 44-60	2	Schlauchbride	Bride de tuyau
57	108 20 006		1	Schlauch	Tuyau
58	095 14 706	G 1 1/2"/100 - GF 530	1	Doppelnippel	Raccord double
59	095 41 558	KN 66	1	Blindkupplung	Accouplement d'obturation
60	920 97 299	M 6x16 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
61	933 00 507	Ø 6,4 DIN 9021	1	Unterlagscheibe	Rondelle
62	936 99 708	A 6 DIN 128	1	Federring	Rondelle élastique
63	930 56 012	M 6 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
64	920 97 414	M 10x30 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
65	933 00 510	Ø 10,5 DIN 9021	2	Unterlagscheibe	Rondelle
66	936 99 711	A 10 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
67	930 56 015	M 10 DIN 934	2	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
68	095 41 523	KN 66	1	Festkupplung	Accouplement fixe
69	095 41 534	KN 66	1	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
	179 01 425		1	Dichtung zu Kupplung	Joint d'accouplement
70	108 20 007	Länge = 0,7 m	1	Schlauch	Tuyau
71	095 42 140	47 cm	1	Hydrantschlüssel	Clé d'hydrant
72	108 20 013		1	Storz-Kupplungsschlüssel	Clé d'accouplement "Storz"
73	108 20 015		1	Ueberlaufschlauch kompl., Bild 42 - 44	Tuyau de trop-plein compl., dessin 42 - 44
74	108 20 014		2	Einfüllschlauch kompl., Bild 36 - 38	Tuyau de remplissage compl., dessin 36 - 38
75	108 20 016		1	Ansaugschlauch kompl., Bild 37, 69, 70	Tuyau d'aspiration complet, dessin 37, 69, 70
76	095 30 793	Nr. 60	2	Karabinerhaken	Mousqueton
77	095 30 027	20 Glieder	2	Kette	Chaîne
78	926 28 087		2	Spannschloss	Tendeur
	108 20 040-1		1	Wasserfass komplett, Bild 1 - 72, 74	Citerne d'eau complet, dessin 1 - 72, 74



ZUSATZAUSRÜSTUNG
PUMPENANBAU, ALT

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
INSTALLATION DE POMPE, VIEILLE

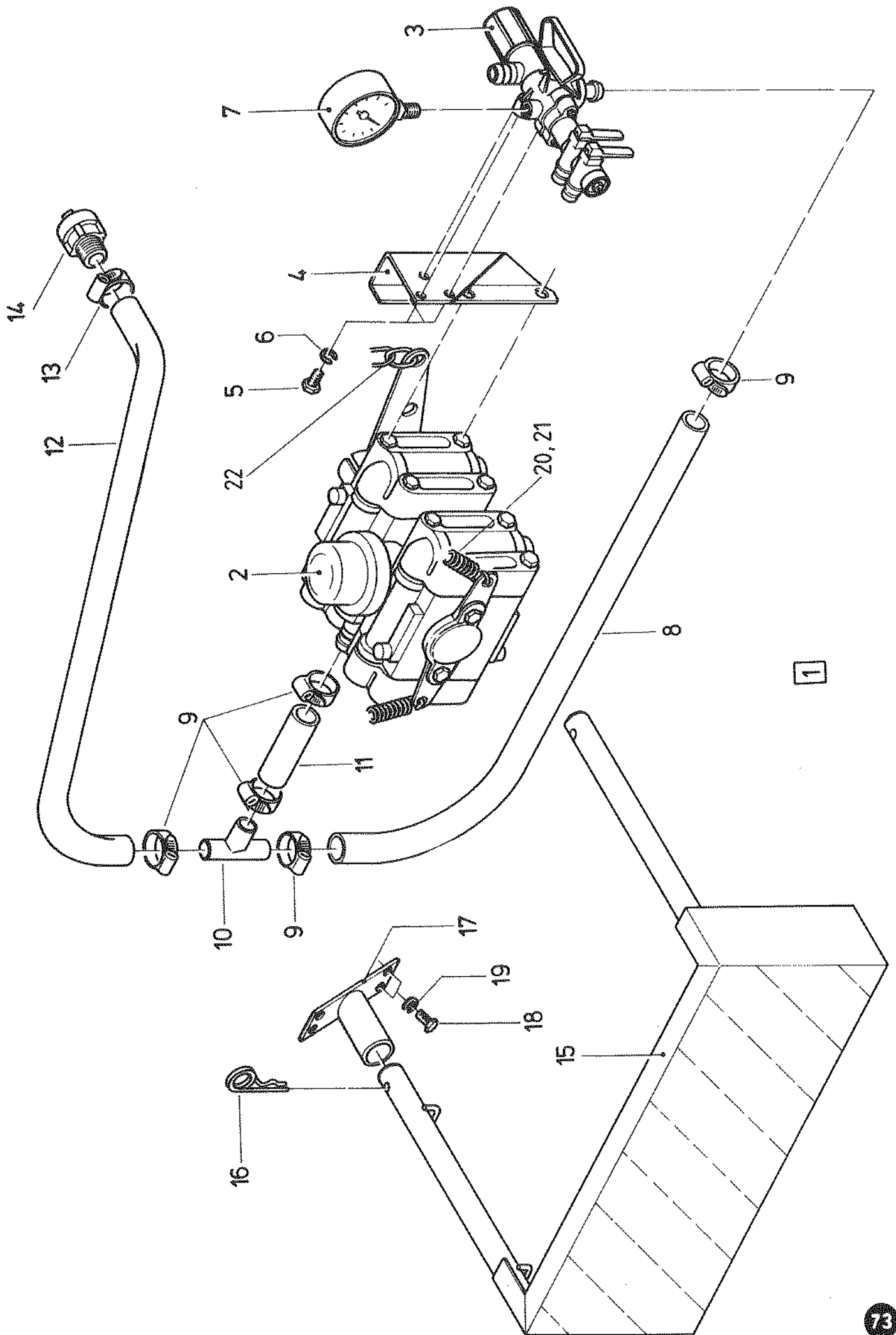
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
* 1	108 20 085	Typ P 202	1	Kolbranpumpe	Pompe à pistons
* 2	108 20 087	zu P 202	1	Halter	Support
3	920 97 372	M 8x16 DIN 933	2	Sechskantschraube	Vis 6 pans
4	936 99 710	A 8 DIN 128	2	Federring	Rondelle élastique
* 5	108 20 003	Typ E	1	Druckregler	Régulateur de pression
6	095 75 412	25 bar - R 1/4"	1	Manometer	Manomètre
7	095 31 007	Ø 22-29	5	Schlauchbride	Bride de tuyau
8	108 20 011	Länge = 0,65 m	1	Schlauch	Tuyau
A 9	095 18 746	TSV 22	1	T-Stück	Pièce-T
10	108 20 010	Länge = 0,065 m	1	Schlauch	Tuyau
11	108 20 009	Länge = 1 m	1	Schlauch	Tuyau
12	095 31 008	Ø 26-38	1	Schlauchbride	Bride de tuyau
13	095 41 529	KN 31	1	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
14	108 20 042		1	Schutzrahmen	Cadre de protection
15	095 30 009		2	Vorstecker	Agrafe



ZUSATZAUSRÜSTUNG
PUMPENANBAU, NEU

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
INSTALLATION DE POMPE, NOUVEAU

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 20 255-1		1	Pumpenanbau komplett	Installation de pompe
2	108 20 374	Typ P 2020	1	Kolbranpumpe komplett, siehe Seite 74	Pompe à pistons compl., voir page 74
3	108 20 373	Typ H 20	1	Druckregler komplett, siehe Seite 75	Régulateur de pression compl., voir page 75
4	108 20 372		1	Halter	Support
5	920 97 372	M 8x16 DIN 933	3	Sechskantschraube	Vis 6 pans
6	936 99 710	A 8 DIN 128	3	Federring	Rondelle élastique
7	095 75 412	25 bar R 1/4"	1	Manometer	Manomètre
8	108 20 394	L = 0,65 m	1	Schlauch	Tuyau
9	095 31 008	Ø 25-35	6	Schlauchbride	Bride
10	095 18 747	TSV 25 MS 58	1	T-Stück	Raccord-T
11	108 20 391	L = 0,065 m	1	Schlauch	Tuyau
12	108 20 393	L = 1 m	1	Schlauch	Tuyau
13	095 31 008	Ø 26-38	1	Schlauchbride	Bride
14	095 41 529	25 Kn 31	1	Schlauchkupplung	Accouplement de tuyau
15	108 20 042		1	Schutzrahmen	Cadre de protection
16	095 30 009		2	Vorstecker	Agrafe
17	108 20 256		2	Support	Support
18	920 97 301	M 6x20	8	Sechskantschraube	Vis 6 pans
19	936 99 708	Ø 6,1	8	Federring	Rondelle élastique
20	179 03 376	10 17 138	2	Feder	Ressort
21	179 03 378	5 DIN 763 10G1.	2	Kette	Chaîne
22	179 03 377	6 DIN 763 10G1.	1	Kette	Chaîne



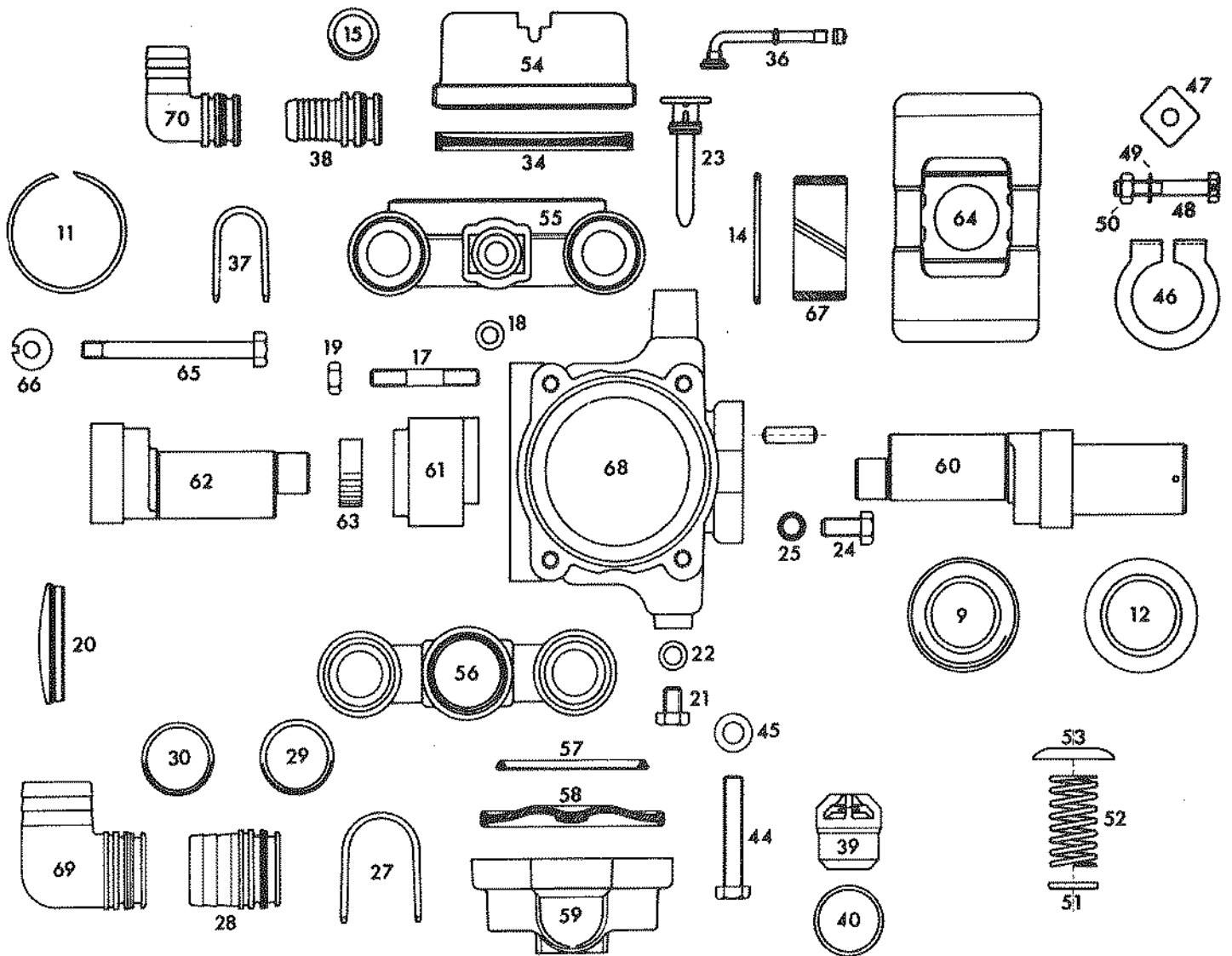
ZUSATZAUSRÜSTUNG

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

KOLBRANPUMPE

POMPE À PISTONS

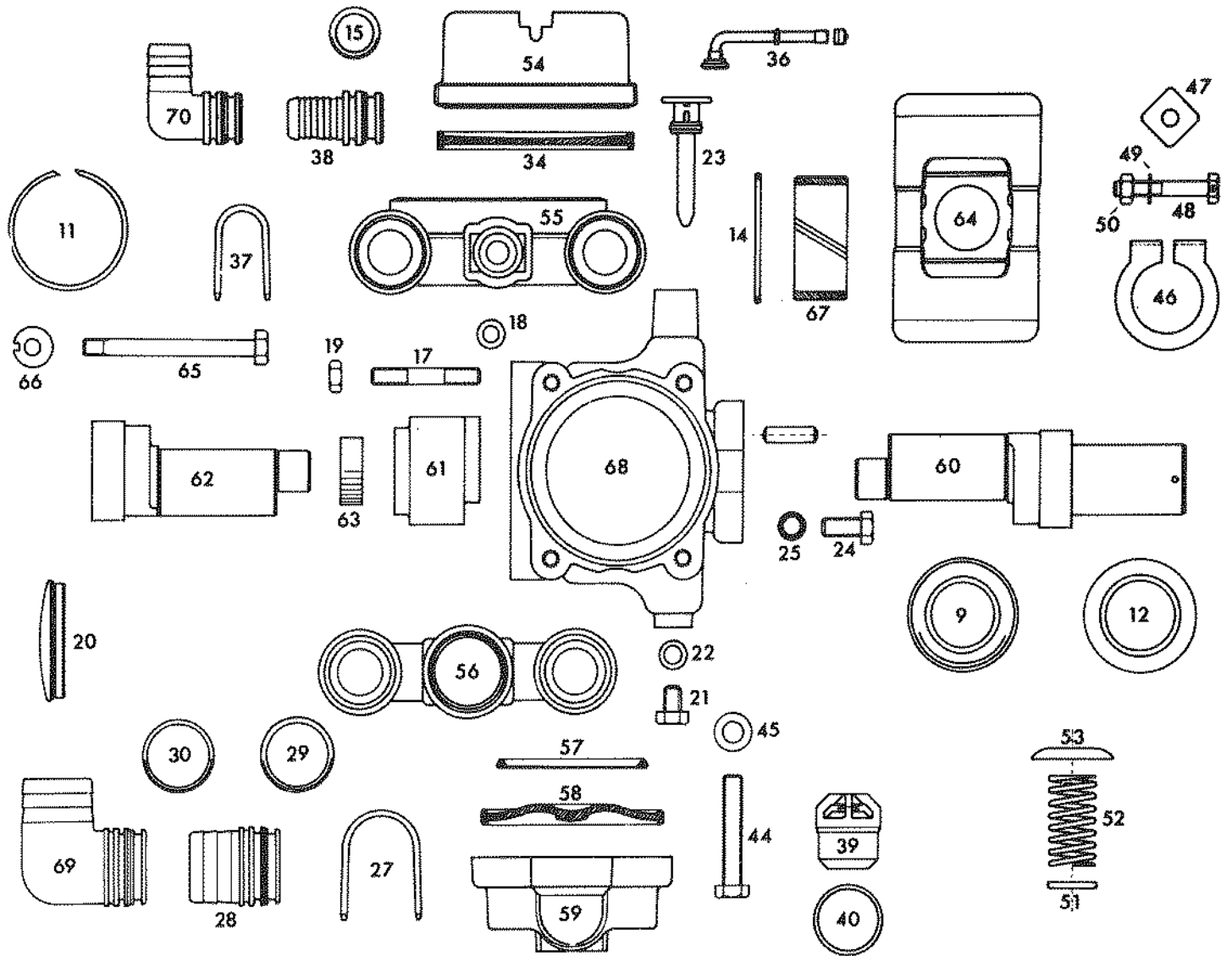
Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
9	179 02 144	10'13'238	1	Anschlagscheibe	Rondelle
11	179 02 762	SB 72	1	Sprengring	Jonc
12	179 03 011	45x72x8	1	Simmerring	Joint Simmer
14	179 03 012	Ø 75x3	1	O-Ring	Joint OR
15	179 03 013	Ø 25x4	1	O-Ring	Joint OR
17	179 03 014	M 10x50 DIN 835	4	Stiftschraube	Boulon fileté
18	179 03 015	B 10 DIN 137	4	Federscheibe	Rondelle élastique
19	930 56 015	M 10 DIN 934	4	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
20	179 02 107	10'12'132	1	Deckel	Couvercle
21	920 97 444	M 12x16 DIN 933	1	Sechskantschraube	Vis 6 pans
22	095 19 095	Ø 12/18x2	1	Dichtscheibe	Rondelle
23	179 02 109	11'00'213	1	Messstab	Jauge de niveau
24	920 97 448	M 12x25 DIN 933	4	Sechskantschraube	Vis 6 pans
25	095 20 112	Ø 12	4	Schnorr-Sicherung	Rondelle-Schnorr
27	179 02 125	10'17'211	1	U-Stecker	Prise-U
28	179 02 126	Ø 50 Zo11	1	Steckhülle	Raccord
29	179 03 018	Ø 40x4	1	O-Ring	Joint OR
30	095 04 358	Ø 42x3	1	O-Ring	Joint OR
34	179 02 121	10'14'164	1	DS-Membrane	Membrane DS
36	179 02 137		1	Winkel-DS-Ventil	Equerre Soupape DS
37	179 02 120	10'17'146	1	Stecker	Prise
38	179 02 119	Ø 30 x1 Zo11	1	Stecktülle	Raccord
39	179 02 127	11'00'176	1	Ventil komplett	Soupape complet
40	179 02 113	10'14'128	1	Ventildichtring	Joint de soupape
44	920 97 458	M 12x70 DIN 933	16	Sechskantschraube	Vis 6 pans
45	179 03 017	B 12 DIN 137	16	Federscheibe	Rondelle élastique
46	179 02 114	10'13'157	1	Schelle	Bride
47	179 02 116	10'13'156	1	Scherstück	Pièce de cisaillement
48	179 02 115	11'00'206	1	Spezialschraube kompl.	Vis special complet
49	932 25 114	Ø 10,5 DIN 433	1	Scheibe	Rondelle
50	930 56 015	M 10 DIN 934	1	Sechskantmutter	Ecrou 6 pans
51	179 02 763	10'13'210	1	Federschale	Semelle de ressort
52	179 02 764	10'13'176	1	Hubfeder N	Ressort N
53	179 02 765	10'13'220	1	Federteller	Cuvette de ressort
54	179 02 760	10'12'302	1	DS-Deckel	Couvercle DS
55	179 02 134	10'12'204	2	Druckanschluss	Raccord de pression
56	179 02 133	10'12'323	2	Sauganschluss	Raccord d'aspiration
57	179 02 766	10'14'305	1	Keilring	Bague conique
58	179 02 767	10'14'304	1	Membrane	Membrane
59	179 02 768	10'12'319	1	Ventildeckel	Couvercle de soupape
60	179 02 769	10'11'158	1	Exzenterwelle	Arbre excentrique
61	179 02 999	00'14'200	1	Mittelstück	Pièce intermédiaire
62	179 03 001	10'11'159	1	Exzenterwelle Z	Arbre excentrique Z
63	179 03 002	10'13'311	1	Hülse Z	Douille Z
64	179 03 003	11'00'383	2	Kolben mit Gleitstein	Piston complet
65	179 03 004	00'11'167	1	Spezialschraube	Vis special
66	179 03 016	Ø 10,5 DIN 432	1	Sicherungsblech	Rondelle de sûreté
67	179 03 005	10'12'320	1	Lagerbüchse	Douille
68	179 03 006	10'12'321	1	Gehäuse Z	Carter Z
69	179 02 136	Ø 50 Zo11	1	Winkelstecktülle	Raccord



ZUSATZAUSRÜSTUNG
KOLBRANPUMPE

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
POMPE À PISTONS

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
70	179 02 135	∅ 30	1	Winkelstecktülle	Raccord
	179 02 771	11'00'334	1	Hubfedersatz komplett, Bild 51 - 53	Jeu de ressorts compl., dessin 51 - 53
	179 02 139	11'00'187	1	Klemmvorrichtung kompl., Bild 46 - 50	Bride complet, dessin 46 - 50
	179 02 140	11'00'242	1	Druckspeicher kompl., Bild 34, 36, 54, 55	Accumulateur complet, dessin 34, 36, 54, 55
	179 03 007	11'00'385	1	Triebsatz komplett, Bild 60 - 68	Motorisation complet, dessin 60 - 68



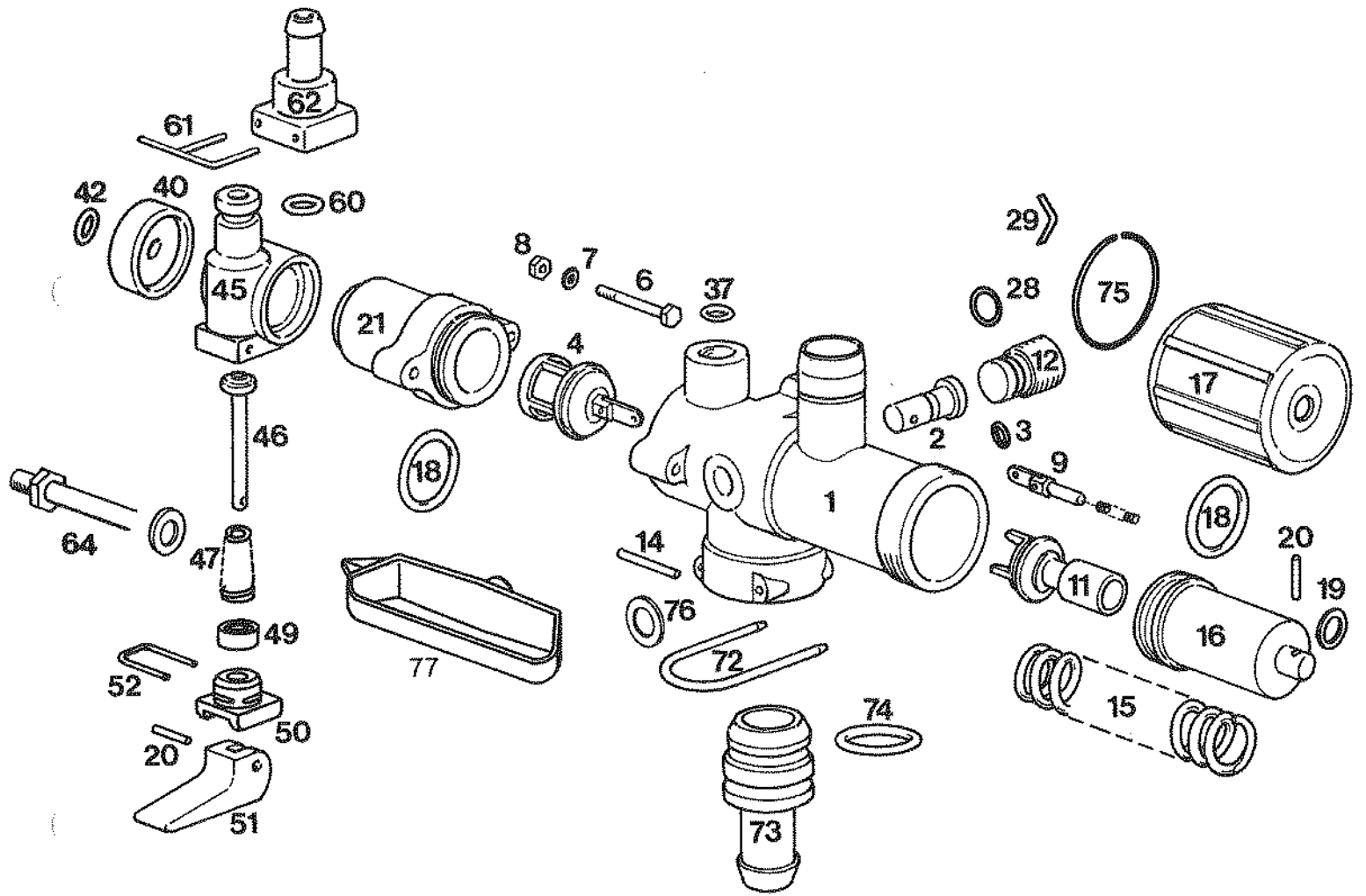
ZUSATZAUSRÜSTUNG

EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES

DRUCKREGLER

RÉGULATEUR MANOMETRIQUE DE PRESSION

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	179 03 008	11'00'273 Typ H	1	Reglergehäuse	Carter de régulateur
2	179 02 773	11'00'224	1	Schaltbolzen	Goujon de commande
3	095 04 375	Ø 8x2	1	O-Ring	Joint OR
4	179 02 774	11'00'225	1	Steuerschieber	Tiroir de distribution
5	179 02 775	10'15'258	1	Flanschmuffe	Flasque
6	179 02 776	00'11'131	2	Spezialschraube	Vis special
7	932 12 008	Ø 5,3 DIN 125	2	Scheibe	Rondelle
8	930 56 011	M 5 DIN 934	2	Sechskantmutter	Vis 6 pans
9	179 02 777	11'00'226	1	Gelenkbolzen komplett	Axe d'articulation complet
11	179 02 778	20 bar	1	Regelschieber	Soupape de réglage
12	179 02 779	10'15'358	1	Anlagestopfen	Bouchon
14	935 45 219	Ø 4x30 DIN 1481	1	Spannhülse	Goupille élastique
15	179 02 781	20 bar	1	Regelfeder	Ressort de réglage
16	179 02 782	10'15'240	1	Federtopf	Carter de ressort
17	179 02 783	10'15'241	1	Reguliermutter	Ecrou de réglage
18	179 03 013	Ø 25x4	2	O-Ring	Joint OR
19	932 25 114	Ø 10,5 DIN 433	1	Scheibe	Rondelle
20	935 45 144	Ø 3x16 DIN 1481	3	Spannhülse	Goupille élastique
28	095 04 341	Ø 12x2	1	O-Ring	Joint OR
29	179 02 784	10'17'203	1	Spreizfeder	Ressort
37	179 02 193	10'14'256	1	Manoring	Joint pour manomètre
40	179 02 195	10'15'162	1	Abschlussdeckel	Couvercle
42	179 03 019	Ø 8x2,5	1	O-Ring	Joint OR
45	179 02 198	10'15'291	2	Hahngehäuse	Boîtier de robinet
46	179 02 199	11'00'237	2	Ventilschaft komplett	Tige de soupape compl.
47	179 02 200	10'17'177	2	Kegelfeder	Ressort
49	179 02 201	6x16x5	2	Nutring	Bague à rainures
50	179 02 202	10'15'292	2	Gleitstopfen	Bouchon
51	179 02 785	10'15'344	2	Hebel	Levier
52	179 02 204	10'17'178	2	U-Stecker	Prise U
60	179 03 020	Ø 14x2,5	2	O-Ring	Joint OR
61	179 02 205	10'17'152	2	Stecker	Prise
62	179 02 206	1/2" Zoll	2	Stülptülle	Raccord
64	179 03 009	für 2 SSH	1	Spannschraube	Vis de tension
72	179 02 120	10'17'146	1	Stecker	Prise
73	179 03 010	Ø 30 3/4" Zoll	1	Stecktülle	Raccord
74	179 03 013	Ø 25x4	1	O-Ring	Joint OR
75	179 02 787	10'17'167	1	Spannring	Anneau tendeur
76	179 02 788	10'17'182	1	Wellenscheibe	Rondelle
77	179 02 786	10'15'406	1	Schaltgriff	Levier de commande



ZUSATZAUSRÜSTUNG
WASCHSATZ

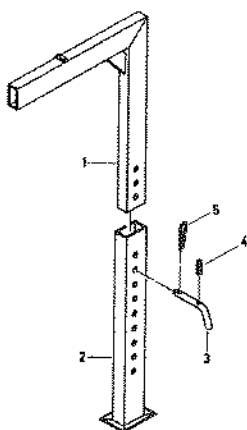
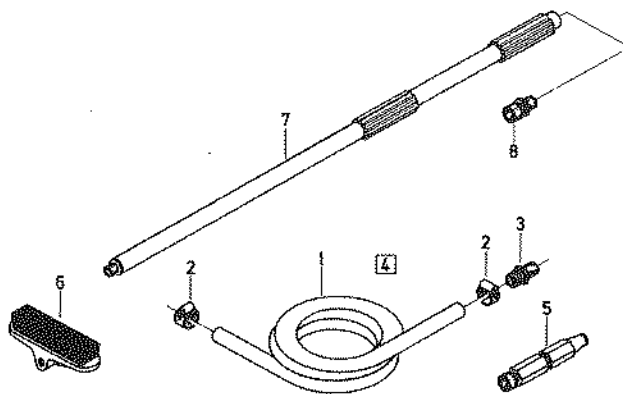
EQUIPEMENTS COMPLEMENTAIRES
PIÈCES DE LAVAGE

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 20 012	L = 5 m	1	Schlauch	Tuyau
2	095 31 006	Ø 19-26	2	Schlauchbride	Bride de tuyau
3	095 18 240		1	Schlauchverschraubung	Raccord de tuyau
4	108 20 019		1	Waschschlauch komplett, Bild 1 - 3	Tuyau de lavage compl., dessin 1 - 3
5	095 18 262		1	Strahlrohr	Lance
6	095 18 335		1	Waschbürste	Brosse
7	095 18 336		1	Rohr	Tuyau
8	095 18 337		1	Nippel zu Rohr	Raccord de tuyau

GERÄTESTÜTZE

BÉQUILLE D'AGRÉGAT

Bild-Nr. No du dessin	Bestell-Nr. No de commande	Dimension	Anzahl Nombre	Bezeichnung	Désignation
1	108 20 053		1	Oberteil zu Stütze	Béquille partie supérieure
2	108 20 052		1	Unterteil zu Stütze	Béquille partie inférieure
3	110 88 011-1		1	Stecknagel	Cheville
4	935 45 284		1	Spannhülse	Goupille élastique
5	095 30 008		1	Vorstecker	Agrafe
	110 88 860-1		1	Stecknagel komplett, Bild 3 - 5	Cheville complet, dessin 3 - 5
	108 20 045		1	Gerätstütze kompl., Bild 1 - 5	Béquille complet, dessin 1 - 5



NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
000.06.005-0	11	19	2	093.01.012-0	45	15	2
000.06.014-0	2	8	1	093.01.013-0	38	8	2
000.06.014-0	4	3	2	093.01.014-0	67	15	2
000.06.205-0	8	9	1	093.01.050-0	38	25	1
000.06.205-0	8	35	2	093.01.050-0	46	23	1
000.06.205-0	11	4	4	093.01.055-0	45	23	1
000.06.205-0	11	4	1	093.01.067-0	45	41	9
000.06.205-0	11	4	2	093.01.067-0	45	55	1
000.06.206-0	1	11	1	093.01.067-0	45	56	1
000.06.206-0	8	30	2	093.01.068-0	38	5	2
000.06.207-0	11	26	2	093.01.068-0	45	3	2
000.06.209-0	9	29	2	093.01.068-0	56	36	2
000.06.212-0	2	3	1	093.01.068-0	57	36	2
000.06.212-0	5	2	2	093.01.068-0	67	24	2
000.06.212-0	7	46	2	093.01.069-0	45	51	8
000.06.304-0	8	11	1	093.01.073-0	45	5	6
000.06.305-0	1	5	1	093.01.073-0	46	50	4
000.06.305-0	8	36	1	093.01.074-0	46	51	2
000.06.306-0	8	48	1	093.01.075-0	45	7	2
000.06.306-0	11	20	2	093.01.077-0	67	23	2
000.30.306-0	2	18	2	093.01.078-0	38	28	1
000.31.308-0	8	52	2	093.01.078-0	45	2	2
004.00.306-0	2	14	1	093.01.078-0	46	24	1
005.00.206-0	8	29	1	093.01.078-0	56	34	2
005.00.308-0	8	56	1	093.01.078-0	57	34	2
005.02.207-0	8	45	1	093.01.081-0	38	6	2
008.06.209-0	5	11	2	093.01.090-0	46	26	2
011.06.305-0	8	27	1	093.01.093-0	45	21	1
011.06.306-0	8	44	1	093.01.106-0	45	23	1
015.06.206-0	58	13	2	093.01.204-0	46	61	1
016.06.206-0	58	4	2	093.01.208-0	46	60	1
016.06.206-0	59	2	2	093.01.209-0	21	18	1
053.00.009-0	6	21	4	093.01.236-0	46	70	1
055.00.009-0	6	22	2	093.01.349-0	45	94	3
056.00.015-0	7	24	1	093.01.350-0	46	17	1
058.00.116-0	6	18	2	093.01.354-0	45	14	2
059.00.105-0	6	19	2	093.01.355-0	45	13	2
061.92.520-0	5	21	4	093.01.361-0	46	66	1
063.82.542-0	5	19	2	093.01.362-0	46	67	1
064.22.205-0	43	13	2	093.01.363-0	45	68	9
065.87.037-0	5	19	2	093.01.371-0	45	57	1
092.01.097-0	47	71	0	093.01.379-0	45	142	1
092.93.263-0	46	71	1	093.01.384-0	21	74	1
092.94.141-0	46	71	1	093.01.384-0	45	144	2
092.94.142-0	64	44	0	093.01.390-0	15	23	1
092.94.900-0	47	71	1	093.01.390-0	45	138	1
093.01.011-0	45	1	2	093.01.397-0	45	99	1
093.01.011-0	56	2	2	093.01.405-0	45	33	1
093.01.011-0	57	13	2	093.01.406-0	45	34	1
093.01.012-0	38	1	2	093.01.407-0	45	35	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
093.01.408-0	45	36	1	093.01.702-0	46	64	1
093.01.409-0	45	37	1	093.01.704-0	27	40	1
093.01.410-0	45	38	1	093.01.704-0	46	6	1
093.01.411-0	45	39	1	093.01.705-0	19	83	1
093.01.412-0	45	40	1	093.01.705-0	19	86	1
093.01.413-0	45	41	1	093.01.705-0	27	33	1
093.01.433-0	45	53	1	093.01.706-0	19	84	1
093.01.441-0	45	21	1	093.01.706-0	19	87	2
093.01.447-0	45	52	8	093.01.707-0	30	57	1
093.01.452-0	46	25	2	093.01.707-0	60	8	1
093.01.461-0	46	20	1	093.01.708-0	69	13	3
093.01.462-0	46	21	1	093.01.718-0	38	9	2
093.01.469-0	45	81	2	093.01.720-0	45	27	1
093.01.471-0	45	6	2	093.01.721-0	45	138	1
093.01.471-0	57	12	2	093.01.722-0	45	44	2
093.01.472-0	45	4	2	093.01.723-0	45	42	1
093.01.472-0	57	6	2	093.01.728-0	46	5	1
093.01.473-0	57	7	2	093.01.736-0	33	63	4
093.01.478-0	46	25	2	093.01.736-0	41	83	5
093.01.502-0	45	136	1	093.01.736-0	45	137	3
093.01.538-0	45	101	1	093.01.736-0	46	19	4
093.01.542-0	45	92	1	093.01.767-0	45	50	1
093.01.586-0	45	110	10	093.01.768-0	45	46	1
093.01.591-0	45	109	2	093.01.769-0	45	48	1
093.01.592-0	45	108	2	093.01.770-0	45	47	1
093.01.593-0	45	111	2	093.01.771-0	45	49	1
093.01.611-0	45	26	2	093.01.772-0	45	45	1
093.01.613-0	45	26	2	093.01.773-0	45	51	1
093.01.619-0	45	15	2	093.01.774-0	45	43	1
093.01.622-0	46	15	1	093.01.806-0	46	1	1
093.01.670-0	15	26	2	093.01.819-0	46	4	1
093.01.670-0	28	7	2	093.01.829-0	10	52	1
093.01.670-0	29	32	1	093.01.830-0	27	39	1
093.01.670-0	56	7	3	093.01.830-0	46	6	1
093.01.670-0	57	26	6	093.01.883-0	45	100	7
093.01.670-0	67	8	2	093.01.884-0	45	101	8
093.01.673-0	30	24	1	093.01.885-0	45	102	1
093.01.673-0	33	49	1	093.01.904-0	34	3	1
093.01.673-0	57	28	2	093.01.904-0	45	32	1
093.01.674-0	20	33	1	093.01.905-0	34	10	1
093.01.674-0	43	48	2	093.01.907-0	34	6	1
093.01.675-0	34	35	3	093.01.908-0	34	17	1
093.01.680-0	41	17	2	093.01.909-0	34	20	1
093.01.680-0	46	15	2	093.01.910-0	34	9	1
093.01.680-0	56	8	1	093.01.911-0	34	12	2
093.01.680-0	67	9	1	093.01.912-0	34	13	2
093.01.681-0	57	27	2	093.01.913-0	34	14	2
093.01.687-0	46	65	2	093.01.914-0	34	16	2
093.01.702-0	19	82	1	093.01.915-0	34	18	2
093.01.702-0	19	85	1	093.01.916-0	34	19	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
093.01.917-0	34	15	2	095.00.330-0	5	36	16
093.09.067-0	33	90	1	095.00.332-0	5	22	4
093.10.209-0	46	32	1	095.00.337-0	16	9	1
093.14.244-0	33	45	2	095.00.347-0	11	8	1
093.14.271-0	33	44	2	095.00.352-0	8	8	1
093.15.123-0	46	63	1	095.00.352-0	8	34	1
093.15.125-0	46	44	1	095.00.352-0	11	3	1
093.15.567-0	45	14	8	095.00.362-0	1	12	1
093.15.597-0	46	36	1	095.00.362-0	8	31	1
093.15.598-0	45	66	7	095.00.362-0	58	12	2
093.15.598-0	46	17	2	095.00.372-0	11	23	1
093.15.607-0	45	27	1	095.00.372-0	11	23	2
093.15.607-0	46	32	2	095.00.385-0	9	28	2
093.15.607-0	46	62	4	095.00.399-0	4	4	1
093.15.640-0	45	13	8	095.00.476-0	35	20	2
093.15.722-0	45	25	1	095.00.485-0	36	41	2
093.15.727-0	46	43	1	095.00.630-0	16	34	1
093.15.735-0	46	68	3	095.01.075-0	8	25	1
093.15.737-0	46	69	3	095.01.086-0	11	2	1
093.15.834-0	46	71	2	095.01.109-0	8	7	1
093.16.001-0	45	54	1	095.01.111-0	1	13	1
093.16.203-0	46	31	1	095.01.142-0	11	28	2
093.18.006-0	45	103	1	095.01.150-0	8	50	2
093.24.004-0	45	126	1	095.01.205-0	6	12	2
093.24.004-0	45	127	1	095.01.228-0	2	19	1
093.39.005-0	46	49	1	095.01.234-0	9	27	2
093.41.030-0	33	46	2	095.01.267-0	5	12	2
093.60.016-0	46	71	1	095.01.267-0	9	37	2
095.00.010-0	44	4	2	095.01.278-0	8	60	1
095.00.010-0	59	14	2	095.01.287-0	5	3	2
095.00.012-0	28	42	1	095.01.314-0	6	17	2
095.00.012-0	30	16	1	095.01.670-0	60	20	1
095.00.015-0	26	24	3	095.04.002-0	34	52	2
095.00.015-0	27	24	3	095.04.028-0	30	2	1
095.00.016-0	7	20	1	095.04.030-0	21	19	1
095.00.016-0	10	40	2	095.04.030-0	46	32	1
095.00.025-0	8	10	1	095.04.074-0	36	14	2
095.00.025-0	8	26	2	095.04.087-0	36	34	1
095.00.025-0	43	14	2	095.04.088-0	36	4	2
095.00.029-0	58	14	1	095.04.088-0	36	37	1
095.00.030-0	8	43	2	095.04.089-0	36	5	2
095.00.030-0	11	21	1	095.04.089-0	36	35	1
095.00.030-0	58	6	1	095.04.089-0	36	38	1
095.00.030-0	59	4	1	095.04.254-0	41	89	1
095.00.035-0	4	7	1	095.04.301-0	7	27	1
095.00.035-0	8	46	1	095.04.301-0	9	9	1
095.00.070-0	4	5	1	095.04.301-0	10	21	1
095.00.177-0	5	7	2	095.04.303-0	9	42	2
095.00.218-0	16	69	2	095.04.303-0	33	62	2
095.00.322-0	16	62	0	095.04.310-0	7	18	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
095.04.315-0	8	58	1	095.12.952-0	70	11	2
095.04.322-0	1	18	2	095.12.952-0	71	11	2
095.04.329-0	17	7	1	095.13.446-0	19	61	2
095.04.333-0	7	57	1	095.13.529-0	41	62	2
095.04.341-0	19	35	0	095.13.947-0	70	44	1
095.04.341-0	75	28	1	095.13.947-0	71	55	1
095.04.347-0	21	43	2	095.13.996-0	70	5	2
095.04.350-0	16	33	1	095.14.706-0	70	47	1
095.04.353-0	34	38	2	095.14.706-0	71	58	1
095.04.358-0	5	20	2	095.14.896-0	70	43	1
095.04.358-0	74	30	1	095.14.896-0	71	54	1
095.04.375-0	75	3	1	095.18.045-0	19	52	1
095.04.379-0	16	75	2	095.18.045-0	69	18	1
095.04.380-0	2	20	1	095.18.047-0	19	51	3
095.04.391-0	9	36	2	095.18.047-0	69	14	1
095.04.508-0	29	37	1	095.18.048-0	19	53	3
095.04.508-0	59	21	1	095.18.048-0	69	15	1
095.04.567-0	36	8	2	095.18.068-0	19	54	3
095.04.736-0	6	33	2	095.18.068-0	69	16	1
095.04.736-0	9	32	2	095.18.072-0	19	56	1
095.04.771-0	6	34	2	095.18.072-0	69	19	1
095.04.771-0	9	33	2	095.18.073-0	19	55	3
095.04.839-0	68	8	4	095.18.073-0	69	17	1
095.05.420-0	66	3	1	095.18.090-0	19	48	6
095.05.757-0	1	43	2	095.18.090-0	69	8	2
095.06.006-0	6	27	2	095.18.096-0	20	87	1
095.06.006-0	36	26	4	095.18.104-0	19	43	13
095.06.007-0	39	8	1	095.18.104-0	69	7	3
095.06.014-0	1	33	2	095.18.119-0	21	17	1
095.06.014-0	44	8	1	095.18.120-0	21	21	1
095.06.014-0	58	11	1	095.18.121-0	21	16	1
095.06.015-0	5	18	4	095.18.126-0	21	27	1
095.06.015-0	42	43	2	095.18.131-0	19	40	8
095.06.015-0	43	9	4	095.18.133-0	20	38	3
095.06.024-0	5	33	4	095.18.240-0	76	3	1
095.06.097-0	47	71	1	095.18.262-0	76	5	1
095.06.234-0	61	23	1	095.18.325-0	19	73	1
095.06.234-0	62	21	1	095.18.335-0	76	6	1
095.06.235-0	61	19	1	095.18.336-0	76	7	1
095.06.235-0	62	21	1	095.18.337-0	76	8	1
095.09.062-0	70	23	3	095.18.504-0	32	16	1
095.09.062-0	71	34	3	095.18.507-0	43	31	4
095.09.206-0	70	28	1	095.18.546-0	32	20	1
095.09.206-0	71	39	1	095.18.604-0	19	49	1
095.09.208-0	70	22	2	095.18.604-0	69	12	1
095.09.208-0	71	33	2	095.18.729-0	20	37	1
095.12.855-0	70	13	1	095.18.746-0	72	9	1
095.12.855-0	71	13	1	095.18.747-0	73	10	1
095.12.950-0	70	12	1	095.19.080-0	32	19	2
095.12.950-0	71	12	1	095.19.095-0	15	21	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
095.19.095-0	74	22	1	095.26.503-0	11	28	2
095.19.101-0	20	91	1	095.26.552-0	41	26	6
095.19.108-0	43	30	8	095.26.564-0	56	6	2
095.19.112-0	19	29	1	095.26.564-0	67	10	2
095.19.114-0	1	29	2	095.26.601-0	62	40	1
095.19.114-0	5	9	2	095.26.601-0	63	6	1
095.19.114-0	7	7	1	095.26.602-0	28	49	1
095.19.114-0	10	17	1	095.26.602-0	33	2	1
095.19.114-0	20	9	1	095.26.602-0	33	12	1
095.19.128-0	17	2	2	095.26.602-0	33	13	1
095.19.128-0	20	86	1	095.26.602-0	41	73	1
095.19.169-0	20	66	1	095.26.602-0	41	76	2
095.20.112-0	4	15	7	095.26.602-0	41	77	2
095.20.112-0	74	25	4	095.26.602-0	64	34	1
095.20.226-0	30	39	2	095.26.602-0	64	35	1
095.20.226-0	60	4	2	095.26.602-0	66	16	2
095.20.310-0	9	15	16	095.26.602-0	66	17	2
095.20.310-0	9	34	4	095.27.017-0	34	31	2
095.21.226-0	41	72	2	095.27.105-0	32	8	1
095.21.227-0	41	72	2	095.30.004-0	66	8	4
095.22.347-0	1	44	2	095.30.008-0	76	5	1
095.22.350-0	1	44	2	095.30.009-0	72	15	2
095.22.359-0	8	37	1	095.30.009-0	73	16	2
095.22.360-0	8	37	2	095.30.023-0	27	31	2
095.22.421-0	5	24	4	095.30.023-0	27	32	1
095.22.422-0	5	24	2	095.30.027-0	70	66	2
095.22.551-0	9	38	6	095.30.027-0	71	77	2
095.22.554-0	9	39	6	095.30.038-0	41	88	1
095.22.557-0	9	40	4	095.30.053-0	47	71	1
095.23.165-0	9	5	1	095.30.054-0	41	55	1
095.23.179-0	57	21	4	095.30.080-0	34	50	2
095.23.266-0	5	13	2	095.30.116-0	33	50	1
095.23.355-0	34	39	2	095.30.142-0	30	20	1
095.24.019-0	7	26	2	095.30.142-0	33	40	1
095.24.019-0	10	23	2	095.30.142-0	60	24	1
095.24.037-0	2	16	2	095.30.143-0	30	23	2
095.24.050-0	8	47	2	095.30.143-0	60	19	2
095.24.050-0	11	5	5	095.30.159-0	41	15	2
095.24.050-0	11	5	2	095.30.210-0	61	12	2
095.24.053-0	8	33	1	095.30.210-0	61	20	2
095.24.054-0	8	28	1	095.30.210-0	62	14	2
095.24.106-0	8	57	2	095.30.210-0	62	22	2
095.24.167-0	9	24	2	095.30.217-0	20	14	1
095.25.330-0	16	95	5	095.30.217-0	21	103	2
095.26.036-0	30	13	2	095.30.221-0	26	11	3
095.26.425-0	33	68	1	095.30.221-0	27	11	3
095.26.425-0	34	53	2	095.30.221-0	30	44	1
095.26.479-0	34	2	1	095.30.221-0	60	2	1
095.26.496-0	33	3	1	095.30.230-0	57	19	2
095.26.496-0	33	4	1	095.30.313-0	6	30	10

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
095.30.379-0	33	15	2	095.33.008-0	28	17	1
095.30.381-0	56	5	5	095.33.008-0	29	30	3
095.30.381-0	67	5	5	095.33.008-0	30	32	1
095.30.392-0	36	42	3	095.33.008-0	59	16	2
095.30.395-0	36	42	12	095.33.008-0	60	17	1
095.30.397-0	27	38	6	095.33.010-0	26	27	3
095.30.397-0	30	62	2	095.33.010-0	27	27	3
095.30.398-0	29	44	1	095.33.013-0	30	8	1
095.30.403-0	34	44	11	095.33.040-0	28	18	1
095.30.403-0	36	22	16	095.33.040-0	29	29	3
095.30.413-0	34	44	6	095.33.040-0	30	33	1
095.30.413-0	36	23	16	095.33.040-0	59	17	2
095.30.793-0	70	65	2	095.33.040-0	60	25	1
095.30.793-0	71	76	2	095.33.042-0	26	28	3
095.31.003-0	66	3	2	095.33.042-0	27	28	3
095.31.006-0	27	48	2	095.33.045-0	30	9	1
095.31.006-0	29	10	5	095.33.267-0	62	27	1
095.31.006-0	76	2	2	095.33.267-0	63	35	1
095.31.007-0	72	7	5	095.33.270-0	62	30	1
095.31.008-0	70	32	2	095.33.270-0	63	35	1
095.31.008-0	71	43	2	095.33.276-0	63	22	4
095.31.008-0	72	12	1	095.33.278-0	63	16	2
095.31.008-0	73	9	6	095.33.278-0	63	29	2
095.31.008-0	73	13	1	095.34.013-0	21	16	1
095.31.011-0	70	26	4	095.34.020-0	21	21	1
095.31.011-0	71	37	4	095.34.020-0	21	27	1
095.31.012-0	33	38	1	095.34.117-0	20	73	1
095.31.012-0	70	45	2	095.34.215-0	5	8	2
095.31.020-0	30	65	1	095.34.219-0	21	30	5
095.31.022-0	15	22	2	095.34.237-0	42	57	1
095.31.023-0	32	17	2	095.36.465-0	20	79	1
095.31.023-0	33	17	1	095.41.501-0	41	59	2
095.31.027-0	33	43	2	095.41.501-0	70	29	1
095.31.034-0	71	56	2	095.41.501-0	71	40	1
095.31.061-0	15	41	1	095.41.504-0	70	24	2
095.31.061-0	29	42	2	095.41.504-0	71	35	2
095.31.061-0	33	41	4	095.41.522-0	70	57	1
095.31.061-0	69	6	10	095.41.523-0	71	68	1
095.31.135-0	32	12	1	095.41.529-0	70	31	1
095.31.170-0	65	11	2	095.41.529-0	71	42	1
095.31.305-0	36	20	2	095.41.529-0	72	13	1
095.31.322-0	36	11	2	095.41.529-0	73	14	1
095.31.339-0	46	15	1	095.41.531-0	70	58	1
095.31.340-0	46	15	3	095.41.534-0	70	25	2
095.31.341-0	66	25	4	095.41.534-0	71	36	2
095.31.342-0	41	60	2	095.41.534-0	71	69	1
095.31.342-0	41	87	2	095.41.555-0	41	58	2
095.32.021-0	16	97	1	095.41.555-0	70	30	1
095.32.067-0	41	34	1	095.41.555-0	71	41	1
095.32.086-0	66	12	1	095.41.557-0	70	48	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
095.41.558-0	71	59	1	095.65.013-0	33	16	2
095.42.140-0	70	60	1	095.65.014-0	60	22	1
095.42.140-0	71	71	1	095.65.015-0	60	23	1
095.43.007-0	15	1	2	095.65.016-0	33	61	2
095.43.012-0	15	9	2	095.65.017-0	33	70	1
095.43.013-0	15	20	2	095.65.018-0	33	69	1
095.43.015-0	15	11	2	095.65.019-0	60	31	1
095.43.016-0	15	19	2	095.65.112-0	33	57	1
095.43.036-0	15	13	2	095.70.011-0	19	42	21
095.43.040-0	15	10	2	095.70.011-0	69	21	1
095.43.044-0	15	12	4	095.70.015-0	21	46	1
095.43.049-0	15	24	2	095.70.029-0	19	87	0
095.43.049-0	45	140	2	095.70.030-0	20	86	0
095.43.050-0	15	25	2	095.70.030-0	21	21	1
095.43.052-0	15	8	2	095.70.030-0	21	23	2
095.44.024-0	19	41	21	095.70.030-0	21	27	1
095.44.024-0	19	87	0	095.70.030-0	21	45	1
095.44.024-0	21	17	1	095.70.031-0	19	87	0
095.44.024-0	69	20	1	095.70.031-0	20	86	0
095.44.026-0	19	87	0	095.70.032-0	20	86	0
095.44.026-0	43	26	6	095.70.076-0	19	67	2
095.44.331-0	20	57	2	095.70.077-0	19	38	5
095.44.469-0	20	63	1	095.70.079-0	19	57	1
095.44.557-0	19	64	3	095.70.079-0	20	32	1
095.44.648-0	20	65	1	095.70.086-0	19	39	4
095.46.410-0	33	17	1	095.70.204-0	19	60	2
095.49.238-0	33	33	1	095.70.215-0	19	71	1
095.49.239-0	33	31	1	095.70.224-0	20	67	1
095.49.239-0	65	6	2	095.70.383-0	19	63	2
095.49.901-0	46	71	3	095.70.385-0	20	47	1
095.49.909-0	30	64	2	095.70.416-0	21	23	1
095.49.909-0	35	29	1	095.70.433-0	19	68	1
095.49.909-0	46	71	8	095.70.433-0	43	26	2
095.49.915-0	20	78	4	095.70.608-0	20	65	1
095.50.109-0	41	63	1	095.71.002-0	69	9	2
095.50.263-0	19	44	2	095.71.021-0	19	50	2
095.50.439-0	19	62	1	095.71.026-0	20	43	1
095.52.170-0	70	42	1	095.71.116-0	69	23	1
095.52.170-0	71	53	1	095.71.251-0	69	22	1
095.65.001-0	10	44	1	095.71.390-0	19	59	1
095.65.002-0	10	36	1	095.72.970-0	20	56	1
095.65.003-0	10	39	2	095.72.973-0	20	52	1
095.65.004-0	10	38	1	095.75.412-0	72	6	1
095.65.005-0	10	47	1	095.75.412-0	73	7	1
095.65.006-0	10	46	1	095.79.025-0	21	7	2
095.65.007-0	10	42	2	095.79.077-0	20	12	2
095.65.008-0	10	45	1	095.79.081-0	35	18	4
095.65.009-0	10	43	1	095.79.081-0	41	51	2
095.65.010-0	10	41	1	095.79.203-0	57	22	2
095.65.011-0	33	55	1	095.79.210-0	10	15	4

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
095.82.202-0	21	53	2	106.32.258-0	10	33	1
095.82.211-0	21	49	2	106.32.290-0	30	51	1
095.84.193-0	28	39	1	106.32.310-0	9	11	1
095.92.002-0	69	5	2	106.32.317-0	9	26	2
096.46.410-0	32	18	1	106.32.332-1	7	49	1
101.10.005-0	36	42	2	106.32.333-1	7	48	1
101.10.081-0	47	71	1	106.32.706-0	1	16	2
101.10.090-0	8	14	1	106.36.008-0	7	40	1
102.10.049-0	21	3	4	106.36.805-2	7	55	1
102.10.133-0	2	26	1	106.41.072-0	59	7	1
103.10.014-0	7	38	1	106.41.074-0	59	13	1
103.10.014-0	10	34	1	106.41.080-0	13	34	4
103.10.161-0	19	65	4	106.41.158-0	9	22	10
103.10.161-0	33	66	1	106.41.191-0	30	42	1
103.10.161-0	35	23	3	106.41.191-0	60	26	1
103.44.203-0	26	21	6	106.41.192-0	30	38	1
103.44.203-0	27	21	6	106.41.192-0	60	5	1
104.10.062-0	20	80	1	106.41.213-0	15	33	3
104.30.039-0	8	38	2	106.41.213-0	33	64	1
104.50.039-0	26	23	3	106.41.214-0	15	14	2
104.50.039-0	27	23	3	106.41.214-0	15	34	3
104.70.228-0	45	112	1	106.41.214-0	27	29	1
104.70.232-0	45	71	1	106.41.214-0	30	55	1
105.10.169-0	1	8	2	106.41.214-0	33	64	1
105.10.339-0	36	42	12	106.41.214-0	45	98	1
105.30.025-0	8	63	1	106.41.294-0	45	76	1
105.60.021-0	8	3	1	106.41.331-0	45	80	2
105.60.021-0	8	12	3	106.41.368-0	5	23	2
105.60.021-0	11	7	1	106.41.370-0	6	13	2
105.60.073-0	30	3	2	106.41.379-0	7	47	1
106.10.143-0	8	21	1	106.41.413-0	4	2	1
106.10.143-0	58	5	1	106.41.414-0	4	1	1
106.10.143-0	58	15	1	106.41.415-0	4	6	1
106.10.143-0	59	3	1	106.41.452-0	7	54	4
106.10.145-0	8	39	1	106.41.453-0	7	52	2
106.10.158-0	8	15	1	106.41.477-0	5	15	4
106.10.158-0	11	9	3	106.41.481-0	13	66	1
106.10.167-0	1	15	1	106.41.482-0	13	66	1
106.10.173-1	2	2	2	106.42.208-0	55	3	4
106.10.174-1	2	10	4	106.42.209-0	55	2	12
106.10.175-0	2	6	2	106.42.222-0	45	65	1
106.10.178-1	1	7	2	106.42.961-0	55	1	1
106.10.194-0	1	9	2	106.42.961-0	66	4	1
106.10.235-0	1	20	1	106.45.007-0	8	62	1
106.10.319-0	42	23	1	106.45.013-0	8	53	2
106.32.104-1	5	37	2	106.45.014-0	8	53	2
106.32.144-0	6	20	2	106.45.015-0	8	53	2
106.32.150-0	2	1	1	106.45.016-0	8	53	1
106.32.154-3	2	11	1	106.45.060-0	30	4	1
106.32.258-0	7	37	1	106.45.061-0	30	11	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
106.45.150-0	30	43	1	108.00.048-0	8	22	1
106.45.150-0	60	1	1	108.00.048-0	12	9	1
106.45.155-0	30	34	1	108.00.049-0	8	24	1
106.45.155-0	60	9	1	108.00.053-0	8	41	1
106.45.277-0	46	16	1	108.00.055-0	8	59	1
106.45.290-0	45	107	1	108.00.056-0	8	61	1
106.45.323-0	45	90	1	108.00.058-0	8	54	1
106.45.420-0	56	9	2	108.00.059-0	7	19	1
106.45.421-0	28	14	1	108.00.060-0	7	17	1
106.45.421-0	56	10	2	108.00.064-0	1	1	1
106.45.425-0	6	24	2	108.00.065-0	2	9	1
106.45.426-0	6	26	2	108.00.066-0	7	1	1
106.45.986-0	6	36	1	108.00.069-0	7	58	1
106.45.987-0	6	36	1	108.00.069-0	8	63	1
108.00.001-0	18	25	2	108.00.071-0	7	30	2
108.00.004-1	1	3	1	108.00.071-0	10	24	2
108.00.005-0	1	4	1	108.00.072-0	7	25	1
108.00.006-0	18	12	1	108.00.072-0	10	22	1
108.00.007-0	18	12	1	108.00.075-0	11	1	1
108.00.011-0	9	1	1	108.00.076-0	11	6	1
108.00.012-0	9	2	1	108.00.078-0	11	15	1
108.00.013-0	7	32	1	108.00.079-0	11	10	1
108.00.014-0	7	28	1	108.00.080-0	11	11	1
108.00.014-0	10	19	1	108.00.080-0	12	16	1
108.00.015-0	7	11	1	108.00.081-0	11	12	1
108.00.016-0	9	23	2	108.00.082-0	11	14	1
108.00.017-0	10	2	1	108.00.083-0	11	22	1
108.00.018-0	10	1	1	108.00.084-0	11	24	1
108.00.020-0	11	13	1	108.00.086-0	11	25	1
108.00.021-0	9	10	1	108.00.087-0	11	27	1
108.00.022-0	9	17	1	108.00.088-0	11	30	1
108.00.025-0	8	55	1	108.00.089-0	11	29	1
108.00.026-0	8	54	1	108.00.090-0	10	58	1
108.00.027-0	8	41	1	108.00.094-1	1	4	1
108.00.028-0	8	40	1	108.00.095-0	1	14	1
108.00.030-0	8	42	1	108.00.096-0	1	6	1
108.00.031-0	8	23	1	108.00.097-0	1	10	1
108.00.032-0	8	20	1	108.00.098-0	2	13	1
108.00.033-0	1	31	1	108.00.099-0	2	15	1
108.00.037-0	1	19	1	108.00.100-0	2	17	1
108.00.039-0	8	1	1	108.00.101-0	2	25	1
108.00.039-0	21	11	1	108.00.102-0	2	22	1
108.00.040-0	8	2	1	108.00.103-0	2	24	1
108.00.040-1	8	67	1	108.00.104-0	1	2	1
108.00.041-0	8	4	1	108.00.105-0	1	17	2
108.00.043-0	8	32	1	108.00.106-0	2	23	1
108.00.044-0	8	16	1	108.00.108-0	9	4	1
108.00.045-0	8	17	1	108.00.109-0	9	3	1
108.00.046-0	8	18	1	108.00.112-0	9	7	1
108.00.047-0	8	19	1	108.00.113-0	9	8	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.00.120-0	58	3	1	108.00.303-0	36	1	1
108.00.120-0	59	1	1	108.00.304-0	36	3	1
108.00.122-0	58	6	0	108.00.319-0	36	2	1
108.00.123-0	7	39	1	108.00.321-0	36	1	1
108.00.123-0	10	35	1	108.00.322-0	36	3	1
108.00.123-1	7	39	1	108.00.327-0	36	2	1
108.00.123-1	10	35	1	108.00.329-0	36	36	1
108.00.124-0	18	10	1	108.00.331-0	36	7	2
108.00.127-0	8	13	1	108.00.332-0	36	7	0
108.00.128-0	8	49	2	108.00.333-0	34	46	1
108.00.157-0	7	58	1	108.00.336-0	34	45	1
108.00.157-0	8	63	1	108.00.343-0	34	48	2
108.00.157-0	9	34	1	108.00.350-0	36	25	2
108.00.160-0	26	22	3	108.00.351-0	1	26	1
108.00.160-0	27	22	3	108.00.354-0	6	32	2
108.00.164-0	26	3	1	108.00.354-0	9	31	2
108.00.165-0	26	4	1	108.00.363-0	6	35	2
108.00.166-0	26	2	1	108.00.363-0	9	33	0
108.00.167-0	26	8	1	108.00.363-0	61	16	1
108.00.167-0	27	9	1	108.00.363-0	62	11	1
108.00.168-0	26	9	1	108.00.364-0	35	17	1
108.00.168-0	27	8	1	108.00.365-0	35	15	1
108.00.169-0	26	10	1	108.00.367-0	41	39	1
108.00.169-0	27	10	1	108.00.369-0	35	16	1
108.00.193-0	1	26	1	108.00.371-0	41	27	1
108.00.196-0	1	24	1	108.00.373-0	43	16	2
108.00.197-0	42	20	1	108.00.378-0	39	8	1
108.00.200-0	42	1	1	108.00.378-0	58	6	1
108.00.218-0	42	30	1	108.00.378-0	58	19	1
108.00.223-0	42	42	1	108.00.381-0	34	33	1
108.00.225-0	42	63	1	108.00.387-0	41	28	1
108.00.226-0	42	34	1	108.00.388-0	41	28	1
108.00.232-0	42	62	1	108.00.389-0	43	18	2
108.00.233-0	42	34	1	108.00.392-0	41	29	1
108.00.236-0	42	61	1	108.00.393-0	43	8	2
108.00.239-0	42	37	2	108.00.397-0	41	30	1
108.00.240-0	42	31	2	108.00.400-0	43	15	1
108.00.241-0	42	27	6	108.00.407-0	43	15	1
108.00.242-0	42	38	2	108.00.414-0	19	37	1
108.00.243-0	42	35	4	108.00.415-0	19	36	1
108.00.250-0	34	1	1	108.00.417-0	43	22	1
108.00.282-0	36	25	2	108.00.419-0	43	1	1
108.00.291-0	56	1	1	108.00.420-0	43	3	2
108.00.294-0	34	28	2	108.00.422-0	43	12	6
108.00.297-0	56	11	2	108.00.431-0	41	31	1
108.00.297-0	67	4	2	108.00.433-0	41	32	1
108.00.298-0	36	28	2	108.00.436-0	26	1	1
108.00.299-0	36	27	6	108.00.436-0	27	1	1
108.00.300-0	34	21	1	108.00.437-0	26	19	1
108.00.301-0	36	33	1	108.00.437-0	27	19	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.00.439-0	26	20	1	108.00.629-1	21	13	1
108.00.444-0	56	4	1	108.00.636-0	35	12	1
108.00.444-0	67	3	1	108.00.648-0	7	15	1
108.00.446-0	43	2	2	108.00.650-0	35	14	1
108.00.447-0	41	21	1	108.00.660-0	20	3	2
108.00.449-1	41	22	1	108.00.661-0	32	2	1
108.00.450-0	41	24	1	108.00.668-0	41	4	1
108.00.453-0	10	13	1	108.00.669-0	41	4	1
108.00.454-0	10	11	1	108.00.679-0	41	2	1
108.00.455-0	10	26	1	108.00.680-0	41	2	1
108.00.456-0	10	27	1	108.00.690-0	41	3	2
108.00.460-0	30	14	1	108.00.696-0	15	4	1
108.00.464-0	30	12	1	108.00.697-0	15	3	1
108.00.474-0	33	54	1	108.00.698-0	15	2	1
108.00.476-0	10	28	1	108.00.699-0	19	58	1
108.00.500-1	41	1	1	108.00.700-0	15	6	1
108.00.507-0	41	23	1	108.00.701-0	15	7	1
108.00.521-0	46	27	1	108.00.703-0	30	61	1
108.00.526-0	18	22	1	108.00.704-0	35	21	2
108.00.528-0	56	1	1	108.00.705-0	30	59	1
108.00.529-0	31	1	1	108.00.706-0	30	28	1
108.00.529-0	67	3	1	108.00.707-0	36	29	2
108.00.530-0	30	52	1	108.00.708-0	21	1	1
108.00.533-0	30	45	1	108.00.708-1	21	1	1
108.00.540-0	33	29	1	108.00.709-0	41	61	1
108.00.543-0	33	1	1	108.00.710-0	41	64	1
108.00.544-0	33	6	6	108.00.712-0	21	39	1
108.00.548-0	20	15	1	108.00.713-0	42	2	1
108.00.548-0	46	42	1	108.00.715-0	41	25	1
108.00.553-0	32	9	1	108.00.716-0	20	25	1
108.00.556-0	41	40	1	108.00.718-0	20	62	1
108.00.557-0	21	62	1	108.00.718-1	20	62	1
108.00.558-0	33	14	1	108.00.719-0	46	38	1
108.00.561-0	7	16	1	108.00.720-0	18	26	2
108.00.562-0	41	11	2	108.00.721-0	19	35	1
108.00.563-0	41	10	2	108.00.722-0	41	54	1
108.00.564-0	29	9	1	108.00.725-0	20	16	1
108.00.565-0	30	50	1	108.00.726-0	20	26	4
108.00.566-0	33	39	1	108.00.727-1	26	25	1
108.00.567-0	33	42	2	108.00.727-1	27	25	1
108.00.568-0	30	1	1	108.00.728-1	26	25	1
108.00.579-0	42	3	2	108.00.728-1	27	25	1
108.00.598-0	19	46	1	108.00.728-2	27	41	1
108.00.599-0	19	45	1	108.00.729-0	26	25	1
108.00.618-0	21	6	1	108.00.729-0	27	25	1
108.00.618-1	21	6	1	108.00.734-0	58	10	1
108.00.623-0	10	37	1	108.00.739-0	58	16	1
108.00.626-1	39	1	1	108.00.741-0	15	5	1
108.00.627-0	10	10	1	108.00.743-0	20	48	1
108.00.628-0	10	9	1	108.00.746-0	43	29	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.00.747-0	20	72	1	108.00.831-0	33	34	1
108.00.748-0	19	2	1	108.00.832-0	20	1	1
108.00.749-0	19	1	1	108.00.833-0	32	1	1
108.00.750-0	19	20	1	108.00.834-0	33	32	1
108.00.751-0	19	24	1	108.00.837-0	21	35	1
108.00.752-0	19	10	1	108.00.838-0	21	38	1
108.00.753-0	19	16	1	108.00.839-0	42	13	2
108.00.754-0	19	15	1	108.00.840-0	21	26	1
108.00.755-0	19	11	1	108.00.840-1	21	26	1
108.00.756-0	19	25	1	108.00.841-0	32	7	1
108.00.757-0	19	17	1	108.00.843-0	28	16	1
108.00.758-0	19	22	1	108.00.844-0	33	11	1
108.00.759-0	19	18	1	108.00.847-0	42	8	2
108.00.760-0	19	19	1	108.00.847-0	43	10	2
108.00.761-0	19	12	1	108.00.853-0	41	70	1
108.00.762-0	19	4	1	108.00.857-0	41	35	1
108.00.763-0	19	5	1	108.00.859-0	41	18	1
108.00.764-0	19	9	1	108.00.868-0	20	46	1
108.00.765-0	19	13	1	108.00.869-0	20	31	1
108.00.766-0	19	14	1	108.00.870-0	20	42	1
108.00.767-0	19	21	1	108.00.871-0	20	51	1
108.00.768-0	19	8	1	108.00.872-0	20	71	1
108.00.769-0	19	23	1	108.00.873-0	20	55	1
108.00.770-0	19	3	1	108.00.874-0	21	59	2
108.00.771-0	19	7	1	108.00.878-0	29	1	1
108.00.772-0	19	6	1	108.00.879-0	29	16	1
108.00.776-0	42	16	2	108.00.880-0	29	15	1
108.00.777-0	42	17	2	108.00.884-0	29	5	1
108.00.780-0	29	46	1	108.00.885-0	20	36	1
108.00.786-0	58	19	0	108.00.886-0	30	25	1
108.00.787-0	61	1	1	108.00.887-0	33	48	1
108.00.788-0	61	5	4	108.00.890-0	31	23	1
108.00.788-0	62	31	4	108.00.891-0	31	24	1
108.00.790-0	61	23	1	108.00.892-0	31	12	1
108.00.791-0	61	16	1	108.00.893-0	31	19	1
108.00.792-0	61	18	1	108.00.894-0	31	14	1
108.00.798-0	61	9	1	108.00.895-0	31	4	1
108.00.804-0	61	10	1	108.00.896-0	31	3	1
108.00.804-0	62	12	1	108.00.897-0	31	11	1
108.00.805-0	61	11	1	108.00.898-0	31	9	1
108.00.805-0	62	13	1	108.00.899-0	31	10	1
108.00.807-0	36	33	1	108.00.900-0	31	13	1
108.00.808-0	15	28	1	108.00.901-0	31	17	1
108.00.809-0	15	27	1	108.00.902-0	31	21	1
108.00.816-0	21	60	1	108.00.903-0	31	18	1
108.00.820-0	30	40	1	108.00.903-1	31	18	1
108.00.824-0	32	13	1	108.00.904-0	31	2	1
108.00.824-0	46	34	1	108.00.905-0	31	20	1
108.00.826-0	30	27	1	108.00.906-0	31	6	1
108.00.829-0	45	151	1	108.00.908-0	31	26	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.00.909-0	31	22	1	108.01.096-0	60	21	1
108.00.910-0	31	7	1	108.01.099-0	41	86	1
108.00.911-0	31	8	1	108.01.103-0	45	141	2
108.00.912-0	31	5	1	108.01.105-0	7	58	1
108.00.913-0	31	15	1	108.01.106-0	27	47	1
108.00.914-0	31	16	1	108.01.106-0	29	27	2
108.00.915-0	34	11	1	108.01.107-0	21	42	2
108.00.916-0	46	3	1	108.01.108-0	7	56	2
108.00.922-0	33	59	1	108.01.110-0	2	26	2
108.00.923-0	34	51	2	108.01.112-0	33	7	1
108.00.924-0	21	64	2	108.01.113-0	29	11	1
108.00.924-0	26	12	2	108.01.114-0	36	16	2
108.00.936-0	43	34	2	108.01.115-0	36	15	2
108.00.937-0	45	72	1	108.01.116-0	31	25	1
108.00.937-0	46	33	1	108.01.117-0	33	5	1
108.00.944-0	41	69	1	108.01.117-0	42	15	1
108.00.975-0	46	8	1	108.01.118-0	33	5	1
108.00.977-0	42	6	1	108.01.118-0	42	15	1
108.00.979-0	44	21	1	108.01.120-0	9	30	1
108.00.984-0	45	95	1	108.01.132-0	5	4	2
108.00.995-0	45	82	1	108.01.133-0	5	6	2
108.00.996-0	45	61	1	108.01.134-0	5	5	2
108.00.999-0	45	77	2	108.01.136-0	39	56	1
108.01.000-0	46	12	1	108.01.137-0	5	1	1
108.01.001-0	41	57	1	108.01.138-0	5	1	1
108.01.015-0	46	13	1	108.01.141-0	18	11	1
108.01.016-0	46	9	1	108.01.143-0	4	8	1
108.01.023-0	46	35	1	108.01.144-0	4	8	1
108.01.037-0	46	41	1	108.01.145-0	2	15	1
108.01.039-0	46	37	1	108.01.146-0	1	6	1
108.01.048-0	66	3	1	108.01.147-0	1	44	1
108.01.049-1	66	3	1	108.01.147-0	4	17	1
108.01.050-2	66	3	1	108.01.148-0	1	2	1
108.01.051-0	66	3	1	108.01.149-0	4	11	1
108.01.052-0	66	3	1	108.01.150-0	4	10	1
108.01.055-0	66	3	1	108.01.156-0	1	44	1
108.01.056-0	46	18	1	108.01.156-0	5	37	1
108.01.057-0	46	19	1	108.01.156-0	6	36	1
108.01.061-0	66	2	1	108.01.169-0	43	27	2
108.01.061-0	67	1	1	108.01.206-0	66	27	2
108.01.062-0	67	2	1	108.01.207-0	66	30	1
108.01.063-0	66	1	1	108.01.208-0	66	29	1
108.01.067-0	66	5	1	108.01.211-0	33	56	1
108.01.069-0	46	40	1	108.01.242-0	69	2	1
108.01.070-0	45	22	1	108.01.255-0	66	26	1
108.01.073-0	45	16	2	108.01.256-0	62	1	1
108.01.074-0	45	24	1	108.01.257-0	63	2	1
108.01.080-0	66	6	1	108.01.258-0	63	3	2
108.01.081-0	66	6	1	108.01.259-0	63	4	1
108.01.084-0	47	71	1	108.01.260-0	63	1	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.01.264-0	66	28	1	108.01.375-0	46	49	1
108.01.266-0	29	36	1	108.01.380-0	46	49	1
108.01.269-0	29	38	1	108.01.381-0	45	56	1
108.01.270-0	29	45	1	108.01.382-0	45	55	1
108.01.275-0	4	1	1	108.01.385-0	41	30	1
108.01.277-0	41	72	1	108.01.388-0	35	13	1
108.01.284-0	64	4	2	108.01.388-0	46	2	1
108.01.290-0	59	15	1	108.01.394-0	40	1	1
108.01.291-0	59	8	1	108.01.394-0	59	34	1
108.01.292-0	59	11	1	108.01.402-0	59	37	1
108.01.293-0	59	5	1	108.01.404-0	57	28	1
108.01.294-0	59	29	1	108.01.404-0	57	37	1
108.01.295-0	59	20	1	108.01.406-0	27	12	2
108.01.301-0	62	2	1	108.01.406-0	30	21	1
108.01.301-0	63	13	1	108.01.407-0	30	5	1
108.01.302-0	62	4	1	108.01.408-0	34	49	2
108.01.302-0	63	15	1	108.01.408-0	59	25	1
108.01.303-0	62	3	2	108.01.409-0	7	41	1
108.01.303-0	63	14	2	108.01.409-1	27	44	1
108.01.305-0	64	5	2	108.01.410-0	41	56	1
108.01.307-0	63	21	4	108.01.411-0	29	40	1
108.01.307-0	63	28	4	108.01.411-0	30	48	1
108.01.308-0	63	20	2	108.01.412-0	59	33	1
108.01.309-0	63	27	1	108.01.413-0	59	19	1
108.01.313-0	21	22	1	108.01.416-0	1	26	1
108.01.314-0	63	8	6	108.01.420-0	57	1	1
108.01.315-0	41	21	1	108.01.421-0	57	4	1
108.01.316-0	41	21	1	108.01.422-0	57	3	1
108.01.319-0	33	30	0	108.01.430-0	57	14	2
108.01.322-0	62	39	1	108.01.433-0	57	2	1
108.01.322-0	63	5	1	108.01.449-0	41	39	1
108.01.327-0	18	14	10	108.01.452-0	46	10	1
108.01.328-0	34	28	2	108.01.460-0	46	11	1
108.01.336-0	20	81	1	108.01.461-0	41	35	1
108.01.337-0	7	37	1	108.01.462-0	46	14	1
108.01.337-0	10	33	1	108.01.464-0	46	48	1
108.01.338-0	7	38	1	108.01.467-0	45	120	1
108.01.338-0	10	34	1	108.01.468-0	45	121	1
108.01.339-0	7	42	1	108.01.469-0	45	134	1
108.01.339-0	10	48	1	108.01.470-0	46	46	1
108.01.340-0	7	43	1	108.01.477-0	45	146	1
108.01.340-0	10	49	1	108.01.485-0	45	139	1
108.01.342-0	35	1	1	108.01.488-0	45	147	1
108.01.355-0	20	64	1	108.01.494-0	45	148	1
108.01.362-0	28	45	1	108.01.498-0	45	149	1
108.01.364-0	28	48	1	108.01.500-0	45	98	1
108.01.367-0	45	41	9	108.01.502-0	45	60	1
108.01.370-0	28	28	1	108.01.506-0	45	137	1
108.01.370-0	46	45	1	108.01.509-0	45	135	1
108.01.372-0	46	49	1	108.01.510-0	45	31	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.01.513-0	45	62	1	108.01.594-0	45	30	1
108.01.514-0	57	5	2	108.01.595-0	45	9	1
108.01.515-0	45	128	1	108.01.596-0	45	10	1
108.01.517-0	45	129	1	108.01.598-0	45	12	2
108.01.520-0	45	91	1	108.01.599-0	46	28	1
108.01.527-0	45	58	1	108.01.601-0	45	8	2
108.01.530-0	45	20	1	108.01.602-0	45	11	1
108.01.533-0	45	93	1	108.01.603-0	40	1	1
108.01.536-0	45	69	1	108.01.614-0	57	28	1
108.01.537-0	45	70	1	108.01.614-0	57	37	1
108.01.540-0	41	68	4	108.01.618-0	59	26	1
108.01.544-0	45	63	1	108.01.620-0	41	22	1
108.01.550-0	45	28	1	108.01.622-0	28	54	1
108.01.551-0	45	17	1	108.01.623-0	18	34	2
108.01.552-0	45	18	1	108.01.624-0	18	33	2
108.01.553-0	45	88	1	108.01.625-0	18	32	2
108.01.554-0	45	86	1	108.01.626-0	41	79	1
108.01.555-0	45	87	1	108.01.627-0	29	43	2
108.01.556-0	45	113	1	108.01.628-0	31	27	1
108.01.557-0	45	114	1	108.01.629-0	15	40	1
108.01.557-0	45	125	1	108.01.629-0	45	136	1
108.01.558-0	45	106	1	108.01.630-0	20	2	1
108.01.562-0	45	105	1	108.01.631-0	27	2	1
108.01.565-0	45	104	1	108.01.634-0	20	83	1
108.01.566-0	45	116	1	108.01.636-0	20	84	2
108.01.567-0	45	117	2	108.01.640-0	41	78	1
108.01.568-0	45	118	1	108.01.641-0	33	67	1
108.01.569-0	45	119	1	108.01.642-0	33	67	1
108.01.570-0	45	122	1	108.01.643-0	34	34	1
108.01.571-0	45	85	1	108.01.645-0	34	37	4
108.01.572-0	45	123	1	108.01.646-0	34	36	2
108.01.573-0	45	133	1	108.01.647-0	46	49	4
108.01.574-0	45	124	1	108.01.649-0	42	36	4
108.01.576-0	45	115	1	108.01.652-0	59	35	1
108.01.578-0	45	84	1	108.01.655-0	45	143	2
108.01.579-0	45	96	1	108.01.657-0	45	145	2
108.01.580-0	45	97	1	108.01.664-0	15	37	3
108.01.581-0	45	83	1	108.01.664-0	30	63	1
108.01.582-0	45	89	1	108.01.665-0	41	75	1
108.01.583-0	45	75	1	108.01.666-0	45	132	1
108.01.584-0	45	78	1	108.01.669-0	8	65	1
108.01.585-0	45	79	1	108.01.672-1	69	1	1
108.01.586-0	45	59	4	108.01.673-0	69	3	2
108.01.587-0	45	73	1	108.01.674-0	21	1	1
108.01.588-0	45	74	1	108.01.676-0	21	66	2
108.01.589-0	45	150	1	108.01.679-0	21	65	1
108.01.590-0	45	64	1	108.01.681-0	68	6	4
108.01.591-0	46	7	1	108.01.686-0	21	90	1
108.01.592-0	45	19	1	108.01.687-0	21	88	1
108.01.594-0	45	29	1	108.01.687-0	46	47	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.01.688-0	21	89	1	108.01.872-0	21	104	3
108.01.689-0	68	7	4	108.01.877-0	21	111	1
108.01.705-0	13	66	1	108.01.878-0	66	7	4
108.01.706-0	13	66	1	108.01.879-0	64	2	1
108.01.707-0	69	4	1	108.01.880-0	64	3	1
108.01.725-0	42	60	2	108.01.881-0	64	1	1
108.01.733-0	45	67	1	108.01.889-0	43	49	2
108.01.734-0	1	38	2	108.01.890-0	14	29	1
108.01.743-0	33	47	2	108.01.891-0	31	28	1
108.01.756-0	21	102	1	108.01.892-0	20	88	1
108.01.770-0	64	44	1	108.01.912-0	10	5	2
108.01.771-0	65	1	1	108.01.918-0	62	5	2
108.01.772-1	65	2	1	108.01.918-0	63	36	2
108.01.773-1	65	3	1	108.01.920-0	1	42	4
108.01.774-0	65	4	1	108.01.928-0	35	30	1
108.01.775-0	14	19	2	108.01.928-0	46	4	1
108.01.776-0	64	11	3	108.01.930-0	62	20	1
108.01.777-0	64	12	1	108.01.931-0	62	19	1
108.01.778-0	64	13	1	108.01.932-0	62	11	1
108.01.779-0	64	15	1	108.01.933-0	62	10	1
108.01.780-0	64	14	1	108.01.941-0	64	36	1
108.01.782-0	64	17	1	108.01.945-0	64	37	1
108.01.783-0	33	18	1	108.01.946-0	64	38	1
108.01.783-0	64	31	1	108.01.947-0	64	39	1
108.01.785-0	64	32	1	108.01.948-0	62	17	1
108.01.786-0	64	33	1	108.01.949-0	62	26	1
108.01.790-0	65	5	1	108.01.950-0	62	18	1
108.01.792-0	64	36	1	108.01.954-0	41	16	2
108.01.793-0	64	36	1	108.01.976-0	33	82	1
108.01.797-0	64	28	1	108.01.977-0	33	85	1
108.01.800-0	64	19	1	108.01.977-0	46	39	1
108.01.802-0	64	20	1	108.04.001-0	9	35	2
108.01.804-0	64	23	1	108.04.027-0	9	41	1
108.01.805-0	64	30	1	108.04.052-0	41	90	1
108.01.806-0	64	22	1	108.04.053-0	41	90	1
108.01.807-0	64	21	1	108.04.054-0	45	99	0
108.01.808-0	64	24	1	108.20.001-0	70	18	1
108.01.809-0	64	25	1	108.20.003-0	72	5	1
108.01.810-0	64	26	1	108.20.004-0	70	27	1
108.01.812-0	64	27	1	108.20.004-0	71	38	1
108.01.813-0	64	29	1	108.20.005-0	70	33	1
108.01.814-0	64	6	2	108.20.005-0	71	44	1
108.01.815-0	64	16	6	108.20.006-0	70	46	1
108.01.816-0	21	112	1	108.20.006-0	71	57	1
108.01.817-0	27	42	1	108.20.007-0	70	59	1
108.01.818-0	27	43	1	108.20.007-0	71	70	1
108.01.820-0	64	18	2	108.20.009-0	72	11	1
108.01.821-0	66	3	1	108.20.010-0	20	77	2
108.01.848-0	60	16	1	108.20.010-0	72	10	1
108.01.870-0	21	12	1	108.20.011-0	72	8	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
108.20.012-0	76	1	1	108.21.170-0	43	28	2
108.20.013-0	70	61	1	108.88.190-0	1	25	1
108.20.013-0	71	72	1	110.10.010-0	2	26	1
108.20.014-0	70	63	2	110.10.011-0	2	26	2
108.20.014-0	71	74	2	110.10.063-1	7	53	2
108.20.015-0	70	62	1	110.10.276-0	7	45	2
108.20.015-0	71	73	1	110.87.460-0	15	36	1
108.20.016-0	70	64	1	110.87.512-0	7	23	1
108.20.016-0	71	75	1	110.87.535-0	21	63	2
108.20.019-0	76	4	1	110.88.011-1	76	3	1
108.20.022-0	70	19	1	110.88.860-1	76	5	1
108.20.022-0	71	30	1	121.81.399-0	41	33	1
108.20.033-0	70	20	2	130.16.417-0	9	6	1
108.20.033-0	71	31	2	150.00.093-0	36	42	2
108.20.040-1	71	78	1	150.05.494-0	1	30	1
108.20.042-0	72	14	1	179.00.016-0	39	21	1
108.20.042-0	73	15	1	179.00.017-0	39	22	1
108.20.045-0	76	5	1	179.00.017-0	40	11	1
108.20.052-0	76	2	1	179.00.336-0	67	19	10
108.20.053-0	76	1	1	179.00.361-0	5	30	4
108.20.085-0	72	1	1	179.00.363-0	5	34	16
108.20.087-0	72	2	1	179.00.364-0	5	32	2
108.20.211-0	60	32	1	179.00.423-0	5	35	16
108.20.214-0	60	3	1	179.00.424-0	40	4	8
108.20.225-0	60	18	1	179.00.425-0	5	31	4
108.20.255-1	73	1	1	179.00.435-0	39	13	8
108.20.256-0	73	17	2	179.00.823-0	13	59	4
108.20.269-0	68	3	1	179.00.835-0	13	58	8
108.20.330-0	68	11	2	179.00.849-0	13	36	4
108.20.331-0	68	12	1	179.00.850-0	13	36	4
108.20.332-0	68	13	2	179.00.851-0	13	37	4
108.20.333-0	68	14	2	179.00.852-0	13	38	4
108.20.334-0	68	15	1	179.00.853-0	13	41	4
108.20.335-0	68	16	1	179.00.854-0	13	42	8
108.20.336-0	68	9	2	179.00.855-0	13	44	8
108.20.337-0	68	10	2	179.00.856-0	13	43	8
108.20.338-0	68	1	1	179.00.857-0	13	45	8
108.20.339-0	68	2	4	179.00.858-0	13	46	8
108.20.347-0	68	17	1	179.00.859-0	13	60	0
108.20.348-0	68	17	1	179.00.860-0	13	60	0
108.20.349-0	68	16	1	179.00.864-0	56	30	2
108.20.372-0	73	4	1	179.00.864-0	57	30	2
108.20.373-0	73	3	1	179.00.865-0	56	31	4
108.20.374-0	73	2	1	179.00.865-0	57	31	4
108.20.376-0	71	29	1	179.00.866-0	56	32	2
108.20.380-0	68	12	1	179.00.866-0	57	32	2
108.20.381-0	68	15	1	179.00.867-0	56	33	4
108.20.391-0	73	11	1	179.00.867-0	57	33	4
108.20.393-0	73	12	1	179.00.868-0	56	34	2
108.20.394-0	73	8	1	179.00.868-0	57	34	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.00.869-0	56	34	2	179.01.251-0	71	49	1
179.00.869-0	57	34	2	179.01.252-0	70	37	1
179.00.872-0	56	36	2	179.01.252-0	71	48	1
179.00.872-0	57	36	2	179.01.253-0	70	36	1
179.00.873-0	56	36	2	179.01.253-0	71	47	1
179.00.873-0	57	36	2	179.01.254-0	70	35	1
179.00.874-0	56	37	2	179.01.254-0	71	46	1
179.00.874-0	57	37	2	179.01.255-0	70	34	1
179.01.053-0	45	23	1	179.01.255-0	71	45	1
179.01.061-0	21	69	1	179.01.256-0	70	1	1
179.01.117-0	14	1	1	179.01.257-0	70	2	1
179.01.118-0	14	2	1	179.01.258-0	70	3	1
179.01.119-0	14	3	1	179.01.259-0	70	4	1
179.01.120-0	14	4	1	179.01.260-0	70	6	1
179.01.123-0	14	7	2	179.01.261-0	70	7	1
179.01.124-0	14	8	2	179.01.262-0	70	9	1
179.01.125-0	14	9	1	179.01.264-0	13	63	1
179.01.126-0	14	10	1	179.01.265-0	13	64	1
179.01.127-0	14	11	1	179.01.266-0	13	65	2
179.01.128-0	14	12	1	179.01.267-0	13	66	2
179.01.129-0	14	13	1	179.01.268-0	19	26	1
179.01.130-0	14	14	1	179.01.269-0	19	27	1
179.01.131-0	14	15	1	179.01.270-0	19	28	1
179.01.132-0	14	16	1	179.01.271-0	19	29	1
179.01.133-0	14	17	1	179.01.272-0	19	30	1
179.01.134-0	14	18	2	179.01.273-0	19	31	1
179.01.136-0	14	20	3	179.01.277-0	17	1	1
179.01.137-0	14	21	2	179.01.278-0	17	3	1
179.01.138-0	14	22	2	179.01.279-0	17	4	1
179.01.139-0	14	23	1	179.01.280-0	17	5	1
179.01.140-0	14	24	2	179.01.281-0	17	6	1
179.01.141-0	14	25	1	179.01.282-0	17	6	1
179.01.221-0	43	42	1	179.01.283-0	17	8	1
179.01.222-0	43	44	2	179.01.284-0	16	1	1
179.01.223-0	43	45	1	179.01.285-0	16	2	1
179.01.226-0	42	56	1	179.01.286-0	16	3	2
179.01.227-0	42	55	1	179.01.287-0	16	4	2
179.01.238-0	42	50	1	179.01.288-0	16	5	1
179.01.239-0	42	49	1	179.01.289-0	16	6	1
179.01.240-0	42	48	1	179.01.290-0	16	7	1
179.01.241-0	42	47	1	179.01.291-0	16	8	1
179.01.242-0	42	46	1	179.01.292-0	16	10	1
179.01.243-0	42	45	1	179.01.293-0	16	11	1
179.01.248-0	70	41	1	179.01.294-0	16	12	1
179.01.248-0	71	52	1	179.01.295-0	16	13	1
179.01.249-0	70	40	1	179.01.296-0	16	14	0
179.01.249-0	71	51	1	179.01.297-0	16	15	1
179.01.250-0	70	39	1	179.01.298-0	16	16	1
179.01.250-0	71	50	1	179.01.299-0	16	17	4
179.01.251-0	70	38	1	179.01.300-0	16	19	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.01.301-0	16	20	1	179.01.350-0	16	71	1
179.01.302-0	16	21	1	179.01.351-0	16	72	1
179.01.303-0	16	23	4	179.01.352-0	16	73	1
179.01.304-0	16	24	2	179.01.353-0	16	74	1
179.01.305-0	16	25	1	179.01.354-0	16	76	1
179.01.306-0	16	26	1	179.01.355-0	16	77	1
179.01.307-0	16	27	1	179.01.356-0	16	78	1
179.01.308-0	17	9	1	179.01.357-0	16	79	1
179.01.308-0	19	69	1	179.01.358-0	16	80	1
179.01.309-0	16	30	1	179.01.359-0	16	81	1
179.01.310-0	16	31	1	179.01.360-0	16	83	8
179.01.311-0	16	35	1	179.01.361-0	16	84	8
179.01.312-0	16	32	1	179.01.362-0	16	85	1
179.01.313-0	16	36	1	179.01.363-0	16	86	2
179.01.314-0	16	37	1	179.01.364-0	16	87	2
179.01.315-0	16	38	1	179.01.365-0	16	88	1
179.01.316-0	16	39	1	179.01.366-0	16	89	1
179.01.317-0	16	40	1	179.01.367-0	16	90	2
179.01.318-0	16	41	12	179.01.368-0	16	91	2
179.01.319-0	16	42	1	179.01.369-0	16	93	1
179.01.320-0	16	43	2	179.01.370-0	16	93	0
179.01.321-0	16	44	1	179.01.371-0	16	94	1
179.01.322-0	16	45	8	179.01.372-0	16	97	1
179.01.323-0	16	46	1	179.01.373-0	16	97	1
179.01.324-0	16	47	1	179.01.374-0	20	29	2
179.01.325-0	16	48	1	179.01.375-0	20	30	1
179.01.326-0	16	49	1	179.01.376-0	20	34	1
179.01.327-0	16	50	2	179.01.377-0	20	35	1
179.01.328-0	16	51	2	179.01.378-0	20	39	1
179.01.329-0	16	52	1	179.01.379-0	20	40	1
179.01.330-0	16	53	2	179.01.380-0	20	41	2
179.01.331-0	16	54	2	179.01.381-0	20	44	2
179.01.332-0	16	55	2	179.01.382-0	20	45	1
179.01.333-0	16	56	2	179.01.383-0	20	49	1
179.01.334-0	16	57	2	179.01.384-0	20	50	1
179.01.335-0	16	58	1	179.01.385-0	20	53	2
179.01.336-0	16	59	2	179.01.386-0	20	54	1
179.01.337-0	16	59	2	179.01.389-0	20	60	1
179.01.338-0	16	60	1	179.01.391-0	20	68	1
179.01.339-0	16	61	1	179.01.392-0	20	69	1
179.01.340-0	16	62	0	179.01.393-0	20	70	1
179.01.341-0	16	62	0	179.01.394-0	33	79	1
179.01.342-0	16	62	0	179.01.395-0	29	17	1
179.01.343-0	16	63	1	179.01.396-0	28	15	2
179.01.344-0	16	64	1	179.01.396-0	29	21	1
179.01.345-0	16	65	1	179.01.397-0	28	10	6
179.01.346-0	16	66	2	179.01.397-0	29	24	8
179.01.347-0	16	67	1	179.01.398-0	28	11	3
179.01.348-0	16	68	1	179.01.398-0	29	25	4
179.01.349-0	16	70	1	179.01.399-0	29	26	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.01.400-0	29	31	1	179.01.450-0	43	33	2
179.01.401-0	28	9	3	179.01.451-0	43	43	1
179.01.401-0	29	33	4	179.01.452-0	43	41	1
179.01.406-0	18	6	1	179.01.453-0	43	40	1
179.01.407-0	18	18	1	179.01.454-0	43	39	1
179.01.408-0	18	7	2	179.01.455-0	46	21	0
179.01.409-0	18	19	2	179.01.456-0	46	21	0
179.01.410-0	18	17	1	179.01.457-0	42	58	1
179.01.411-0	18	3	1	179.01.458-0	42	54	1
179.01.412-0	18	1	1	179.01.459-0	42	53	1
179.01.413-0	18	15	1	179.01.460-0	42	52	1
179.01.414-0	28	1	1	179.01.461-0	42	51	1
179.01.415-0	28	1	1	179.01.462-0	45	81	2
179.01.416-0	28	8	1	179.01.467-0	44	1	1
179.01.417-0	28	8	1	179.01.468-0	44	2	1
179.01.418-0	28	8	1	179.01.469-0	44	3	1
179.01.419-0	28	19	1	179.01.470-0	44	5	1
179.01.420-0	28	19	1	179.01.471-0	44	6	1
179.01.421-0	28	22	1	179.01.472-0	44	7	1
179.01.422-0	28	26	1	179.01.473-0	44	9	2
179.01.423-0	41	59	2	179.01.474-0	44	11	2
179.01.423-0	70	31	1	179.01.475-0	44	12	9
179.01.423-0	71	42	1	179.01.476-0	44	13	8
179.01.424-0	70	58	1	179.01.477-0	44	14	1
179.01.425-0	70	25	2	179.01.478-0	44	17	1
179.01.425-0	71	36	2	179.01.479-0	39	1	2
179.01.425-0	71	69	1	179.01.480-0	39	3	2
179.01.426-0	21	28	8	179.01.481-0	39	6	1
179.01.427-0	21	31	1	179.01.482-0	39	7	1
179.01.428-0	21	32	1	179.01.485-0	39	10	1
179.01.429-0	21	33	2	179.01.485-0	40	1	1
179.01.430-0	21	34	2	179.01.486-0	39	12	2
179.01.431-0	21	37	1	179.01.487-0	39	14	1
179.01.432-0	21	36	1	179.01.488-0	39	16	1
179.01.433-0	21	40	1	179.01.489-0	39	17	1
179.01.434-0	21	41	1	179.01.490-0	39	18	1
179.01.435-0	21	44	2	179.01.491-0	39	19	1
179.01.436-0	21	50	2	179.01.492-0	12	1	1
179.01.437-0	21	51	2	179.01.493-0	12	2	6
179.01.438-0	21	56	2	179.01.493-0	12	2	3
179.01.439-0	21	57	2	179.01.494-0	12	3	3
179.01.440-0	21	58	2	179.01.494-0	12	3	6
179.01.440-0	43	32	4	179.01.495-0	12	5	4
179.01.442-0	38	2	2	179.01.495-0	12	5	2
179.01.443-0	38	3	2	179.01.496-0	12	7	6
179.01.444-0	38	4	2	179.01.496-0	12	7	12
179.01.445-0	38	7	2	179.01.497-0	12	6	10
179.01.446-0	38	26	1	179.01.497-0	12	6	5
179.01.447-0	38	27	1	179.01.499-0	12	9	1
179.01.448-0	38	29	1	179.01.499-0	12	9	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.01.501-0	12	9	2	179.01.604-0	24	3	2
179.01.501-0	12	9	1	179.01.604-0	25	2	2
179.01.502-0	12	9	1	179.01.605-0	24	4	1
179.01.502-0	12	9	2	179.01.605-0	25	13	1
179.01.503-0	12	9	2	179.01.606-0	24	5	2
179.01.503-0	12	9	1	179.01.606-0	25	14	2
179.01.504-0	12	9	2	179.01.607-0	24	6	2
179.01.504-0	12	9	1	179.01.607-0	25	15	2
179.01.505-0	12	15	1	179.01.608-0	22	7	4
179.01.506-0	12	16	1	179.01.608-0	24	7	4
179.01.507-0	47	71	1	179.01.609-0	22	6	3
179.01.510-0	36	3	1	179.01.609-0	24	8	3
179.01.512-0	36	3	1	179.01.610-0	22	8	8
179.01.513-0	36	3	2	179.01.610-0	22	53	12
179.01.513-0	36	36	1	179.01.610-0	24	9	8
179.01.514-0	36	36	1	179.01.611-0	24	10	1
179.01.515-0	36	36	1	179.01.612-0	22	10	0
179.01.531-0	32	13	1	179.01.612-0	24	11	0
179.01.533-0	16	1	0	179.01.613-0	22	10	0
179.01.535-0	21	24	2	179.01.613-0	24	11	0
179.01.536-0	21	25	1	179.01.614-0	22	11	1
179.01.561-0	20	60	1	179.01.614-0	24	12	1
179.01.562-0	20	61	1	179.01.615-0	22	12	1
179.01.569-0	14	6	2	179.01.615-0	24	13	1
179.01.570-0	14	29	0	179.01.616-0	22	13	1
179.01.574-0	13	63	1	179.01.616-0	24	14	1
179.01.575-0	13	64	1	179.01.617-0	24	15	1
179.01.576-0	10	50	1	179.01.618-0	22	15	1
179.01.578-0	40	1	1	179.01.618-0	24	16	1
179.01.579-0	39	5	4	179.01.619-0	22	76	1
179.01.579-0	40	5	2	179.01.619-0	24	17	1
179.01.580-0	40	6	1	179.01.620-0	22	77	1
179.01.581-0	40	7	1	179.01.620-0	24	18	1
179.01.582-0	40	8	1	179.01.621-0	22	78	1
179.01.583-0	40	9	1	179.01.621-0	24	19	1
179.01.584-0	40	10	1	179.01.622-0	22	79	1
179.01.590-0	28	29	1	179.01.622-0	24	20	1
179.01.591-0	28	30	1	179.01.623-0	22	80	1
179.01.592-0	28	32	1	179.01.623-0	24	21	1
179.01.593-0	28	33	1	179.01.624-0	22	81	1
179.01.594-0	28	34	2	179.01.624-0	24	22	1
179.01.595-0	28	35	2	179.01.625-0	22	83	1
179.01.596-0	28	38	1	179.01.625-0	24	23	1
179.01.598-0	43	37	2	179.01.626-0	22	84	1
179.01.599-0	36	40	2	179.01.626-0	24	24	1
179.01.601-0	24	1	6	179.01.627-0	22	82	9
179.01.602-0	22	38	6	179.01.627-0	24	25	9
179.01.602-0	24	2	6	179.01.628-0	22	85	1
179.01.603-0	24	3	1	179.01.628-0	24	26	1
179.01.603-0	25	1	0	179.01.629-0	24	27	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.01.630-0	22	86	1	179.01.660-0	22	40	0
179.01.630-0	24	28	1	179.01.661-0	22	41	2
179.01.631-0	22	87	9	179.01.662-0	22	42	2
179.01.631-0	24	29	9	179.01.663-0	22	43	1
179.01.632-0	24	30	1	179.01.664-0	22	45	1
179.01.633-0	22	44	1	179.01.665-0	22	46	2
179.01.633-0	24	31	1	179.01.666-0	22	47	1
179.01.634-0	22	16	2	179.01.667-0	22	48	4
179.01.634-0	22	51	2	179.01.667-0	22	74	4
179.01.634-0	24	32	2	179.01.668-0	22	49	2
179.01.635-0	24	33	1	179.01.669-0	22	50	1
179.01.636-0	23	12	1	179.01.670-0	22	52	1
179.01.636-0	24	34	1	179.01.671-0	22	54	11
179.01.636-0	25	6	3	179.01.672-0	22	62	4
179.01.637-0	24	35	1	179.01.673-0	22	63	2
179.01.638-0	22	89	1	179.01.674-0	22	64	8
179.01.638-0	24	36	1	179.01.675-0	22	65	2
179.01.639-0	22	89	6	179.01.676-0	22	65	2
179.01.639-0	24	37	4	179.01.677-0	22	66	2
179.01.640-0	24	38	1	179.01.678-0	22	67	2
179.01.641-0	24	39	1	179.01.679-0	22	68	2
179.01.642-0	22	55	1	179.01.680-0	22	69	2
179.01.642-0	24	40	1	179.01.681-0	22	70	2
179.01.643-0	22	56	2	179.01.682-0	22	71	2
179.01.643-0	24	41	2	179.01.683-0	22	72	2
179.01.644-0	22	59	1	179.01.684-0	22	73	2
179.01.644-0	24	41	1	179.01.685-0	22	75	2
179.01.645-0	22	58	1	179.01.686-0	22	88	1
179.01.645-0	24	42	1	179.01.687-0	22	89	1
179.01.646-0	22	57	6	179.01.688-0	22	89	1
179.01.646-0	24	42	6	179.01.689-0	24	44	1
179.01.647-0	22	60	1	179.01.690-0	22	89	1
179.01.647-0	24	43	1	179.01.690-0	24	44	1
179.01.648-0	22	61	1	179.01.691-0	22	3	1
179.01.648-0	24	44	1	179.01.692-0	22	4	1
179.01.649-0	22	1	4	179.01.692-0	23	17	1
179.01.650-0	21	76	9	179.01.693-0	22	5	2
179.01.650-0	22	2	4	179.01.694-0	22	5	2
179.01.650-0	23	2	2	179.01.695-0	22	9	1
179.01.651-0	22	14	1	179.01.696-0	22	89	1
179.01.652-0	21	77	3	179.01.697-0	22	89	1
179.01.652-0	22	17	1	179.01.698-0	25	1	1
179.01.653-0	22	18	1	179.01.699-0	25	1	1
179.01.654-0	21	79	1	179.01.700-0	25	1	1
179.01.654-0	22	33	1	179.01.701-0	23	14	1
179.01.655-0	22	34	1	179.01.701-0	25	3	3
179.01.656-0	22	35	1	179.01.702-0	25	4	3
179.01.657-0	22	36	1	179.01.703-0	25	5	2
179.01.658-0	22	37	6	179.01.704-0	25	7	2
179.01.659-0	22	39	2	179.01.705-0	25	8	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.01.706-0	25	9	4	179.02.067-0	33	76	2
179.01.707-0	25	10	2	179.02.068-0	33	77	2
179.01.708-0	23	13	0	179.02.069-0	33	78	1
179.01.708-0	25	11	0	179.02.070-0	33	81	2
179.01.709-0	25	12	1	179.02.071-0	33	73	1
179.01.710-0	23	1	2	179.02.072-0	33	75	1
179.01.711-0	23	3	1	179.02.073-0	33	74	1
179.01.712-0	23	4	1	179.02.080-0	21	85	8
179.01.713-0	23	5	2	179.02.081-0	21	86	5
179.01.714-0	23	6	1	179.02.082-0	21	87	3
179.01.715-0	23	7	1	179.02.083-0	21	91	1
179.01.716-0	23	8	1	179.02.084-0	21	95	1
179.01.717-0	23	9	1	179.02.085-0	21	96	6
179.01.718-0	23	10	1	179.02.086-0	21	97	6
179.01.719-0	23	11	1	179.02.087-0	21	23	2
179.01.720-0	23	15	1	179.02.088-0	21	22	2
179.01.721-0	23	16	1	179.02.089-0	21	21	6
179.01.725-0	21	41	1	179.02.090-0	21	20	6
179.01.726-0	43	36	1	179.02.091-0	67	14	2
179.01.727-0	43	46	1	179.02.092-0	67	16	2
179.01.786-0	39	4	8	179.02.093-0	67	17	2
179.01.787-0	40	3	2	179.02.094-0	67	18	2
179.01.789-0	21	34	1	179.02.095-0	67	20	2
179.01.790-0	21	27	2	179.02.096-0	67	21	2
179.01.791-0	21	24	2	179.02.097-0	67	22	2
179.01.792-0	21	26	2	179.02.098-0	33	80	4
179.01.855-0	13	35	2	179.02.099-0	60	27	1
179.01.856-0	13	48	4	179.02.100-0	60	28	1
179.01.857-0	13	60	4	179.02.101-0	60	29	1
179.01.858-0	13	60	2	179.02.102-0	60	30	2
179.01.859-0	13	47	4	179.02.107-0	74	20	1
179.01.860-0	13	52	4	179.02.109-0	74	23	1
179.01.861-0	13	51	4	179.02.113-0	74	40	1
179.01.863-0	13	61	4	179.02.114-0	74	46	1
179.01.864-0	13	57	8	179.02.115-0	74	48	1
179.01.865-0	13	35	1	179.02.116-0	74	47	1
179.01.866-0	13	35	1	179.02.119-0	74	38	1
179.01.867-0	13	60	1	179.02.120-0	74	37	1
179.01.868-0	13	60	1	179.02.120-0	75	72	1
179.01.870-0	17	9	1	179.02.121-0	74	34	1
179.01.985-0	57	6	2	179.02.125-0	74	27	1
179.01.989-0	13	60	4	179.02.126-0	74	28	1
179.01.990-0	13	60	1	179.02.127-0	74	39	1
179.01.990-0	13	60	2	179.02.133-0	74	56	2
179.02.012-0	19	72	1	179.02.134-0	74	55	2
179.02.062-0	21	70	1	179.02.135-0	74	70	1
179.02.063-0	21	71	1	179.02.136-0	74	69	1
179.02.064-0	21	75	9	179.02.137-0	74	36	1
179.02.065-0	21	78	1	179.02.139-0	74	70	1
179.02.066-0	33	72	1	179.02.140-0	74	70	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.02.144-0	74	9	1	179.03.010-0	75	73	1
179.02.193-0	75	37	1	179.03.011-0	74	12	1
179.02.195-0	75	40	1	179.03.012-0	74	14	1
179.02.198-0	75	45	2	179.03.013-0	74	15	1
179.02.199-0	75	46	2	179.03.013-0	75	18	2
179.02.200-0	75	47	2	179.03.013-0	75	74	1
179.02.201-0	75	49	2	179.03.014-0	74	17	4
179.02.202-0	75	50	2	179.03.015-0	74	18	4
179.02.204-0	75	52	2	179.03.016-0	74	66	1
179.02.205-0	75	61	2	179.03.017-0	74	45	16
179.02.206-0	75	62	2	179.03.018-0	74	29	1
179.02.760-0	74	54	1	179.03.019-0	75	42	1
179.02.762-0	74	11	1	179.03.020-0	75	60	2
179.02.763-0	74	51	1	179.03.024-0	20	89	1
179.02.764-0	74	52	1	179.03.025-0	20	93	1
179.02.765-0	74	53	1	179.03.026-0	20	94	1
179.02.766-0	74	57	1	179.03.027-0	20	90	1
179.02.767-0	74	58	1	179.03.028-0	71	1	1
179.02.768-0	74	59	1	179.03.029-0	71	2	1
179.02.769-0	74	60	1	179.03.030-0	71	3	1
179.02.771-0	74	70	1	179.03.031-0	71	4	1
179.02.773-0	75	2	1	179.03.032-0	71	5	1
179.02.774-0	75	4	1	179.03.033-0	71	6	1
179.02.775-0	75	5	1	179.03.034-0	71	7	1
179.02.776-0	75	6	2	179.03.035-0	71	8	1
179.02.777-0	75	9	1	179.03.036-0	71	9	1
179.02.778-0	75	11	1	179.03.037-0	71	17	2
179.02.779-0	75	12	1	179.03.038-0	71	18	1
179.02.781-0	75	15	1	179.03.041-0	43	35	1
179.02.782-0	75	16	1	179.03.042-0	21	1	2
179.02.783-0	75	17	1	179.03.043-0	21	2	1
179.02.784-0	75	29	1	179.03.044-0	21	3	1
179.02.785-0	75	51	2	179.03.045-0	21	4	1
179.02.786-0	75	77	1	179.03.046-0	21	5	1
179.02.787-0	75	75	1	179.03.047-0	21	6	2
179.02.788-0	75	76	1	179.03.048-0	21	7	2
179.02.793-0	42	66	1	179.03.049-0	21	8	1
179.02.794-0	42	65	1	179.03.050-0	21	9	1
179.02.795-0	42	64	1	179.03.051-0	21	10	1
179.02.799-0	36	43	1	179.03.052-0	21	12	4
179.02.999-0	74	61	1	179.03.053-0	21	13	4
179.03.001-0	74	62	1	179.03.054-0	21	14	1
179.03.002-0	74	63	1	179.03.055-0	21	15	1
179.03.003-0	74	64	2	179.03.056-0	21	16	2
179.03.004-0	74	65	1	179.03.057-0	21	17	2
179.03.005-0	74	67	1	179.03.058-0	21	18	1
179.03.006-0	74	68	1	179.03.059-0	21	19	1
179.03.007-0	74	70	1	179.03.060-0	21	28	1
179.03.008-0	75	1	1	179.03.061-0	21	29	1
179.03.009-0	75	64	1	179.03.062-0	21	30	6

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
179.03.063-0	21	31	1	191.00.291-0	1	16	2
179.03.064-0	21	32	1	191.00.291-0	7	45	2
179.03.065-0	21	33	1	191.00.570-0	27	34	1
179.03.066-0	21	34	1	317.15.040-0	59	36	1
179.03.067-0	21	1	1	317.90.087-0	43	24	6
179.03.068-0	21	2	2	837.05.008-0	19	32	4
179.03.069-0	21	3	2	909.84.117-0	33	58	2
179.03.070-0	21	4	1	920.65.305-0	13	39	8
179.03.071-0	21	5	1	920.66.421-0	43	19	14
179.03.072-0	21	6	1	920.67.308-0	34	47	2
179.03.073-0	21	7	1	920.67.310-0	28	27	1
179.03.074-0	21	7	1	920.67.310-0	64	8	12
179.03.075-0	21	1	1	920.67.382-0	15	16	1
179.03.076-0	21	2	1	920.67.383-0	63	9	12
179.03.077-0	21	3	1	920.67.384-0	29	34	1
179.03.078-0	21	4	1	920.67.384-0	63	25	8
179.03.079-0	21	5	1	920.67.384-0	63	32	4
179.03.080-0	21	6	1	920.67.387-0	44	18	1
179.03.081-0	21	7	1	920.67.388-0	15	32	1
179.03.082-0	21	8	1	920.67.421-0	18	2	1
179.03.083-0	21	9	1	920.67.422-0	1	35	4
179.03.084-0	21	10	1	920.67.422-0	10	3	11
179.03.085-0	21	11	2	920.67.422-0	18	16	1
179.03.086-0	21	12	1	920.67.426-0	7	4	4
179.03.087-0	21	13	1	920.67.428-0	1	36	5
179.03.088-0	21	14	1	920.67.430-0	10	53	2
179.03.089-0	21	15	1	920.67.432-0	1	37	6
179.03.090-0	21	16	1	920.67.433-0	7	2	11
179.03.091-0	21	17	1	920.67.433-0	10	6	1
179.03.092-0	21	18	1	920.67.434-0	7	3	2
179.03.093-0	21	18	1	920.67.436-0	10	8	1
179.03.140-0	45	23	1	920.67.458-0	18	27	2
179.03.164-0	19	87	0	920.67.458-0	44	10	2
179.03.166-0	46	38	1	920.67.463-0	1	27	4
179.03.373-0	33	83	1	920.67.467-0	42	11	2
179.03.374-0	33	84	1	920.67.469-0	21	67	2
179.03.376-0	73	20	2	920.81.097-0	21	29	12
179.03.377-0	73	22	1	920.81.099-0	21	110	4
179.03.378-0	73	21	2	920.97.262-0	21	72	2
179.03.379-0	57	12	0	920.97.262-0	32	14	5
179.03.380-0	19	35	0	920.97.262-0	45	144	4
179.03.381-0	19	87	0	920.97.298-0	28	55	1
179.05.511-0	36	3	2	920.97.298-0	41	36	18
179.91.691-0	23	1	1	920.97.298-0	57	11	4
189.01.862-0	13	62	8	920.97.298-0	60	10	2
191.00.198-0	6	31	10	920.97.299-0	15	29	3
191.00.198-0	9	21	10	920.97.299-0	26	5	12
191.00.287-0	57	24	2	920.97.299-0	27	3	8
191.00.290-0	1	16	4	920.97.299-0	30	30	4
191.00.290-0	7	45	4	920.97.299-0	33	51	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
920.97.299-0	34	5	7	920.97.376-0	34	22	8
920.97.299-0	41	12	28	920.97.376-0	35	28	2
920.97.299-0	61	23	6	920.97.376-0	41	8	6
920.97.299-0	62	23	6	920.97.376-0	57	17	2
920.97.299-0	70	49	1	920.97.376-0	59	9	6
920.97.299-0	71	60	1	920.97.376-0	60	32	1
920.97.301-0	19	66	2	920.97.376-0	61	2	4
920.97.301-0	20	18	8	920.97.376-0	62	35	4
920.97.301-0	28	13	6	920.97.376-0	63	37	4
920.97.301-0	29	28	8	920.97.376-0	64	41	24
920.97.301-0	33	21	4	920.97.376-0	67	11	2
920.97.301-0	73	18	8	920.97.376-0	71	19	4
920.97.303-0	57	8	4	920.97.378-0	7	35	6
920.97.303-0	59	23	3	920.97.378-0	26	18	1
920.97.305-0	33	65	1	920.97.378-0	27	18	1
920.97.306-0	36	17	4	920.97.378-0	30	6	1
920.97.370-0	63	12	6	920.97.378-0	30	58	3
920.97.371-0	20	13	2	920.97.378-0	33	35	6
920.97.371-0	29	7	1	920.97.378-0	34	40	2
920.97.372-0	28	43	1	920.97.378-0	42	26	12
920.97.372-0	33	93	2	920.97.379-0	71	23	1
920.97.372-0	34	29	4	920.97.380-0	7	33	2
920.97.372-0	41	5	24	920.97.380-0	10	29	2
920.97.372-0	42	24	3	920.97.380-0	71	24	2
920.97.372-0	72	3	2	920.97.381-0	10	54	1
920.97.372-0	73	5	3	920.97.382-0	32	6	2
920.97.373-0	21	107	4	920.97.386-0	32	21	2
920.97.373-0	26	17	6	920.97.407-0	7	21	1
920.97.373-0	27	17	9	920.97.410-0	13	56	4
920.97.373-0	28	51	4	920.97.410-0	19	47	4
920.97.373-0	32	11	2	920.97.410-0	61	6	4
920.97.373-0	66	3	3	920.97.410-0	62	32	4
920.97.374-0	5	17	8	920.97.412-0	9	13	2
920.97.374-0	15	39	1	920.97.412-0	10	12	8
920.97.374-0	20	95	2	920.97.412-0	20	74	2
920.97.374-0	33	71	6	920.97.412-0	21	106	1
920.97.374-0	35	24	3	920.97.412-0	35	9	2
920.97.374-0	41	19	7	920.97.412-0	58	17	4
920.97.374-0	42	5	4	920.97.414-0	35	7	4
920.97.374-0	45	98	1	920.97.414-0	69	10	1
920.97.374-0	56	14	2	920.97.414-0	70	53	2
920.97.376-0	10	31	4	920.97.414-0	71	64	2
920.97.376-0	11	17	4	920.97.423-0	4	12	6
920.97.376-0	14	26	2	920.97.423-0	4	12	8
920.97.376-0	18	30	8	920.97.425-0	19	70	2
920.97.376-0	26	13	3	920.97.428-0	4	16	2
920.97.376-0	27	13	3	920.97.444-0	74	21	1
920.97.376-0	28	2	4	920.97.448-0	74	24	4
920.97.376-0	30	19	2	920.97.451-0	9	34	4
920.97.376-0	33	52	1	920.97.451-0	59	30	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
920.97.452-0	7	14	4	922.96.237-0	33	91	1
920.97.452-0	21	2	4	922.96.239-0	35	19	4
920.97.453-0	9	16	16	922.96.239-0	41	50	2
920.97.455-0	30	46	1	922.96.249-0	34	27	4
920.97.458-0	68	4	2	922.96.249-0	41	80	2
920.97.458-0	74	44	16	922.96.251-0	28	20	2
920.97.460-0	34	30	2	922.96.251-0	33	8	16
921.17.149-0	16	97	5	922.96.251-0	41	66	6
921.17.149-0	30	60	1	922.96.251-0	68	19	26
921.36.079-0	21	15	4	922.96.254-0	71	28	1
921.36.081-0	8	6	4	922.96.272-0	42	40	4
921.36.081-0	21	48	16	922.96.274-0	30	41	2
921.36.083-0	21	61	1	922.96.274-0	60	13	1
921.36.084-0	21	105	4	922.96.278-0	42	33	8
921.36.085-0	1	39	2	922.96.280-0	42	32	26
921.36.087-0	8	66	8	922.96.281-0	42	28	4
921.36.118-0	9	19	24	923.27.067-0	27	35	1
921.36.121-0	6	15	24	923.27.067-0	36	6	4
921.36.160-0	6	29	12	923.27.067-0	66	13	3
921.36.164-0	7	51	8	923.27.069-0	29	18	6
921.36.167-0	2	7	8	923.27.087-0	20	6	4
921.36.195-0	7	10	4	923.27.087-0	68	18	8
921.36.201-0	4	14	7	923.27.089-0	41	65	4
921.36.201-0	18	13	5	923.27.089-0	66	22	4
921.36.205-0	18	13	5	923.27.089-0	67	6	4
921.36.205-0	18	35	4	923.27.091-0	56	13	4
921.36.943-0	43	49	2	923.27.107-0	42	39	4
921.37.092-0	28	44	2	923.27.113-0	42	41	4
921.37.116-0	55	4	12	923.66.065-0	28	23	3
921.37.159-0	16	28	4	925.06.172-0	61	15	2
921.52.065-0	36	30	4	925.50.008-0	27	46	1
921.52.069-0	36	39	4	925.55.555-0	70	10	18
921.52.070-0	36	24	4	925.55.557-0	62	28	8
922.36.281-0	66	11	4	925.55.557-0	63	23	16
922.36.285-0	41	84	2	925.55.558-0	62	6	10
922.95.160-0	56	35	2	925.55.558-0	63	17	18
922.95.160-0	57	35	2	925.55.558-0	63	30	6
922.96.160-0	46	49	4	925.55.583-0	71	10	14
922.96.210-0	38	30	4	926.28.087-0	47	71	2
922.96.210-0	46	17	2	926.28.087-0	70	67	2
922.96.210-0	46	49	4	926.28.087-0	71	78	2
922.96.212-0	45	94	2	926.65.066-0	7	8	1
922.96.227-0	45	92	2	926.65.066-0	20	10	1
922.96.227-0	45	101	4	926.70.006-0	19	29	1
922.96.227-0	46	38	2	926.70.007-0	1	28	2
922.96.228-0	57	23	2	926.70.007-0	5	10	2
922.96.229-0	36	13	8	926.70.007-0	10	18	1
922.96.229-0	45	103	2	926.70.008-0	20	85	1
922.96.229-0	45	108	4	926.70.103-0	20	92	1
922.96.236-0	46	15	3	927.67.221-0	28	36	1

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
927.72.245-0	1	21	2	930.56.012-0	28	5	15
927.72.309-0	57	20	2	930.56.012-0	29	23	14
927.82.152-0	5	26	4	930.56.012-0	30	31	1
927.92.069-0	7	29	1	930.56.012-0	33	10	12
927.92.069-0	10	20	1	930.56.012-0	34	8	9
927.92.115-0	12	4	1	930.56.012-0	36	19	4
928.71.026-0	45	94	2	930.56.012-0	41	14	24
928.71.036-0	62	41	4	930.56.012-0	59	18	4
928.71.036-0	63	7	4	930.56.012-0	60	12	4
928.85.003-0	45	21	2	930.56.012-0	61	14	2
928.85.026-0	34	43	11	930.56.012-0	61	22	8
928.85.026-0	36	23	16	930.56.012-0	62	16	2
928.85.026-0	41	34	2	930.56.012-0	62	25	8
928.85.037-0	36	21	4	930.56.012-0	66	23	4
930.41.009-0	30	26	1	930.56.012-0	68	21	34
930.41.010-0	26	26	3	930.56.012-0	70	52	1
930.41.010-0	27	26	3	930.56.012-0	71	63	1
930.41.011-0	16	92	2	930.56.014-0	7	34	2
930.41.011-0	56	17	2	930.56.014-0	10	30	2
930.41.011-0	57	16	2	930.56.014-0	14	28	2
930.45.002-0	43	21	12	930.56.014-0	15	17	3
930.55.043-0	9	25	2	930.56.014-0	19	33	4
930.55.058-0	2	21	1	930.56.014-0	20	5	4
930.56.010-0	38	31	4	930.56.014-0	26	16	10
930.56.010-0	45	94	2	930.56.014-0	27	16	13
930.56.010-0	46	17	2	930.56.014-0	28	4	2
930.56.011-0	21	80	2	930.56.014-0	30	17	9
930.56.011-0	27	37	1	930.56.014-0	32	3	4
930.56.011-0	28	25	3	930.56.014-0	33	37	8
930.56.011-0	28	37	1	930.56.014-0	33	95	2
930.56.011-0	29	27	6	930.56.014-0	34	24	12
930.56.011-0	33	92	1	930.56.014-0	35	27	3
930.56.011-0	36	10	12	930.56.014-0	36	32	12
930.56.011-0	41	82	2	930.56.014-0	41	9	15
930.56.011-0	45	92	2	930.56.014-0	42	25	15
930.56.011-0	45	101	4	930.56.014-0	44	20	1
930.56.011-0	45	103	2	930.56.014-0	45	98	1
930.56.011-0	45	108	4	930.56.014-0	45	136	1
930.56.011-0	45	144	4	930.56.014-0	56	15	2
930.56.011-0	46	15	3	930.56.014-0	57	18	4
930.56.011-0	46	38	2	930.56.014-0	59	32	4
930.56.011-0	57	25	2	930.56.014-0	60	15	2
930.56.011-0	66	14	3	930.56.014-0	61	4	4
930.56.011-0	75	8	2	930.56.014-0	62	7	10
930.56.012-0	15	30	3	930.56.014-0	62	38	4
930.56.012-0	19	66	2	930.56.014-0	63	10	12
930.56.012-0	20	8	8	930.56.014-0	63	18	14
930.56.012-0	21	68	1	930.56.014-0	63	24	24
930.56.012-0	26	7	12	930.56.014-0	63	31	10
930.56.012-0	27	5	8	930.56.014-0	64	40	4

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
930.56.014-0	66	9	4	930.85.007-0	71	27	1
930.56.014-0	67	12	2	930.86.054-0	1	47	2
930.56.014-0	70	16	14	930.86.054-0	64	10	12
930.56.014-0	71	22	5	930.86.054-0	67	7	4
930.56.015-0	4	17	2	930.86.055-0	10	58	1
930.56.015-0	10	7	2	930.86.055-0	62	29	8
930.56.015-0	18	5	2	930.86.055-0	63	34	8
930.56.015-0	19	70	2	930.86.056-0	10	16	2
930.56.015-0	21	10	4	930.86.057-0	1	27	4
930.56.015-0	29	13	2	930.86.057-0	9	34	4
930.56.015-0	35	11	4	930.86.057-0	18	29	4
930.56.015-0	42	19	4	930.86.066-0	2	4	8
930.56.015-0	58	19	4	930.86.066-0	7	51	8
930.56.015-0	61	8	4	930.86.175-0	64	44	12
930.56.015-0	62	34	4	931.25.060-0	18	8	2
930.56.015-0	70	56	2	931.25.061-0	18	20	2
930.56.015-0	71	16	14	931.55.105-0	35	22	3
930.56.015-0	71	67	2	931.55.108-0	61	16	2
930.56.015-0	74	19	4	931.85.101-0	27	45	1
930.56.015-0	74	50	1	932.10.012-0	13	54	4
930.56.016-0	21	5	3	932.12.005-0	46	49	4
930.56.016-0	28	6	3	932.12.008-0	36	12	8
930.56.016-0	44	16	4	932.12.008-0	75	7	2
930.56.016-0	68	5	2	932.12.009-0	1	41	4
930.56.016-0	70	8	1	932.12.009-0	20	27	4
930.56.017-0	5	14	2	932.12.009-0	28	21	2
930.57.015-0	65	9	2	932.12.009-0	30	54	3
930.58.012-0	57	10	4	932.12.009-0	33	9	17
930.75.009-0	16	22	1	932.12.009-0	34	7	1
930.76.001-0	28	31	1	932.12.009-0	41	13	14
930.76.004-0	29	12	1	932.12.011-0	10	57	1
930.76.005-0	30	37	2	932.12.011-0	15	15	2
930.76.005-0	60	6	2	932.12.011-0	27	30	6
930.76.017-0	8	51	1	932.12.011-0	28	46	1
930.76.057-0	5	25	4	932.12.011-0	29	6	2
930.76.057-0	30	10	1	932.12.011-0	32	10	2
930.85.004-0	28	47	2	932.12.011-0	33	53	1
930.85.004-0	56	12	4	932.12.011-0	41	20	2
930.85.005-0	28	50	1	932.12.011-0	59	31	4
930.85.005-0	29	4	1	932.12.011-0	61	24	4
930.85.005-0	33	67	1	932.12.011-0	62	36	4
930.85.005-0	42	29	4	932.12.011-0	63	38	4
930.85.005-0	70	21	4	932.12.011-0	70	14	14
930.85.005-0	71	25	3	932.12.011-0	71	21	4
930.85.005-0	71	32	4	932.12.012-0	2	5	16
930.85.007-0	29	41	1	932.12.012-0	43	20	40
930.85.007-0	30	49	1	932.12.012-0	59	12	1
930.85.007-0	34	32	2	932.12.012-0	71	14	14
930.85.007-0	42	14	2	932.12.013-0	1	27	4
930.85.007-0	59	27	1	932.12.013-0	18	28	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
932.12.013-0	29	39	2	933.00.510-0	70	54	2
932.12.013-0	30	47	2	933.00.510-0	71	65	2
932.12.013-0	42	12	4	933.51.011-0	10	56	1
932.12.013-0	59	28	3	933.55.012-0	10	51	1
932.12.013-0	71	26	2	933.55.012-0	43	23	14
932.12.015-0	29	3	3	933.75.108-0	61	13	2
932.12.015-0	29	8	3	933.75.108-0	61	21	8
932.12.020-0	43	4	6	933.75.108-0	62	15	2
932.20.105-0	35	8	8	933.75.108-0	62	24	8
932.25.020-0	42	21	1	933.75.111-0	7	9	4
932.25.114-0	74	49	1	935.41.045-0	36	42	12
932.25.114-0	75	19	1	935.45.144-0	75	20	3
932.25.115-0	28	41	1	935.45.145-0	39	20	1
932.25.115-0	30	15	1	935.45.147-0	30	36	1
932.71.012-0	7	12	4	935.45.184-0	1	23	2
933.00.507-0	20	17	12	935.45.213-0	40	12	1
933.00.507-0	30	29	2	935.45.214-0	4	9	2
933.00.507-0	33	22	3	935.45.219-0	75	14	1
933.00.507-0	41	37	34	935.45.283-0	30	35	1
933.00.507-0	41	60	2	935.45.283-0	60	7	1
933.00.507-0	59	37	4	935.45.284-0	76	4	1
933.00.507-0	64	9	36	935.45.289-0	9	14	1
933.00.507-0	70	50	1	935.45.294-0	39	2	2
933.00.507-0	71	61	1	935.45.316-0	42	10	2
933.00.509-0	10	55	1	935.45.316-0	43	7	4
933.00.509-0	15	35	3	935.45.320-0	1	22	2
933.00.509-0	20	11	2	935.45.323-0	43	17	2
933.00.509-0	20	97	2	935.45.348-0	28	40	1
933.00.509-0	21	109	4	935.45.357-0	9	14	2
933.00.509-0	26	14	4	935.45.357-0	11	16	1
933.00.509-0	27	14	4	935.45.358-0	42	7	4
933.00.509-0	29	35	1	935.45.358-0	43	5	6
933.00.509-0	30	18	8	935.45.361-0	39	11	1
933.00.509-0	32	5	4	935.45.361-0	40	2	1
933.00.509-0	34	25	20	935.45.362-0	39	2	2
933.00.509-0	35	25	6	935.45.362-0	39	15	2
933.00.509-0	41	6	22	935.45.366-0	40	2	1
933.00.509-0	42	59	12	935.45.366-0	59	6	1
933.00.509-0	45	98	1	935.45.423-0	7	50	4
933.00.509-0	57	29	2	935.50.316-0	1	32	2
933.00.509-0	62	9	6	935.50.316-0	64	7	12
933.00.509-0	64	42	28	935.50.484-0	1	37	2
933.00.509-0	65	10	2	935.50.484-0	4	8	2
933.00.509-0	67	13	2	935.50.484-0	7	6	2
933.00.509-0	71	20	4	935.65.121-0	20	82	1
933.00.510-0	10	14	4	935.65.197-0	7	31	2
933.00.510-0	20	76	2	935.65.197-0	10	25	2
933.00.510-0	21	8	4	935.65.203-0	18	9	2
933.00.510-0	29	14	1	935.65.237-0	30	22	1
933.00.510-0	65	7	4	935.65.242-0	18	21	2

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
935.65.323-0	16	82	1	936.99.708-0	73	19	8
935.65.358-0	43	6	2	936.99.710-0	5	16	8
935.65.359-0	42	9	2	936.99.710-0	6	14	24
935.65.359-0	43	11	2	936.99.710-0	7	36	6
935.66.241-0	42	22	1	936.99.710-0	9	18	24
936.20.100-0	13	60	48	936.99.710-0	10	32	4
936.20.100-0	13	60	14	936.99.710-0	11	18	4
936.20.100-0	13	60	28	936.99.710-0	14	27	2
936.81.005-0	47	71	1	936.99.710-0	15	18	3
936.81.014-0	47	71	1	936.99.710-0	18	31	8
936.81.018-0	47	71	1	936.99.710-0	19	34	4
936.81.051-0	47	71	1	936.99.710-0	20	4	6
936.83.119-0	47	71	1	936.99.710-0	20	96	2
936.99.208-0	13	40	8	936.99.710-0	21	108	4
936.99.211-0	13	55	4	936.99.710-0	26	15	10
936.99.704-0	46	49	4	936.99.710-0	27	15	13
936.99.706-0	38	32	4	936.99.710-0	28	3	4
936.99.706-0	46	17	2	936.99.710-0	30	7	8
936.99.706-0	46	49	4	936.99.710-0	32	4	6
936.99.707-0	21	73	2	936.99.710-0	33	36	14
936.99.707-0	27	36	1	936.99.710-0	33	94	2
936.99.707-0	28	24	3	936.99.710-0	34	23	16
936.99.707-0	29	19	6	936.99.710-0	35	26	3
936.99.707-0	32	15	5	936.99.710-0	36	31	12
936.99.707-0	36	9	12	936.99.710-0	41	7	22
936.99.707-0	41	81	2	936.99.710-0	42	4	18
936.99.707-0	45	108	4	936.99.710-0	44	19	1
936.99.707-0	45	144	4	936.99.710-0	45	136	1
936.99.707-0	46	15	3	936.99.710-0	46	38	2
936.99.707-0	66	15	3	936.99.710-0	59	10	6
936.99.708-0	15	31	3	936.99.710-0	60	14	2
936.99.708-0	19	66	2	936.99.710-0	61	3	4
936.99.708-0	20	7	8	936.99.710-0	62	8	10
936.99.708-0	21	47	17	936.99.710-0	62	37	4
936.99.708-0	26	6	12	936.99.710-0	63	11	12
936.99.708-0	27	4	8	936.99.710-0	63	19	14
936.99.708-0	28	12	9	936.99.710-0	63	26	24
936.99.708-0	29	22	10	936.99.710-0	63	33	10
936.99.708-0	30	53	3	936.99.710-0	64	43	24
936.99.708-0	33	23	7	936.99.710-0	66	3	3
936.99.708-0	34	4	11	936.99.710-0	66	10	4
936.99.708-0	36	18	4	936.99.710-0	72	4	2
936.99.708-0	41	38	38	936.99.710-0	73	6	3
936.99.708-0	57	9	8	936.99.711-0	1	34	15
936.99.708-0	59	24	4	936.99.711-0	4	13	10
936.99.708-0	60	11	2	936.99.711-0	4	13	8
936.99.708-0	66	24	8	936.99.711-0	6	28	12
936.99.708-0	68	20	34	936.99.711-0	7	5	17
936.99.708-0	70	51	1	936.99.711-0	9	12	2
936.99.708-0	71	62	1	936.99.711-0	10	4	23

NUMMERNVERZEICHNIS

RÉPERTOIRE DES NUMÉROS

Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre	Bestellnummer No de commande	Seite Page	Bild-Nr. No du dessin	Anzahl Nombre
936.99.711-0	16	18	8				
936.99.711-0	18	4	2				
936.99.711-0	19	47	9				
936.99.711-0	19	70	2				
936.99.711-0	20	75	2				
936.99.711-0	21	9	7				
936.99.711-0	35	10	4				
936.99.711-0	42	18	4				
936.99.711-0	56	16	2				
936.99.711-0	57	15	2				
936.99.711-0	58	18	4				
936.99.711-0	61	7	4				
936.99.711-0	62	33	4				
936.99.711-0	65	8	2				
936.99.711-0	69	11	1				
936.99.711-0	70	55	2				
936.99.711-0	71	15	14				
936.99.711-0	71	66	2				
936.99.712-0	7	13	4				
936.99.712-0	21	4	4				
936.99.712-0	44	15	4				
936.99.713-0	55	5	12				
936.99.714-0	16	96	5				
937.00.210-0	70	15	14				
937.01.007-0	8	5	8				
937.01.007-0	21	14	16				

AUSGABE JAN. 82

ÉDITION JAN. 82

ZEICHENERKLÄRUNG DER SPALTE "BILD-NR."

EXPLICATION DES SIGNES DE LA COLONNE NO. DU DESSIN.

A = TEILE, GEGENÜBER VORGÄNGER-AUSGABE, AUSTAUSCHBAR

A = PIÈCES INTERCHANGABLES PAR RAPPORT À L'ÉDITION PRÉCÉDENTE

* = SIEHE BESCHREIBUNG UNTEN

* = VOIR DESCRIPTION CI DESSOUS

SEITE PAGE	BILD-Nr. NO. DU DESSIN	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	30	ERSETZT 108'00'121 MIT 2 LAGERBÜCHSEN 095'05'757 BILD-NR. 43.	REPLACE 108'00'121 PAR 2 DOUILLES 095'05'757 DESSIN-NO. 43.
1	44	NUR VERWENDEN WENN AUFLAGE-FLÄCHE AM ACHSSUPPORT UN-PLAN.	A UTILISER UNIQUEMENT LORS-QUE LA SURFACE D'APPUI AU SUPPORT N'EST PAS PLATE.
2	11,13	WIRD NUR ALS GEPAAARTE BAU-GRUPPE MIT NR. 150'03'906 BEWIRTSCHAFTET.	N'EST SEULEMENT DISPOSÉ PAR PAIRE NO. D'UNITÉ 150'03'906.
7	47	WIRD NUR ALS GEPAAARTE BAU-GRUPPE MIT NR. 150'03'907 BEWIRTSCHAFTET.	N'EST SEULEMENT DISPOSÉ PAR PAIRE NO. D'UNITÉ 150'03'907.
8	55		
14	19B	WIRD ERSETZT DURCH BILD-NR. 19C.	SERA REMPLACE PAR DESSIN-NO. 19C.
20	88	BILD-NR. 62 KANN DURCH BILD-NR. 88 ERSETZT WERDEN.	DESSIN-NO. 62 PEUT ÊTRE REMPLACÉ PAR DESSIN-NO. 88.
20	89	BILD-NR. 60 KANN NICHT DURCH BILD-NR. 89 ERSETZT WERDEN.	DESSIN-NO. 60 N'EST PAS REMPLACÉ PAR DESSIN-NO. 89.
21	-	BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN DER SEITEN 21,21A,21B,21C SIND KOPIEN DIESER SEITEN AN HERSTELLER MITZULIEFERN.	LORS DE COMMANDES DE PIÈCES DÉTACHÉES DES PAGES 21,21A, 21B ET 21C, PRIÈRE D'ENVOYER UNE COPIE DE CES PAGES AU FOURNISSEUR.

AUSGABE JAN. 82

ÉDITION JAN. 82

SEITE PAGE	BILD-NR. NO. DU DESSIN	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
21	12,13	EINTEILIGE WELLEN IM BEDARFSFALL GEGEN SOLCHE MIT LÄNGSAUSGLEICH (INKL. BILD 12) ERSETZEN.	EN CAS DE BÉSION, REMPLACER L'ARBRE À CARDAN FIXE PAR UN ARBRE À CARDAN COULISSANT (Y COMPRIS DESSIN 12).
27	25	108'00'728-1 KANN DURCH BILD-NR. 41 + 42 ERSETZT WERDEN.	108'00'728-1 PEUT ÊTRE REMPLACÉ PAR LES DESSINS-NO. 41 + 42.
36	7	108'00'332 WIRD ERSETZT DURCH 108'00'331.	108'00'332 SERA REMPLACÉ PAR 108'00'331.
41	16	AB CHASSIS-NR. 391.	À PARTIR DU NO. CHASSIS 391.
41	18	BIS CHASSIS-NR. 390.	JUSQU'AU NO. CHASSIS 390.
43	12	AB CHASSIS-NR. 391 2 SCHEIBEN 110'70'109 VERWENDEN.	A PARTIR DU NO. CHASSIS 391 UTILISER 2 RONDELLES 110'70'109.
43	13	AB CHASSIS-NR. 391 2 STÜTZROLLEN 064'32'205 VERWENDEN.	A PARTIR DU NO. CHASSIS 391 UTILISER 2 ROULETTES-SUPPORT 064'32'205
43	14	AB CHASSIS-NR. 391 2 SICHERUNGSRINGE 095'00'030 VERWENDEN.	A PARTIR DU NO. CHASSIS 391 UTILISER 2 ARRÊTS SEEGER 095'00'030.
43	49	ERSETZT 4 SCHEIBEN DER BILD-NR. 12 AB CHASSIS-NR. 391.	REMPLECE 4 RONDELLES DESSIN-NO. 12 À PARTIR DU NO. CHASSIS 391.
46	25	BIS CHASSIS-NR. 390, 093'01'478 AB CHASSIS-NR. 391.	JUSQU'AU NO. CHASSIS 390, 093'01'478 À PARTIR DU NO. CHASSIS 391.
46	27,28	WERDEN ERSETZT DURCH KABELPAKET 108'01'951, AB CHASSIS-NR. 391.	SERONT REMPLACÉS PAR LE PAQUET DE CÂBLE NO. 108'01'951 À PARTIR DU NO. CHASSIS 391.
64	36	108'01'793 KANN DURCH 108'01'941 ERSETZT WERDEN.	108'01'793 PEUT ÊTRE REMPLACÉ PAR 108'01'941.
65	2	NEUER AUSPUFFTOPF MIT GERADEN ANSCHLÜSSEN PASST NICHT AUF ALTES EINTRITTSROHR MIT KONISCHEM ANSCHLUSS.	NOUVEAU POT D'ÉCHAPPEMENT AVEC RACCORDS DROITS NE S'ADAPTE PAS À L'ANCIEN TUYAU AVEC RACCORDS CONIQUES.

SEITE PAGE	BILD-NR. NO. DU DESSIN	BESCHREIBUNG	DISCRIPTION
70	18	108'20'001 NICHT MEHR LIEFERBAR, ERSATZ SIEHE SIETE 71 BILD-NR. 29.	108'00'001 N'EST PLUS LIVRABLE, REMPLACEMENT VOIR PAGE 71 DESSIN-NO. 29.
72	1,2,5	NICHT MEHR LIEFERBAR, NEUE PUMPE SIEHE SEITE 73.	N'EST PLUS LIVRABLE, NOUVELLE POMPE, VOIR PAGE 73.
18	27	SCHRAUBE M12 X 90 ALS PENDELBEGRENZUNG FÜR GROBE SCHNEEKETTEN.	VIS 6 PANS, M12 X 90 POUR DIMINUER LE PIVOTEMENT LORS DE L'UTILISATION DE CHAINES À NEIGE GROSSIÈRES.
14	19B	19A UND 19C DÜRFEN NICHT MEHR VERWENDET WERDEN.	19A ET 19C NE PEUVENT PLUS ÊTRE UTILISÉS.
41	54/88	108 00 722 WIRD OHNE FEDER-DÄMPFER GELIEFERT, JEDOCH MIT HORIZONTALFEDERSCHIENE 095 30 038.	108 00 722 SERA LIVRÉ SANS AMORTISSEUR, CEPENDANT AVEC UNE LAME-RESSORT HORIZONTALE 095 30 038.

1911

1911